

**UROLOGIE**

## UROLOGIE

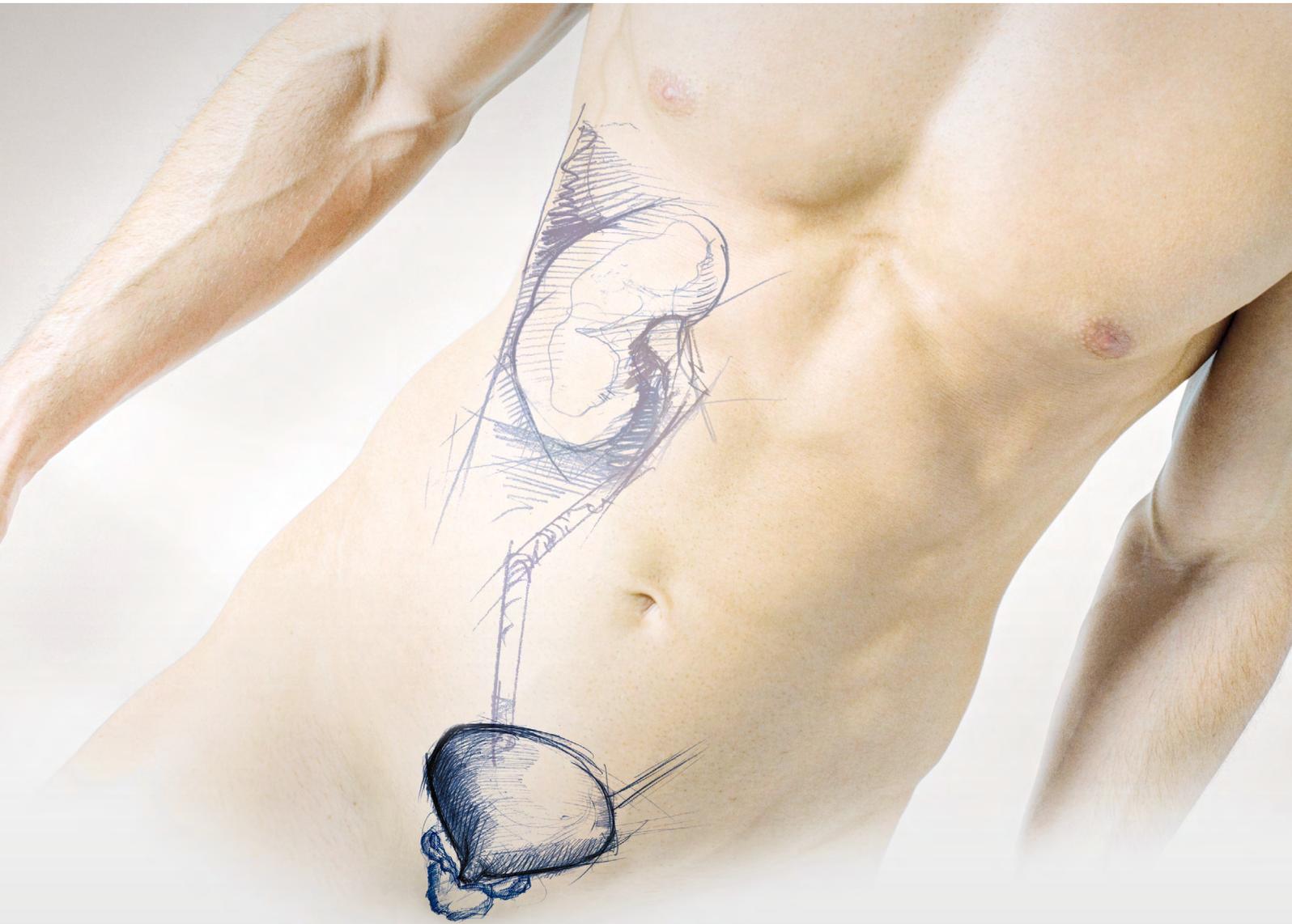
1 APPAREIL URINAIRE INFÉRIEUR

2 APPAREIL URINAIRE SUPÉRIEUR

3 UROLOGIE PÉDIATRIQUE

4 INSTRUMENTS AUXILIAIRES

5 LAPAROSCOPIE



## APPAREIL URINAIRE INFÉRIEUR

## APPAREIL URINAIRE INFÉRIEUR

1.1

**SETS DE BASE / APERÇU DES OPTIQUES PANOVIEW****URÉTRO TOMIE**

1.2

**URÉTRO TOMES OPTIQUES**

1.3

**URÉTRO TOME POUR INCISION À L'AVEUGLE****CYSTOSCOPIE**

1.4

**CYSTO-URÉTROSCOPE 8650**

1.5

**CYSTO-URÉTROSCOPE « MIDI-SIZE »**

1.6

**CYSTO-URÉTROSCOPE COMPACT ATRAUMATIQUE**

1.7

**CYSTOSCOPE À FIBRE FLEXIBLE**

1.8

**CYSTOSCOPE À CAPTEUR FLEXIBLE « VISION EF »**

1.9

**CYSTOSCOPE À CAPTEUR FLEXIBLE « MAMBA »**

1.10

**« SYSTEM BLUE » POUR LE DIAGNOSTIC PHOTODYNAMIQUE (PDD)****RÉSECTION TRANSURÉTRALE (RTU)**

1.11

**RÉSECTOSCOPES « SHARK » (MONOPOLAIRES / BIPOLAIRES)**

1.12

**RÉSECTOSCOPE « E-LINE », CHEMISE LONGUE**

1.13

**RÉSECTOSCOPE « MIDI-SIZE »**

1.14

**« SYSTEM BLUE » POUR LE DIAGNOSTIC PHOTODYNAMIQUE (PDD)**

1.15

**ÉLECTRODES « SHARK » (MONOPOLAIRES / BIPOLAIRES) – ÉLECTRODES « E-LINE »**

1.16

**ACCESSOIRES POUR CHEMISES DE RÉSECTOSCOPE**

## APPAREIL URINAIRE INFÉRIEUR

### ÉNUCLÉATION ENDOSCOPIQUE ANATOMIQUE DE LA PROSTATE (EEAP)

#### ÉNUCLÉATION AU LASER (HoLEP / ThuLEP / GreenLEP)

1.17

#### ÉNUCLÉATION BIPOLAIRE (BipoLEP)

1.18

### MORCELLEMENT

#### MORCESCOPE « SHARK »

1.19

#### SYSTÈME DE MORCELLEMENT « PIRANHA »

1.20

### SOURCES D'ÉNERGIE LASER

#### LASER HOLMIUM:YAG (Ho:YAG) « MEGA PULSE 70+ »

1.21

#### LASER À FIBRE THULIUM (TFL) « PULVIS60+ »

1.22

### SOURCES D'ÉNERGIE HF

#### GÉNÉRATEUR HF 2260

1.23

#### CÂBLE DE CONNEXION HF

1.24

### POMPE D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION

#### FLUID CONTROL 2225

1.25

# ÉQUIPEMENT DE BASE POUR LA CYSTOSCOPIE

## *E-line* CYSTO-URÉTROSCOPE 8650

Article	Référence	Quantité	Catalogue / chapitre
<b>Endoscopes et instruments</b>			
Chemise pour cystoscope 19,5 Ch	8650.0341	1	Urologie / cystoscopes
Embout pour cystoscope	8650.264	1	
Insert de travail pour cystoscope 0 / 30 / 70	8650.204	1	
Valve d'étanchéité universelle 1-6 Ch	4712348	1	
Obturateur optique pour cystoscope 19,5 Ch	8650.724	1	
Pince à biopsie optique modèle Marburg	8650.614	1	
Pince à préhension optique droite	8650.684	1	
Optique 0° Ø 4 mm LU 298 mm	8650.414	1	
Optique 70° Ø 4 mm LU 302 mm	8650.415	1	
Urétrotome 15-45 Ch LU 236 mm	8517.00	1	
Seringue vésicale 150 ml Ø 54 mm	822.31	1	
Embout flexible pour seringue vésicale	822.13	1	
Panier-tamis pour optique standard 2	38016	1	Hygiène
Bac (l x H x P) 400 x 60 x 200 mm	33022	1	

## ÉQUIPEMENT DE BASE POUR LA RTU

**Shark** RÉSECTOSCOPE, MONOPOLAIRE  
OPTIQUE 4 MM, 12° / 30°  
24 / 26 CH, ACTIF, IRRIGATION CONTINUE

Article	Référence	Quantité	Catalogue / chapitre
<b>Endoscopes et instruments</b>			
Chemise extérieure pour résectoscope 26 Ch	8675426	1	Urologie / résectoscopes
Chemise intérieure pour résectoscope 24 Ch	8675324	1	
Obturateur à dilatation pour résectoscope 24 Ch	8673224	1	
Obturateur pour résectoscope 24 Ch	8673024	1	
Obturateur optique pour résectoscope 24 Ch	8673124	1	
Élément de travail actif bipo 0 / 12 / 30°	8680.205	1	
Optique 12° Ø 4 mm LU 297 mm	8654.431	1	
Optique blue 12° Ø 4 mm LU 298 mm	8654.531	1	
Optique 30° Ø 4 mm LU 300 mm	8654.422	1	
Optique blue 30° Ø 4 mm LU 299 mm	8654.522	1	
Électrode coupante mono 24 Ch 12 / 30°	46782435	1	
Électrode de coagulation mono 22-24 Ch 12 / 30°	46782201	1	
Fourreau de protection de stérilisation	33030	1	
Câble de connexion HF monopolaire	voir URO103 / 104	1	
Urétrotome 15-45 Ch LU 236 mm	8517.00	1	Urologie / urétrotomes
Couteau pour urétrotome	8517.90	1	
Pompe d'irrigation pour HYS / URO / LAP cpl	22250011	1	Urologie / résectoscopes
Seringue vésicale 150 ml Ø 54 mm	822.31	1	Urologie / instruments auxiliaires
Embout flexible pour seringue vésicale	822.13	1	

## ÉQUIPEMENT DE BASE POUR LA RTU

**Shark** RÉSECTOSCOPE, MONOPOLAIRE

OPTIQUE 4 MM, 0°

24 CH, PASSIF, IRRIGATION INTERMITTENTE AVEC ROBINET CENTRAL

Article	Référence	Quantité	Catalogue / chapitre
<b>Endoscopes et instruments</b>			
Chemise pour résectoscope 24 Ch	8676424	1	Urologie / résectoscopes
Élément de connexion pour résectoscope 24 Ch	8676342	1	
Obturateur à dilatation pour résectoscope 24 Ch	8673224	1	
Obturateur optique pour résectoscope 24 Ch	8673124	1	
Obturateur pour résectoscope 24 Ch	8673024	1	
Élément de travail passif mono 0°	8681224	1	
Optique 0° Ø 4 mm LU 298 mm	8650.414	1	
Optique blue 0° Ø 4 mm LU 298 mm	8650.514	1	
Électrode coupante mono 24 Ch 0°	46792435	1	
Fourreau de protection de stérilisation	33030	1	
Câble de connexion HF monopolaire	voir UR0103 / 104	1	Urologie / urétrotomes
Urétrotome 15-45 Ch LU 236 mm	8517.00	1	
Couteau pour urétrotome	8517.90	1	Urologie / instruments auxiliaires
Seringue vésicale 150 ml Ø 54 mm	822.31	1	
Embout flexible pour seringue vésicale	822.13	1	

## ÉQUIPEMENT DE BASE POUR LA RTU

**Shark** RÉSECTOSCOPE, MONOPOLAIRE

OPTIQUE 4 MM, 0°

24 CH, PASSIF, IRRIGATION INTERMITTENTE AVEC EMBOUT D'IRRIGATION ROTATIF

Article	Référence	Quantité	Catalogue / chapitre
<b>Endoscopes et instruments</b>			
Chemise pour résectoscope 24 Ch	8676324	1	Urologie / résectoscopes
Embout d'irrigation pour résectoscope 24 / 26 Ch avec raccord Luer 4 mm	8676354	1	
Embout d'irrigation pour résectoscope 24 / 26 Ch avec raccord Luer 3 mm avec robinet	8676361	1	
Robinet à deux voies sans entretien	88351	1	
Obtuteur à dilatation pour résectoscope 24 Ch	8673224	1	
Obtuteur optique pour résectoscope 24 Ch	8673124	1	
Obtuteur pour résectoscope 24 Ch	8673024	1	
Élément de travail passif mono 0°	8681224	1	
Optique 0° Ø 4 mm LU 298 mm	8650.414	1	
Optique blue 0° Ø 4 mm LU 298 mm	8650.514	1	
Électrode coupante mono 24 Ch 0°	46792435	1	
Fourreau de protection de stérilisation	33030	1	
Câble de connexion HF monopolaire	voir UR0103 / 104	1	
Urétrotome 15-45 Ch LU 236 mm	8517.00	1	Urologie / urétrotomes
Couteau pour urétrotome	8517.90	1	
Seringue vésicale 150 ml Ø 54 mm	822.31	1	Urologie / instruments auxiliaires
Embout flexible pour seringue vésicale	822.13	1	

## ÉQUIPEMENT DE BASE POUR LA RTU

**Shark** RÉSECTOSCOPE, BIPOLAIRE  
OPTIQUE 4 MM, 12°/30°  
22 / 24 CH, ACTIF, IRRIGATION CONTINUE

Article	Référence	Quantité	Catalogue / chapitre
<b>Endoscopes et instruments</b>			
Chemise extérieure pour résectoscope 24 Ch	8675424	1	Urologie / résectoscopes
Chemise intérieure pour résectoscope 22 Ch	8675322	1	
Obturateur optique pour résectoscope 22 Ch	8673122	1	
Obturateur pour résectoscope 22 Ch	8673022	1	
Élément de travail actif bipo 0 / 12 / 30°	8680.205	1	
Optique 12° Ø 4 mm LU 297 mm	8654.431	1	
Optique blue 12° Ø 4 mm LU 298 mm	8654.531	1	
Optique 30° Ø 4 mm LU 300 mm	8654.422	1	
Optique blue 30° Ø 4 mm LU 299 mm	8654.522	1	
Électrode coupante bipo 22 Ch 12 / 30°	4622.1333	1	
Électrode de coagulation bipo 22 Ch 12 / 30°	4623.0243	1	
Électrode BiVAP bipo 22 Ch 12 / 30°	46300223	1	
Câble de connexion HF bipolaire	voir URO105	1	
Urétrotome 15-45 Ch LU 236 mm	8517.00	1	Urologie / urétrotomes
Couteau pour urétrotome	8517.90	1	
Pompe d'irrigation pour HYS / URO / LAP cpl	22250011	1	Urologie / résectoscopes
Seringue vésicale 150 ml Ø 54 mm	822.31	1	Urologie / instruments auxiliaires
Embout flexible pour seringue vésicale	822.13	1	

## ÉQUIPEMENT DE BASE POUR LA RTU

**Shark** RÉSECTOSCOPE, BIPOLAIRE  
OPTIQUE 4 MM, 12°/30°  
24 / 26 CH, ACTIF, IRRIGATION CONTINUE

Article	Référence	Quantité	Catalogue / chapitre
<b>Endoscopes et instruments</b>			
Chemise extérieure pour résectoscope 26 Ch	8675426	1	Urologie / résectoscopes
Chemise intérieure pour résectoscope 24 Ch	8675324	1	
Obturateur à dilatation pour résectoscope 24 Ch	8673224	1	
Obturateur pour résectoscope 24 Ch	8673024	1	
Obturateur optique pour résectoscope 24 Ch	8673124	1	
Élément de travail actif bipo 0 / 12 / 30°	8680.205	1	
Optique 12° Ø 4 mm LU 297 mm	8654.431	1	
Optique blue 12° Ø 4 mm LU 298 mm	8654.531	1	
Optique 30° Ø 4 mm LU 300 mm	8654.422	1	
Optique blue 30° Ø 4 mm LU 299 mm	8654.522	1	
Électrode de coagulation bipo 22 Ch 12 / 30°	4623.0243	1	
Électrode BiVAP bipo 22 Ch 12 / 30°	46300223	1	
Électrode BiVAP bipo 24-26 Ch 12 / 30°	46300243	1	
Câble de connexion HF bipolaire	voir URO105	1	
Urétrotome 15-45 Ch LU 236 mm	8517.00	1	Urologie / urétrotome
Couteau pour urétrotome	8517.90	1	
Pompe d'irrigation pour HYS / URO / LAP cpl	22250011	1	Urologie / résectoscopes
Seringue vésicale 150 ml Ø 54 mm	822.31	1	Urologie / instruments auxiliaires
Embout flexible pour seringue vésicale	822.13	1	

## ÉQUIPEMENT DE BASE POUR LA RTU

**Shark** RÉSECTOSCOPE, BIPOLAIRE

OPTIQUE 4 MM, 12°

24 CH, ACTIF, IRRIGATION INTERMITTENTE AVEC ROBINET CENTRAL

Article	Référence	Quantité	Catalogue / chapitre
<b>Endoscopes et instruments</b>			
Chemise extérieure pour résectoscope 26 Ch	8675426	1	Urologie / résectoscopes
Chemise intérieure pour résectoscope 24 Ch	8675324	1	
Obturateur à dilatation pour résectoscope 24 Ch	8673224	1	
Obturateur pour résectoscope 24 Ch	8673024	1	
Obturateur optique pour résectoscope 24 Ch	8673124	1	
Élément de travail actif bipo 0 / 12 / 30°	8680.205	1	
Optique 12° Ø 4 mm LU 297 mm	8654.431	1	
Optique blue 12° Ø 4 mm LU 298 mm	8654.531	1	
Électrode de coagulation bipo 22 Ch 12 / 30°	4623.0243	1	
Électrode BiVAP bipo 22 Ch 12 / 30°	46300223	1	
Électrode BiVAP bipo 24-26 Ch 12 / 30°	46300243	1	
Câble de connexion HF bipolaire	voir URO105	1	Urologie / urétrotome
Urétrotome 15-45 Ch LU 236 mm	8517.00	1	
Couteau pour urétrotome	8517.90	1	Urologie / résectoscopes
Pompe d'irrigation pour HYS / URO / LAP cpl	22250011	1	
Seringue vésicale 150 ml Ø 54 mm	822.31	1	Urologie / instruments auxiliaires
Embout flexible pour seringue vésicale	822.13	1	



# HoLEP, ThuLEP

## SET D'ÉNUCLÉATION AU LASER DE BASE I

### RÉSECTOSCOPE LASER STANDARD 24 / 26 CH

Article	Référence	Quantité	Catalogue / chapitre
<b>Morcellateur « PIRANHA »</b>			
Pompe d'aspiration	2208001	1	Urologie / énucléation
Interrupteur à 1 pédale	2030108	1	
Porte-bouteille	64031.381	1	
Silencieux (UE = 3 pces)	35100.115	1	
Tube de connexion RECTO PUMP	8170.6554	1	
Dispositif de trop-plein / filtre à bactéries (UE = 10 pces)	2228.901	1	
Collecteur de sécrétions 2 L, sans couvercle	8170.6551	1	
Couvercle, pour collecteur de sécrétions 8170.6551, à usage multiple	8170.6552	1	
en option : Bocal d'aspiration 3 L pour RCS	077.0130	1	
Câble d'alimentation, longueur de câble 3 m	2440.03	1	
Tuyau d'aspiration	41702208	1	
Récepteur collecteur	2208120	1	
Unité de contrôle moteur 2303	2303.001	1	
à utiliser avec : câble d'alimentation, longueur de câble 3 m	2440.03	1	
Poignée-moteur 6 000 tr/min max.	8564122	1	
Adaptateur d'irrigation pour poignée moteur 8564.021	163951	1	
Morcellateur rotatif Ø 4,8 mm LU 335 mm	49700113	1	
Morcellateur rotatif Ø 4,8 mm LU 385 mm pour optiques de morcellateur d'autres fabricants	49700103	1	
<b>Résectoscope laser 24 / 26 Ch</b>			
Optique 30° Ø 4 mm LU 300 mm	8654.422	1	Urologie / énucléation
Optique 12° Ø 4 mm LU 297 mm	8654.431	1	
à utiliser avec : câble lumière à fibre cpl, Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m	806625231	1	
Pour le traitement : Panier-tamis pour optique standard 2	38016	1	
Élément de travail laser passif 12 / 30°	8654382	1	
ou : insert de travail laser 12 / 30°	8654383	1	
Tube de guidage pour thérapie laser 1 000 µm 24 Ch	8654991	1	
Tube de guidage pour thérapie laser 600 µm 24 Ch	8654993	1	
Tube de guidage pour thérapie laser 600 µm 24 Ch	8654995	1	
Tube de guidage pour thérapie laser 600 µm 24 Ch	8654997	1	
Curette 22-24 Ch pour particules tissulaires	8654998	1	

V123|| Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.



HoLEP, ThuLEP  
SET D'ÉNUCLÉATION AU LASER DE BASE I  
RÉSECTOSCOPE LASER STANDARD 24 / 26 CH

Article	Référence	Quantité	Catalogue / chapitre
<b>Résectoscope laser 24 / 26 Ch</b>			
Chemise extérieure pour résectoscope 26 Ch	8675426	1	Urologie / énucléation
Chemise intérieure pour résectoscope 24 Ch	8675324	1	
Obturateur pour résectoscope 24 Ch	8673024	1	
Obturateur optique pour résectoscope 24 Ch	8673124	1	
Obturateur à dilatation pour résectoscope 24 Ch	8673224	1	
<b>MORCESCOPE</b>			
Morcescope 0° 24 Ch LU 199 mm	8970407	1	Urologie / énucléation
Garniture d'étanchéité autom. DI 5,7 mm	8920.311	1	
Poire pour purge	103.00	1	
Tuyau avec raccord Luer-Lock	886.00	1	
Brosse de nettoyage Ø 11 mm LT 360 mm	6.01	1	
à utiliser avec :			
Câble lumière à fibre cpl Ø 3,5 mm, longueur 2,3 m	806635231	1	
Panier-tamis pour morcescope avec panier pour petites pièces	38012	1	



HOLEP, THULEP

SET D'ÉNUCLÉATION AU LASER DE BASE II

CHEMISE D'ÉNUCLÉATION AU LASER POUR ÉNUCLÉATION MOUSSE 24 / 26 CH

Article	Référence	Quantité	Catalogue / chapitre	
<b>Morcellateur « PIRANHA »</b>				
Pompe d'aspiration	2208001	1	Urologie / énucléation	
Interrupteur à 1 pédale	2030108	1		
Porte-bouteille	64031.381	1		
Silencieux (UE = 3 pces)	35100.115	1		
Tube de connexion RECTO PUMP	8170.6554	1		
Dispositif de trop-plein / filtre à bactéries (UE = 10 pces)	2228.901	1		
Collecteur de sécrétions 2 L, sans couvercle	8170.6551	1		
Couvercle, pour collecteur de sécrétions 8170.6551, à usage multiple	8170.6552	1		
en option : Bocal d'aspiration 3 L pour RCS	077.0130	1		
Câble d'alimentation, longueur de câble 3 m	2440.03	1		
Tuyau d'aspiration	41702208	1		
Récepteur collecteur	2208120	1		
Unité de contrôle moteur 2303	2303.001	1		
à utiliser avec : câble d'alimentation, longueur de câble 3 m	2440.03	1		
Poignée-moteur 6 000 tr/min max.	8564122	1		
Adaptateur d'irrigation pour poignée moteur 8564.021	163951	1		
Morcellateur rotatif Ø 4,8 mm LU 335 mm	49700113	1		Urologie / énucléation
Morcellateur rotatif Ø 4,8 mm LU 385 mm pour optiques de morcellateur d'autres fabricants	49700103	1		
<b>Résectoscope laser 24 / 26 Ch</b>				
Optique 30° Ø 4 mm LU 300 mm	8654.422	1		
Optique 12° Ø 4 mm LU 297 mm	8654.431	1		
à utiliser avec : câble lumière à fibre cpl, Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m	806625231	1		
Pour le traitement : Panier-tamis pour optique standard 2	38016	1		
Élément de travail laser passif 12 / 30°	8654382	1		
ou : insert de travail laser 12 / 30°	8654383	1		
Tube de guidage pour thérapie laser 1 000 µm 24 Ch	8654991	1		
Tube de guidage pour thérapie laser 600 µm 24 Ch	8654993	1		
Tube de guidage pour thérapie laser 600 µm 24 Ch	8654995	1		
Tube de guidage pour thérapie laser 600 µm 24 Ch	8654997	1		
Curette 22-24 Ch pour particules tissulaires	8654998	1		



HOLEP, THULEP

SET D'ÉNUCLÉATION AU LASER DE BASE II

CHEMISE D'ÉNUCLÉATION AU LASER POUR **ÉNUCLÉATION MOUSSE**

Article	Référence	Quantité	Catalogue / chapitre
<b>Chemise d'énucléation au laser pour énucléation mousse 24 / 26 Ch</b>			
Chemise extérieure pour résectoscope 26 Ch	8675426	1	Urologie / énucléation
Chemise intérieure pour thérapie laser 24 Ch	8675524	1	
Obtuteur pour résectoscope 24 Ch	8673324	1	
OU :			
Chemise extérieure pour résectoscope 26 Ch	8675426	1	
Chemise intérieure pour résectoscope 24 Ch	8675324	1	
Obtuteur pour résectoscope 24 Ch	8673024	1	
Obtuteur à dilatation pour résectoscope 24 Ch	8673224	1	
<b>MORCESCOPE</b>			
Morcescope 0° 24 Ch LU 199 mm	8970407	1	Urologie / énucléation
Garniture d'étanchéité autom. DI 5,7 mm	8920.311	1	
Poire pour purge	103.00	1	
Tuyau avec raccord Luer-Lock	886.00	1	
Brosse de nettoyage Ø 11 mm LT 360 mm	6.01	1	
à utiliser avec :			
Câble lumière à fibre cpl Ø 3,5 mm, longueur 2,3 m	806635231	1	
Panier-tamis pour morcescope avec panier pour petites pièces	38012	1	



HOLEP, THULEP

SET D'ÉNUCLÉATION AU LASER DE BASE III

RÉSECTOSCOPE LASER STANDARD 24 / 26 CH ET RÉSECTION BIPOLAIRE

Article	Référence	Quantité	Catalogue / chapitre
<b>Morcellateur « PIRANHA »</b>			
Pompe d'aspiration	2208001	1	Urologie / énucléation
Interrupteur à 1 pédale	2030108	1	
Porte-bouteille	64031.381	1	
Silencieux (UE = 3 pces)	35100.115	1	
Tube de connexion RECTO PUMP	8170.6554	1	
Dispositif de trop-plein / filtre à bactéries (UE = 10 pces)	2228.901	1	
Collecteur de sécrétions 2 L, sans couvercle	8170.6551	1	
Couvercle, pour collecteur de sécrétions 8170.6551, à usage multiple	8170.6552	1	
en option : Bocal d'aspiration 3 L pour RCS	077.0130	1	
Câble d'alimentation, longueur de câble 3 m	2440.03	1	
Tuyau d'aspiration	41702208	1	
Récepteur collecteur	2208120	1	
Unité de contrôle moteur 2303	2303.001	1	
à utiliser avec : câble d'alimentation, longueur de câble 3 m	2440.03	1	
Poignée-moteur 6 000 tr/min max.	8564122	1	
Adaptateur d'irrigation pour poignée moteur 8564.021	163951	1	
Morcellateur rotatif Ø 4,8 mm LU 335 mm	49700113	1	
Morcellateur rotatif Ø 4,8 mm LU 385 mm pour optiques de morcellateur d'autres fabricants	49700103	1	
<b>Résectoscope laser 24 / 26 Ch</b>			
Optique 30° Ø 4 mm LU 300 mm	8654.422	1	Urologie / énucléation
Optique 12° Ø 4 mm LU 297 mm	8654.431	1	
à utiliser avec : câble lumière à fibre cpl, Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m	806625231	1	
Pour le traitement : Panier-tamis pour optique standard 2	38016	1	
Élément de travail laser passif 12 / 30°	8654382	1	
ou : insert de travail laser 12 / 30°	8654383	1	
Tube de guidage pour thérapie laser 1 000 µm 24 Ch	8654991	1	
Tube de guidage pour thérapie laser 600 µm 24 Ch	8654993	1	
Tube de guidage pour thérapie laser 600 µm 24 Ch	8654995	1	
Tube de guidage pour thérapie laser 600 µm 24 Ch	8654997	1	
Curette 22-24 Ch pour particules tissulaires	8654998	1	

V123|| Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.



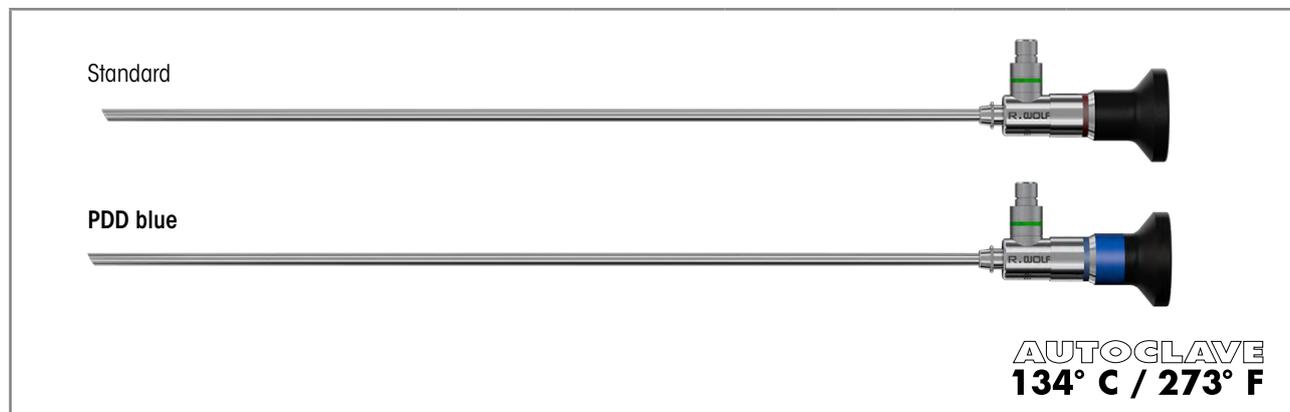
# HOLEP, THULEP SET D'ÉNUCLÉATION AU LASER DE BASE III

## RÉSECTOSCOPE LASER STANDARD 24 / 26 CH ET RÉSECTION BIPOLAIRE

Article	Référence	Quantité	Catalogue / chapitre
<b>Résectoscope laser 24 / 26 Ch</b>			
Chemise extérieure pour résectoscope 26 Ch	8675426	1	Urologie / énucléation
Chemise intérieure pour résectoscope 24 Ch	8675324	1	
Obturateur pour résectoscope 24 Ch	8673024	1	
Obturateur optique pour résectoscope 24 Ch	8673124	1	
Obturateur à dilatation pour résectoscope 24 Ch	8673224	1	
<b>Résectoscope bipolaire 24 / 26 Ch</b>			
Élément de travail actif bipo 0 / 12 / 30	8680.205	1	Urologie / énucléation
en option : élément de travail passif bipo 0 / 12 / 30°	8680.225	1	
Électrode coupante bipo 24 Ch 12 / 30°	4622.1313	1	
Électrode de coagulation bipo 24-26 Ch 12 / 30°	4623.0223	1	
Câble de connexion HF bipolaire L 3 m	8108.232	1	
Câble de connexion HF bipolaire L 5 m	8108.252	1	
Câble de connexion HF bipolaire L 3 m	8108.231	1	
Câble de connexion HF bipolaire L 3 m	8108.251	1	
<b>Morcescope</b>			
Morcescope 0° 24 Ch LU 199 mm	8970407	1	Urologie / énucléation
Garniture d'étanchéité autom. DI 5,7 mm	8920.311	1	
Poire pour purge	103.00	1	
Tuyau avec raccord Luer-Lock	886.00	1	
Brosse de nettoyage Ø 11 mm LT 360 mm	6.01	1	
à utiliser avec :			
Câble lumière à fibre cpl Ø 3,5 mm, longueur 2,3 m	806635231	1	
Panier-tamis pour morcescope avec panier pour petites pièces	38012	1	
<b>Remarque</b> : bien entendu, il peut également être combiné avec des éléments de travail, des électrodes et des câbles HF monopolaires !			

# OPTIQUES

## APERÇU



	Axe de vision	Code couleur	Ø	LU	LT	Référence
Optique 0° Ø 4 mm LU 298 mm	0°	bleu	4,0 mm	298 mm	365 mm	<b>8650.414</b>
Optique blue 0° Ø 4 mm LU 298 mm				298 mm	365 mm	<b>8650.514**</b>
Optique 12° Ø 4 mm LU 297 mm	12°	Orange	4,0 mm	297 mm	363 mm	<b>8654.431</b>
Optique blue 12° Ø 4 mm LU 298 mm				298 mm	363 mm	<b>8654.531**</b>
Optique 30° Ø 4 mm LU 300 mm	30°	Rouge	4,0 mm	300 mm	364 mm	<b>8654.422</b>
Optique blue 30° Ø 4 mm LU 299 mm				299 mm	364 mm	<b>8654.522**</b>
Optique 30° Ø 3,3 mm LU 299 mm				299 mm	360 mm	<b>8656.422</b>
Optique 25° Ø 4 mm LU 342 mm	25°		4,0 mm	342 mm	404 mm	<b>8668.433*</b>
Optique 70° Ø 4 mm LU 302 mm	70°	jaune	4,0 mm	302 mm	364 mm	<b>8650.415</b>
Optique blue 70° Ø 4 mm LU 303 mm				303 mm	364 mm	<b>8650.515**</b>

\* Disponible en 25° uniquement.

\*\* Dans le cadre de notre nouveau système PDD haute performance, nous avons adapté nos optiques PANOVIEW à ce système de PDD blue. Pour les distinguer, les optiques PANOVIEW sont marquées en bleu. Elles peuvent bien entendu être utilisées avec votre système PDD actuel.

Accessoires recommandés	Référence
<b>Panier-tamis pour optique standard 2</b>	Dimensions intérieures (l x H x P) : 454 x 52 x 40 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 481 x 54 x 59 mm <b>38016</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m <b>806625231</b>

# URÉTROTOME OPTIQUE 8667

*E-line*

POUR OPTIQUE 4 MM, 0°



coupant à 12 heures

**AUTOCLAVE  
134° C / 273° F**

Pour incision sous contrôle optique des sténoses urétrales.		Référence			
<b>Chemise pour urétrotome 20,5 Ch</b> LC 195 mm, avec robinet d'insertion pour introduction latérale de cathéter (4 Ch)		<b>8667.011</b>			
<b>Obturateur pour urétrotome 20,5 Ch</b> LU 231 mm, rond, à canule, extrémité distale arrondie		<b>8667.111</b>			
<b>Chemise extérieure pour urétrotome 20,5 Ch</b> LC 187 mm, ovale, fente latérale pour un cathéter à ballon 16 Ch		<b>8667.161</b>			
<b>Embout pour cystoscope</b> avec 1 robinet d'insertion, capacité max. 10 Ch, LT 79 mm		<b>8652.264</b>			
<b>Élément de travail urétrotome passif 0 / 12°</b> pour le logement des scalpels pour stricturotomie		<b>8667.911</b>			
à utiliser avec : 					
Optique	Axe de vision	Ø	LU	LT	Référence
Optique 0° Ø 4 mm LU 298 mm	0°	4 mm	298 mm	365 mm	<b>8650.414</b>



Accessoires recommandés	Référence
<b>Panier-tamis pour optique standard 2</b> Dimensions intérieures (l x H x P) : 454 x 52 x 40 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 481 x 54 x 59 mm	<b>38016</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m <b>806625231</b>
<b>Scalpels pour stricturotomie</b>	voir UR021

# SCALPELS POUR STRICTUROTOMIE

## POUR URÉTROTOME OPTIQUE 8667

Scalpels pour stricturotomie avec lame en céramique		Lame	Référence
 Chemise pleine	Scalpel 20,5 Ch céramique demi-lune	demi-lune	<b>8667.961</b>
 Chemise avec trou central (pour 4 Ch UK)	Scalpel 20,5 Ch céramique demi-lune	demi-lune	<b>8667.966</b>
 Chemise avec trou central (pour 4 Ch UK)	Scalpel 20,5 Ch céramique aileron de requin	Aileron de requin pour sténoses étroites	<b>8667.971</b>
 Chemise pleine	Scalpel 20,5 Ch céramique lancéolée	Lancéolée	<b>8667.981</b>
Scalpels pour stricturotomie (acier)		Lame	Référence
 Chemise avec trou central (pour 4 Ch UK)	Scalpel 20,5 Ch demi-lune	demi-lune	<b>8667.965</b>
 Chemise pleine	Scalpel 20,5 Ch demi-lune	demi-lune	<b>8667.96</b>
 Chemise pleine	Scalpel 20,5 Ch lancéolé	lancéolé	<b>8667.98</b>
 Chemise pleine	Scalpel 20,5 Ch falciforme	falciforme	<b>8667.93</b>

Accessoires recommandés	Référence
<p><b>Fourreau de protection de stérilisation</b> permet de loger jusqu'à 5 électrodes, à usage multiple</p>  <p><b>AUTOCLAVE 134° C / 273° F</b></p>	<b>33030</b>

# URÉTROTOME MINIATURE OPTIQUE

*E-line*

POUR OPTIQUE 3,3 MM, 0°



couplant à 12 heures

**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

Pour incision sous contrôle optique des sténoses urétrales.					Référence
<b>Chemise pour urétrotome 16,5 Ch</b> avec robinet d'arrivée et d'évacuation, robinet d'insertion latéral (4 Ch), extrémité distale biseautée et fermeture automatique					 <b>8670.011</b>
<b>Obtuteur pour urétrotome 16,5 Ch</b> ovale, à canule, extrémité distale arrondie					 <b>8670.111</b>
<b>Chemise extérieure pour urétrotome 16,5 Ch</b> ovale, fente latérale pour un cathéter à ballon 16 Ch					 <b>8670.061</b>
<b>Chemise extérieure pour urétrotome 16,5 Ch</b> ovale, à fente latérale pour un cathéter à ballon 12 Ch					 <b>8670.161</b>
<b>Élément de travail urétrotome passif 0°</b> pour le logement des scalpels pour stricturotomie					 <b>8670.911</b>
à utiliser avec : 					
Optique	Axe de vision	Ø	LU	LT	Référence
Optique 0° Ø 3,3 mm LU 297 mm	0°	3,3 mm	297 mm	362 mm	<b>8660.424</b>



Accessoires recommandés		Référence
<b>Panier-tamis pour optique standard 2</b>	Dimensions intérieures (l x H x P) : 454 x 52 x 40 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 481 x 54 x 59 mm	<b>38016</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m	<b>806625231</b>
<b>Scalpels pour stricturotomie</b>		<b>voir URO23</b>

## SCALPELS POUR STRICTUROTOMIE POUR URÉTROTTOME MINIATURE OPTIQUE 8670

Scalpeles pour stricturotomie avec lame en céramique		Lame	Référence
 Chemise pleine	Scalpel 16,5 Ch céramique demi-lune	demi-lune	<b>8670.961</b>
 Chemise avec trou central (pour 4 Ch UK)	Scalpel 16,5 Ch céramique demi-lune	demi-lune	<b>8670.966</b>
 Chemise avec trou central (pour 4 Ch UK)	Scalpel 16,5 Ch céramique lancéolé	lancéolé	<b>8670.981</b>

### Accessoires recommandés

**Fourreau de protection de stérilisation**  
permet de loger jusqu'à 5 électrodes, à usage multiple



**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

### Référence

**33030**

# URÉTROTOME

## POUR INCISION À L'AVEUGLE

URÉTROTOME

1.3

coupant à 12 heures





Pointe droite



Pointe courbée



Pointe sphérique

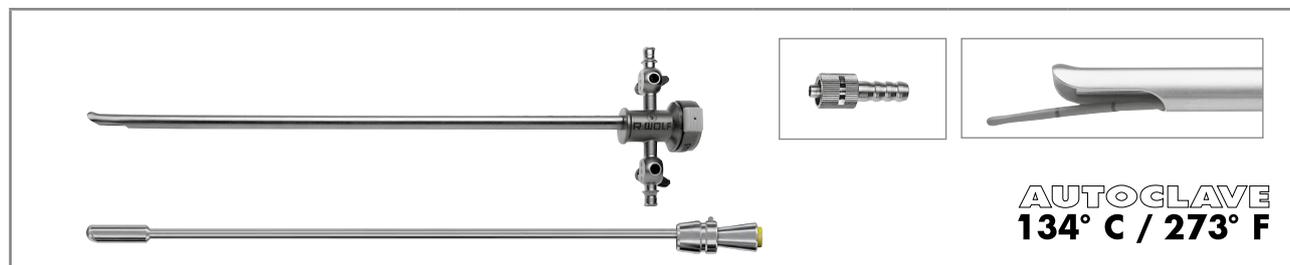
	Ch	LU	Référence
<b>Urétrotome 15-45 Ch LU 236 mm</b> selon Otis, avec 3 pointes interchangeables (droite, courbée et sphérique)	15-45	236 mm	<b>8517.00</b>
<b>Couteau</b> pour urétrotome			<b>8517.90</b>

VI123 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

# CYSTO-URÉTROSCOPE 8650

*E-line*

SYSTÈMES DE CHEMISE POUR OPTIQUE 4 MM, 0°, 12°, 30°, 70° ET EMBOUTS



Chemise pour cystoscope complète	Ch	Couleur d'identification	LC	Capacité en Ch	Référence
<b>Chemise pour cystoscope 16 Ch</b> comprenant : chemise pour cystoscope 16 Ch (8650.0145), obturateur pour cystoscope 16 Ch (8650.0147) et tuyau avec raccord Luer-Lock (886.00)	16 Ch	jaune	231 mm	1 x 5*	<b>8650.0141</b>
<b>Chemise pour cystoscope 17,5 Ch</b> comprenant : chemise pour cystoscope 17,5 Ch (8650.0245), obturateur pour cystoscope 17,5 Ch (8650.0247) et tuyau avec raccord Luer-Lock 886.00)	17,5 Ch	vert		1 x 5 ou 2 x 4	<b>8650.0241</b>
<b>Chemise pour cystoscope 19,5 Ch</b> comprenant : chemise pour cystoscope 19,5 Ch (8650.0345), obturateur pour cystoscope 19,5 Ch (8650.0347) et tuyau avec raccord Luer-Lock (886.00)	19,5 Ch	rouge		1 x 7 ou 2 x 5	<b>8650.0341</b>
<b>Chemise pour cystoscope 21 Ch</b> comprenant : chemise pour cystoscope 21 Ch (8650.0445), obturateur pour cystoscope 21 Ch (8650.0447) et tuyau avec raccord Luer-Lock (886.00)	21 Ch	Bleu		1 x 10 ou 2 x 6	<b>8650.0441</b>
<b>Chemise pour cystoscope 23 Ch</b> comprenant : chemise pour cystoscope 23 Ch (8650.0545), obturateur pour cystoscope 23 Ch (8650.0547) et tuyau avec raccord Luer-Lock (886.00)	23 Ch	blanc		1 x 12 ou 2 x 7	<b>8650.0541</b>
<b>Chemise pour cystoscope 25 Ch</b> comprenant : chemise pour cystoscope 25 Ch (8650.0645), obturateur pour cystoscope 25 Ch (8650.0647) et tuyau avec raccord Luer-Lock (886.00)	25 Ch	noir		1 x 5	<b>8650.0641</b>

\* urétroscopie uniquement (cystoscopie à des fins de diagnostic uniquement avec l'embout 8650.254)

à utiliser avec :



PANOVIEW	Axe de vision	Ø	LU	LT	Référence
Optique 0° Ø 4 mm LU 298 mm	0°	4 mm	298 mm	365 mm	<b>8650.414</b>
Optique 12° Ø 4 mm LU 297 mm	12°		297 mm	363 mm	<b>8654.431</b>
Optique 30° Ø 4 mm LU 300 mm	30°		300 mm	364 mm	<b>8654.422</b>
Optique 70° Ø 4 mm LU 302 mm	70°		302 mm	364 mm	<b>8650.415</b>
Optique blue 0° Ø 4 mm LU 298 mm	0°	4 mm	298 mm	365 mm	<b>8650.514</b>
Optique blue 12° Ø 4 mm LU 298 mm	12°		298 mm	363 mm	<b>8654.531</b>
Optique blue 30° Ø 4 mm LU 299 mm	30°		299 mm	364 mm	<b>8654.522</b>
Optique blue 70° Ø 4 mm LU 303 mm	70°		303 mm	362 mm	<b>8650.515</b>

Embouts / chemises et obturateurs isolés voir URO26 / Accessoires voir URO29-URO30

# CYSTO-URÉTROSCOPE 8650

*E-line*

SYSTÈMES DE CHEMISE POUR OPTIQUE 4 MM, 0°, 12°, 30°, 70° ET EMBOUTS

CYSTO-URÉTROSCOPE 8650

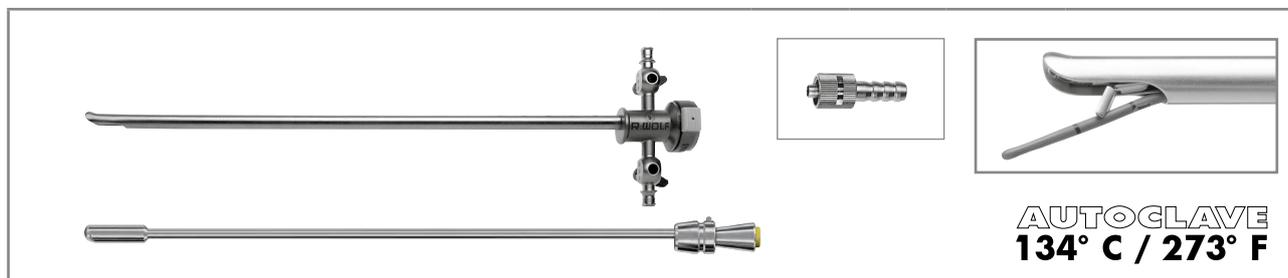
1.4

Chemises et obturateurs isolés					Embouts pour cystoscope		
							
					uniquement pour diagnostic	1 robinet d'insertion	2 robinets d'insertion
Chemises et obturateurs isolés	Ch	LC / LU	Couleur d'identification	Référence	Embout pour cystoscope LT 60 mm	Embout pour cystoscope LT 60 mm	Embout pour cystoscope LT 60 mm
Chemise pour cystoscope 16 Ch	16 Ch	LC 231 mm	jaune	<b>8650.0145</b>	<b>8650.254</b>	<b>8650.264</b>	<b>8650.284</b>
Obturateur pour cystoscope 16 Ch		LU 249 mm		<b>8650.0147</b>			
Chemise pour cystoscope 17,5 Ch	17,5 Ch	LC 231 mm	vert	<b>8650.0245</b>			
Obturateur pour cystoscope 17,5 Ch		LU 249 mm		<b>8650.0247</b>			
Chemise pour cystoscope 19,5 Ch	19,5 Ch	LC 231 mm	rouge	<b>8650.0345</b>			
Obturateur pour cystoscope 19,5 Ch		LU 251 mm		<b>8650.0347</b>			
Chemise pour cystoscope 21 Ch	21 Ch	LC 231 mm	bleu	<b>8650.0445</b>			
Obturateur pour cystoscope 21 Ch		LU 249 mm		<b>8650.0447</b>			
Chemise pour cystoscope 23 Ch	23 Ch	LC 231 mm	blanc	<b>8650.0545</b>			
Obturateur pour cystoscope 23 Ch		LU 249 mm		<b>8650.0547</b>			
Chemise pour cystoscope 25 Ch	25 Ch	LC 231 mm	noir	<b>8650.0645</b>			
Obturateur pour cystoscope 25 Ch		LU 249 mm		<b>8650.0647</b>			
Accessoires recommandés					Référence		
<b>Panier-tamis pour optique standard 2</b>					Dimensions intérieures (l x H x P) : 454 x 52 x 40 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 481 x 54 x 59 mm		<b>38016</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)					Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m		<b>806625231</b>

# CYSTO-URÉTROSCOPE 8650

*E-line*

SYSTÈMES DE CHEMISE POUR OPTIQUE 4 MM, 30°, 70° ET EMBOUTS AVEC LEVIER D'ALBARRAN



Chemise pour cystoscope complète	Ch	Couleur d'identification	LC	Capacité en Ch	Référence
<b>Chemise pour cystoscope 17,5 Ch</b> comprenant : chemise pour cystoscope 17,5 Ch (8650.0245), obturateur pour cystoscope 17,5 Ch (8650.0247) et tuyau avec raccord Luer-Lock 886.00)	17,5 Ch	vert	231 mm	1 x 5 ou 2 x 4	<b>8650.0241</b>
<b>Chemise pour cystoscope 19,5 Ch</b> comprenant : chemise pour cystoscope 19,5 Ch (8650.0345), obturateur pour cystoscope 19,5 Ch (8650.0347) et tuyau avec raccord Luer-Lock 886.00)	19,5 Ch	rouge		1 x 7 ou 2 x 5	<b>8650.0341</b>
<b>Chemise pour cystoscope 21 Ch</b> comprenant : chemise pour cystoscope 21 Ch (8650.0445), obturateur pour cystoscope 21 Ch (8650.0447) et tuyau avec raccord Luer-Lock (886.00)	21 Ch	bleu		1 x 10 ou 2 x 6	<b>8650.0441</b>
<b>Chemise pour cystoscope 23 Ch</b> comprenant : chemise pour cystoscope 23 Ch (8650.0545), obturateur pour cystoscope 23 Ch (8650.0547) et tuyau avec raccord Luer-Lock (886.00)	23 Ch	blanc		1 x 12 ou 2 x 7	<b>8650.0541</b>

à utiliser avec :



PANOVIEW	Axe de vision	Ø	LU	LT	Référence
<b>Optique 30° Ø 4 mm LU 300 mm</b>	30°	4 mm	300 mm	364 mm	<b>8654.422</b>
<b>Optique 70° Ø 4 mm LU 302 mm</b>	70°		302 mm	364 mm	<b>8650.415</b>
<b>Optique blue 30° Ø 4 mm LU 299 mm</b>	30°	4 mm	299 mm	364 mm	<b>8654.522</b>
<b>Optique blue 70° Ø 4 mm LU 303 mm</b>	70°		303 mm	362 mm	<b>8650.515</b>

Embouts / chemises et obturateurs isolés voir URO28

Accessoires recommandés	Référence
<b>Panier-tamis pour optique standard 2</b>	Dimensions intérieures (l x H x P) : 454 x 52 x 40 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 481 x 54 x 59 mm <b>38016</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m <b>806625231</b>

# CYSTO-URÉTROSCOPE 8650

*E-line*

SYSTÈMES DE CHEMISE POUR OPTIQUE 4 MM, 30°, 70° ET EMBOUTS AVEC LEVIER D'ALBARRAN

CYSTO-URÉTROSCOPE 8650

1.4

Chemises et obturateurs isolés						
						
					1 robinet d'insertion	2 robinets d'insertion
Chemises et obturateurs isolés	Ch	LC / LU	Couleur d'identification	Référence	Insert de travail pour cystoscope 30 / 70	Insert de travail pour cystoscope 0 / 30 / 70
Chemise pour cystoscope 17,5 Ch	17,5 Ch	LC 231 mm	vert	<b>8650.0245</b>	<b>8650.214</b>	<b>8650.204</b>
Obturateur pour cystoscope 17,5 Ch		LU 249 mm		<b>8650.0247</b>		
Chemise pour cystoscope 19,5 Ch	19,5 Ch	LC 231 mm	rouge	<b>8650.0345</b>		
Obturateur pour cystoscope 19,5 Ch		LU 251 mm		<b>8650.0347</b>		
Chemise pour cystoscope 21 Ch	21 Ch	LC 231 mm	bleu	<b>8650.0445</b>		
Obturateur pour cystoscope 21 Ch		LU 249 mm		<b>8650.0447</b>		
Chemise pour cystoscope 23 Ch	23 Ch	LC 231 mm	blanc	<b>8650.0545</b>		
Obturateur pour cystoscope 23 Ch		LU 249 mm		<b>8650.0547</b>		

V1123 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

## PINCES ET CISEAUX OPTIQUES

POUR CYSTO-URÉTROSCOPE 8650  
AVEC OPTIQUE 4 MM, 0°

			Pour chemises à partir de	Référence
				
	<b>Pince à biopsie optique forme de cuillère</b>		19,5 Ch	<b>8650.604</b>
	<b>Pince à préhension optique droite</b>		19,5 Ch	<b>8650.684</b>
	<b>Pince à biopsie optique modèle Marburg</b>	grâce à la courte distance entre la mâchoire et l'optique, permet également de réaliser des biopsies dans la région du col vésical	19,5 Ch	<b>8650.614</b>
	<b>Pince à biopsie optique cuillère courbée vers le bas</b>	pour les biopsies dans la zone de transition col vésical / dôme vésical, ainsi que dans la zone de l'urètre postérieur	19,5 Ch	<b>8650.774</b>
	<b>Ciseaux optiques Modèle Wuppertal courbé vers le bas</b>	pour ouvrir les cellules urétérales, pour couper les sutures déplacées, pour enlever des polypes à la base ainsi que pour inciser l'ostium	19,5 Ch	<b>8650.644</b>
	<b>Pince à préhension optique courbée vers le bas</b>	pour broyer les petits calculs mous	19,5 Ch	<b>8650.654</b>
	<b>Pince à préhension optique pour calculs courbée vers le bas</b>	pour les petits calculs, pour le traitement de fragments calculeux	23 Ch	<b>8650.664</b>
				
<b>pour cysto-urétroscope 8650 avec optique 4 mm, 0°</b>			<b>Pour chemises à partir de</b>	<b>Référence</b>
	<b>Pince à biopsie coag optique selon Tauber</b>	pour la biopsie combinée et l'hémostase. Particulièrement adaptée à la cartographie vésicale et à la biopsie des quadrants. Hémostase immédiate sans changer d'instrument ni perdre de temps à se réorienter.	21 Ch	<b>8650.624</b>

## OBTURATEURS OPTIQUES

POUR INTRODUCTION DE LA CHEMISE SOUS CONTRÔLE VISUEL POUR OPTIQUES 4 MM DE 0° À 30°

 <p>côté distal arrondi</p>				
		Pour introduction de la chemise sous contrôle visuel pour optiques 4 mm de 0° à 30°	LU	Pour chemise
	Obturateur optique pour cystoscope 17,5 Ch	249 mm	17,5 Ch	<b>8650.714</b>
	Obturateur optique pour cystoscope 19,5 Ch		19,5 Ch	<b>8650.724</b>
	Obturateur optique pour cystoscope 21 Ch		21 Ch	<b>8650.734</b>
	Obturateur optique pour cystoscope 23 Ch		23 Ch	<b>8650.744</b>

Accessoires recommandés	Référence
Câble de connexion HF	voir URO103 / 104

# MIDI-SIZE

## CYSTO-URÉTROSCOPE

pour petites anatomies



**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

Chemise pour cystoscope complète	comprenant :	Ch	Capacité en Ch	Couleur d'identification	Référence
<b>Chemise pour cystoscope 12,5 Ch</b> avec 2 robinets d'irrigation	Chemise pour cystoscope 12,5 Ch (86720255), obturateur pour cystoscope 12,5 Ch (86720257) et tuyau avec raccord Luer-Lock (886.00)	12,5	5	vert	<b>86720251</b>
<b>Chemise pour cystoscope 14,5 Ch</b> avec 2 robinets d'irrigation	Chemise pour cystoscope 14,5 Ch (86720455), obturateur pour cystoscope 14,5 Ch (86720457) et tuyau avec raccord Luer-Lock (886.00)	14,5	7	vert	<b>86720451</b>

à utiliser avec : chemises et obturateurs isolés



Chemises et obturateurs isolés	LC / LU	Couleur d'identification	Référence	Embout pour cystoscope LT 65 mm
<b>Chemise pour cystoscope 5 CH</b>	LC 193 mm	vert	<b>86720255</b>	<b>8672265</b>
<b>Obturateur pour cystoscope 5 CH</b>	LU 211 mm	vert	<b>86720257</b>	
<b>Chemise pour cystoscope 4,5 CH</b>	LC 194 mm	blanc	<b>86720455</b>	
<b>Obturateur pour cystoscope 5 CH</b>	LU 211 mm	blanc	<b>86720457</b>	

à utiliser avec :



**HD**  
High Definition

	Ø	LU	LT	Référence
<b>Optique 30° Ø 2,7 mm LU 267 mm</b>	2,7 mm	267 mm	331 mm	<b>8672432</b>

Accessoires recommandés	Référence
<b>Panier-tamis pour optique standard 2</b>	Dimensions intérieures (l x H x P) : 454 x 52 x 40 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 481 x 54 x 59 mm <b>38016</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m <b>806625231</b>
<b>Câble de connexion HF</b>	voir URO103 / 104

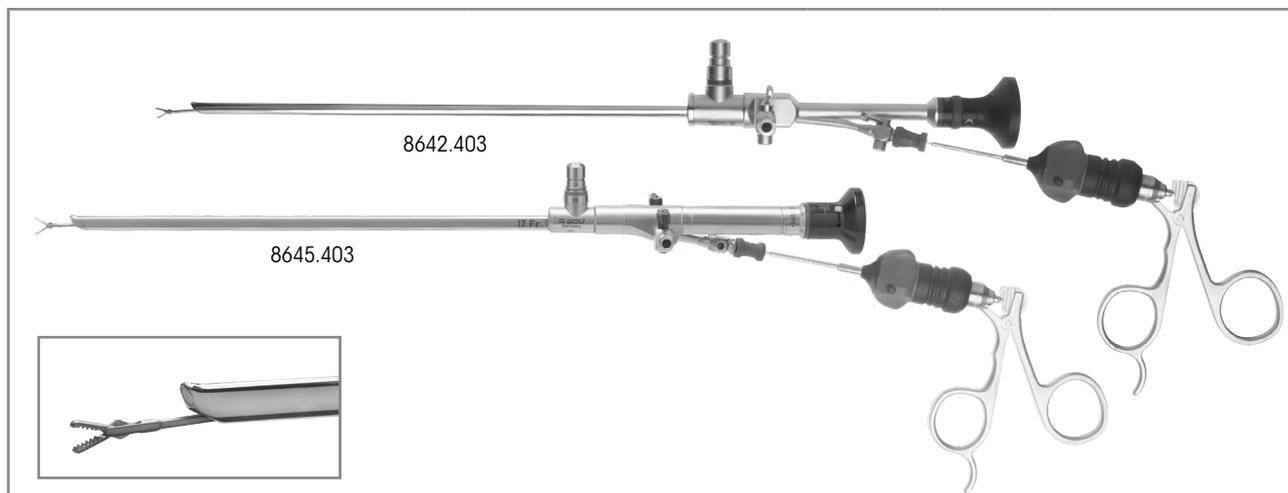
## MIDI-SIZE

### INSTRUMENTS AUXILIAIRES FLEXIBLES

		LU	LT	Ch	Référence
	Pince à biopsie flex. 5 Ch LU 315 mm	315 mm	465 mm	5	<b>829.05</b>
	Pince à biopsie flex. 7 Ch LU 375 mm	375 mm	490 mm	7	<b>829.07</b>
	Pince à préhension flex. 5 Ch LU 315 mm	315 mm	465 mm	5	<b>828.05</b>
	Pince à préhension flex. 7 Ch LU 365 mm	365 mm	515 mm	7	<b>828.07</b>
	Ciseaux flex. 7 Ch LU 375 mm	375 mm	490	7	<b>830.07</b>

# CYSTO-URÉTROSCOPES COMPACTS ATRAUMATIQUES

## 14 / 17 CH, 25° ET EMOBOUTS

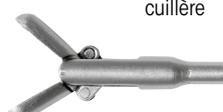


	Axe de vision	LU	LT	Chemise	Canal opérateur		Référence
					pour les instruments auxiliaires	Forme	
<b>Cystoscope 25° 14 Ch LU 218 mm</b> avec oculaire droit, pointe à forme atraumatique	25°	218 mm	358 mm	14 Ch	à 5 Ch	ovale	<b>8642.403</b>
<b>Cystoscope 25° 17 Ch LU 224 mm</b> avec oculaire droit, pointe à forme atraumatique	25°	224 mm	364 mm	17 Ch	à 7 Ch	ovale	<b>8645.403</b>
à utiliser avec :							
				LU	LT	Ch	Référence
	Pince à biopsie flex. 7 Ch LU 375 mm			375 mm	490 mm	7	<b>829.07</b>
	Pince à biopsie flex. 5 Ch LU 315 mm			315 mm	465 mm	5	<b>829.05</b>
	Pince à préhension flex. 7 Ch LU 365 mm			365 mm	515 mm	7	<b>828.07</b>
	Pince à préhension flex. 5 Ch LU 315 mm			315 mm	465 mm	5	<b>828.05</b>
	Ciseaux flex. 7 Ch LU 375 mm			375 mm	490 mm	7	<b>830.07</b>
	Forme de l'électrode : Bouton	Électrode de coagulation mono 6 Ch LU 400 mm			400 mm	-	6
Électrode de coagulation mono 6 Ch LU 400 mm			400 mm	-	5	<b>823.05</b>	
Accessoires recommandés							Référence
<b>Panier-tamis pour cysto-urétroscope</b>				Dimensions intérieures (l x H x P) : 435 x 54 x 73 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 451 x 64 x 80 mm			<b>38013</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)				Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m			<b>806625231</b>

## PINCES ET CISEAUX

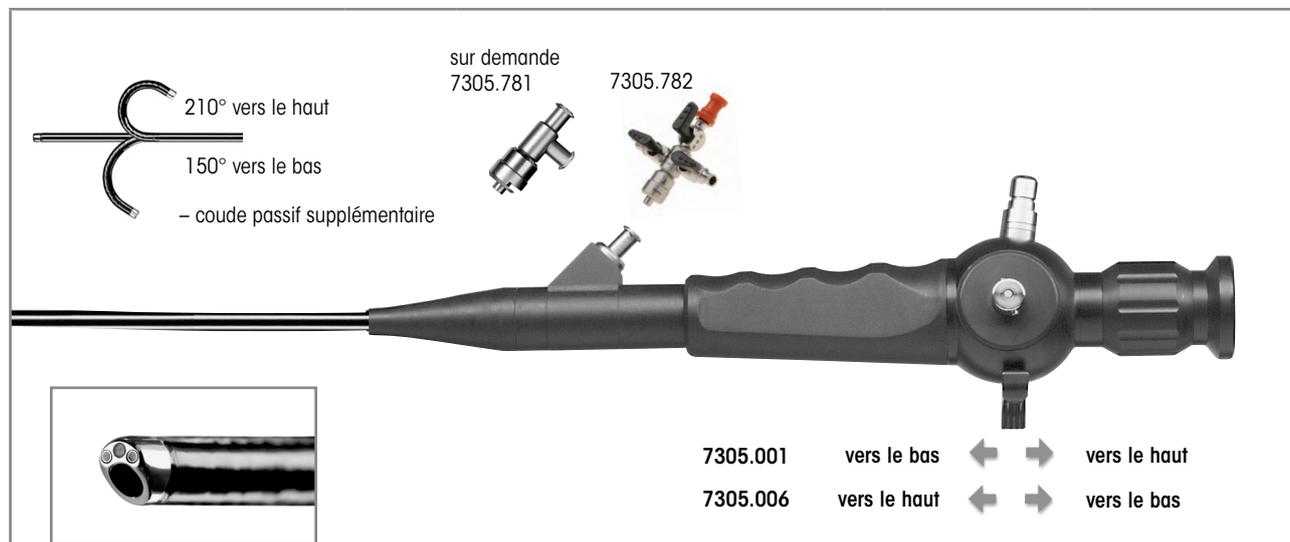
SYSTÈME MODULAIRE VERSION RÉDUITE **HySafe**

POUR CYSTO-URÉTROSCOPES ATRAUMATIQUES COMPACTS 14 / 17 CH, 25°

Insert à mâchoires pour pince à préhension avec chemise				Poignée avec protection anti-surcharge	Instrument complet
				8083.001	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mâchoire</li> <li>Poignée</li> </ul>
	Référence	Ch	LU		Référence
 <p><b>Pince à préhension cpl</b> extrémité distale coudée avec dents brochet</p>	8642.6508	5	340 mm	•	<b>8642.6502</b>
	8645.6508	7	325 mm	•	<b>8645.6502</b>
 <p><b>Pince à préhension cpl</b> cuillère</p>	8642.6008	5	340 mm	•	<b>8642.6002</b>
	8645.6008	7	340 mm	•	<b>8645.6002</b>
 <p><b>Pince à biopsie cpl</b></p>	8642.6318	5	340 mm	•	<b>8642.6312</b>
 <p><b>Ciseaux cpl</b></p>	8642.6818	5	340 mm	•	<b>8642.6812</b>
 <p><b>Pince à préhension cpl</b></p>	8968.6808	6	425 mm	•	<b>8968.6802</b>

# CYSTOSCOPES À FIBRE FLEXIBLES 5 MM / 15 CH

## CANAL 2,5 MM / 7,5 CH



	Ø extérieur	Canal opérateur	LU	Levier de commande côté distal – coude vers le bas	Levier de commande côté distal – coude vers le haut	Référence
<b>Cystoscope à fibre 15 Ch LU 400 mm</b> pointe distale biseautée Coude +210°/-150° Axe de vision 0°, angle de vue 110°	15 Ch	7,5 Ch	400 mm	•		<b>7305.001</b>
				•	<b>7305.006</b>	
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : Cystoscope à fibre 15 Ch, LU 400 mm (7305.001) embout avec 2 robinets d'irrigation et 1 robinet d'insertion (7305.782) Testeur d'étanchéité pour endoscopes flexibles (163.903) soupape de compensation de la pression (163.904) Brosse de nettoyage Ø 3 mm LT 1 200 mm (UE = 10 pces) (7990002)				•		<b>730500111</b>
<b>Cystoscope à fibre cpl</b> comprenant : Cystoscope à fibre 15 Ch, LU 400 mm (7305.006) Embout avec 2 robinets d'irrigation et 1 robinet d'insertion (7305.782) Testeur d'étanchéité pour endoscopes flexibles (163.903) Soupape de compensation de la pression (163.904) Brosse de nettoyage Ø 3 mm LT 1 200 mm (UE = 10 pces) (7990002)					•	<b>730500611</b>

Accessoires recommandés		Référence
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre Ø 2,5 mm LT 2,3 m (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m	<b>806625231</b>
<b>Panier-tamis pour endoscopes flexibles</b> à utiliser avec : <b>Bague de fixation Ø 50,39 mm</b>	(l x H x P) : 448 x 106 x 288 mm	<b>33016</b> <b>643301261</b>

# CYSTOSCOPES À FIBRE FLEXIBLES 5 MM / 15 CH

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / INSTRUMENTS AUXILIAIRES

Cystoscope à fibre 15 Ch LU 400 mm	7305.001 / 7305.006
Pointe distale	pointe distale biseautée
Diamètre chemise	15 Ch
Nombre de canaux opérateurs	1
Diamètre canal d'irrigation / opérateur	7,5 Ch
Coude	210° vers le haut, 150° vers le bas
Longueur utile	400 mm
Champ de vision	110°
Axe de vision	0°

Instruments auxiliaires	Ø extérieur	LU	LT	Référence
 <b>Pince à biopsie flex. 5 Ch LU 550 mm</b>	1,6 mm 5 Ch	550 mm	700 mm	<b>829.051</b>
 <b>Pince à préhension flex. 5 Ch LU 550 mm</b>	1,6 mm 5 Ch	550 mm	680 mm	<b>8735.685</b>
 <b>Pince à préhension flex. 6,6 Ch LU 550 mm</b>	2,0 mm 6,6 Ch	550 mm	690 mm	<b>8736.685</b>
 <b>Embout</b> avec 2 raccords Luer, mâle, verrouillage rapide			36 mm	<b>7305.781</b>
 <b>Embout</b> avec 2 robinets d'irrigation et 1 robinet d'insertion, verrouillage rapide			57 mm	<b>7305.782</b>
 à utiliser avec : <b>capuchon de fermeture Luer</b>				<b>15023205</b>
 <b>Capuchon en caoutchouc RIWO cap 0,8 mm</b>				<b>88.01</b>
 <b>Valve d'étanchéité universelle 1-6 Ch</b> pour l'introduction d'instruments auxiliaires de 1 à 6 Ch				<b>4712348</b>

## vision EF

### CYSTOSCOPE À CAPTEUR FLEXIBLE AVEC 1 CANAL



	Ø extérieur	Canal opérateur	LU	Levier de commande côté distal – coude vers le bas	Levier de commande côté distal – coude vers le haut	Référence
<b>Cystoscope à capteur 16,2 Ch LU 400 mm</b> pointe distale biseautée Coude +210°/-210° Axe de vision 0°, angle de vue 110°	16,2 Ch	7,5 Ch	400 mm	•		<b>73151001</b>
					•	<b>73151006</b>
<b>Cystoscope à capteur cpl</b> comprenant : Cystoscope à capteur 16,2 Ch LU 400 mm (73151001), Testeur d'étanchéité pour endoscopes flexibles (163.903), Soupape de compensation de la pression (163.904), capuchon de fermeture Luer (15023205) et Brosse de nettoyage Ø 5 mm LT 1 200 mm (UE = 10 pces) (7990005)				•		<b>731510012</b>
<b>Cystoscope à fibre cpl</b> comprenant : cystoscope à capteur 16,2 Ch LU 400 mm (73151006), testeur d'étanchéité pour endoscopes flexibles (163.903), Soupape de compensation de la pression (163.904), capuchon de fermeture Luer (15023205) et Brosse de nettoyage Ø 5 mm LT 1 200 mm (UE = 10 pces) (7990005)					•	<b>731510062</b>

Accessoires recommandés	Référence
<b>Câble lumière à fibre cpl comprenant :</b> Câble lumière à fibre Ø 2,5 mm LT 2,3 m (80662523), Adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m  <b>806625231</b>
<b>Panier-tamis pour endoscopes flexibles</b> à utiliser avec : <b>Bague de fixation Ø 50,39 mm</b> 	(l x H x P) : 448 x 106 x 288 mm  <b>33016</b> <b>643301261</b>
<b>Instruments auxiliaires flexibles</b>	voir URO39

## vision EF

### CYSTOSCOPES À CAPTEUR FLEXIBLES

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Cystoscope à capteur 16,2 Ch LU 400 mm	73151001 / 73151006
Pointe distale	Pointe en plastique cylindrique, atraumatique et biseautée 11,5 Ch
Diamètre chemise	16,2 Ch
Nombre de canaux opérateurs	1
Diamètre canal d'irrigation / opérateur	7,5 Ch
Coude	210° vers le haut, 210° vers le bas
Longueur utile	400 mm
Champ de vision	110°
Éclairage	Deux LED distales intégrées
Poignée	Poignée ergonomique avec départ de câble axial
Position du canal opérateur et d'irrigation par rapport à l'image	Sur 3 heures
Image endo	Octogonale, rehaussement des détails, balance des blancs et réglage de la luminosité automatiques, aucune mise au point nécessaire
Longueur du câble	2,5 m

## vision EF CYSTOSCOPES À CAPTEUR FLEXIBLES

### INSTRUMENTS AUXILIAIRES

		Ø exté- rieur	LU	LT	Référence
	<b>Pince à biopsie flex. 5 Ch LU 550 mm</b>	1,6 mm 5 Ch	550 mm	700 mm	<b>829 051</b>
	<b>Pince à préhension flex. 5 Ch LU 550 mm</b>	1,6 mm 5 Ch	550 mm	680 mm	<b>8735.685</b>
	<b>Embout</b> avec 2 robinets d'irrigation et 1 robinet d'insertion, verrouillage rapide			57 mm	<b>7305.782</b>
	à utiliser avec : <b>Capuchon de fermeture Luer</b>				<b>15023205</b>
	<b>Capuchon en caoutchouc RIWO cap 0,8 mm</b>				<b>88.01</b>
	<b>Valve d'étanchéité universelle 1-6 Ch</b> pour l'introduction d'instruments auxiliaires de 1-6 Ch				<b>4712348</b>
	<b>Adaptateur</b> pour le test d'étanchéité en machine				<b>163.905</b>

**mamba**  
VISION

**CYSTOSCOPES À CAPTEUR FLEXIBLES**

POUR ENDOCAM Logic 4K UNITÉ DE CONTRÔLE

CYSTOSCOPES À CAPTEUR FLEXIBLES « MAMBA »

1.9



7315001    vers le bas    ←    →    vers le haut  
7315006    vers le haut   ←    →    vers le bas

 en option  
4712348

	Ø extérieur	Canal opérateur	LU	Levier de commande côté distal – coude vers le bas	Levier de commande côté distal, coude vers le haut	Référence
<b>Cystoscope à capteur 16,2 Ch LU 400 mm</b> pointe distale biseautée Coude +210°/-210° Axe de vision 0°, angle de vue 110°	16,2 Ch	7,5 Ch	400 mm	•		<b>7315001</b>
					•	<b>7315006</b>
<b>Cystoscope à capteur cpl</b> comprenant : Cystoscope à capteur 16,2 Ch, LU 400 mm (7315001), testeur d'étanchéité pour endoscopes flexibles (163.903), Soupape de compensation de la pression (163.904), capuchon de fermeture Luer (15023205) et Brosse de nettoyage Ø 5 mm LT 1 200 mm (UE = 10 pces) (7990005)				•		<b>73150012</b>
<b>Cystoscope à capteur cpl</b> comprenant : Cystoscope à capteur 16,2 Ch LU 400 mm (7315006) testeur d'étanchéité pour endoscopes flexibles (163.903), Soupape de compensation de la pression (163.904), capuchon de fermeture Luer (15023205) et Brosse de nettoyage Ø 5 mm LT 1 200 (UE = 10 pces) (7990005)					•	<b>73150062</b>

Accessoires recommandés		Référence
<b>Câble lumière à fibre cpl comprenant :</b> câble lumière à fibre Ø 2,5 mm LT 2,3 m (80662523), Adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m	<b>806625231</b>
<b>Panier-tamis pour endoscopes flexibles</b> à utiliser avec : <b>Bague de fixation Ø 50,39 mm</b>	(l x H x P) : 448 x 106 x 288 mm	<b>33016</b>
		<b>643301261</b>
<b>Instruments auxiliaires flexibles</b>		voir URO42

## CYSTOSCOPE À CAPTEUR FLEXIBLE

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Cystoscope à capteur 16,2 Ch, LU 400 mm,	7315001 / 7315006
Pointe distale	Pointe en plastique atraumatique 11,5 Ch, deux LED distales intégrées
Diamètre chemise	16,2 Ch
Nombre de canaux opérateurs	1
Diamètre canal d'irrigation / opérateur	7,5 Ch
Coude	210° vers le haut, 210° vers le bas
Longueur utile	400 mm
Champ de vision	110°
Poignée	Poignée ergonomique avec départ de câble axial
Positionnement du canal opérateur et d'irrigation vers l'image	Sur 3 heures
Image endo	Octogonale, grossissement des détails à 3 niveaux et zoom numérique x6 ; Balance des blancs, commande de l'éclairage et mise au point automatiques
Unités de contrôle caméra à combiner	ENDOCAM Logic 4K ENDOCAM Logic HD

#### Équipement vidéo nécessaire

#### Référence



**Unité de contrôle caméra ENDOCAM Logic 4K cpl**  
comprenant :

- unité de contrôle caméra ENDOCAM Logic 4K (5525301)
- télécommande à main (5525401)
- 1x mémoire flash USB 32 Go (72321829)
- 1x câble HDMI I / HDMI verrouillable 3,0 m (103847)
- 1x câble d'alimentation (2440.03)

**55253011**

## CYSTOSCOPE À CAPTEUR FLEXIBLE

### ACCESSOIRES ET INSTRUMENTS AUXILIAIRES

		Ø exté- rieur	LU	LT	Référence
	<b>Pince à biopsie flex. 5 Ch LU 550 mm</b>	1,6 mm 5 Ch	550 mm	700 mm	<b>829.051</b>
	<b>Pince à préhension flex. 5 Ch LU 550 mm</b>	1,6 mm 5 Ch	550 mm	700 mm	<b>828.051</b>
	<b>Embout</b> avec 2 robinets d'irrigation et 1 robinet d'insertion, verrouillage rapide			57 mm	<b>7305.782</b>
	à utiliser avec : <b>capuchon de fermeture Luer</b>				<b>15023205</b>
	<b>Capuchon en caoutchouc RIWO cap 0,8 mm</b>				<b>88.01</b>
	Pour l'introduction d'instruments auxiliaires de 1-6 Ch <b>Valve d'étanchéité universelle 1-6 Ch</b>				<b>4712348</b>
	<b>Adaptateur pour test d'étanchéité en machine</b>				<b>163.905</b>

# System blue COMPOSANTS SYSTÈME POUR LE DIAGNOSTIC PHOTODYNAMIQUE (PDD)

VI23 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

core

LED Light



				Référence
<b>ENDOLIGHT LED blue cpl</b> comprenant : ENDOLIGHT LED blue (5165001), câble patch, RJ45 SFTP, 0,5 m (72325378), interrupteur à pédale (2030.105) et câble d'alimentation longueur 3 m (2440.03)				<b>51650011</b>
<b>Unité de contrôle caméra ENDOCAM Logic 4K cpl</b> comprenant : unité de contrôle caméra ENDOCAM Logic 4K (5525301), télécommande à main (5525401) mémoire flash USB 32 Go (72321829), câble HDMI I / HDMI verrouillable 3,0 m (103847) et câble d'alimentation (2440.03)				<b>55253011</b>
<b>ENDOCAM Logic HD tête de camera pendulaire blue</b> Longueur de câble 3 m				<b>5525833</b>
<b>à utiliser avec :</b>				
PANOVIEW	Ø	LU	LT	Référence
Optique blue 0° Ø 4 mm LU 298 mm	4,0 mm	298 mm	365 mm	<b>8650.514</b>
Optique blue 12° Ø 4 mm LU 298 mm		298 mm	363 mm	<b>8654.531</b>
Optique blue 30° Ø 4 mm LU 299 mm		299 mm	364 mm	<b>8654.522</b>
Optique blue 70° Ø 4 mm LU 303 mm		303 mm	362 mm	<b>8650.515</b>
<b>Kit de câble lumière à fibre spécial 3,5 mm 2,3 m</b> comprenant : Câble lumière à fibre blue Ø 3,5 mm (80673523), adaptateur côté endoscope (809509)	3,5 mm		2,3 m	<b>806735231</b>

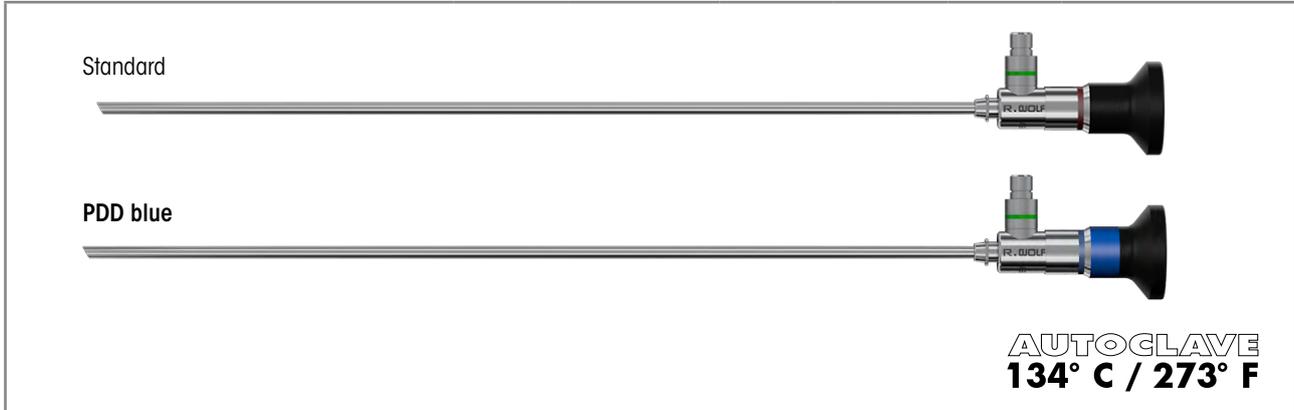
« SYSTEM BLUE » POUR LE DIAGNOSTIC PHOTODYNAMIQUE (PDD)  
1.10

# System blue

## COMPOSANTS SYSTÈME POUR LE DIAGNOSTIC PHOTODYNAMIQUE (PDD)

### CYSTOSCOPIE

Cystoscopie		Référence
<b>Recommandation</b> : cysto-urétroscope PDD avec embout		
	Optique PANOVIEW blue 70° Ø 4 mm LU 303 mm	<b>8650.515</b>
	Embout pour cystoscope	<b>8650.284</b>
	Chemise pour cystoscope 19,5 Ch	<b>8650.0341</b>
	Obtrateur pour cystoscope 19,5 Ch	<b>8650.0347</b>



	Axe de vision	Code couleur	Ø	LU	LT	Référence
Optique 0° Ø 4 mm LU 298 mm	0°	bleu	4,0 mm	298 mm	365 mm	<b>8650.414</b>
Optique blue 0° Ø 4 mm LU 298 mm				298 mm	365 mm	<b>8650.514**</b>
Optique 12° Ø 4 mm LU 297 mm	12°	orange	4,0 mm	297 mm	363 mm	<b>8654.431</b>
Optique blue 12° Ø 4 mm LU 298 mm				298 mm	363 mm	<b>8654.531**</b>
Optique 30° Ø 4 mm LU 300 mm	30°	rouge	4,0 mm	300 mm	364 mm	<b>8654.422</b>
Optique blue 30° Ø 4 mm LU 299 mm				299 mm	364 mm	<b>8654.522**</b>
Optique 30° Ø 3,3 mm LU 299 mm				299 mm	360 mm	<b>8656.422</b>
Optique 25° Ø 4 mm LU 342 mm	25°		4,0 mm	342 mm	404 mm	<b>8668.433*</b>
Optique 70° Ø 4 mm LU 302 mm	70°	jaune	4,0 mm	302 mm	364 mm	<b>8650.415</b>
Optique blue 70° Ø 4 mm LU 303 mm				303 mm	364 mm	<b>8650.515**</b>

\* Disponible en 25° uniquement.

\*\* Dans le cadre de notre nouveau système PDD haute performance, nous avons adapté nos optiques PANOVIEU à ce système de PDD blue.

Pour les distinguer, les optiques PANOVIEU sont marquées en bleu. Elles peuvent bien entendu être utilisées avec votre système PDD actuel.

Accessoires recommandés	Référence
<b>Panier-tamis pour optique standard 2</b>	Dimensions intérieures (l x H x P) : 454 x 52 x 40 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 481 x 54 x 59 mm <b>38016</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> Comprenant : Câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m <b>806625231</b>

## APERÇU

RÉSECTOSCOPES « SHARK » (MONOPOLAIRES / BIPOLAIRES)

1.11

### Chemises pour irrigation continue

IC Système à chemise double	
Chemise extérieure	Chemise intérieure
8675424	8675322
-	-
8675426	8675324
-	-

Diamètre de chemise	
IC	22 / 24 Ch
II	24 Ch
IC	24 / 26 Ch
II	26 Ch

### Chemises pour irrigation intermittente

II Chemise avec embout d'irrigation rotatif		
avec raccord Luer 4 mm	avec raccord Luer 3 mm, avec robinet	Chemise
-	-	-
8676354	8676361	8676324
-	-	-
8676354	8676361	8676326
Robinet à deux voies 88351	Robinet à deux voies 88350	

### Éléments de travail monopolaires

actif		passif	
Poignée fermée	Poignée fermée avec appuie-pouce confort	Poignée ouverte	Poignée fermée
8681205*	-	8681224*	-
8674205	8674234	8674224	8674225
<b>Capuchon en caoutchouc de rechange, rouge (UE = 5 pces) ..... 8874</b>			
<b>Anneau pour le pouce avec grand diamètre intérieur ..... 15008.159</b>			

IC = irrigation continue II = irrigation intermittente

\*Ne convient pas au système à chemise double 22 / 24 Ch

VII23|| Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

## Obturbateurs

II Chemise avec robinet central	
	
Chemise	Élément de connexion
-	-
8676424	8676342
-	-
8676426	8676343

Obturbateur	Obturbateur optique	Obturbateur à dilatation
		
		
8673022	8673122	-
8673024	8673124	8673224
8673026	8673126	8673226

## Optiques, Ø 4 mm

Standard	PDD
	
8650.414	8650.514
8654.431	8654.531
8654.422	8654.522
Set câble de lumière à fibre 2,5 mm 3,0 m ..... 806625301	

## APERÇU

RÉSECTOSCOPES « SHARK » (MONOPOLAIRES / BIPOLAIRES)

1.11

### Chemises pour irrigation continue

IC Système à chemise double	
Chemise extérieure	Chemise intérieure
8675424	8675322
-	-
8675426	8675324
-	-

### Chemises pour irrigation intermittente

II Chemise avec embout d'irrigation rotatif		
Embout d'irrigation rotatif		
Avec raccord Luer 4 mm	Avec raccord Luer 3 mm, avec robinet	Chemise
-	-	-
8676354	8676361	8676324
-	-	-
8676354	8676361	8676326
Robinet à deux voies 88351	Robinet à deux voies 88350	

Diamètre de chemise	
IC	22 / 24 Ch
II	24 Ch
IC	24 / 26 Ch
II	26 Ch

### Éléments de travail bipolaires

actif		passif	
Poignée fermée	Poignée ouverte	Poignée ouverte	Poignée fermée
8680.205	8680.204	8680.224	8680.225
Capuchon en caoutchouc de recharge, noir (UE = 5 pces) ..... 8880 Anneau pour le pouce avec grand diamètre intérieur ..... 15008.159			

Axe de vision
0°
12°
30°

IC = irrigation continue II = irrigation intermittente

VII23|| Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

## Obturateurs

II Chemise avec robinet central	
	
Chemise	Élément de connexion
-	-
8676424	8676342
-	-
8676426	8676343

Obturateur	Obturateur optique	Obturateur à dilatation
		
		
8673022	8673122	-
8673024	8673124	8673224
8673026	8673126	8673226

## Optiques, Ø 4 mm

Standard	PDD
	
8650.414	8650.514
8654.431	8654.531
8654.422	8654.522
Set câble de lumière à fibre 2,5 mm 3,0 m ..... 806625301	



# RÉSECTOSCOPE MONOPOLAIRE

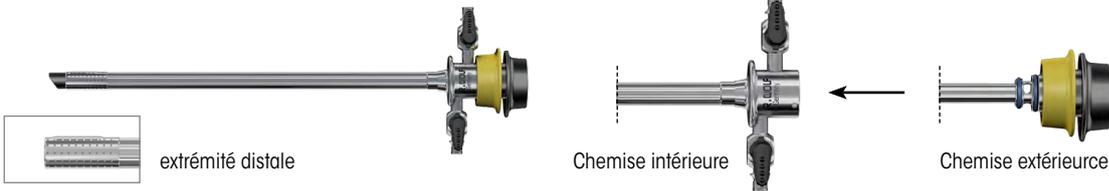
POUR OPTIQUE 4 MM, 0°, 12°, 30°  
 AVEC SYSTÈME À CHEMISE DOUBLE À IRRIGATION CONTINUE  
 POUR RÉSECTION EN SOLUTION SALINE

L'élément de travail, la chemise intérieure et l'optique pivotent dans la chemise extérieure



**AUTOGLAVE**  
**134° C / 273° F**

**IC** Système à chemise double



pour diamètres de chemise		LC / LU	Couleur d'identification	Référence
<b>IC</b> 22 / 24 Ch	Chemise extérieure pour résectoscope 24 Ch	LC 189 mm	vert	<b>8675424</b>
	Chemise intérieure pour résectoscope 22 Ch	LC 205 mm		<b>8675322</b>

à utiliser avec :

	Obturateur pour résectoscope 22 Ch	LU 232 mm	vert	<b>8673022</b>
	Obturateur optique pour résectoscope 22 Ch			<b>8673122</b>

<b>IC</b> 24 / 26 Ch	Chemise extérieure pour résectoscope 26 Ch	LC 189 mm	jaune	<b>8675426</b>
	Chemise intérieure pour résectoscope 24 Ch	LC 205 mm		<b>8675324</b>

à utiliser avec :

	Obturateur pour résectoscope 24 Ch	LU 233 mm	jaune	<b>8673024</b>
	Obturateur optique pour résectoscope 24 Ch	LU 232 mm		<b>8673124</b>
	Obturateur à dilatation pour résectoscope 24 Ch	LU 247 mm		<b>8673224</b>

Optiques		voir UR045
Éléments de travail		voir UR056
Électrodes		voir UR065-68
Câble de connexion monopolaire		voir UR0103 / 104



# RÉSECTOSCOPE MONOPOLAIRE

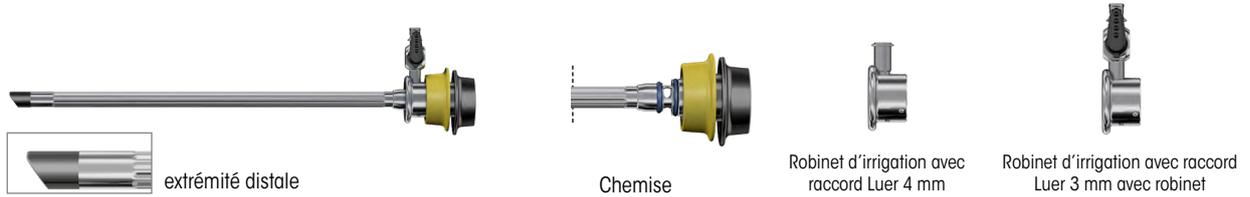
POUR OPTIQUE 4 MM, 0°, 12°, 30°

AVEC IRRIGATION INTERMITTENTE ET EMBOUT D'IRRIGATION ROTATIF

POUR RÉSECTION EN SOLUTION SALINE



## II Chemise avec embout d'irrigation rotatif



pour diamètres de chemise		LC / LU	Couleur d'identification	Référence
 24 Ch	Chemise pour résectoscope 24 Ch	LC 200 mm	jaune	8676324
	Embout d'irrigation pour résectoscope 24 / 26 Ch avec raccord Luer 4 mm			8676354*
	Embout d'irrigation pour résectoscope 24 / 26 Ch avec raccord Luer 3 mm avec robinet			8676361**
à utiliser avec :				
	Obtuteur pour résectoscope 24 Ch	LU 233 mm	jaune	8673024
	Obtuteur optique pour résectoscope 24 Ch	LU 232 mm		8673124
	Obtuteur à dilatation pour résectoscope 24 Ch	LU 247 mm		8673224
 26 Ch	Chemise pour résectoscope 26 Ch	LC 201 mm	noir	8676326
	Embout d'irrigation pour résectoscope 24 / 26 Ch avec raccord Luer 4 mm			8676354*
	Embout d'irrigation pour résectoscope 24 / 26 Ch avec raccord Luer 3 mm avec robinet			8676361**
à utiliser avec :				
	Obtuteur pour résectoscope 26 Ch	LU 233 mm	noir	8673026
	Obtuteur optique pour résectoscope 26 Ch	LU 232 mm		8673126
	Obtuteur à dilatation pour résectoscope 26 Ch	LU 248 mm		8673226
* pour le raccordement à l'embout d'irrigation rotatif 8676354 : robinet à deux voies sans entretien avec raccord Luer-lock				88351
** pour le raccordement à l'embout d'irrigation rotatif 8676361 : robinet à deux voies sans entretien avec raccord Luer-lock				88350

Optiques		voir URO45
Éléments de travail		voir URO56
Électrodes		voir URO65-68
Câble de connexion monopolaire		voir URO103 / 104

RÉSECTOSCOPES « SHARK » (MONOPOLAIRES / BIPOLAIRES)

1.11

VI23 II Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.



# RÉSECTOSCOPE MONOPOLAIRE

POUR OPTIQUE 4 MM, 0°, 12°, 30°  
 AVEC IRRIGATION INTERMITTENTE À ROBINET CENTRAL  
 POUR RÉSECTION EN SOLUTION SALINE



**II Chemise avec robinet central**



pour diamètres de chemise		LC / LU	Couleur d'identification	Référence
 <b>24 Ch</b>	Chemise pour résectoscope 24 Ch	LC 195 mm	jaune	<b>8676424</b>
	Élément de connexion pour résectoscope 24 Ch	-		<b>8676342</b>

à utiliser avec :

	Obturateur pour résectoscope 24 Ch	LU 233 mm	jaune	<b>8673024</b>
	Obturateur optique pour résectoscope 24 Ch	LU 232 mm		<b>8673124</b>
	Obturateur à dilatation pour résectoscope 24 Ch	LU 247 mm		<b>8673224</b>

 <b>26 Ch</b>	Chemise pour résectoscope 26 Ch	LC 195 mm	noir	<b>8676426</b>
	Élément de connexion pour résectoscope 26 Ch	-		<b>8676343</b>

à utiliser avec :

	Obturateur pour résectoscope 26 Ch	LU 233 mm	noir	<b>8673026</b>
	Obturateur optique pour résectoscope 26 Ch	LU 232 mm		<b>8673126</b>
	Obturateur à dilatation pour résectoscope 26 Ch	LU 248 mm		<b>8673226</b>

Optiques		voir URO45
Éléments de travail		voir URO56
Électrodes		voir URO65-69
Câble de connexion monopolaire		voir URO103 / 104

VII23 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

RÉSECTOSCOPES « SHARK » (MONOPOLAIRES / BIPOLAIRES)

1.11



# RÉSECTOSCOPE BIPOLAIRE

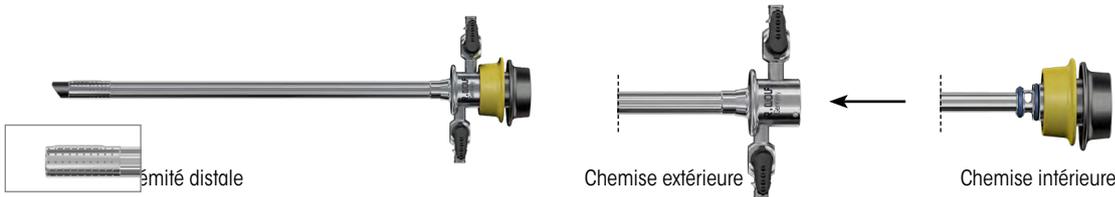
POUR OPTIQUE 4 MM, 0°, 12°, 30°  
 AVEC SYSTÈME À CHEMISE DOUBLE À IRRIGATION CONTINUE  
 POUR RÉSECTION EN SOLUTION SALINE

L'élément de travail, la chemise intérieure et l'optique pivotent dans la chemise extérieure



**AUTOGLAVE**  
**134° C / 273° F**

**IC** Système à chemise double



pour diamètres de chemise		LC / LU	Couleur d'identification	Référence
<b>IC</b> 22 / 24 Ch	Chemise extérieure pour résectoscope 24 Ch	LC 189 mm	vert	<b>8675424</b>
	Chemise intérieure pour résectoscope 22 Ch	LC 205 mm		<b>8675322</b>
à utiliser avec :				
	Obtuteur pour résectoscope 22 Ch	LU 232 mm	vert	<b>8673022</b>
	Obtuteur optique pour résectoscope 22 Ch			<b>8673122</b>
<b>IC</b> 24 / 26 Ch	Chemise extérieure pour résectoscope 26 Ch	LC 189 mm	jaune	<b>8675426</b>
	Chemise intérieure pour résectoscope 24 Ch	LC 205 mm		<b>8675324</b>
à utiliser avec :				
	Obtuteur pour résectoscope 24 Ch	LU 233 mm	jaune	<b>8673024</b>
	Obtuteur optique pour résectoscope 24 Ch	LU 232 mm		<b>8673124</b>
	Obtuteur à dilatation pour résectoscope 24 Ch	LU 247 mm		<b>8673224</b>

Optiques		voir URO45
Éléments de travail		voir UR057
Électrodes		voir UR069-71
Câble de connexion bipolaire		voir URO105

RÉSECTOSCOPES « SHARK » (MONOPOLAIRES / BIPOLAIRES)

1.11

VI123 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.



# RÉSECTOSCOPE BIPOLAIRE

POUR OPTIQUE 4 MM, 0°, 12°, 30°

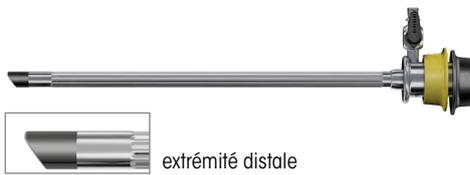
AVEC IRRIGATION INTERMITTENTE ET EMBOUT D'IRRIGATION ROTATIF

POUR RÉSECTION EN SOLUTION SALINE



**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

**II Chemise avec embout d'irrigation rotatif**



extrémité distale



Chemise



Robinet d'irrigation avec raccord Luer 4 mm



Robinet d'irrigation avec raccord Luer 3 mm avec robinet

pour diamètres de chemise		LC / LU	Couleur d'identification	Référence
 24 Ch	Chemise pour résectoscope 24 Ch	LC 200 mm	jaune	<b>8676324</b>
	Embout d'irrigation pour résectoscope 24 / 26 Ch avec raccord Luer 4 mm			<b>8676354*</b>
	Embout d'irrigation pour résectoscope 24 / 26 Ch avec raccord Luer 3 mm avec robinet			<b>8676361**</b>
à utiliser avec :				
	Obturateur pour résectoscope 24 Ch	LU 233 mm	jaune	<b>8673024</b>
	Obturateur optique pour résectoscope 24 Ch	LU 232 mm		<b>8673124</b>
	Obturateur à dilatation pour résectoscope 24 Ch	LU 247 mm		<b>8673224</b>
 26 Ch	Chemise pour résectoscope 26 Ch	LC 201 mm	noir	<b>8676326</b>
	Embout d'irrigation pour résectoscope 24 / 26 Ch avec raccord Luer 4 mm			<b>8676354*</b>
	Embout d'irrigation pour résectoscope 24 / 26 Ch avec raccord Luer 3 mm avec robinet			<b>8676361**</b>
à utiliser avec :				
	Obturateur pour résectoscope 26 Ch	LU 233 mm	noir	<b>8673026</b>
	Obturateur optique pour résectoscope 26 Ch	LU 232 mm		<b>8673126</b>
	Obturateur à dilatation pour résectoscope 26 Ch	LU 248 mm		<b>8673226</b>
* Pour le raccordement à l'embout d'irrigation rotatif 8676354 : robinet à deux voies sans entretien avec raccord Luer-lock				<b>88351</b>
** Pour le raccordement à l'embout d'irrigation rotatif 8676361 : robinet à deux voies sans entretien avec raccord Luer-lock				<b>88350</b>

Optiques		voir URO45
Éléments de travail		voir URO57
Électrodes		voir URO69-71
Câble de connexion bipolaire		voir URO105

VII23 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

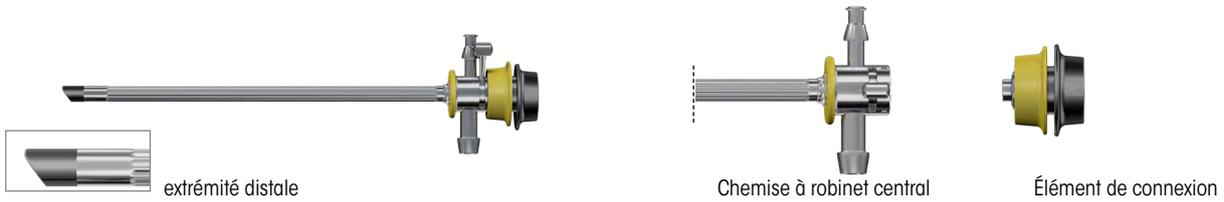


# RÉSECTOSCOPE BIPOLAIRE

POUR OPTIQUE 4 MM, 0°, 12°, 30°  
 AVEC IRRIGATION INTERMITTENTE À ROBINET CENTRAL  
 POUR RÉSECTION EN SOLUTION SALINE



**II Chemise avec robinet central**



pour diamètres de chemise		LC / LU	Couleur d'identification	Référence
 24 Ch	Chemise pour résectoscope 24 Ch	LC 195 mm	jaune	<b>8676424</b>
	Élément de connexion pour résectoscope 24 Ch	-		<b>8676342</b>

à utiliser avec :

	Obtuteur pour résectoscope 24 Ch	LU 233 mm	jaune	<b>8673024</b>
	Obtuteur optique pour résectoscope 24 Ch	LU 232 mm		<b>8673124</b>
	Obtuteur à dilatation pour résectoscope 24 Ch	LU 247 mm		<b>8673224</b>

 26 Ch	Chemise pour résectoscope 26 Ch	LC 195 mm	noir	<b>8676426</b>
	Élément de connexion pour résectoscope 26 Ch	-		<b>8676343</b>

à utiliser avec :

	Obtuteur pour résectoscope 26 Ch	LU 233 mm	noir	<b>8673026</b>
	Obtuteur optique pour résectoscope 26 Ch	LU 232 mm		<b>8673126</b>
	Obtuteur à dilatation pour résectoscope 26 Ch	LU 248 mm		<b>8673226</b>

Optiques		voir URO45
Éléments de travail		voir URO57
Électrodes		voir URO69-71
Câble de connexion bipolaire		voir URO105

RÉSECTOSCOPES « SHARK » (MONOPOLAIRES / BIPOLAIRES)

1.11

VI23 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.



## ÉLÉMENTS DE TRAVAIL MONOPOLAIRES

POUR RÉSECTOSCOPES, MONOPOLAIRES  
OPTIQUE 4 MM, 0°, 12°, 30°

Axe de vision 0°		Variante de poignée	Coupe	Référence
<b>Élément de travail actif mono 0°</b> Coupe contre l'action du ressort		Poignée fermée	<b>active</b>	<b>8681205*</b>
<b>Élément de travail passif mono 0°</b> Coupe sous l'action du ressort		Poignée ouverte	<b>passive</b>	<b>8681224*</b>

\*ne convient pas au système à chemise double 22 / 24 Ch

Axe de vision 12°/30°		Variante de poignée	coupe	Référence
<b>Élément de travail actif mono 12 / 30°</b> Coupe contre l'action du ressort		Poignée fermée	<b>active</b>	<b>8674205</b>
<b>Élément de travail actif mono 12 / 30°</b> Coupe contre l'action du ressort		Poignée fermée avec appui-pouce confort		<b>8674234</b>
<b>Élément de travail passif mono 12 / 30°</b> Coupe sous l'action du ressort		Poignée ouverte	<b>passive</b>	<b>8674224</b>
<b>Élément de travail passif mono 12 / 30°</b> Coupe sous l'action du ressort		Poignée fermée		<b>8674225</b>

Accessoires recommandés		Référence
<b>Capuchon en caoutchouc rouge</b> (UE = 5 pces)	pour l'étanchement du serrage des électrodes sur l'élément de travail	<b>8874</b>
<b>Anneau pour le pouce</b>	avec grand diamètre intérieur	<b>15008.159</b>



## ÉLÉMENTS DE TRAVAIL BIPOLAIRES

POUR RÉSECTOSCOPES, BIPOLAIRES  
OPTIQUE 4 MM, 0°, 12°, 30°

Axe de vision 0°/12°/30°		Variante de poignée	Coupe	Référence
<b>Élément de travail actif</b> <b>bipo 0 / 12 / 30°</b> Coupe contre l'action du ressort		Poignée ouverte	<b>active</b>	<b>8680.204</b>
<b>Élément de travail actif</b> <b>bipo 0 / 12 / 30°</b> Coupe contre l'action du ressort		Poignée fermée		<b>8680.205</b>
<b>Élément de travail passif</b> <b>bipo 0 / 12 / 30°</b> Coupe sous l'action du ressort		Poignée ouverte	<b>passive</b>	<b>8680.224</b>
<b>Élément de travail passif</b> <b>bipo 0 / 12 / 30°</b> Coupe sous l'action du ressort		Poignée fermée		<b>8680.225</b>

Accessoires recommandés		Référence
<b>Capuchon en caoutchouc noir</b> (UE = 5 pces)	Pour l'étanchement du serrage des électrodes sur l'élément de travail	<b>8880</b>
<b>Anneau pour le pouce</b>	avec grand diamètre intérieur	<b>15008.159</b>

*E-line*
**RÉSECTOSCOPE MONOPOLAIRE**

POUR OPTIQUE 4 MM, 25°, CHEMISE LONGUE

AVEC IRRIGATION INTERMITTENTE ET EMBOUT D'IRRIGATION ROTATIF


**II** Chemise avec isolation céramique distale anneau d'irrigation rotatif


extrémité distale



pour diamètres de chemise		LC / LU	Couleur d'identification	Référence
 24 Ch	Chemise longue pour résectoscope 24 Ch	LC 257 mm	jaune	<b>8668.024</b>
à utiliser avec :				
	Obtuteur pour résectoscope 24 Ch	LU 279 mm	jaune	<b>8668.12</b>
	Électrode coupante mono 24 Ch 25°, boucle ronde	-	Fourche verte Manche rouge	<b>8439.03</b>

Axe de vision 25°		Variante de poignée	coupe	Référence
Élément de travail actif mono 25° Coupe contre l'action du ressort		Poignée ouverte	active	<b>8668.204</b>
Élément de travail passif mono 25° Coupe sous l'action du ressort		Poignée fermée	passive	<b>8668.225</b>
Accessoires recommandés				Référence
Anneau pour le pouce avec grand diamètre intérieur				<b>15008.159</b>

	Axe de vision	Ø	LU	LT	Référence
Optique 25° Ø 4 mm LU 342 mm	0°	4,0 mm	342 mm	404 mm	<b>8668.433</b>



Accessoires recommandés		Référence
Panier-tamis pour optique standard 2	Dimensions intérieures (l x H x P) : 454 x 52 x 40 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 481 x 54 x 59 mm	<b>38016</b>
Câble lumière à fibre cpl comprenant : Câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m	<b>806625231</b>
Câble de connexion monopolaire		voir URO103 / 104

## MIDI-size RÉSECTOSCOPE



	Comprenant :	Référence
<b>Chemise pour résectoscope 14,5 CH</b> avec robinet d'irrigation	Chemise pour résectoscope 14,5 Ch (86770155), obturbateur pour résectoscope 14,5 Ch (86770157) tuyau avec raccord Luer-Lock (886.00)	<b>86770151</b>

à utiliser avec : Chemises et obturbateurs isolés



Chemises et obturbateurs isolés	LC / LU	Couleur d'identification	Référence	Élément de travail actif mono 0°
<b>Chemise pour résectoscope 14,5 Ch</b>	LC 221 mm	blanc	<b>86770155</b>	<b>8677.224</b>
<b>Obturbateur pour résectoscope 14,5 Ch</b>	LU 240 mm	blanc	<b>86770157</b>	

à utiliser avec :



Optique PANOVIEV	Ø	LU	LT	Référence
<b>Optique 0° Ø 2,7 mm LU 267 mm</b>	2,7 mm	267 mm	334 mm	<b>8672430</b>



Accessoires recommandés	Référence
<b>Panier-tamis pour optique standard 2</b>	Dimensions intérieures (l x H x P) : 454 x 52 x 40 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 481 x 54 x 59 mm <b>38016</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : Câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m <b>806625231</b>
<b>Bac (l x H x P) 300 x 60 x 200 mm</b>	<b>33020</b>
<b>Câble de connexion monopolaire</b>	voir URO103 / 104

## MIDI-size

### INSTRUMENTS AUXILIARES

Scalpels pour stricturotomie avec lame en céramique		Lame	Référence
	Scalpel 14,5 Ch lancéolé	lancéolée, coupante des deux côtés	<b>8677981</b>
	Scalpel 14,5 Ch falciforme	falciforme	<b>8677931</b>

Électrodes		Forme de l'électrode	Référence
	Électrode de coagulation mono 14,5 Ch 0° Couleur du manche jaune	Bouton	<b>8416011</b>
	Électrode coupante mono 14,5 Ch 0° Couleur du manche jaune	Boucle ronde	<b>8416031</b>
	Électrode à crochet mono 14,5 Ch 0° Couleur du manche jaune	Crochet	<b>8416091</b>

# System blue

## COMPOSANTS SYSTÈME

### POUR LE DIAGNOSTIC PHOTODYNAMIQUE (PDD)

VI23 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

core

LED Light



				Référence
<b>ENDOLIGHT LED blue cpl</b> comprenant : ENDOLIGHT LED blue (5165001), câble patch, RJ45 SFTP, 0,5 m (72325378), interrupteur à pédale (2030.105) et câble d'alimentation longueur 3 m (2440.03)				<b>51650011</b>
<b>Unité de contrôle caméra ENDOCAM Logic 4K cpl</b> comprenant : unité de contrôle caméra ENDOCAM Logic 4K (5525301), télécommande à main (5525401) mémoire flash USB 32 Go (72321829), câble HDM I / HDMI verrouillable 3,0 m (103847) et câble d'alimentation (2440.03)				<b>55253011</b>
<b>ENDOCAM Logic HD tête de camera pendulaire blue</b> Longueur de câble 3 m				<b>5525833</b>
<b>à utiliser avec :</b>				
PANOVIEW	Ø	LU	LT	Référence
Optique blue 0° Ø 4 mm LU 298 mm	4,0 mm	298 mm	365 mm	<b>8650.514</b>
Optique blue 12° Ø 4 mm LU 298 mm		298 mm	363 mm	<b>8654.531</b>
Optique blue 30° Ø 4 mm LU 299 mm		299 mm	364 mm	<b>8654.522</b>
Optique blue 70° Ø 4 mm LU 303 mm		303 mm	362 mm	<b>8650.515</b>
<b>Kit de câble lumière à fibre spécial 3,5 mm 2,3 m</b> comprenant :câble lumière à fibre blue Ø 3,5 mm (80673523), adaptateur côté endoscope (809509)	3,5 mm		2,3 m	<b>806735231</b>

« SYSTEM BLUE » POUR LE DIAGNOSTIC PHOTODYNAMIQUE (PDD)

1.14

## System blue

### COMPOSANTS SYSTÈME POUR LE DIAGNOSTIC PHOTODYNAMIQUE (PDD)

#### RTUV (RÉSECTION MONOPOLAIRE DE TUMEURS DE LA VESSIE)

Résection transurétrale de la vessie (RTUV)		Référence
<b>Recommandation : RÉSECTOSCOPE à irrigation continue SHARK monopolaire / RTUV</b> 22 / 24 Ch, 30°, pour résection monopolaire des tumeurs de la vessie		
	<b>Élément de travail actif mono 12 / 30°</b> actif, fermé	<b>8674205</b>
	en option : <b>élément de travail passif mono 12 / 30°</b> passif, fermé	<b>8674225</b>
	<b>Chemise extérieure pour résectoscope 24 Ch</b>	<b>8675424</b>
	<b>Chemise intérieure pour résectoscope 22 Ch</b>	<b>8675322</b>
	<b>Obturateur pour résectoscope 22 Ch</b>	<b>8673022</b>
	<b>Obturateur optique pour résectoscope 22 Ch</b>	<b>8673122</b>
	<b>SET de câble lumière à fibre 3,5 mm 2,3 m</b>	<b>806735231</b>
	<b>Optique blue 30° Ø 4 mm LU 299 mm</b>	<b>8654.522</b>
	en option : <b>Optique blue 12° Ø 4 mm LU 298 mm</b>	<b>8654.531</b>
	<b>Électrode coupante mono 22 Ch 12 / 30°</b> sous emballage individuel stérile (UE = 10 pces)	<b>46782225</b>
	<b>Électrode de coagulation mono 22-24 Ch 12 / 30°</b> Sous emballage individuel stérile (UE = 5 pces)	<b>46782201</b>
<b>Recommandation : RÉSECTOSCOPE à irrigation continue SHARK monopolaire / RTUV</b> 24 / 26 Ch, 30°, pour résection monopolaire des tumeurs de la vessie		
	<b>Élément de travail actif mono 12 / 30°</b> Actif, fermé	<b>8674205</b>
	en option : <b>élément de travail passif mono 12 / 30°</b> Passif, fermé	<b>8674225</b>
	<b>Chemise extérieure pour résectoscope 26 Ch</b>	<b>8675426</b>
	<b>Chemise intérieure pour résectoscope 24 Ch</b>	<b>8675324</b>
	<b>Obturateur pour résectoscope 24 Ch</b>	<b>8673024</b>
	<b>Obturateur optique pour résectoscope 24 Ch</b>	<b>8673124</b>
	<b>Obturateur à dilatation pour résectoscope 24 Ch</b>	<b>8673224</b>
	<b>SET de câble lumière à fibre 3,5 mm 2,3 m</b>	<b>806735231</b>
	<b>Optique blue 30° Ø 4 mm LU 299 mm</b>	<b>8654.522</b>
	en option : <b>Optique blue 12° Ø 4 mm LU 298 mm</b>	<b>8654.531</b>
	<b>Électrode coupante mono 24 Ch 12 / 30°</b> Sous emballage individuel stérile (UE = 10 pces)	<b>46782425</b>

## System blue

### COMPOSANTS SYSTÈME POUR LE DIAGNOSTIC PHOTODYNAMIQUE (PDD)

#### RTUV (RÉSECTION BIPOLAIRE DE TUMEURS DE LA VESSIE)

Résection transurétrale de la vessie (RTUV)		Référence
<b>Recommandation : RÉSECTOSCOPE à irrigation continue SHARK bipolaire / RTUV</b> 22 / 24 Ch, 30°, pour résection bipolaire des tumeurs de la vessie		
 	<b>Élément de travail actif bipo 0 / 12 / 30°</b> Actif, fermé	<b>8680.205</b>
	en option : <b>Élément de travail passif bipo 0 / 12 / 30°</b> passif, fermé	<b>8680.225</b>
	<b>Chemise extérieure pour résectoscope 24 Ch</b>	<b>8675424</b>
	<b>Chemise intérieure pour résectoscope 22 Ch</b>	<b>8675322</b>
	<b>Obturateur pour résectoscope 22 Ch</b>	<b>8673022</b>
	<b>Obturateur optique pour résectoscope 22 Ch</b>	<b>8673122</b>
	<b>SET de câble lumière à fibre 3,5 mm 2,3 m</b>	<b>806735231</b>
	<b>Optique blue 30° Ø 4 mm LU 299 mm</b>	<b>8654.522</b>
	en option : <b>Optique blue 12° Ø 4 mm LU 298 mm</b>	<b>8654.531</b>
	<b>Électrode coupante bipo 22 Ch 12 / 30°</b> Sous emballage individuel stérile (UE = 3 pces)	<b>4622.2533</b>
	<b>Électrode coupante bipo 22 Ch 12 / 30°</b> Sous emballage individuel stérile (UE = 3 pces)	<b>4622.1333</b>
<b>Électrode de coagulation bipo 22 Ch 12 / 30°</b> Sous emballage individuel stérile (UE = 3 pces)	<b>4623.0243</b>	
<b>Recommandation : RÉSECTOSCOPE à irrigation continue SHARK bipolaire / RTUV</b> 24 / 26 Ch, 30°, pour résection bipolaire des tumeurs de la vessie		
 	<b>Élément de travail actif bipo 0 / 12 / 30°</b> actif, fermé	<b>8680.205</b>
	en option : <b>Élément de travail passif bipo 0 / 12 / 30°</b> passif, fermé	<b>8680.225</b>
	<b>Chemise extérieure pour résectoscope 26 Ch</b>	<b>8675426</b>
	<b>Chemise intérieure pour résectoscope 24 Ch</b>	<b>8675324</b>
	<b>Obturateur pour résectoscope 24 Ch</b>	<b>8673024</b>
	<b>Obturateur optique pour résectoscope 24 Ch</b>	<b>8673124</b>
	<b>SET de câble lumière à fibre 3,5 mm 2,3 m</b>	<b>806735231</b>
	<b>Optique blue 30° Ø 4 mm LU 299 mm</b>	<b>8654.522</b>
	en option : <b>Optique blue 12° Ø 4 mm LU 298 mm</b>	<b>8654.531</b>
	en option : <b>Optique blue 12° Ø 4 mm LU 298 mm</b>	<b>8654.531</b>
	<b>Électrode coupante bipo 24-26 Ch 12 / 30°</b> sous emballage individuel stérile (UE = 3 pces)	<b>4622.2513</b>
	<b>Électrode coupante bipo 24 Ch 12 / 30°</b> sous emballage individuel stérile (UE = 3 pces)	<b>4622.1313</b>
	<b>Électrode coupante bipo 24-26 Ch 12 / 30°</b> (ovale, pour résection en-bloc) Sous emballage individuel stérile (UE = 3 pces)	<b>4622.1323</b>
<b>Électrode coupante bipo 24-26 Ch 12 / 30°</b> sous emballage individuel stérile (UE = 3 pces)	<b>4623.0223</b>	



# ÉLECTRODES MONOPOLAIRES

À USAGE MULTIPLE

12°/30°

## 12°/30°, à usage multiple, monopolaires

	Désignation	Étrier	pour diamètres de chemise [en Ch]				Couleur d'identification		Référence
			IC 22 / 24	II 24	IC 24 / 26	II 26	Fourche	Manche	
	Électrode coupante mono 22 Ch 12 / 30°	Boucle Ø 0,35 mm	●	-	-	-	vert	gris foncé	86782235
	Électrode coupante mono 24 Ch 12 / 30°		-	●	●	-	jaune	gris foncé	86782435
	Électrode coupante mono 26 Ch 12 / 30°		-	-	-	●	noir	gris foncé	86782635
	Électrode coupante mono 24 Ch 12 / 30°	Boucle Ø 0,8 mm	-	●	●	-	jaune	gris foncé	86782480
	Électrode de coagulation mono 22-24 Ch 12 / 30°	Rouleau	●	●	●	-	vert	gris foncé	86782201
	Électrode de coagulation mono 26 Ch 12 / 30°		-	-	-	●	noir	gris foncé	86782601
	Électrode de coagulation mono 22-24 Ch 12 / 30°	Bille	●	●	●	-	vert	gris foncé	86782202
	Électrode de coagulation mono 22-24 Ch 12 / 30°	Bouton	●	●	●	-	vert	gris foncé	86782203
	Électrode de coagulation mono 26 Ch 12 / 30°		-	-	-	●	noir	gris foncé	86782603
	Électrode couteau mono 22-24 Ch 12 / 30°	Couteau	●	●	●	-	vert	gris foncé	86782204
	Électrode couteau mono 26 Ch 12 / 30°		-	-	-	●	noir	gris foncé	86782604
	Électrode à crochet mono 22-24 Ch 12 / 30°	Crochet	●	●	●	-	vert	gris foncé	86782205
	Électrode à crochet mono 26 Ch 12 / 30°		-	-	-	●	noir	gris foncé	86782605

● Convient à ce diamètre de chemise - Ne convient pas

IC = irrigation continue II = irrigation intermittente

Accessoires recommandés	Référence
<p>Fourreau de protection de stérilisation permet de loger jusqu'à 5 électrodes, à usage multiple</p>  <p><b>AUTOCLAVE 134° C / 273° F</b></p>	33030

V1123 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

ÉLECTRODES « SHARK » (MONOPOLAIRES / BIPOLAIRES) – ÉLECTRODES « E-LINE »

1.15



# ÉLECTRODES MONOPOLAIRES

À USAGE MULTIPLE

12°/30°

## 12°/30°, à usage multiple, monopolaires

	Désignation	Étrier	pour diamètres de chemise [en Ch]				Couleur d'identification		Référence
			IC 22 / 24	II 24	IC 24 / 26	II 26	Fourche	Manche	
	EVAP-Electrode mono 24-26 Ch 12 / 30°	Barillet	-	●	●	●	jaune	gris foncé	86782407
	EVAP-Electrode mono 24-26 Ch 12 / 30°	Pyramide	-	●	●	●	jaune	gris foncé	86782408
	Électrode Wing mono 22 Ch 12 / 30°	Wing (Profil d'étrier plat)	●	-	-	-	vert	gris foncé	86782206
	EVAP-Electrode mono 24 Ch 12 / 30°		-	●	●	-	jaune	gris foncé	86782406

● Convient à ce diamètre de chemise    - Ne convient pas

IC = irrigation continue    II = irrigation intermittente

### Accessoires recommandés

**Fourreau de protection de stérilisation**  
permet de loger jusqu'à 5 électrodes, à usage multiple



**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

Référence

**33030**



# ÉLECTRODES MONOPOLAIRES

À USAGE MULTIPLE

0°

## 0°, à usage multiple, monopolaires

	Désignation	Étrier	pour diamètres de chemise [en Ch]				Couleur d'identification		Référence
			ICc 22 / 24	II 24	IC 24 / 26	II 26	Fourche	Manche	
	Électrode coupante mono 24 Ch 0°	Boucle Ø 0,35 mm	-	●	●	-	jaune	gris foncé	86792435
	Électrode coupante mono 26 Ch 0°		-	-	-	●	noir	gris foncé	86792635
	Électrode de coagulation mono 24 Ch 0°	Rouleau	-	●	●	-	vert	gris foncé	86792201
	Électrode de coagulation mono 24-26 Ch 0°	Bille	-	●	●	●	transparent	gris foncé	86792202
	EVAP-Electrode mono 24-26 Ch 0°	Barillet	-	●	●	●	jaune	gris foncé	86792407
	Électrode couteau mono 24-26 Ch 0°	Couteau	-	●	●	●	transparent	gris foncé	86792204
	Électrode crochet mono 24-26 Ch 0°	Crochet	-	●	●	●	transparent	gris foncé	86792205

● Convient à ce diamètre de chemise    - Ne convient pas

IC = irrigation continue    II = irrigation intermittente

ÉLECTRODES « SHARK » (MONOPOLAIRES / BIPOLAIRES) – ÉLECTRODES « E-LINE »

1.15

Accessoires recommandés	Référence
<p>Fourreau de protection de stérilisation permet de loger jusqu'à 5 électrodes, à usage multiple</p>  <p><b>AUTOCLAVE 134° C / 273° F</b></p>	33030

V1123 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.



# ÉLECTRODES MONOPOLAIRES

À USAGE UNIQUE  
12°/30°

## 12°/30°, à usage unique, stériles\*, monopolaires

	Désignation (UE = 5 pces)	Étrier	pour diamètres de chemise [en Ch]				Couleur d'identification		Référence
			IC 22 / 24	II 24	IC 24 / 26	II 26	Fourche	Manche	
	Électrode coupante mono 22 Ch 12 / 30°	Boucle Ø 0,35 mm	●	-	-	-	vert	transparent	46782235
	Électrode coupante mono 24 Ch 12 / 30°		-	●	●	-	jaune	transparent	46782435
	Électrode coupante mono 26 Ch 12 / 30°		-	-	-	●	noir	Transparent	46782635
	Électrode coupante mono 22 Ch 12 / 30°	Boucle Ø 0,25 mm	●	-	-	-	vert	transparent	46782225
	Électrode coupante mono 24 Ch 12 / 30°		-	●	●	-	jaune	transparent	46782425
	Électrode coupante mono 24 Ch 12 / 30°	Boucle Ø 0,8 mm	-	●	●	-	jaune	transparent	46782480
	Électrode à crochet mono 24 Ch 12 / 30°	Crochet	●	●	●	-	vert	transparent	46782205
	Électrode à crochet mono 26 Ch 12 / 30°		-	-	-	●	noir	transparent	46782605
	Électrode de coagulation mono 22-24 Ch 12 / 30°	Rouleau	●	●	●	-	vert	transparent	46782201
	Électrode de coagulation mono 22-24 Ch 12 / 30°	Bille	●	●	●	-	vert	transparent	46782202
	Électrode de coagulation mono 22-24 Ch 12 / 30°	Bouton	●	●	●	-	vert	transparent	46782203
	Électrode de coagulation mono 26 Ch 12 / 30°		-	-	-	●	noir	transparent	46782603
	Électrode couteau mono 22-24 Ch 12 / 30°	Couteau	●	●	●	-	vert	transparent	46782204
	Électrode couteau mono 26 Ch 12 / 30°		-	-	-	●	noir	transparent	46782604

● convient à ce diamètre de chemise – Ne convient pas individuel

IC = irrigation continue II = irrigation intermittente

\* Sous emballage stérile



# ÉLECTRODES MONOPOLAIRES

À USAGE UNIQUE

0°

0°, à usage unique, stériles\*, monopolaires

	Désignation (UE = 5 pces)	Étrier	pour diamètres de chemise [en Ch]				Couleur d'identification		Référence
			IC 22 / 24	II 24	IC 24 / 26	II 26	Fourche	Manche	
	Électrode à crochet mono 24 Ch 0°	Boucle	-	●	●	-	jaune	transparent	46792435
	Électrode à crochet mono 26 Ch 0°	Ø 0,35 mm	-	-	-	●	noir	transparent	46792635
	Électrode à crochet mono 24 Ch 0°	Crochet	-	●	●	-	transparent	transparent	46792205
	Électrode de coagulation mono 24 Ch 0°	Rouleau	-	●	●	-	vert	transparent	46792201
	Électrode couteau mono 24 Ch 0°	Couteau	-	●	●	-	transparent	transparent	46792204

● Convient à ce diamètre de chemise – Ne convient pas individuel

\* Sous emballage stérile

IC = irrigation continue II = irrigation intermittente

VII23 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.



# ÉLECTRODES BIPOLAIRES

À USAGE MULTIPLE

0° / 12° / 30°

## 12°/30°, à usage multiple, bipolaires

	Désignation	Étrier	pour diamètres de chemise [en Ch]				Couleur d'identification		Référence
			IC 22 / 24	II 24	IC 24 / 26	II 26	Fourche	Manche	
	Électrode coupante bipo 22 Ch 12 / 30°	Boucle Ø 0,3 mm	•	-	-	-	bleu	jaune	8622133
	Électrode coupante bipo 24 Ch 12 / 30°		-	•	•	•	Bleu	jaune	8622131
	Électrode de coagulation bipo 22-26 Ch 12 / 30°	Cylindre Ø 1,2 mm	•	•	•	•	bleu	jaune	8623022
	Électrode à crochet bipo 22-26 Ch 12 / 30°	Crochet	•	•	•	•	bleu	jaune	862309

## 0°, à usage multiple, bipolaire

	Désignation	Étrier	pour diamètres de chemise [en Ch]				Couleur d'identification		Référence
			IC 22 / 24	II 24	IC 24 / 26	II 26	Fourche	Manche	
	Électrode coupante bipo 24 Ch 0°	Boucle Ø 0,3 mm	-	•	•	-	bleu	jaune	8609031

• Convient à ce diamètre de chemise – Ne convient pas

IC = irrigation continue II = irrigation intermittente

### Accessoires recommandés

Fourreau de protection de stérilisation  
permet de loger jusqu'à 5 électrodes, à usage multiple



**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

Référence

33030



# ÉLECTRODES BIPOLAIRES

À USAGE UNIQUE

12°/30°

**12°/30°, à usage unique, stériles\*, bipolaires**

	Désignation (UE = 3 pces)	Étrier	pour diamètres de chemise [en Ch]				Couleur d'identification		Référence
			IC 22 / 24	II 24	IC 24 / 26	II 26	Fourche	Manche	
	Électrode coupante bipo 22 Ch 12 / 30°	Boucle Ø 0,3 mm	●	-	-	-	bleu	bleu	4622.1333
	Électrode coupante bipo 24 Ch 12 / 30°		-	●	●	-	bleu	bleu	4622.1313
	Électrode coupante bipo 26 Ch 12 / 30°		-	-	●	●	vert	bleu	4624.1313
	Électrode coupante bipo 22 Ch 12 / 30°	Boucle Ø 0,25 mm	●	-	-	-	bleu	bleu	4622.2533
	Électrode coupante bipo 24-26 Ch 12 / 30°		-	●	●	●	bleu	bleu	4622.2513
	Électrode coupante bipo 24-26 Ch 12 / 30° ovale, pour résection en-bloc	Boucle Ø 0,3 mm	-	●	●	●	bleu	bleu	4622.1323
	Électrode de coagulation bipo 22 Ch 12 / 30°	Cylindre Ø 1,2 mm	●	-	-	-	bleu	bleu	4623.0243
	Électrode de coagulation bipo 24-26 Ch 12 / 30°		-	●	●	●	bleu	bleu	4623.0223
	Électrode BiVAP bipo 22 Ch 12 / 30°	Tore	●	-	-	-	bleu	bleu	46300223
	Électrode BiVAP bipo 24-26 Ch 12 / 30°		-	●	●	●	bleu	bleu	46300243
	Électrode d'énucléation bipo 22 Ch 12 / 30°	Tore	●	-	-	-	bleu	bleu	46400223
	Électrode d'énucléation bipo 24 Ch 12 / 30°		-	●	●	●	bleu	bleu	46400243

● Convient à ce diamètre de chemise – Ne convient pas individuel

\* Sous emballage stérile

IC = irrigation continue II = irrigation intermittente

VII23 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

ÉLECTRODES « SHARK » (MONOPOLAIRES / BIPOLAIRES) – ÉLECTRODES « E-LINE »

1.15



# ÉLECTRODES BIPOLAIRES

À USAGE UNIQUE  
0°

## 0°, à usage unique, stériles\*, bipolaires

	Désignation (UE = 3 pces)	Étrier	pour diamètres de chemise [en Ch]				Couleur d'identification		Référence
			IC 22 / 24	II 24	IC 24 / 26	II 26	Fourche	Manche	
	Électrode coupante bipo 24 Ch 0°	Boucle Ø 0,3 mm	-	●	●	-	bleu	bleu	4609.0313
	Électrode coupante bipo 26 Ch 0°		-	-	-	●	vert	bleu	4611.0313
	Électrode coupante bipo 24 Ch 0°	Boucle Ø 0,25 mm	-	●	●	-	bleu	bleu	4609.2513
	Électrode coupante bipo 24-26 Ch 0°	Boucle Ø 0,3 mm	-	●	●	●	bleu	bleu	4609.0323
	Électrode de coagulation bipo 24-26 Ch 0°	Cylindre Ø 1,2 mm	-	●	●	●	bleu	bleu	4610.0223
	Électrode BiVAP bipo 24-26 Ch 0°	Tore	-	●	●	●	bleu	bleu	46310243

● Convient à ce diamètre de chemise – Ne convient pas individuel

\* Sous emballage stérile

IC = irrigation continue II = irrigation intermittente

*E-line*

## ÉLECTRODES MONOPOLAIRES

POUR RÉSECTOSCOPES, OPTIQUE 4 MM,  
25°, CHEMISE LONGUE

**25°, à usage multiple, monopolaires**

	Désignation	Étrier	 24	Couleur d'identification		Référence
				Fourche	Manche	
	Électrode coupante mono 24 Ch 25°	Boucle Ø 0,3 mm	●	vert	rouge	8439.03
	Électrode de coagulation mono 24 Ch 25°	Rouleau	●	bleu	rouge	8440.02

ÉLECTRODES « SHARK » (MONOPOLAIRES / BIPOLAIRES) – ÉLECTRODES « E-LINE »

1.15

Accessoires recommandés	Référence
<p><b>Fourreau de protection de stérilisation</b> permet de loger jusqu'à 5 électrodes, à usage multiple</p>  <p><b>AUTOCLAVE</b> <b>134° C / 273° F</b></p>	<b>33030</b>

V1123 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

# ACCESSOIRES

## POUR CHEMISES DE RÉSECTOSCOPE



pour diamètres de chemise [en Ch]		Avec	Unités de travail du cysto-urétrroscope 8650 à utiliser avec les chemises de résectoscope		avec optique Ø 4 mm	
 24 / 26 Ch	 26 Ch		Modèle	Référence		
•	•	Uniquement pour diagnostic	 Embout avec robinet d'insertion	<b>8652.264</b>	0°, 12°, 30°, 70°	
•	•	<b>Pièce intermédiaire pour chemises E-Line 8652</b> 	 Ciseaux optiques modèle Wuppertal	<b>8650.644</b>	0°	
-	•		 Pince à biopsie optique modèle Marburg	<b>8650.614</b>	0°	
-	•		 Pince à préhension optique courbée vers le bas	<b>8650.654</b>	0°	
-	•		 Pince à biopsie optique cuillère courbée vers le bas	<b>8650.774</b>	0°	
-	•		<b>8652.704</b>  Pince à préhension optique droite	<b>8650.684</b>	0°	
-	•		 Pince à biopsie optique forme de cuillère	<b>8650.604</b>	0°	
-	•		 Pince à biopsie coag. optique selon Tauber	<b>8650.624</b>	0°	
-	•		sans pièce intermédiaire	 Insert de travail pour cystoscope 0 / 30 / 70* ou Insert de travail pour cystoscope 30 / 70**	<b>8650.204*</b> ou <b>8650.214**</b>	(0°, 12°) 30°, 70°

 = irrigation intermittente

 = irrigation continue

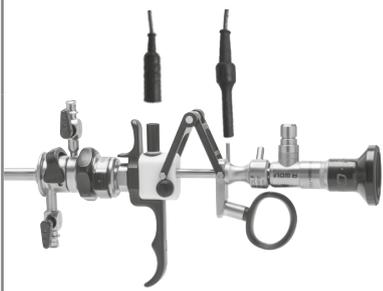
## ACCESSOIRES

POUR CHEMISES DE RÉSECTOSCOPE   
AVEC OPTIQUE 4 MM

		Ø	Pour chemises	
			avec anneau d'irrigation rotatif et échangeable Capacité 4 mm	avec robinet Luer fixe Capacité 3 mm
	<b>Robinet à deux voies, sans entretien</b> avec raccord Luer-Lock, à usage multiple	3 mm		<b>88350</b>
		4 mm	<b>88351</b>	
	<b>Robinet d'arrêt raccord Luer-Lock Ø 3 mm</b>	3 mm		<b>884.00</b>
	<b>Robinet d'arrêt raccord Luer-Lock Ø 4 mm</b>	4 mm	<b>884.01</b>	
	<b>Tuyau avec raccord Luer-Lock</b>	3 mm		<b>886.00</b>

# ACCESSOIRES

## CÂBLE DE CONNEXION HF BIPOLAIRE POUR RÉSECTION EN SOLUTION SALINE

Raccord côté instrument	Raccord côté appareil		Référence
 <p>Résectoscopes WOLF S(α)line</p>	 <p>Erbe VIO 300D</p>	<p>Câble bipolaire ; RTU / RTC ; WOLF</p> <p>Connecteur MF ; L 4 m</p>	20196-119
	 <p>Erbe VIO 3</p>	<p>Câble bipolaire ; MF-U</p> <p>Connecteur MF ; L 4,5 m</p>	21196-119
	 <p>KLS Martin</p>	<p>Câble de connexion HF bipo longueur 3 m</p>	8108.231
		<p>Câble de connexion HF bipo longueur 5 m</p>	8108.251
	 <p>Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001 / 2260002</p>	<p>Câble de connexion HF bipo longueur 3 m</p>	8108233
		<p>Câble de connexion HF bipo longueur 5 m</p>	8108253

# CYSTOSCOPE À LASER À IRRIGATION CONTINUE

## GREENLIGHT™ « MoXY™ »

PARTICULIÈREMENT POUR L'UTILISATION DE FIBRES LASER MOXY™



**AUTOGLAVE**  
**134° C / 273° F**

**IC** Système à chemise double



pour diamètres de chemise		LC / LU	Couleur d'identification	Référence
<b>IC</b> 24,4 Ch	Chemise extérieure pour thérapie laser 24,5 Ch	LC 205 mm	vert	<b>8632028</b>
	Chemise intérieure pour thérapie laser	LC 217 mm		<b>8632029</b>

à utiliser avec :

	Obtuteur pour thérapie laser 24,5 Ch	LU 220 mm	vert	<b>8632128</b>
	Obtuteur optique pour thérapie laser 24,5 Ch	LU 219 mm		<b>8632728</b>

Insert de travail pour contrôle libre de la fibre laser sans butée.

Offre une stabilisation particulière de la pointe de la fibre, notamment pendant la vaporisation GreenLight.

Référence

**Insert de travail laser 12 / 30**

« MoXY™ » pour instruments auxiliaires flexibles jusqu'à 6,5 Ch



**8632.284**

**Capuchon en caoutchouc pour hystéroscope**

allongé, rouge orangé (1 pce)



**18.01**

à utiliser avec :



PANOVIEW	Axe de vision	Ø	LU	LT	Référence
Optique 30° Ø 4 mm LU 300 mm	30°	4,0 mm	300 mm	364 mm	<b>8654.422</b>
Optique 12° Ø 4 mm LU 297 mm	12°	4,0 mm	297 mm	363 mm	<b>8654.431</b>

Accessoires recommandés

Référence

<b>Panier-tamis pour optique standard 2</b>	Dimensions intérieures (l x H x P) : 454 x 52 x 40 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 481 x 54 x 59 mm	<b>38016</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m	<b>806625231</b>

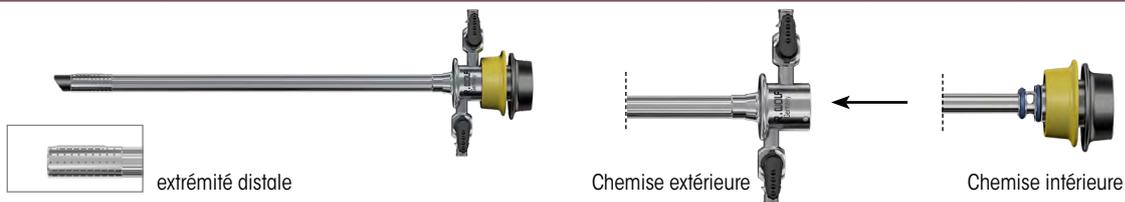


# RÉSECTOSCOPE À LASER À IRRIGATION CONTINUE GREENLIGHT™ « MoXY™ »

PARTICULIÈREMENT POUR L'UTILISATION DE FIBRES LASER MOXY™



**IC** Système à chemise double



pour diamètres de chemise		LC / LU	Couleur d'identification	Référence
<b>IC</b> 24 Ch	Chemise extérieure pour résectoscope 24 Ch	LC 189 mm	vert	<b>8675424</b>
	Chemise intérieure pour résectoscope 22 Ch	LC 205 mm		<b>8675322</b>

à utiliser avec :

	Obtuteur pour résectoscope 22 Ch	LU 232 mm	vert	<b>8673022</b>
	Obtuteur optique pour résectoscope 22 Ch			<b>8673122</b>
<b>IC</b> 26 Ch	Chemise extérieure pour résectoscope 26 Ch	LC 189 mm	jaune	<b>8675426</b>
	Chemise intérieure pour résectoscope 24 Ch	LC 205 mm		<b>8675324</b>

à utiliser avec :

	Obtuteur pour résectoscope 24 Ch	LU 233 mm	jaune	<b>8673024</b>
	Obtuteur optique pour résectoscope 24 Ch	LU 232 mm		<b>8673124</b>
	Obtuteur à dilatation pour résectoscope 24 Ch	LU 247 mm		<b>8673224</b>

**Insert de travail pour contrôle libre de la fibre laser sans butée.**  
Offre une stabilisation particulière de la pointe de la fibre, notamment pendant la vaporisation GreenLight. **Référence**

**Insert de travail laser 12 / 30**  
« MoXY™ » pour instruments auxiliaires flexibles jusqu'à 6,5 Ch **8632.284**

**Capuchon en caoutchouc pour hystéroscope allongé, rouge orangé (1 pce)** **18.01**

à utiliser avec :

PANOVIEW	Axe de vision	Ø	LU	LT	Référence
Optique 30° Ø 4 mm LU 300 mm	30°	4,0 mm	300 mm	364 mm	<b>8654.422</b>
Optique 12° Ø 4 mm LU 297 mm	12°	4,0 mm	297 mm	363 mm	<b>8654.431</b>

**Accessoires recommandés** **Référence**

<b>Panier-tamis pour optique standard 2</b>	Dimensions intérieures (l x H x P) : 454 x 52 x 40 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 481 x 54 x 59 mm	<b>38016</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : Câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté projecteur (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m	<b>806625231</b>

V123 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.



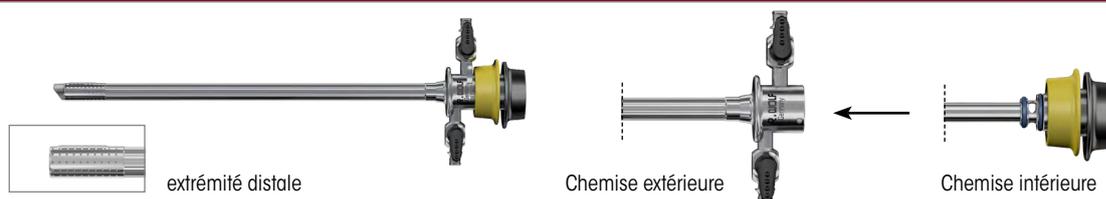
# CHEMISE D'ÉNUCLÉATION AU LASER À IRRIGATION CONTINUE

## 26 CH « MoXy™ »

POUR L'ÉNUCLÉATION **MOUSSE** DE LA PROSTATE



**IC** Système à chemise double



pour diamètres de chemise		LC / LU	Couleur d'identification	Référence
<b>IC</b> 26 Ch	Chemise extérieure pour résectoscope 26 Ch	LC 189 mm	jaune	<b>8675426</b>
	Chemise intérieure pour thérapie laser 24 Ch	LC 203 mm		<b>8675524</b>

à utiliser avec :

	<b>Obtuteur pour résectoscope 24 Ch</b>	LU 232 mm	jaune	<b>8673324</b>
--	---	-----------	-------	----------------

**Insert de travail pour contrôle libre de la fibre laser sans butée.**  
Offre une stabilisation particulière de la pointe de la fibre, notamment pendant la vaporisation GreenLight. **Référence**

**Insert de travail laser 12 / 30**  
« MoXy™ » pour instruments auxiliaires flexibles jusqu'à 6,5 Ch **8632.284**

**Capuchon en caoutchouc pour hystéroscope allongé, rouge orangé (1 pce)** **18.01**

à utiliser avec :

PANOVIEW	Axe de vision	Ø	LU	LT	Référence
Optique 30° Ø 4 mm LU 300 mm	30°	4,0 mm	300 mm	364 mm	<b>8654.422</b>
Optique 12° Ø 4 mm LU 297 mm	12°	4,0 mm	297 mm	363 mm	<b>8654.431</b>

**Accessoires recommandés** **Référence**

<b>Panier-tamis pour optique standard 2</b>	Dimensions intérieures (l x H x P) : 454 x 52 x 40 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 481 x 54 x 59 mm	<b>38016</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté projecteur (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m	<b>806625231</b>

V1123 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

# CYSTOSCOPE À LASER À IRRIGATION CONTINUE GREENLIGHT™ « Freestyle »

PARTICULIÈREMENT POUR L'UTILISATION DE FIBRES LASER GREENLIGHT™ ET SIMILAIRES



**IC** Système à chemise double



pour diamètres de chemise		LC / LU	Couleur d'identification	Référence
<b>IC</b> 22,5 Ch	Chemise extérieure pour thérapie laser 22,5 Ch	LC 196 mm	vert	<b>8632.026</b>
	Chemise intérieure pour thérapie laser	LC 209 mm		<b>8632.027</b>

à utiliser avec :

	Obtrateur pour thérapie laser 22,5 Ch	LU 214 mm	vert	<b>8632.126</b>
	Obtrateur optique pour thérapie laser 22,5 Ch			<b>8632.726</b>
<b>IC</b> 24,5 Ch	Chemise extérieure pour thérapie laser 24,5 Ch	LC 205 mm	vert	<b>8632028</b>
	Chemise intérieure pour thérapie laser	LC 217 mm		<b>8632029</b>

à utiliser avec :

	Obtrateur pour thérapie laser 24,5 Ch	LU 220 mm	vert	<b>8632128</b>
	Obtrateur optique pour thérapie laser 24,5 Ch	LU 219 mm		<b>8632728</b>

Insert de travail pour contrôle libre de la fibre laser sans butée.

Insert de travail laser 12 / 30

« Freestyle » pour instruments auxiliaires flexibles jusqu'à 6,5 Ch



Référence

**8632.914**

à utiliser avec :



PANOVUE	Axe de vision	Ø	LU	LT	Référence
Optique 30° Ø 4 mm LU 300 mm	30°	4,0 mm	300 mm	364 mm	<b>8654.422</b>
Optique 12° Ø 4 mm LU 297 mm	12°	4,0 mm	297 mm	363 mm	<b>8654.431</b>

Accessoires recommandés

Référence

<b>Panier-tamis pour optique standard 2</b>	Dimensions intérieures (l x H x P) : 454 x 52 x 40 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 481 x 54 x 59 mm	<b>38016</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté projecteur (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m	<b>806625231</b>



# RÉSECTOSCOPE À LASER GREENLIGHT™ « Freestyle »

PARTICULIÈREMENT POUR L'UTILISATION DE FIBRES LASER GREENLIGHT™ ET SIMILAIRES



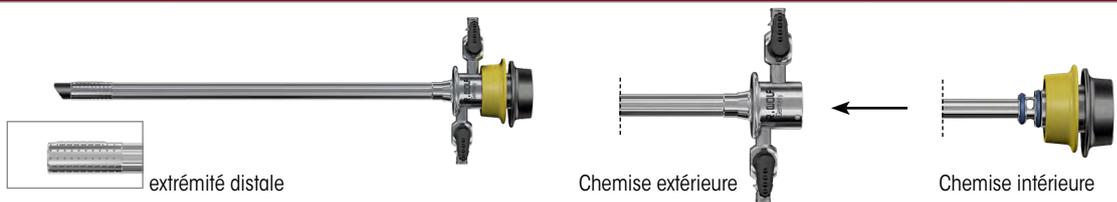
spirit of excellence

ÉNUCLÉATION AU LASER

1.17



**IC** Système à chemise double



pour diamètres de chemise		LC / LU	Couleur d'identification	Référence
<b>IC</b> 24 Ch	Chemise extérieure pour résectoscope 24 Ch	LC 189 mm	vert	<b>8675424</b>
	Chemise intérieure pour résectoscope 22 Ch	LC 205 mm		<b>8675322</b>

à utiliser avec :

	Obtuteur pour résectoscope 22 Ch	LU 232 mm	vert	<b>8673022</b>
	Obtuteur optique pour résectoscope 22 Ch			<b>8673122</b>
<b>IC</b> 26 Ch	Chemise extérieure pour résectoscope 26 Ch	LC 189 mm	jaune	<b>8675426</b>
	Chemise intérieure pour résectoscope 24 Ch	LC 205 mm		<b>8675324</b>

à utiliser avec :

	Obtuteur pour résectoscope 24 Ch	LU 233 mm	jaune	<b>8673024</b>
	Obtuteur optique pour résectoscope 24 Ch	LU 232 mm		<b>8673124</b>
	Obtuteur à dilatation pour résectoscope 24 Ch	LU 247 mm		<b>8673224</b>

Insert de travail pour contrôle libre de la fibre laser sans butée. Référence

<b>Insert de travail laser 12 / 30</b> « Freestyle » pour instruments auxiliaires flexibles jusqu'à 6,5 Ch		<b>8632.914</b>
---	--	-----------------

à utiliser avec :

PANOVIEW	Axe de vision	Ø	LU	LT	Référence
Optique 30° Ø 4 mm LU 300 mm	30°	4,0 mm	300 mm	364 mm	<b>8654.422</b>
Optique 12° Ø 4 mm LU 297 mm	12°	4,0 mm	297 mm	363 mm	<b>8654.431</b>

Accessoires recommandés Référence

<b>Panier-tamis pour optique standard 2</b>	Dimensions intérieures (l x H x P) : 454 x 52 x 40 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 481 x 54 x 59 mm	<b>38016</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté projecteur (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m	<b>806625231</b>

V1123 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

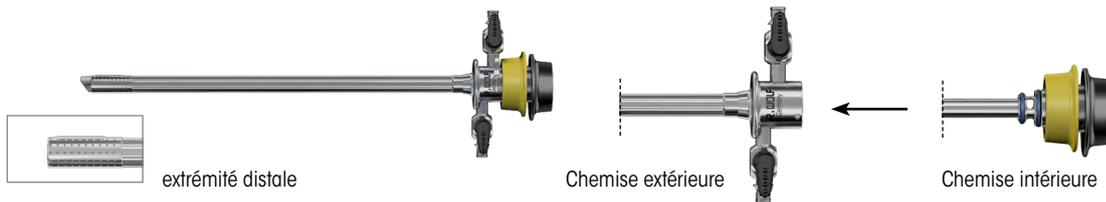


# CHEMISE D'ÉNUCLÉATION AU LASER À IRRIGATION CONTINUE 26 CH « Freestyle »

POUR L'ÉNUCLÉATION **MOUSSE** DE LA PROSTATE



**IC** Système à chemise double



pour diamètres de chemise		LC / LU	Couleur d'identification	Référence
<b>IC</b> 26 Ch	Chemise extérieure pour résectoscope 26 Ch	LC 189 mm	jaune	<b>8675426</b>
	Chemise intérieure pour thérapie laser 24 Ch	LC 206 mm		<b>8675524</b>

à utiliser avec :



Obtuteur pour résectoscope 24 Ch

LU 232 mm

jaune

**8673324**

Insert de travail pour contrôle libre de la fibre laser sans butée.

Référence

Insert de travail laser 12 / 30

« Freestyle » pour instruments auxiliaires flexibles jusqu'à 6,5 Ch



**8632.914**

à utiliser avec :



PANOVIEW	Axe de vision	Ø	LU	LT	Référence
Optique 30° Ø 4 mm LU 300 mm	30°	4,0 mm	300 mm	364 mm	<b>8654.422</b>
Optique 12° Ø 4 mm LU 297 mm	12°	4,0 mm	297 mm	363 mm	<b>8654.431</b>

Accessoires recommandés

Référence

Panier-tamis pour optique standard 2

Dimensions intérieures (l x H x P) : 454 x 52 x 40 mm  
Dimensions extérieures (l x H x P) : 481 x 54 x 59 mm

**38016**

Câble lumière à fibre cpl comprenant :  
câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté projecteur (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)

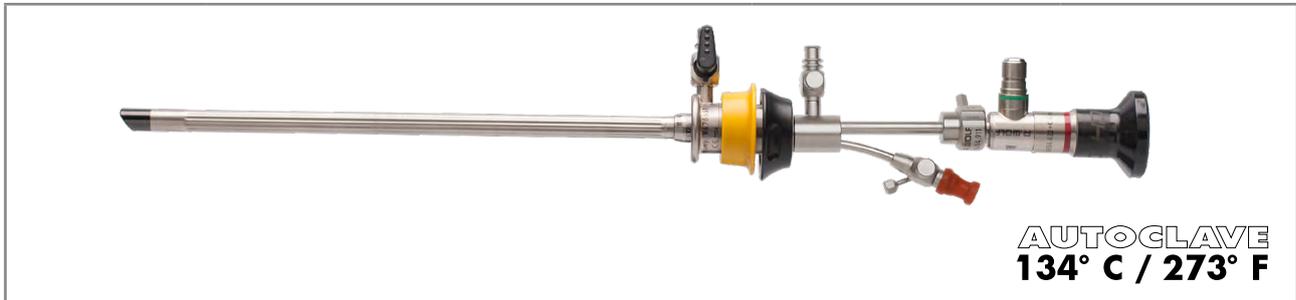
Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m

**806625231**



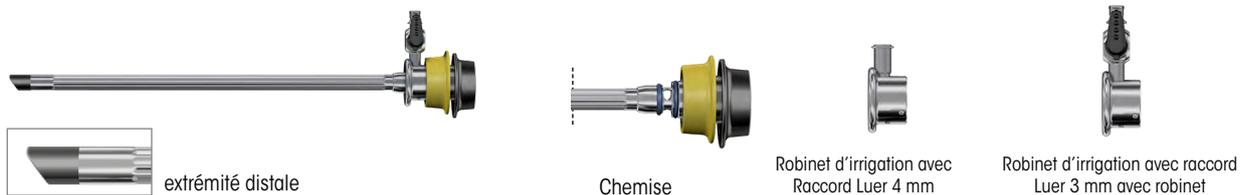
# INSERT DE TRAVAIL À IRRIGATION CONTINUE

## POUR SONDES LASER JUSQU'À 7,5 CH



**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

**II Chemise avec embout d'irrigation rotatif**



pour diamètres de chemise		LC / LU	Couleur d'identification	Référence
 24 Ch	Chemise pour résectoscope 24 Ch	LC 200 mm	jaune	<b>8676324</b>
	Embout d'irrigation pour résectoscope 24 / 26 Ch avec raccord Luer 4 mm			<b>8676354*</b>
	Embout d'irrigation pour résectoscope 24 / 26 Ch avec raccord Luer 3 mm avec robinet			<b>8676361**</b>

**à utiliser avec :**

	Obtuteur pour résectoscope 24 Ch	LU 233 mm	jaune	<b>8673024</b>
	Obtuteur optique pour résectoscope 24 Ch	LU 232 mm		<b>8673124</b>
	Obtuteur à dilatation pour résectoscope 24 Ch	LU 247 mm		<b>8673224</b>

\* Pour le raccordement à l'embout d'irrigation rotatif 8676354 : **robinet à deux voies sans entretien** avec raccord Luer-lock **88351**

\*\* Pour le raccordement à l'embout d'irrigation rotatif 8676361 : **robinet à deux voies sans entretien** avec raccord Luer-lock **88350**

**Insert de travail pour irrigation continue avec robinet d'insertion pour instruments auxiliaires flexibles jusqu'à 7,5 Ch** **Référence**

Insert de travail laser 12 / 30 7,5 Ch		<b>8654.911</b>
--	--	-----------------

**à utiliser avec :**

PANOVIEW	Axe de vision	Ø	LU	LT	Référence
Optique 30° Ø 4 mm LU 300 mm	30°	4,0 mm	300 mm	364 mm	<b>8654.422</b>
Optique 12° Ø 4 mm LU 297 mm	12°	4,0 mm	297 mm	363 mm	<b>8654.431</b>

**Accessoires recommandés** **Référence**

<b>Panier-tamis pour optique standard 2</b>	Dimensions intérieures (l x H x P) : 454 x 52 x 40 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 481 x 54 x 59 mm	<b>38016</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté projecteur (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m	<b>806625231</b>



HOLEP, THULEP

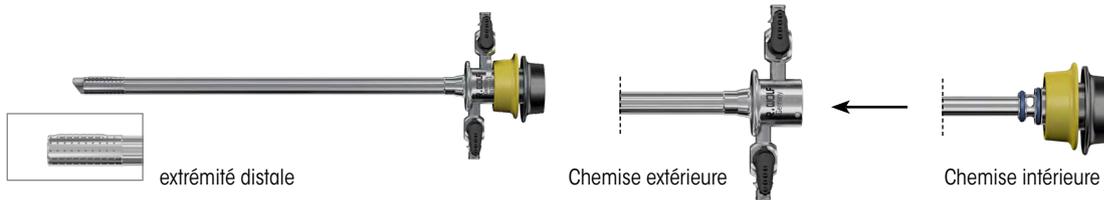
# CHEMISE D'ÉNUCLÉATION AU LASER À IRRIGATION CONTINUE 26 CH

POUR L'ÉNUCLÉATION **MOUSSE** DE LA PROSTATE



**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

**IC** Système à chemise double



pour diamètres de chemise		LC / LU	Couleur d'identification	Référence
	Chemise extérieure pour résectoscope 26 Ch	LC 189 mm	jaune	<b>8675426</b>
	Chemise intérieure pour thérapie laser 24 Ch	LC 206 mm		<b>8675524</b>

à utiliser avec :



Obtuteur pour résectoscope 24 Ch

LU 232 mm

jaune

**8673324**

**Élément de travail**

**Référence**

Élément de travail laser passif 12 / 30°  
avec poignée fermée



**8654382**

Insert de travail laser 12 / 30°



**8654383**

Tubes de guidage



voir UR084

à utiliser avec :



PANOVIEW	Axe de vision	Ø	LU	LT	Référence
Optique 30° Ø 4 mm LU 300 mm	30°	4,0 mm	300 mm	364 mm	<b>8654.422</b>
Optique 12° Ø 4 mm LU 297 mm	12°	4,0 mm	297 mm	363 mm	<b>8654.431</b>

**Accessoires recommandés**

**Référence**

**Panier-tamis pour optique standard 2**

Dimensions intérieures (l x H x P) : 454 x 52 x 40 mm  
Dimensions extérieures (l x H x P) : 481 x 54 x 59 mm

**38016**

**Câble lumière à fibre cpl** comprenant :  
câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté projecteur (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)

Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m

**806625231**



HOLEP, THULEP

# CHEMISE D'ÉNUCLÉATION AU LASER À IRRIGATION CONTINUE, 26 CH

POUR L'ÉNUCLÉATION DE LA PROSTATE



spirit of excellence

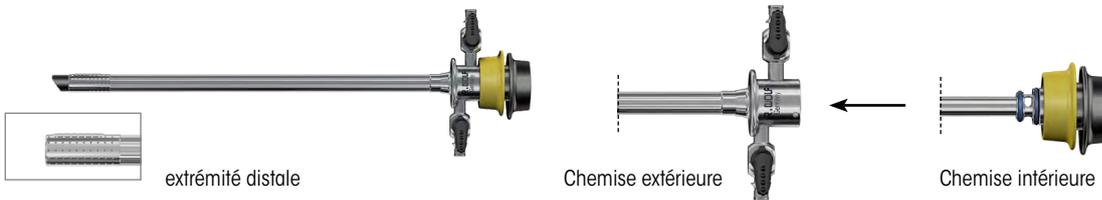
ÉNUCLÉATION AU LASER

1.17



**AUTOGLAVE**  
**134° C / 273° F**

**IC** Système à chemise double



pour diamètres de chemise		LC / LU	Couleur d'identification	Référence
<b>IC</b> 24 Ch	Chemise extérieure pour résectoscope 24 Ch	LC 189 mm	vert	<b>8675424</b>
	Chemise intérieure pour résectoscope 22 Ch	LC 205 mm		<b>8675322</b>

à utiliser avec :

	Obtuteur pour résectoscope 22 Ch	LU 232 mm	vert	<b>8673022</b>
	Obtuteur optique pour résectoscope 22 Ch			<b>8673122</b>
<b>IC</b> 26 Ch	Chemise extérieure pour résectoscope 26 Ch	LC 189 mm	jaune	<b>8675426</b>
	Chemise intérieure pour résectoscope 24 Ch	LC 205 mm		<b>8675324</b>

à utiliser avec :

	Obtuteur pour résectoscope 24 Ch	LU 233 mm	jaune	<b>8673024</b>
	Obtuteur optique pour résectoscope 24 Ch	LU 232 mm		<b>8673124</b>
	Obtuteur à dilatation pour résectoscope 24 Ch	LU 247 mm		<b>8673224</b>

Élément de travail

Élément de travail	Référence
Élément de travail laser passif 12 / 30° avec poignée fermée	 <b>8654382</b>
Insert de travail laser 12 / 30°	 <b>8654383</b>

Tubes de guidage

Tubes de guidage	 voir UR084
------------------	----------------

à utiliser avec :

PANOVIEW	Axe de vision	Ø	LU	LT	Référence
Optique 30° Ø 4 mm LU 300 mm	30°	4,0 mm	300 mm	364 mm	<b>8654.422</b>
Optique 12° Ø 4 mm LU 297 mm	12°	4,0 mm	297 mm	363 mm	<b>8654.431</b>

Accessoires recommandés

Accessoires recommandés	Référence
Panier-tamis pour optique standard 2	Dimensions intérieures (l x H x P) : 454 x 52 x 40 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 481 x 54 x 59 mm <b>38016</b>
Câble lumière à fibre cpl comprenant : câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté projecteur (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m <b>806625231</b>

V1123 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.



## TUBES DE GUIDAGE DE FIBRE LASER

POUR LA CHEMISE D'ÉNUCLÉATION AU LASER À IRRIGATION CONTINUE 26 CH

ÉNUCLÉATION AU LASER

1.17

Tubes de guidage de fibre laser pour chemise intérieure 24 Ch		Ch	Capacité	Référence
	Tube de guidage pour thérapie laser 1 000 µm 22 Ch	22 Ch	1 000 µm	<b>8654990</b>
	avec guide latéral, extrémité distale droite Tube de guidage pour thérapie laser 1 000 µm 24 Ch	24 Ch		<b>8654991</b>
	Tube de guidage pour thérapie laser 600 µm 22 Ch	22 Ch	600 µm	<b>8654992</b>
	avec guide latéral, extrémité distale droite Tube de guidage pour thérapie laser 600 µm 24 Ch	24 Ch		<b>8654993</b>
	Tube de guidage pour thérapie laser 600 µm 22 Ch	22 Ch	600 µm	<b>8654994</b>
	avec guide latéral, extrémité distale biseautée Tube de guidage pour thérapie laser 600 µm 24 Ch	24 Ch		<b>8654995</b>
	Tube de guidage pour thérapie laser 600 µm 22 Ch	22 Ch	600 µm	<b>8654996</b>
	avec guide latéral, extrémité distale à anneau Tube de guidage pour thérapie laser 600 µm 24 Ch	24 Ch		<b>8654997</b>
	<b>Curette 22-24 Ch</b> pour particules tissulaires	vers le bas 22 Ch	600 µm	<b>8654998</b>

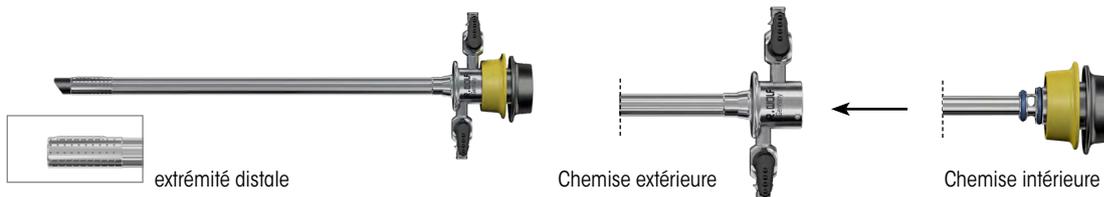
**Remarque :** les tubes de guidage de fibre laser peuvent être utilisés uniquement avec l'élément de travail laser (8654382) et l'insert de travail laser (8654383).

VI123 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.



## ÉNUCLÉATION BIPOLAIRE

## CHEMISE D'ÉNUCLÉATION AU LASER À IRRIGATION CONTINUE, 24 / 26 CH

POUR L'ÉNUCLÉATION **BIPOLAIRE** DE LA PROSTATE
**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**
**IC** Système à chemise double


pour diamètres de chemise		LC / LU	Couleur d'identification	Référence
	Chemise extérieure pour résectoscope 26 Ch	LC 189 mm	jaune	<b>8675426</b>
	Chemise intérieure pour résectoscope 24 Ch	LC 205 mm		<b>8675324</b>

## à utiliser avec :

	Obtuteur pour résectoscope 24 Ch	LU 233 mm	jaune	<b>8673024</b>
	Obtuteur optique pour résectoscope 24 Ch	LU 232 mm		<b>8673124</b>
	Obtuteur à dilatation pour résectoscope 24 Ch	LU 247 mm		<b>8673224</b>

## Élément de travail

	Référence
Élément de travail actif bipo 0 / 12 / 30° avec poignée fermée	 <b>8680.205</b>

## Électrode d'énucléation bipo 24 Ch 12 / 30°

**46400243**

## à utiliser avec :



PANOVIEW	Axe de vision	Ø	LU	LT	Référence
Optique 30° Ø 4 mm LU 300 mm	30°	4,0 mm	300 mm	364 mm	<b>8654.422</b>
Optique 12° Ø 4 mm LU 297 mm	12°	4,0 mm	297 mm	363 mm	<b>8654.431</b>

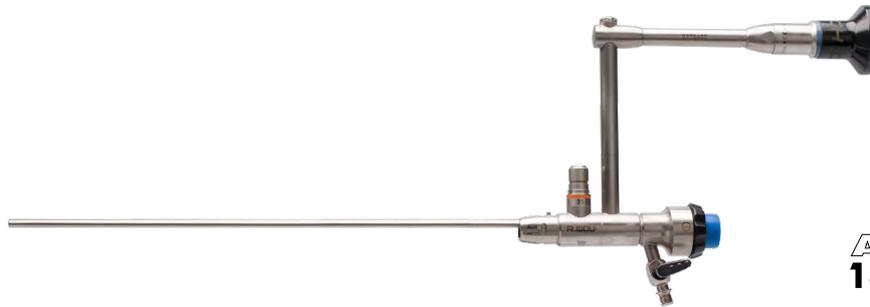
## Accessoires recommandés

	Référence
Panier-tamis pour optique standard 2	Dimensions intérieures (l x H x P) : 454 x 52 x 40 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 481 x 54 x 59 mm <b>38016</b>
Câble lumière à fibre cpl comprenant : câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté projecteur (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m <b>806625231</b>



# MORCESCOPE, 0°

COMBINÉ AVEC LES CHEMISES EXTÉRIEURES SHARK  
POUR LE MORCELLEMENT DES TISSUS



**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

PANOVIEW		LU	LT	Référence
<b>Morcescope 0° 24 Ch LU 224 mm</b> rigide, avec oculaire parallèle, canal opérateur pour instruments jusqu'à 4,8 mm, irrigation par chemise et embout 24,5 / 26 Ch, aspiration par le morcelleur		224 mm	386 mm	<b>8970405</b>
<b>Garniture d'étanchéité autom. DI 5,7 mm</b>				<b>8920.311</b>
<b>Poire pour purger les canaux</b>				<b>103.00</b>
<b>Tuyau avec raccord Luer-Lock</b>				<b>886.00</b>
<b>Brosse de nettoyage Ø 11 mm LT 360 mm</b>				<b>6.01</b>
<b>Pour connecter le « morcescope » avec les chemises à irrigation continue 24 Ch et 26 Ch</b>				Référence
<b>Adaptateur Shark pour morcescope 24 / 26 Ch</b>				<b>8675026</b>
<b>IC Système à chemise double</b>				
<p>extrémité distale      emise extérieure      Chemise intérieure</p>				
pour diamètres de chemise		LC / LU	Couleur d'identification	Référence
<b>IC</b> <b>22 / 24 Ch</b>	Chemise extérieure pour résectoscope 24 Ch	LC 189 mm	vert	<b>8675424</b>
	Chemise intérieure pour résectoscope 22 Ch	LC 205 mm		<b>8675322</b>
<b>à utiliser avec :</b>				
	Obtuteur pour résectoscope 22 Ch	LU 232 mm	vert	<b>8673022</b>
	Obtuteur optique pour résectoscope 22 Ch			<b>8673122</b>
<b>IC</b> <b>24 / 26 Ch</b>	Chemise extérieure pour résectoscope 26 Ch	LC 189 mm	jaune	<b>8675426</b>
	Chemise intérieure pour résectoscope 24 Ch	LC 205 mm		<b>8675324</b>
<b>à utiliser avec :</b>				
	Obtuteur pour résectoscope 24 Ch	LU 233 mm	jaune	<b>8673024</b>
	Obtuteur optique pour résectoscope 24 Ch	LU 232 mm		<b>8673124</b>
	Obtuteur à dilatation pour résectoscope 24 Ch	LU 247 mm		<b>8673224</b>
<b>Morcelleurs rotatifs et accessoires</b>				<b>voir UR090</b>



# MORCESCOPE, 0°

COMBINÉ AVEC LES CHEMISES EXTÉRIEURES SHARK  
POUR LE MORCELLEMENT DES TISSUS



PANOVIEW	LU	LT	Référence
<b>Morcescope 0° 24 Ch LU 199 mm</b> rigide, avec oculaire parallèle, canal opérateur pour instruments jusqu'à 4,8 mm, irrigation par chemise et embout 24,5 / 26 Ch, aspiration par le morcellateur	199 mm	393 mm	<b>8970407</b>
<b>Garniture d'étanchéité autom. DI 5,7 mm</b>			<b>8920.311</b>
<b>Poire</b> pour purger les canaux			<b>103.00</b>
<b>Tuyau avec raccord Luer-Lock</b>			<b>886.00</b>
<b>Brosse de nettoyage Ø 11 mm LT 360 mm</b>			<b>6.01</b>

**IC** Système à chemise double



pour diamètres de chemise		LC / LU	Couleur d'identification	Référence
<b>IC</b> 22 / 24 Ch	Chemise extérieure pour résectoscope 24 Ch	LC 189 mm	vert	<b>8675424</b>
	Chemise intérieure pour résectoscope 22 Ch	LC 205 mm		<b>8675322</b>

à utiliser avec :

	Obtuteur pour résectoscope 22 Ch	LU 232 mm	vert	<b>8673022</b>
	Obtuteur optique pour résectoscope 22 Ch			<b>8673122</b>
<b>IC</b> 24 / 26 Ch	Chemise extérieure pour résectoscope 26 Ch	LC 189 mm	jaune	<b>8675426</b>
	Chemise intérieure pour résectoscope 24 Ch	LC 205 mm		<b>8675324</b>

à utiliser avec :

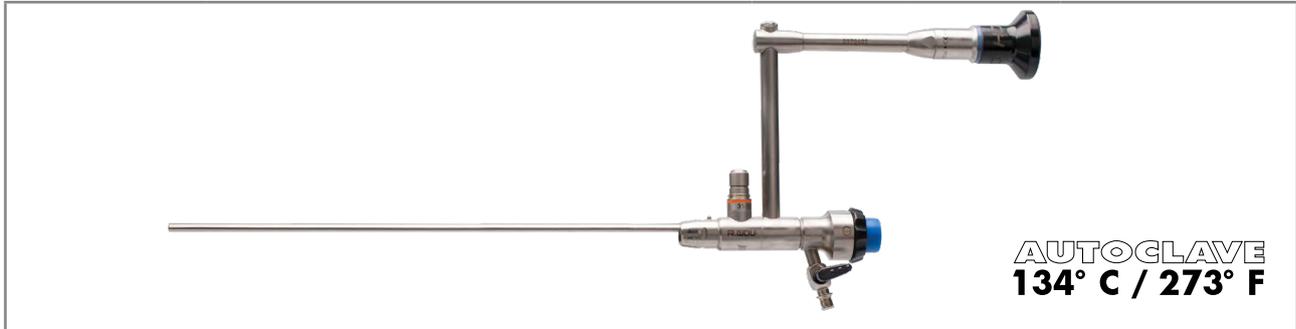
	Obtuteur pour résectoscope 24 Ch	LU 233 mm	jaune	<b>8673024</b>
	Obtuteur optique pour résectoscope 24 Ch	LU 232 mm		<b>8673124</b>
	Obtuteur à dilatation pour résectoscope 24 Ch	LU 247 mm		<b>8673224</b>

**Morcellateurs rotatifs et accessoires** voir URO90



# MORCESCOPE, 0°

COMBINÉ AVEC LES CHEMISES EXTÉRIEURES **E-LINE**  
POUR LE MORCELLEMENT DES TISSUS



**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

PANOVIEW		LU	LT	Référence
<b>Morcscope 0° 24 Ch LU 224 mm</b> rigide, avec oculaire parallèle, canal opérateur pour instruments jusqu'à 4,8 mm, irrigation par chemise et embout 24,5 / 26 Ch, aspiration par le morcelleateur		224 mm	386 mm	<b>8970405</b>
<b>Garniture d'étanchéité autom. DI 5,7 mm</b>				<b>8920.311</b>
<b>Poire pour purger les canaux</b>				<b>103.00</b>
<b>Tuyau avec raccord Luer-Lock</b>				<b>886.00</b>
<b>Brosse de nettoyage Ø 11 mm LT 360 mm</b>				<b>6.01</b>
<b>Pour connecter le « Morcscope » avec les chemises à irrigation continue 24 Ch et 26 Ch</b>			LT	Référence
<b>adaptateur E-Line pour morcscope 26 Ch</b>			40 mm	<b>8970.026</b>
<b>IC Système à chemise double</b>				
	extrémité distale		Chemise extérieure	
				Chemise intérieure
pour diamètres de chemise		LC / LU	Couleur d'identification	Référence
<b>IC</b> 22 / 24,5 Ch	Chemise extérieure pour résectoscope 24,5 Ch	LC 191 mm	vert	<b>8655.334</b>
	Chemise intérieure pour résectoscope 22 Ch	LC 203 mm		<b>8655.344</b>
<b>à utiliser avec :</b>				
	Obtrateur pour résectoscope 22 Ch	LU 230 mm	vert	<b>8654.16</b>
	Obturateur optique pour résectoscope 22 Ch	LU 232 mm		<b>8415.11</b>
<b>IC</b> 24 / 26 Ch	Chemise extérieure pour résectoscope 26 Ch	LC 191 mm	jaune	<b>8655.374</b>
	Chemise intérieure pour résectoscope 24 Ch	LC 204 mm		<b>8655.384</b>
<b>à utiliser avec :</b>				
	Obturateur pour résectoscope 24 Ch	LU 230 mm	jaune	<b>8654.17</b>
	Obturateur optique pour résectoscope 24 Ch	LU 232 mm		<b>8415.12</b>
<b>Morcelleateurs rotatifs et accessoires</b>				<b>voir UR090</b>

V123 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

## MORCELLATEURS ROTATIFS / ACCESSOIRES POUR LE MORCESCOPE

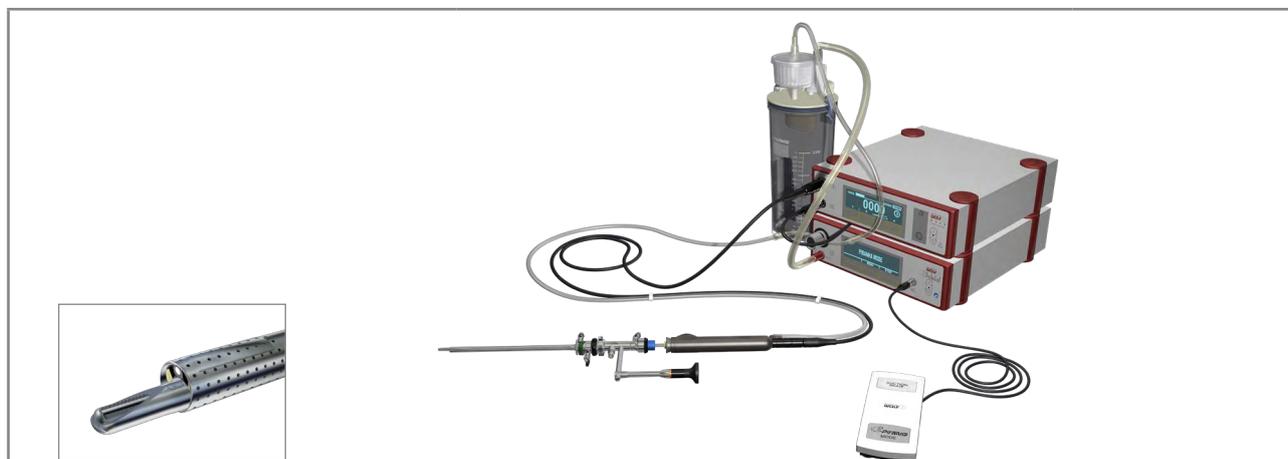
	À usage unique (UE = 3 pces, sous emballage individuel stérile)	LU	Ø	Référence
 	<b>Morcellateur rotatif Ø 4,8 mm LU 335 mm</b>	335 mm	4,8 mm	<b>49700113</b>
	<b>Morcellateur rotatif Ø 4,8 mm LU 385 mm</b> (Pour optiques de morcellateur d'autres fabricants)	385 mm	4,8 mm	<b>49700103</b>

	À usage multiple	LU	Ø	Référence
 	<b>Morcellateur rotatif Ø 4,8 mm LU 350 mm</b>	350 mm	4,8 mm	<b>8970.011</b>
	<b>Morcellateur rotatif Ø 4,8 mm LU 385 mm</b> (Pour optiques de morcellateur d'autres fabricants)	385 mm	4,8 mm	<b>8970010</b>

Accessoires recommandés	Référence
<b>Panier-tamis pour morcescope</b> avec panier pour petites pièces Logement : optique standard, pour le traitement en machine, la stérilisation (vapeur et basse température), le stockage et le transport	Dimensions intérieures (l x H x P) : 451 x 65 x 164 mm, dimensions extérieures (l x H x P) : 467 x 75 x 172 mm <b>38012</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> Comprenant : câble lumière à fibre (80663523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 3,5 mm, longueur 2,3 m <b>806635231</b>

# MORCELLATEUR TISSULAIRE

## POUR LE MORCELLEMENT APRÈS L'ÉNUCLÉATION AU LASER DE LA PROSTATE



		Artikel-Nr.
<b>Pompe d'aspiration 2208</b>	avec affichage LCD, 100-240 V~, 50 / 60 Hz	<b>2208001</b>
<b>Interrupteur à 1 pédale</b>		<b>2030108</b>
<b>Porte-bouteille</b>		<b>64031.381</b>
<b>Silencieux</b>	(UE = 3 pces)	<b>35100.115</b>
<b>Tube de connexion RECTO PUMP</b>		<b>8170.6554</b>
<b>Dispositif de trop-plein / filtre à bactéries</b>	(UE = 10 pces)	<b>2228.901</b>
<b>Collecteur de sécrétions 2 L</b>	2 litres, sans couvercle	<b>8170.6551</b>
<b>Couvercle</b>	pour collecteur de sécrétions 8170.6551, à usage multiple	<b>8170.6552</b>
<b>Câble d'alimentation</b>	longueur de câble 3 m	<b>2440.03</b>
en option : <b>Bocal d'aspiration 3 L pour RCS</b>		<b>077.0130</b>
<b>Tuyau d'aspiration</b>	à usage unique (UE = 10 pces)	<b>41702208</b>
<b>Réceptacle collecteur</b>	à usage unique (UE = 10 pces)	<b>2208120</b>
<b>Unité de contrôle moteur 2303</b> pour poignée moteur	50 / 60 Hz, 100-240 V c.a.	<b>2303.001</b>
à utiliser avec : <b>Câble d'alimentation</b>	longueur de câble 3 m	<b>2440.03</b>
<b>Poignée moteur 6 000 tr/min max.</b>	comprenant : poignée moteur 6 000 tr/min max. (8564.021), câble de connexion LU 3 m (8564.851), insert d'étanchéité – ouvert (15178145)	<b>8564122</b>
<b>Adaptateur d'irrigation</b>	pour poignée moteur 8564.021, à usage multiple	<b>163951</b>
<b>Morcellateur rotatif Ø 4,8 mm LU 335 mm</b>	(UE = 3 pces) sous emballage stérile individuel	<b>49700113</b>
<b>Morcellateur rotatif Ø 4,8 mm LU 385 mm</b>	(UE = 3 pces) sous emballage stérile individuel pour optiques de morcellateur d'autres fabricants	<b>49700103</b>
<b>Morcellateur rotatif Ø 4,8 mm LU 350 mm</b>		<b>8970.011</b>
<b>Morcellateur rotatif Ø 4,8 mm LU 385 mm</b>		<b>8970010</b>

# MEGA Pulse 70<sup>+</sup>

SYSTÈME LASER HOLMIUM:YAG 70 W POUR LE TRAITEMENT DES CALCULS ET DE L'HBP

LASER « MEGA PULSE 70<sup>+</sup> »

1.21



	Référence
<p>MegaPulse 70+</p> <p><b>Appareil laser chirurgical Tower UE cpl</b></p> <p>comprenant :</p> <p>MegaPulse 70+ appareil laser chirurgical Tower 70 W (2286007)</p> <p>2x lunettes de protection laser (OBM003603)</p> <p>1x jeu de clés (2286525)</p> <p>1x contacteur de porte (2286520)</p> <p>2x écran protecteur avec filetage (OAM001523)</p> <p>1x bouteille de remplissage avec tuyau (IAM000088)</p> <p>1x interrupteur à 2 pédales (2030232)</p> <p>1x pince à dénuder pour fibre laser 0,3 à 1,0 mm (2286523)</p> <p>1x pince à dénuder pour fibre laser 0,1 à 0,4 mm (2286527)</p> <p>1x cutter céramique avec coussinet silicone (AGM000080)</p> <p>1x boîte à accessoires pour MegaPulse (KBM000103)</p> <p>1x câble d'alimentation LT 3 m (2286230)</p>	<p><b>22860070</b></p>

# MEGA Pulse 70<sup>+</sup>

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MEGA Pulse 70 <sup>+</sup>	22860070
<b>Caractéristiques de l'appareil</b>	
Écran	Écran tactile 12"
Puissance	70 watt
Type de laser	Laser Holmium:YAG (Ho:YAG)
Longueur d'ondes	2 100 nm (2,1 µm)
Mode de fonctionnement	pulsé
Énergie	200 mJ – 5 000 mJ
Durée de l'impulsion	adaptable (50 µs – 1 100 µs)
Faisceau pilote	vert : 532 nm, < 5 mW, réglable en continu ou clignotant
Température de travail max.	10 °C – 30 °C
Température de stockage	min. +5 °C, max. 40 °C
<b>Alimentation électrique</b>	
Tension	200–230 V, 50 / 60 Hz, < 32 A
Fréquence	3–60 Hz
<b>Dimensions et poids</b>	
Dimensions (l x H x P)	595 x 1 200 x 1074 mm
Poids	200 kg

# MEGA Pulse<sup>70+</sup>

FIBRE LASER



LASER « MEGA PULSE 70+ »

1.21

	Stérile (UE = 1 pce)	Diamètre du noyau						Référence	
		200 µm	200 µm	272 µm	365 µm	550 µm	800 µm		1 000 µm
À usage unique	Fibre laser Power Ø 200 µm jetable	•							487502200
	Fibre laser Ø 200 µm jetable		•						487501200
	Fibre laser Ø 272 µm jetable			•					487501272
	Fibre laser Ø 365 µm jetable				•				4875013650
	Fibre laser Ø 550 µm jetable					•			487501550
	Fibre laser Ø 800 µm jetable						•		487501800
	Fibre laser Ø 1 000 µm jetable							•	4875011000
À usage multiple	Fibre laser Power Ø 200 µm réutilisable	•							87502200
	Fibre laser Ø 200 µm réutilisable		•						87501200
	Fibre laser Ø 272 µm réutilisable			•					87501272
	Fibre laser Ø 365 µm réutilisable				•				875013650
	Fibre laser Ø 550 µm réutilisable					•			87501550
	Fibre laser Ø 800 µm réutilisable						•		87501800
	Fibre laser Ø 1 000 µm réutilisable							•	875011000

V1123 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

# MEGA Pulse<sup>70+</sup>

## Accessoires

Accessoires		Référence	
Pince à dénuder pour fibre laser, autoclavable	Pour le dénudage de fibres laser	Ø 200–272 µm	<b>AGM000053</b>
		Ø 365–400 µm	<b>AGM000078</b>
		Ø 550–600 µm	<b>AGM000052</b>
		Ø 800 µm	<b>AGM000064</b>
Pince à dénuder pour fibre laser	Pour le dénudage de fibres laser	Ø 0,1–0,4 mm	<b>2286527</b>
		Ø 0,3–1,0 mm	<b>2286523</b>
Cutter céramique avec coussinet en silicone		<b>AGM000080</b>	
Bouteille de remplissage avec tuyau		<b>IAM000088</b>	
Lunettes de protection laser	(conviennent également aux porteurs de lunettes)	<b>OBM003603</b>	
Interrupteur à 2 pédales		<b>2030232</b>	
Jeu de clés		<b>2286525</b>	
Contacteur de porte		<b>2286520</b>	
Écran protecteur avec filetage		<b>OAM001523</b>	
Câble d'alimentation LT 3 m		<b>2286230</b>	
Boîte à accessoires pour MegaPulse		<b>KBM000103</b>	
Câble adaptateur	Accouplement CEE à 3 pôles 32 A 6h 230 V CA bleu (côté appareil) et connecteur CEE à 5 pôles 32 A 6h 400 V CA rouge (interne)	<b>100-201-0518</b>	

Traitement en machine		Référence
 <b>Panier-tamis pour fibre laser</b>	Logement : fibre laser, pour le traitement en machine, la stérilisation (vapeur et basse température), le stockage et le transport, dimensions intérieures (l x H x P) : 231 x 52 x 223 mm, dimensions extérieures (l x H x P) : 248 x 72 x 239 mm	<b>38001</b>
à utiliser avec :  <b>bague de fixation Ø 34,6 mm</b>	pour la fixation des instruments pendant le traitement en machine, la stérilisation (vapeur et basse température), le stockage et le transport, Ø 34,6 x 2,62 mm, UE = 5 pcs	<b>643301262</b>

# Pulvis 60<sup>+</sup>

LASER À FIBRE THULIUM (TFL) 60 W

POUR LE TRAITEMENT DES CALCULS ET L'ÉNUCLÉATION ENDOSCOPIQUE DE LA PROSTATE (EEP)

LASER « PULVIS 60<sup>+</sup> »

1.22



	Référence
<p><b>Pulvis 60<sup>+</sup></b> Laser à fibre thulium (TFL) 60 W</p>	<p><b>PFMS00006</b></p>

VII23 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

# Pulvis 60<sup>+</sup>

## LASER À FIBRE THULIUM (TFL) 60 W CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

PULVIS60 <sup>+</sup>		PFMS00006	
<b>Caractéristiques de l'appareil</b>			
Écran	Écran tactile pivotant rabattable (pivote à 90° à droite et à 180° à gauche)		
Température de service	15–30° C (à une température ambiante entre 25 °C et 30 °C, le fonctionnement courant est garanti avec une puissance de sortie maximale de 40 W)		
Température de stockage / transport	Min. +5 °C / max. 40 °C		
Pression atmosphérique	800–1 060 hPa		
Humidité atmosphérique de service	30 % – 85 % sans condensation		
Niveau sonore maximum	< 70,0 dB		
<b>Équipement</b>			
Méthode de refroidissement	Système de refroidissement par l'air		
<b>Alimentation électrique</b>			
Prise secteur + fréquence	100–240 V~, 50 / 60 Hz		
Puissance absorbée	1 000 VA		
<b>Normes de réglementation</b>			
Classification selon la directive relative aux dispositifs médicaux 93 / 42 / CEE	Classe IIb		
Classification du laser selon la norme CEI / EN 60825-1:2014	Classe 4		
Classification du faisceau pilote selon la norme CEI / EN 60825-1:2014	Classe 3R		
<b>Dimensions et poids</b>			
Poids	100 kg		
Dimensions (l x H x P)	470 (W) x 1 156 (H) x 810 (D) mm 470 (W) x 940 (H) x 810 (D) mm – écran fermé		

# Pulvis 60<sup>+</sup>

## LASER À FIBRE THULIUM (TFL) 60 W CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

PULVIS60<sup>+</sup>

PFMS00006

### Spécifications de la source laser

Type de laser	Laser à fibre de thulium
Longueur d'ondes	1 940 nm ± 20 nm
Puissance de sortie maximale	60 W (pulsé / continu)
Énergie d'impulsion	0,02 – 6 J
Mode pulsé / continu	Pulsé / continu
Durée de l'impulsion	50 µs – continu
Fréquence de répétition	1–2 500 Hz
Système de distribution	Grand choix de fibres laser (voir page suivante) (stérile, à usage unique et à usage multiple)
Faisceau pilote	vert 532 nm (réglable) < 5 mW, classe 3R
Lunettes de sécurité	1940 D LB4

# Pulvis 60<sup>+</sup>

## FIBRE LASER



Stérile (UE = 10 pces)		Diamètre du noyau									Référence
		150 µm	200 µm	272 µm	365 µm	500 µm	550 µm	600 µm	800 µm	1 000 µm	
À usage unique	Single use optical fiber 150 µm	●									OFJ001511
	Single use optical fiber 200 µm		●								OFJ002011
	Single use optical fiber 272 µm			●							OFJ702711
	Single use optical fiber ball tip 272 µm			●							OFJ302711
	Single use optical fiber 365 µm				●						OFJ703611
	Single use optical fiber 550 µm						●				OFJ005511
	Single use optical fiber lateral 600 µm							●			OFJ506011
	Single use optical fiber 800µm								●		OFJ008011
	Single use optical fiber 1000 µm									●	OFJ009911
À usage multiple	Reusable 10x optical fiber 200 µm		●								OFJ002013
	Reusable 10x optical fiber 272 µm			●							OFJ702713
	Reusable 10x optical fiber 365 µm				●						OFJ703613
	Reusable 10x optical fiber 500 µm					●					OFJ005513
	Reusable 10x optical fiber 800 µm								●		OFJ008013
	Reusable 10x optical fiber 1000 µm									●	OFJ009913

# Pulvis 60<sup>+</sup>

## Accessoires

Accessoires	Référence
Interlock Conn. Medical Devices Binder	EAM000045.00
Key	MBQ000190.00
Power cord-5m-spina Shuko 16A EUR	EAM001440.00
Fiberstripper optical fibers Ø300-1000 µm	OBM001079.00
Fiberstripper optical fibers Ø100-400 µm	OBM001080.00
Case salsa 1650 no brand accessories	KBM000103.01
Ceramic fiber cutter with slipcase	AGM000080.00
Goggle protection f18.P1d09.1003	OBM003778.00
Optical blast shield for ffl ext-access	OAM002112.00

Traitement en machine	Référence
 <p><b>Panier-tamis pour fibre laser</b></p> <p>Logement : fibre laser, pour le traitement en machine, la stérilisation (vapeur et basse température), le stockage et le transport, dimensions intérieures (l x H x P) : 231 x 52 x 223 mm, dimensions extérieures (l x H x P) : 248 x 72 x 239 mm</p>	<b>38001</b>
<p>à utiliser avec :</p>  <p><b>bague de fixation Ø 34,6 mm</b></p> <p>pour la fixation des instruments pendant le traitement en machine, la stérilisation (vapeur et basse température), le stockage et le transport, Ø 34,6 x 2,62 mm, UE = 5 pcs</p>	<b>643301262</b>

# GÉNÉRATEUR HF 2260

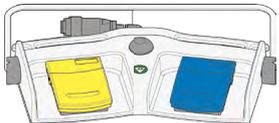


core

GÉNÉRATEUR HF 2260

1.23

		Référence
Générateur chirurgical HF 400 kHz	pour le raccordement des accessoires monopolaires et bipolaires Accessoires, version internationale (BOWA, KLS Martin, Olympus, Karl Storz, Valleylab)	2260001
Générateur chirurgical HF 400 kHz	pour le raccordement d'accessoires monopolaires et bipolaires, Accessoires, version E (Erbe)	2260002

Accessoires nécessaires	Longueur de câble	Référence
<b>Interrupteur à pédale 2 pédales L 5 m</b> Avec câble de connexion fixe, à usage multiple 		2260021
<b>Électrode neutre</b> à utiliser avec un appareil de chirurgie à haute fréquence, sachets plastique avec 5 électrodes neutres, (UE = 50 pces)		1280H
<b>Câble d'électrodes neutres HF mono L 4,5 m</b>	4,5 m	2260031
<b>Câble d'alimentation</b>	3,0 m	2440.03
<b>Câble de connexion HF bipo L 3 m</b>	3,0 m	8108233
<b>Câble de connexion HF bipo L 5 m</b>	5,0 m	8108253

# GÉNÉRATEUR HF 2260

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Générateur chirurgical HF 400 kHz		2260001 / 2260002
<b>Caractéristiques de l'appareil</b>		
Type des éléments de commande sur la face avant du boîtier		Écran tactile
Puissance de sortie	puissance de coupe max.	400 W
	puissance de coagulation max.	350 W
Courants de fuite BF et HF		selon DIN EN 60601-1 et DIN EN 60601-2-2
Niveau de signal		Affichage HF 55 dB(A) ; réglable entre 45 et 60 dB(A) Alarme 65 dB(A)
Conditions de fonctionnement		Température de +10 °C à +40 °C, humidité relative de 30 % à 75 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa
Conditions de stockage et de transport		Température de -20 °C à +60 °C, humidité relative de 10 % à 90 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa
<b>Alimentation électrique</b>		
Prise secteur + fréquence		100-240 V~, 50 / 60 Hz
Puissance absorbée	sans émission HF	45 VA
	à puissance de sortie max.	650 VA
Consommation électrique		6,3 A max.
Fusible		T 6,3 AH 250 V
<b>Normes de réglementation</b>		
Niveau de protection selon CEI / EN 60601-1 ; (UL 2601-1 / CSA C22.2 No.601.1 – pour les États-Unis)		I
Compatibilité électromagnétique (CEM)		EN / CEI 60601-1-2
Directive relative aux dispositifs médicaux 93 / 42 / CEE		Classe IIb
Niveau de protection contre la pénétration de liquides (DIN EN / CEI 60529)		IPX0
Niveau de protection contre la pénétration de matières solides		IP2X
Mode de fonctionnement (durée de mise en service DMS)		Intermittent INT 10 s / 30 s correspondant à 25 % DMS
Protection contre l'électrocution		Partie appliquée type CF, résistant à la défibrillation
Niveau de protection en présence de mélanges combustibles		L'appareil n'est pas protégé contre les explosions (ne pas faire fonctionner l'appareil dans une atmosphère explosible)
<b>Dimensions et poids</b>		
Poids		10,2 kg (22,4 lbs)
Dimensions (l x H x P)		300 x 159 x 419 mm

# CÂBLE DE CONNEXION HF MONO 815XXX

Connecteur côté instrument	Connecteur côté appareil		Référence
<b>WOLF Résectoscopes</b> 	  ERBE (ACC / ICC / VIO) / BOWA (EU) Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260002	Câble de connexion HF mono L 3 m	<b>815.032</b>
		Câble de connexion HF mono L 5 m	<b>815.052</b>
	  ERBE (série T)	Câble de connexion HF mono L 3 m	<b>815.132</b>
		Câble de connexion HF mono L 5 m	<b>815.152</b>
<b>Électrodes HF, monopolaires</b> 	  Martin (version m) / Berchtold / Aesculap	Câble de connexion HF mono L 3 m	<b>815.031</b>
		Câble de connexion HF mono L 5 m	<b>815.051</b>
	  Bovie / Valleylab / Erbe (Int.) / BOWA (Int.) Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001	Câble de connexion HF mono L 3 m	<b>815.033</b>
		Câble de connexion HF mono L 5 m	<b>815.053</b>
	  BOWA (Int./EU) Eschmann et autres appareils avec connecteur 4 mm Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001	Câble de connexion HF mono L 3 m	<b>815.034</b>
Câble de connexion HF mono L 5 m		<b>815.054</b>	

# CÂBLE DE CONNEXION HF MONO

## 8106xxx

CÂBLE DE CONNEXION HF

1.24

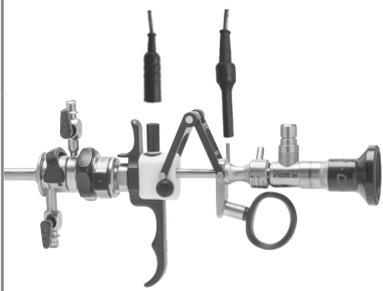
Connecteur côté instrument	Connecteur côté appareil		Référence
<b>WOLF</b> Instruments / générateur chirurgical 	  ERBE (ACC / ICC / VIO) / BOWA (EU) Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260002	Câble de connexion HF mono L 3 m	<b>8106.032</b>
		Câble de connexion HF mono L 5 m	<b>8106.052</b>
	  ERBE (série T)	Câble de connexion HF mono L 3 m	<b>8106.132</b>
		Câble de connexion HF mono L 5 m	<b>8106.152</b>
<b>Électrodes HF, monopolaires</b> 	  Martin (version m) / Berchtold / Aesculap	Câble de connexion HF mono L 3 m	<b>8106.031</b>
		Câble de connexion HF mono L 5 m	<b>8106.051</b>
	  Bovie / Valleylab / Erbe (Int.) / BOWA (Int.) Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001	Câble de connexion HF mono L 3 m	<b>8106.033</b>
		Câble de connexion HF mono L 5 m	<b>8106.053</b>
	  BOWA (Int./EU) Eschmann et autres appareils avec connecteur 4 mm Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001 / 2260002	Câble de connexion HF mono L 3 m	<b>8106.034</b>
Câble de connexion HF mono L 5 m		<b>8106.054</b>	

VII23 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

# CÂBLE DE CONNEXION HF BIPOLAIRE 8108XXX

Connecteur côté instrument	Connecteur côté appareil		Référence
<b>WOLF</b> <b>Pinces bipolaires</b> 	 ERBE (ACC / ICC / T) / BOWA (EU) Générateur chirurgical R.Wolf 400 kHz 2260001 / 2260002	Câble de connexion HF bipo L 3 m	<b>8108.032</b>
		Câble de connexion HF bipo L 5 m	<b>8108.052</b>
	 International / 2 broches Valleylab Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001 / 2260002	Câble de connexion HF bipo L 3 m	<b>8108.033</b>
		Câble de connexion HF bipo L 5 m	<b>8108.053</b>
	 WOLF / Martin (version m) / Berchtold / Aesculap	Câble de connexion HF bipo L 3 m	<b>8108.031</b>
		Câble de connexion HF bipo L 5 m	<b>8108.051</b>
	 EMC Dolley	Câble de connexion HF bipo L 3 m	<b>8108035</b>
	<b>Raccord pour pincettes bipolaires</b> 	 ERBE (ACC / ICC / T) / BOWA (EU) Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001 / 2260002	Câble de connexion HF bipo L 3 m
Câble de connexion HF bipo L 5 m			<b>8108.152</b>
 International / 2 broches Valleylab Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001 / 2260002		Câble de connexion HF bipo L 3 m	<b>8108.133</b>
		Câble de connexion HF bipo L 5 m	<b>8108.153</b>
 Martin (ver- sion m) / Berchtold / Aesculap		Câble de connexion HF bipo L 3 m	<b>8108.131</b>
		Câble de connexion HF bipo L 5 m	<b>8108.151</b>
 EMC Dolley		Câble de connexion HF bipo L 3 m	<b>8108135</b>

## CÂBLE DE CONNEXION HF BIPOLAIRE POUR RÉSECTION EN SOLUTION SALINE

Raccord côté instrument	Raccord côté appareil		Référence
 <p>Résectoscopes WOLF S(α)line</p>	 Erbe VIO 300D	<b>Câble bipolaire ; RTU / RTC ; WOLF</b> Connecteur MF ; L 4 m	<b>20196-119</b>
	 Erbe VIO 3	<b>Câble bipolaire ; MF-U</b> Connecteur MF ; L 4,5 m	<b>21196-119</b>
	 KLS Martin	<b>Câble de connexion HF bipo longueur 3 m</b>	<b>8108.231</b>
		<b>Câble de connexion HF bipo longueur 5 m</b>	<b>8108.251</b>
	 Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001 / 2260002	<b>Câble de connexion HF bipo longueur 3 m</b>	<b>8108233</b>
		<b>Câble de connexion HF bipo longueur 5 m</b>	<b>8108253</b>

# FLUID CONTROL 2225

## POMPE D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION



		Référence
<b>FLUID CONTROL 2225</b> <b>Pompe d'irrigation pour HYS / URO / LAP cpl</b> Comprenant : pompe d'irrigation pour HYS / URO / LAP (2225001) et câble d'alimentation longueur 3 m (2440.03)		<b>22250011</b>
<b>à utiliser avec :</b>		
<b>Module de contrôle d'irrigation</b> pour l'hystérocopie et l'endo-urologie, gestion de fluides pour le contrôle des fluides en combinaison avec FLUID CONTROL 2225, colonne mobile avec capteurs de pesage intégrés et support pouvant accueillir jusqu'à 4 poches de fluides d'irrigation		<b>2225023</b>

Accessoires		Référence
<b>Interrupteur à pédale</b>	Utilisable uniquement en urologie et dans le cadre de l'indication RTU / énucléation, possibilité d'augmentation de la pression de courte durée en présence de conditions de visibilité insuffisantes (fonction « Flush »)	<b>2204901</b>

Accessoires de câblage		Référence
<b>Câble patch, RJ45 SFTP, 0,5 m</b>	Longueur de câble 0,5 m	<b>72325378</b>
<b>Câble patch, RJ45 HRS TM11, 1,0 m</b>	Longueur de câble 1,0 m	<b>72325429</b>
<b>Câble patch, RJ45 S / FTP CAT.6, 10 m</b>	Longueur de câble 10 m	<b>72325434</b>
<b>Capuchons plastique pour prise réseau</b>	(UE = 8 pces)	<b>5592105</b>
<b>Câble d'alimentation</b>	Longueur de câble 3 m	<b>2440.03</b>

# FLUID CONTROL 2225

## SETS DE TUYAUX D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION

Irrigation			Référence
Accessoires - à usage multiple	Set de tuyaux avec mandrin de perforation	avec raccord LUER-Lock, autoclavable, 10 membranes de rechange, à usage multiple pour 20 cycles de traitement	<b>8171223</b>
Accessoires - à usage unique	Set de tuyaux d'irrigation avec mandrin L 3 m	(UE = 10 PCS), avec raccord LUER-Lock, article stérile à usage unique	<b>4171223</b>
	Set de tuyaux avec CARE-LOCK L 3 m	(UE= 10 PCS), article stérile à usage unique	<b>4171224</b>
	Set de tuyaux d'aspiration et d'irrigation	(UE = 10 PCS), avec mandrin de perforation, article stérile à usage unique, PVC	<b>4171225</b>

Aspiration			Référence
Accessoires - à usage multiple	Set de tuyaux pour vide avec filtre	avec filtre hygiénique intégré, UE = 10 PCS, Durée d'utilisation 30 jours (connecté à la pompe d'irrigation)	<b>2206207</b>
	Tuyau d'irrigation	L 1,2 m, avec Luer Lock, pour poignée d'aspiration et d'irrigation 8385.901 et set de tuyaux 8171223 ou 8170.223	<b>817123</b>
	Tuyau d'aspiration L 3 m	pour poignée d'aspiration et d'irrigation 8385.901	<b>8171402</b>
	Collecteur de sécrétions 2 L	2 litres, sans couvercle	<b>8170.6551</b>
	Couvercle	pour collecteur de sécrétions 8170.6551, à usage multiple	<b>8170.6552</b>
Accessoires - à usage unique	Collecteur de sécrétions 2,5 L	2,5 litres	<b>41706566</b>
	Collecteur de sécrétions cpl comprenant :	Collecteur de sécrétions 2,5 L (41706566) et poches de sécrétions(UE = 90 PCS) (41706564)	<b>4170657</b>
	Set de tubes pour aspiration (2 raccords)	article stérile à usage unique, (UE = 10 PCS) pour raccorder les instruments avec un récipient collecteur	<b>T0503-01</b>
	Raccord enfichable coudé à 90°	(UE = 10 PCS) raccordement du tuyau à vide 2206207 avec les systèmes de collecteurs à usage unique	<b>0771019</b>

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## FLUID CONTROL 2225

FLUID CONTROL 2225		2225001
<b>Caractéristiques de l'appareil</b>		
Conditions de fonctionnement		Température de +10 °C à +40 °C, humidité relative de 30 % à 75 %, pression atmosphérique de 70 à 106 kPa Altitude d'utilisation : 3 000 m max.
Conditions de stockage et de transport		Température de -20 °C à +60 °C, humidité relative de 10 % à 90 %, pression atmosphérique de 70 à 106 kPa
<b>Alimentation électrique</b>		
Prise secteur + fréquence		100-240 V~, 50 / 60 Hz
Puissance absorbée	100 V / 60 Hz	110 VA
	240 V / 50 Hz	120 VA
Consommation électrique	100 V / 60 Hz	1,10 A
	240 V / 50 Hz	0,50 A
Fusible		T 3,15 AH, 250 V
<b>Normes de réglementation</b>		
Niveau de protection (I, II)		I
Compatibilité électromagnétique (CEM)		EN 60601-1 / CEI 60601-1 EN 60601-1-2 / CEI 60601-1-2
Directive relative aux dispositifs médicaux 93 / 42 / CEE		Classe IIb
Indice de protection procuré par l'enveloppe (code IP)		IP21
Protection contre l'électrocution		Partie appliquée BF
Niveau de protection en présence de mélanges combustibles		L'appareil n'est pas protégé contre les explosions (ne pas faire fonctionner l'appareil dans une atmosphère explosible)
Dépression d'aspiration maximum		-60 kPa
<b>Dimensions et poids</b>		
Poids		8,8 kg
Dimensions (l x H x P)		300 mm x 157 mm x 436 mm

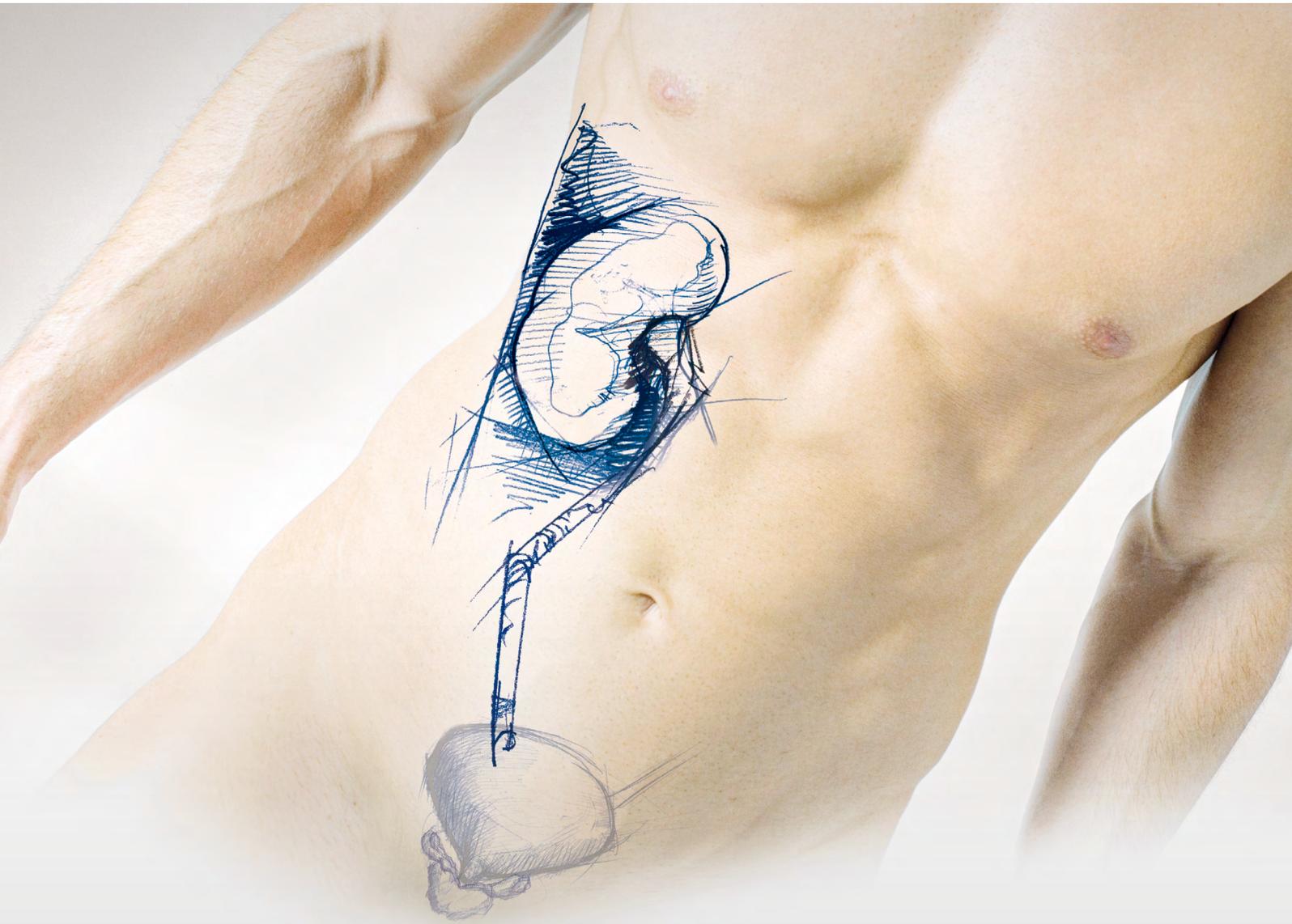
Paramètres d'utilisation importants	
Plage de débit de consigne	Hystérocopie : 800 ml / min (débit max., non réglable) Endo-urologie : 10-800 ml / min (débit max.) Laparoscopie : 0,1-1,8 l / min (débit max.)
Débit d'aspiration	2 l / min max.
Plage de pression de sortie de consigne	Hystérocopie : 15-200 mmHg Endo-urologie : 15-90 mmHg / 20-120 cmH2O Laparoscopie : 300 mmHg (réglage fixe)
Pression	0-300 mmHg
Manque	-9 990 à +9 990 ml / 0 à 99,9 l

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## FLUID CONTROL 2225

Module de contrôle d'irrigation <b>2225023</b>	
<b>Caractéristiques de l'appareil</b>	
Conditions de fonctionnement	Température de +10 °C à +40 °C, humidité relative de 30 % à 75 %, pression atmosphérique de 70 à 106 kPa Altitude d'utilisation : 3 000 m max.
Conditions de stockage et de transport	Température de -20 °C à +60 °C, humidité relative de 10 % à 90 %, pression atmosphérique de 70 à 106 kPa
<b>Normes de réglementation</b>	
Compatibilité électromagnétique (CEM)	EN 60601-1 / CEI 60601-1 EN 60601-1-2 / CEI 60601-1-2
Indice de protection procuré par l'enveloppe (code IP)	IP21
Capacité maximale de la bascule à bac	16 kg / 4 bacs de 3 l chacun
Capacité maximale de la bascule à poche	23 kg / 4 poches de 5 l chacune
<b>Dimensions et poids</b>	
Poids	15,4 kg
Dimensions (l x H x P)	618 mm x 1 064 mm x 618 mm

Interrupteur à pédale <b>2204901</b>	
<b>Alimentation électrique</b>	
Branchement secteur	24 V max.
Puissance absorbée	0,1 A max.
<b>Normes de réglementation</b>	
Compatibilité électromagnétique (CEM)	EN 60601-1 / CEI 60601-1
Indice de protection procuré par l'enveloppe (code IP)	IPX8
Connecteur	Connecteur enfichable 7 pôles
Longueur de câble	4,5 m
<b>Dimensions et poids</b>	
Poids	300 g
Dimensions (l x H x P)	66 mm x 27 mm x 91 mm



**APPAREIL URINAIRE  
SUPÉRIEUR**

## APPAREIL URINAIRE SUPÉRIEUR

### URÉTÉRORÉNOSCOPE

2.1 URÉTÉRORÉNOSCOPE « E-LINE » / URÉTÉRORÉNOSCOPES À FIBRE / URÉTÉRORÉNOSCOPES À IRRIGATION CONTINUE

2.2 URS À FIBRE FLEXIBLE 270° – THE VIPER

2.3 URS À LASER FLEXIBLE AVEC 2 CANAUX À IRRIGATION CONTINUE – THE COBRA

2.4 URÉTÉRORÉNOSCOPES À CAPTEUR FLEXIBLES À 1 CANAL – BOA vision / BOA vision EF

2.5 URÉTÉRORÉNOSCOPES À CAPTEUR FLEXIBLES À 2 CANAUX – COBRA vision / COBRA vision EF

2.6 URÉTÉRORÉNOSCOPE À CAPTEUR À USAGE UNIQUE – RIWO D-URS

### NÉPHROSCOPIE

2.7 DILATATEURS POUR NÉPHROSCOPES UNIVERSELS PERCUTANÉS

2.8 NÉPHROSCOPE MINIATURE SELON LAHME

2.9 NÉPHROSCOPE UNIVERSEL PERCUTANÉ « MODÈLE DRESDEN »

2.10 NÉPHROSCOPES UNIVERSELS PERCUTANÉS

2.11 NÉPHROSCOPE À FIBRE FLEXIBLE

### SOURCES D'ÉNERGIE LASER

2.12 LASER HOLMIUM:YAG (Ho:YAG) « MEGA PULSE 70+ »

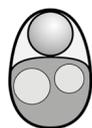
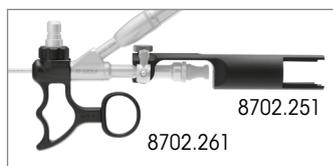
2.13 LASER À FIBRE THULIUM (TFL) « PULVIS60+ »

### POMPE D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION

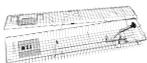
2.14 FLUID CONTROL 2225

*E-line*
**URÉTÉRORÉNSOCPÉ À FIBRE ULTRAFIN**

AVEC OCULAIRE LATÉRAL


**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**


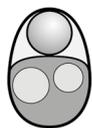
	LU	LT	Axe de vision	Pointe endoscope / tube de chemise	Canal opérateur	Référence
<b>UrétérorénoSCOPE 5°</b> 4,5 / 6,5 Ch LU 430 mm pointe à forme atraumatique	430 mm	555 mm	5°	4,5 / 6,5 Ch	3 Ch	<b>8701.534</b>

Accessoires recommandés		Référence
	Pince à préhension flex. 3 Ch LU 530 mm	<b>828.605</b>
	Pince à biopsie flex. 3 Ch LU 530 mm	<b>829.603</b>
Poignée pour urétérorénoSCOPE E-Line		<b>8702.261</b>
Pièce de guidage pour urétérorénoSCOPE pour pièces à main LITHOCLAST		<b>8702.251</b>
Pour l'introduction d'instruments auxiliaires de 1 à 6 Ch : valve d'étanchéité universelle 1-6 Ch, stérile (UE = 5 pcs)		<b>4712348</b>
Siège de membrane standard		<b>15256.393</b>
Siège de membrane avec Luer		<b>15256.456</b>
Joint Ø 7,5 mm (UE = 10 pcs)		<b>89.101</b>
Panier-tamis app. urinaire infér. 1 avec tamis pour petites pièces		Dimensions intérieures (l x H x P) : 619 x 65 x 124 mm, dimensions extérieures (l x H x P) : 635 x 75 x 132 mm <b>38003</b>
Marqueur, noir		<b>38201.948</b>
Câble lumière à fibre cpl comprenant : câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)		Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m <b>806625231</b>
Instruments auxiliaires		voir URO119

E-line

# URÉTÉRORÉSCOPE À FIBRE

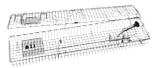
AVEC OCULAIRE DROIT



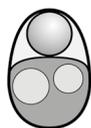
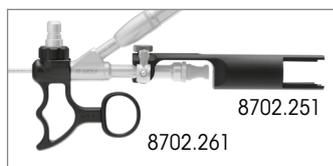
**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**



	LU	LT	Axe de vision	Pointe endoscope / tube de chemise	Canal opérateur	Référence
<b>Urétéroréscope 5°</b> <b>6 / 7,5 Ch LU 430 mm</b> Pointe à forme atraumatique	430 mm	558 mm	5°	6 / 7,5 Ch	1 x 4 Ch ou 2 x 2,2 Ch	<b>8702.514</b>
<b>Urétéroréscope 12°</b> <b>8 / 9,8 Ch LU 430 mm</b> Pointe à forme atraumatique	430 mm	558 mm	12°	8 / 9,8 Ch	1 x 5 Ch ou 2 x 3 Ch	<b>8703.514</b>

Accessoires recommandés		Référence
<b>Poignée pour urétéroréscopes E-Line</b>		<b>8702.261</b>
Pour l'introduction d'instruments auxiliaires de 1 à 6 Ch : <b>valve d'étanchéité universelle 1-6 Ch</b> , stérile (UE = 5 pcs)		<b>4712348</b>
<b>Panier-tamis app. urinaire supér. 1</b> avec tamis pour petites pièces 	Dimensions intérieures (l x H x P) : 619 x 65 x 124 mm, dimensions extérieures (l x H x P) : 635 x 75 x 132 mm	<b>38003</b>
<b>Marqueur, noir</b>		<b>38201.948</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)		Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m <b>806625231</b>
<b>Instruments auxiliaires</b>		<b>voir URO119</b>

VI123 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

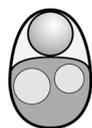
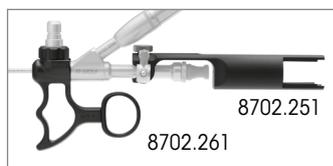
*E-line*
**URÉTÉRORÉNSOCPÉ À FIBRE**
**AVEC OCULAIRE DÉCALÉ LATÉRALEMENT**

**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

 en option  
 4712348

	LU	LT	Axe de vision	Pointe endoscope / tube de chemise	Canal opérateur	Référence
<b>UrétérorénoSCOPE 5°</b> <b>6 / 7,5 Ch LU 430 mm</b> Pointe à forme atraumatique	430 mm	599 mm	5°	6 / 7,5 Ch	1 x 4 ou (2 x 2,2) Ch	<b>8702.524</b>
<b>UrétérorénoSCOPE 12°</b> <b>8 / 9,8 Ch LU 430 mm</b> Pointe à forme atraumatique	430 mm	599 mm	12°	8 / 9 Ch	1 x 5 ou (2 x 3) Ch	<b>8703.524</b>
<b>UrétérorénoSCOPE 12°</b> <b>8,5 / 11,5 Ch LU 430 mm</b> Pointe à forme atraumatique	430 mm	599 mm	12°	8,5 / 11,5 Ch	1 x 6 ou (2 x 4) Ch	<b>8704.524</b>

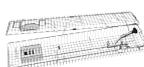
Accessoires recommandés		Référence
<b>Poignée pour urétérorénoScopes E-Line</b>		<b>8702.261</b>
<b>Pièce de guidage pour urétérorénoSCOPE</b> pour pièces à main LITHOCLAST		<b>8702.251</b>
Pour l'introduction d'instruments auxiliaires de 1 à 6 Ch : <b>valve d'étanchéité universelle 1-6 Ch</b> , stérile (UE = 5 pces)		<b>4712348</b>
<b>Siège de membrane standard</b>		<b>15256.393</b>
<b>Siège de membrane avec raccord Luer</b>		<b>15256.456</b>
<b>Joint Ø 7,5 mm</b> (UE = 10 pces)		<b>89 101</b>
<b>Panier-tamis app. urinaire infér. 1</b> avec tamis pour petites pièces		Dimensions intérieures (l x H x P) : 619 x 65 x 124 mm, dimensions extérieures (l x H x P) : 635 x 75 x 132 mm <b>38003</b>
<b>Marqueur, noir</b>		<b>38201.948</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)		Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m <b>806625231</b>
<b>Instruments auxiliaires</b>		voir URO119

*E-line*
**URÉTÉRORÉSCOPE À CAPTEUR À FIBRE**

AVEC OCULAIRE À VISÉE LATÉRALE


**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**


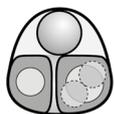
	LU	LT	Axe de vision	Pointe endoscope / tube de chemise	Canal opérateur	Référence
<b>Urétéroréscope 5°</b> <b>6 / 7,5 Ch LU 430 mm</b> Pointe à forme atraumatique	430 mm	563 mm	5°	6 / 7,5 Ch	1 x 4 Ch ou 2 x 2,2 Ch	<b>8702.534</b>
<b>Urétéroréscope 12°</b> <b>8 / 9,8 Ch LU 430 mm</b> Pointe à forme atraumatique	430 mm	563 mm	12°	8 / 9,8 Ch	1 x 5 Ch ou 2 x 3 Ch	<b>8703.534</b>

Accessoires recommandés		Référence
Poignée pour urétéroréscopes E-Line		<b>8702.261</b>
Pièce de guidage pour urétéroréscope pour pièces à main LITHOCLAST		<b>8702.251</b>
Pour l'introduction d'instruments auxiliaires de 1 à 6 Ch : <b>valve d'étanchéité universelle 1-6 Ch</b> , stérile (UE = 5 pcs)		<b>4712348</b>
Siège de membrane standard		<b>15256.393</b>
Siège de membrane avec Luer		<b>15256.456</b>
Joint Ø 7,5 mm (UE = 10 pcs)		<b>89.101</b>
Panier-tamis app. urinaire infér. 1 avec tamis pour petites pièces 	Dimensions intérieures (l x H x P) : 619 x 65 x 124 mm, dimensions extérieures (l x H x P) : 635 x 75 x 132 mm	<b>38003</b>
Marqueur, noir		<b>38201.948</b>
Câble lumière à fibre cpl comprenant : câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)		Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m <b>806625231</b>
Instruments auxiliaires		voir URO119

*E-line*

# URÉTÉRORÉSCOPE À IRRIGATION CONTINUE

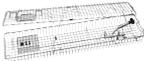
AVEC OCULAIRE DROIT



**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

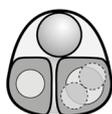
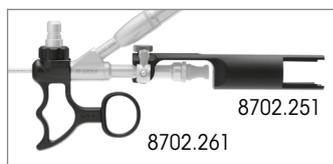


	LU	LT	Axe de vision	Pointe endoscope / tube de chemise	Canal opérateur	Référence
<b>Urétéroréscope 5°</b> <b>6,5 / 8,5 Ch LU 430 mm</b>  Pointe à forme atraumatique	430 mm	572 mm	5°	6,5 / 8,5 Ch	Canal opérateur 1 : 1 x 4 Ch (2 x 2,2) Ch Canal opérateur 2 : 2,4 Ch	<b>8708.518</b>

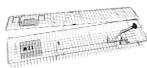
Accessoires recommandés		Référence
<b>Poignée pour urétéroréscopes E-Line</b>		<b>8702.261</b>
Pour l'introduction d'instruments auxiliaires de 1 à 6 Ch : <b>valve d'étanchéité universelle 1-6 Ch</b> , stérile (UE = 5 pcs)		<b>4712348</b>
<b>Panier-tamis app. urinaire infér. 1</b> avec tamis pour petites pièces 	Dimensions intérieures (l x H x P) : 619 x 65 x 124 mm, dimensions extérieures (l x H x P) : 635 x 75 x 132 mm	<b>38003</b>
<b>Marqueur, noir</b>		<b>38201.948</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : Câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)		Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m  <b>806625231</b>
<b>Instruments auxiliaires</b>		voir URO119

*E-line*
**URÉTÉRORÉSCOPE À IRRIGATION CONTINUE**

AVEC OCULAIRE LATÉRAL


**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**


	LU	LT	Axe de vision	Pointe endoscope / tube de chemise	Canal opérateur	Référence
<b>Urétéroréscope 5°</b> <b>6,5 / 8,5 Ch LU 430 mm</b> Pointe à forme atraumatique	430 mm	563 mm	5°	6,5 / 8,5 Ch	1 x 4,2 Ch et 2 x 2,4 Ch	<b>8708.534</b>
<b>Urétéroréscope 12°</b> <b>8 / 9,8 Ch LU 430 mm</b> Pointe à forme atraumatique	430 mm	563 mm	12°	8 / 9,8 Ch	1 x 5 ou (2 x 3) Ch	<b>8703.534</b>

Accessoires recommandés		Référence
<b>Poignée pour urétéroréscopes E-Line</b>		<b>8702.261</b>
<b>Pièce de guidage pour urétéroréscope</b> pour pièces à main LITHOCLAST		<b>8702.251</b>
Pour l'introduction d'instruments auxiliaires de 1 à 6 Ch : <b>valve d'étanchéité universelle 1-6 Ch</b> , stérile (UE = 5 pcs)		<b>4712348</b>
<b>Siège de membrane standard</b>		<b>15256.393</b>
<b>Siège de membrane avec raccord Luer</b>		<b>15256.456</b>
<b>Joint Ø 7,5 mm</b> (UE = 10 pcs)		<b>89.101</b>
<b>Panier-tamis app. urinaire supér. 1</b> avec tamis pour petites pièces		Dimensions intérieures (l x H x P) : 619 x 65 x 124 mm, dimensions extérieures (l x H x P) : 635 x 75 x 132 mm <b>38003</b>
<b>Marqueur, noir</b>		<b>38201.948</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : Câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)		Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m <b>806625231</b>
<b>Instruments auxiliaires</b>		<b>voir URO119</b>

## PINCES ET CISEAUX

SYSTÈME MODULAIRE VERSION RÉDUITE **HySafe**

PIVOTANT À 360°, POSSIBILITÉ D'IRRIGATION, EASY CLICK

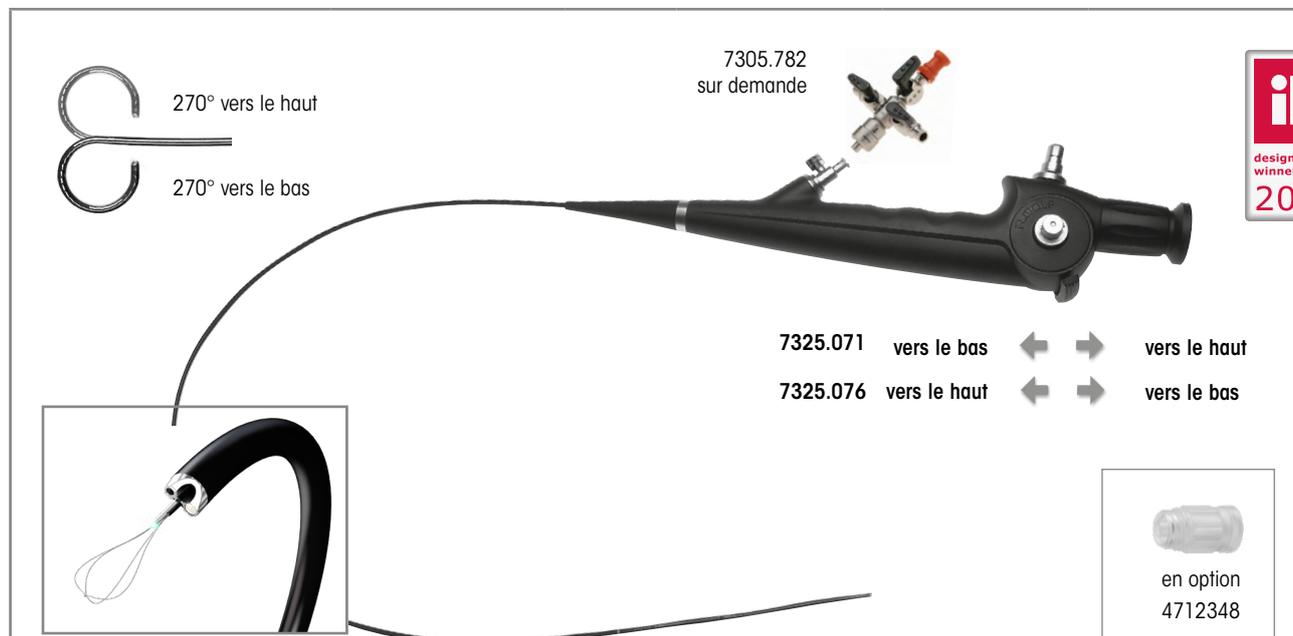
Insert à mâchoires pour pince à préhension avec chemise				Poignée avec protection anti-surcharge	Instrument complet • Mâchoire • Poignée
	Référence	Ch	LU	8083.001	Référence
	<b>Pince à biopsie cpl</b> 8952.6008	5	550 mm	•	<b>8952.6002</b>
	<b>Pince à préhension cpl à dent de souris</b> 8952.6118	4	550 mm	•	<b>8952.6112</b>
	8959.6218	5	425 mm	•	<b>8959.6212</b>
	8952.6218	5	550 mm	•	<b>8952.6212</b>
	<b>Pince à préhension cpl à dents de brochet, longue</b> 8959.6808	5	425 mm	•	<b>8959.6802</b>
	8954.6808	5	550 mm	•	<b>8954.6802</b>
	<b>Pince à préhension cpl à dents de brochet, courte</b> 8952.6508	5	550 mm	•	<b>8952.6502</b>

VII23 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

**THE VIPER**

**URÉTÉRORÉNSCOPIES À FIBRE FLEXIBLES  
270°**

URS À FIBRE FLEXIBLE 270°  
2.2



	Ø extérieur	Ø canal opérateur et laser	LU / LT	Levier de commande côté distal – coude vers le bas	Levier de commande côté distal - coude vers le haut	Référence
<b>UrétérorénoSCOPE à fibre 9,6 Ch</b> <b>LU 680 mm</b> pointe distale biseautée Coude +270°/-270° Axe de vision 0°, angle de vue 85°	9,6 Ch	2x 3,6 Ch	LU 680 mm	•		<b>7325.071</b>
			LT 1 005 mm		•	<b>7325.076</b>
à utiliser avec :						
Soupape de compensation de la pression						<b>163.904</b>
Testeur d'étanchéité pour endoscopes flexibles						<b>163.903</b>
Adaptateur						<b>163914</b>
Élément de serrage, orange (20 pces)						<b>15394144</b>
Brosse de nettoyage Ø 2 mm LT 1 200 mm (UE = 10 pces)						<b>7990001</b>
Accessoires recommandés						Référence
<b>Câble lumière à fibre cpl comprenant :</b> câble lumière à fibre Ø 2,5 mm LT 2,3 m (80662523), Adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)				Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m		<b>806625231</b>
<b>Panier-tamis pour endoscopes flexibles</b> à utiliser avec : bague de fixation Ø 50,39 mm				(l x H x P) : 448 x 106 x 288 mm		<b>33016</b>
						<b>643301261</b>
<b>Instruments auxiliaires</b>						voir URO121

VII23 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

## URÉTÉRORÉNSCOPIES À FIBRE FLEXIBLES

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / ACCESSOIRES ET INSTRUMENTS AUXILIAIRES

UrétérorénoScope à fibre 9,6 Ch LU 680 mm	7325.071 / 7325.076
Pointe distale	pointe distale biseautée 6 Ch
Diamètre chemise	9,6 Ch
Nombre de canaux opérateurs	2
Diamètre canal d'irrigation / opérateur	3,6 Ch
Coude	270° vers le haut, 270° vers le bas
Longueur utile	680 mm
Axe de vision	0°
Champ de vision	85°
Oculaire	Oculaire réglable avec compensation dioptrique
Levier de commande	avec cran de positionnement à 0° lorsque la pointe de l'instrument est allongée et dispositif de freinage pour l'arrêt

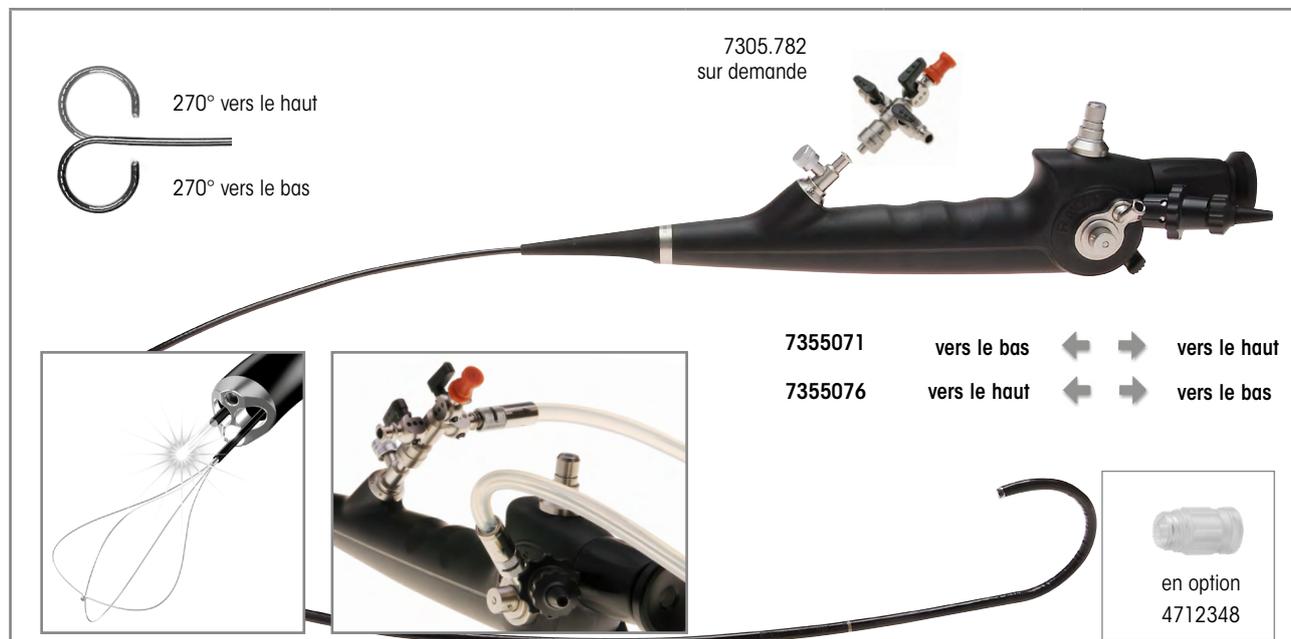
Accessoires et instruments auxiliaires		Référence
	<b>Embout</b> avec 2 robinets d'irrigation et 1 robinet d'insertion, verrouillage rapide	<b>7305.782</b>
	à utiliser avec : <b>capuchon de fermeture Luer</b>	<b>15023205</b>
	<b>Capuchon en caoutchouc RIWO cap 0,8 mm</b>	<b>88.01</b>
	<b>Valve d'étanchéité universelle 1-6 Ch</b> pour l'introduction d'instruments auxiliaires de 1-6 Ch	<b>4712348</b>
	<b>Adaptateur</b> pour le test d'étanchéité en machine	<b>163.905</b>

**THE VIPER**
**URÉTÉROSCOPIES À FIBRE FLEXIBLES**
**ACCESSOIRES ET INSTRUMENTS AUXILIAIRES**

		Ch	LU	LT	Référence
	Pince à préhension flex. 3 Ch LU 530 mm	3	530 mm	665 mm	<b>828.605</b>
	Pince à préhension flex. 5 Ch LU 550 mm	5	550 mm	720 mm	<b>828.051</b>
 Denture fine	Pince à préhension flex. 3 Ch LU 920 mm	3	920 mm	1 050 mm	<b>828.651</b>
	Pince à biopsie flex. 5 Ch LU 550 mm	5	550 mm	720 mm	<b>829.051</b>
	Pince à biopsie flex. 3 Ch LU 530 mm	3	530 mm	665 mm	<b>829.603</b>
	Pince à biopsie flex. Ø 3 Ch LU 920 mm	3	920 mm	1 055 mm	<b>829.601</b>
	Pince à biopsie flex. 4 Ch LU 600 mm	4	600 mm	730 mm	<b>8734.606</b>
 Dents de brochet	Pince à préhension flex. 4 Ch LU 600 mm	4	600 mm	750 mm	<b>8734.656</b>
	Pince à préhension flex. 4 Ch LU 600 mm	4	600 mm	750 mm	<b>8734.686</b>
 Dent de souris	Pince à préhension flex. 4 Ch LU 600 mm	4	600 mm	750 mm	<b>8734.686</b>
	Pince à préhension flex. 5 Ch LU 550 mm	5	550 mm	700 mm	<b>8735.685</b>
	Pince à préhension flex. 3,5 Ch LU 550 mm, denture fine	3,5	550 mm	700 mm	<b>8953.60</b>
	Électrode de coagulation mono 6 Ch LU 600 mm	5	600 mm	-	<b>8599.80</b>
	Électrode de coagulation mono 3 Ch LU 580 mm	3	580 mm	-	<b>823.031</b>
	Électrode à crochet mono 2,4 Ch LU 600 mm	2,4	600 mm	-	<b>823.221</b>



# URÉTÉRORÉNSOCPES LASER À FIBRE FLEXIBLES À 2 CANAUX ET IRRIGATION CONTINUE



	Ø extérieur	Ø canal opérateur et laser	LU / LT	Levier de commande côté distal – coude vers le bas	Levier de commande côté distal – coude vers le haut	Référence
<b>Urétérorénope à fibre 9,9 Ch LU 680 mm</b> pointe distale biseautée Coude +270°/-270° Axe de vision 0°, angle de vue 85°	9,9 Ch	2x 3,3 Ch	LU 680 mm	•		<b>7326071</b>
			LT 1 010 mm		•	<b>7326076</b>
<b>Urétérorénope à fibre cpl</b> comprenant : urétérorénope à fibre 9,9 Ch LU 680 mm (7326071), soupape de compensation de la pression (163.904), testeur d'étanchéité pour endoscopes flexibles (163.903), adaptateur (163914), élément de serrage (15394144) et brosse de nettoyage Ø 2 mm LT 1 200 mm (UE = 10 pces) (7990001)				•		<b>732607111</b>
<b>Urétérorénope à fibre cpl</b> Comprenant : urétérorénope à fibre 9,9 Ch LU 680 mm (7326076), soupape de compensation de la pression (163.904), testeur d'étanchéité pour endoscopes flexibles (163.903), adaptateur (163914), élément de serrage (15394144) et brosse de nettoyage Ø 2 mm LT 1 200 mm (UE = 10 pces) (7990001)					•	<b>732607611</b>
<b>Accessoires recommandés</b>						<b>Référence</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre Ø 2,5 mm LT 2,3 m (80662523), Adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)				Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m		<b>806625231</b>
<b>Panier-tamis pour endoscopes flexibles</b> à utiliser avec : <b>bague de fixation Ø 50,39 mm</b>				(l x H x P) : 448 x 106 x 288 mm		<b>33016</b>
						<b>643301261</b>
Instruments auxiliaires voir URO125						

URS À LASER FLEXIBLE AVEC 2 CANAUX ET IRRIGATION CONTINUE

2.3

VII23 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.



## URÉTÉRORÉNSOCPES LASER À FIBRE FLEXIBLES À 2 CANAUX ET IRRIGATION CONTINUE

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

UrétérorénoSCOPE à fibre 9,9 Ch LU 680 mm	7326071 / 7326076
Pointe distale	pointe distale biseautée 6 Ch
Diamètre chemise	9,9 Ch
Nombre de canaux opérateurs	2
Diamètre canal d'irrigation / opérateur	3,3 Ch
Coude	270° vers le haut, 270° vers le bas
Longueur utile	680 mm
Axe de vision	0°
Champ de vision	85°
Oculaire	Oculaire réglable avec compensation dioptrique
Levier de commande	Avec cran de positionnement à 0° lorsque la pointe de l'instrument est allongée et dispositif de freinage pour l'arrêt

Équipement ENDOCAM LOGIC HD		Référence
	<p><b>Unité de contrôle ENDOCAM Logic HD Lite cpl</b></p> <p>Comprenant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>unité de contrôle caméra ENDOCAM Logic HD Lite (5525201)</li> <li>télécommande manuelle USB (5525401)</li> <li>mémoire flash USB 8 Go (56540028)</li> <li>câble HDMI / DVI-D verrouillable 3,0 m (103843)</li> <li>Câble d'alimentation (2440.03)</li> <li>5525 DVD logiciel sous licence libre (64360816)</li> </ul>	<p><b>55252011</b></p>



## URÉTÉRORÉNSCOPIES LASER À FIBRE FLEXIBLES À 2 CANAUX ET IRRIGATION CONTINUE

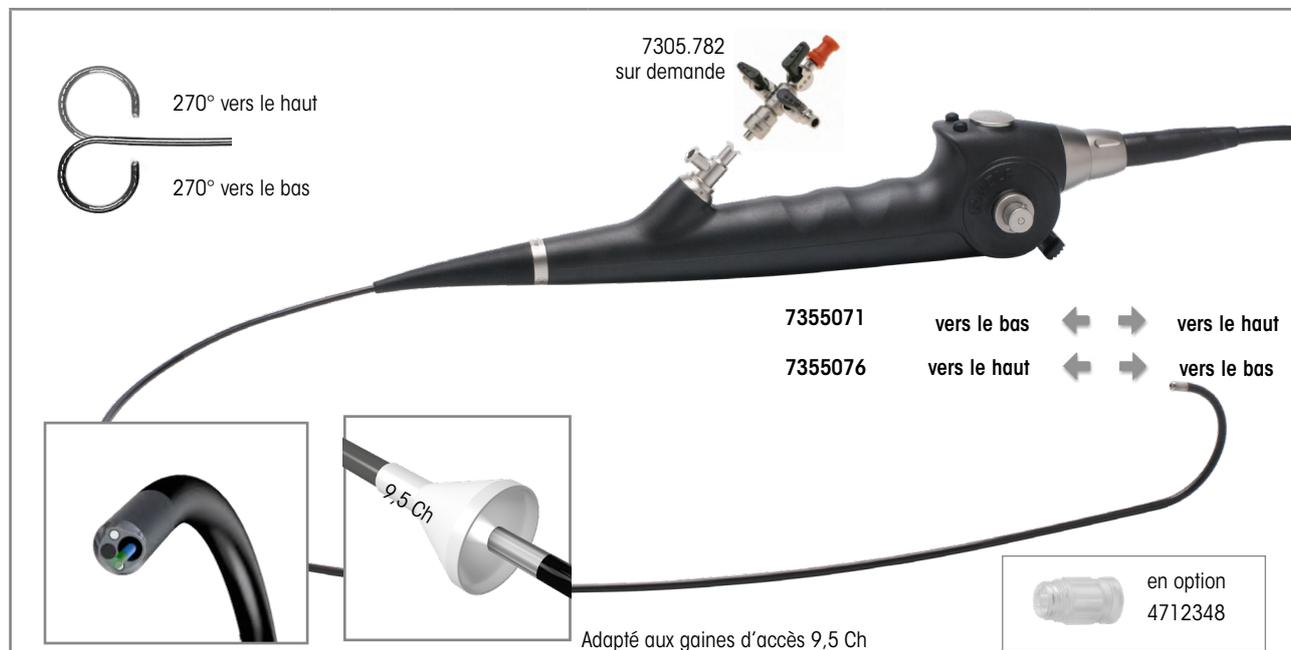
### ACCESSOIRES ET INSTRUMENTS AUXILIAIRES

		Ø extérieur	LU	Référence
	<b>Pince à biopsie flex. Ø 3 Ch LU 920 mm</b>	3 Ch	920 mm	<b>829.601</b>
	<b>Pince à préhension flex. 3 Ch LU 920 mm</b>	3 Ch	920 mm	<b>828 651</b>
	<b>Embout</b> avec 2 robinets d'irrigation et 1 robinet d'insertion, verrouillage rapide			<b>7305.782</b>
	à utiliser avec : <b>capuchon de fermeture Luer</b>			<b>15023205</b>
	<b>Capuchon en caoutchouc RIWO cap 0,8 mm</b>			<b>88.01</b>
	<b>Valve d'étanchéité universelle 1-6 Ch</b> Pour l'introduction d'instruments auxiliaires de 1-6 Ch			<b>4712348</b>
	<b>Adaptateur</b> pour le test d'étanchéité en machine			<b>163.905</b>
	<b>Unité de réglage laser, cpl</b>			<b>15369108</b>
	à utiliser avec : <b>élément de serrage, orange (20 pcs)</b>			<b>15394144</b>

# URÉTÉRORÉNOSCOPES À CAPTEUR FLEXIBLES À 1 CANAL

## POUR UNITÉ DE CONTRÔLE ENDOCAM Logic 4K

URS À CAPTEUR FLEXIBLE AVEC 1 CANAL



	Ø extérieur	Canal d'irrigation / opérateur	LU	Levier de commande côté distal – coude vers le bas	Levier de commande côté distal – coude vers le haut	Référence
<b>Urétérorénoscope à capteur 8,7 Ch LU 680 mm</b> pointe distale biseautée Coude +270°/-270° Axe de vision 6,5°, angle de vue 90°	8,7 Ch	3,6 Ch	680 mm	•		<b>7355071</b>
					•	<b>7355076</b>
<b>Urétérorénoscope à capteur cpl</b> Comprenant : urétérorénoscope à capteur 8,7 Ch LU 680 mm (7355071) soupape de compensation de la pression (163.904), testeur d'étanchéité pour endoscopes flexibles (163.903) et brosse de nettoyage Ø 2 mm LT 1 200 mm (UE = 10 pces) (7990001)				•		<b>73550712</b>
<b>Urétérorénoscope à capteur cpl</b> comprenant : urétérorénoscope à capteur 8,7 Ch LU 680 mm (7355076) soupape de compensation de la pression (163.904), testeur d'étanchéité pour endoscopes flexibles (163.903) et brosse de nettoyage Ø 2 mm LT 1 200 mm (UE = 10 pces) (7990001)					•	<b>73550762</b>
<b>Accessoires recommandés</b>						<b>Référence</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre Ø 2,5 mm LT 2,3 m (80662523), Adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)				Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m		<b>806625231</b>
<b>Panier-tamis pour endoscopes flexibles</b> à utiliser avec : <b>bague de fixation Ø 50,39 mm</b>				(l x H x P) : 448 x 106 x 288 mm		<b>33016</b>
						<b>643301261</b>
Instruments auxiliaires voir URO128						

V1123 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

## URÉTÉRORÉNSCOPIES À CAPTEUR FLEXIBLES À 1 CANAL

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

UrétérorénoScope à capteur 8,7 Ch LU 680 mm	7355071 / 7355076
Pointe distale	Pointe en acier inoxydable cylindrique, atraumatique et biseautée 6,6 Ch
Diamètre chemise	8,7 Ch
Nombre de canaux opérateurs	1
Diamètre canal d'irrigation / opérateur	3,6 Ch
Coude	270° vers le haut, 270° vers le bas
Longueur utile	680 mm
Champ de vision	90°
Poignée	Poignée ergonomique avec départ de câble axial
Position du canal opérateur et d'irrigation par rapport à l'image	À 6 heures
Image endo	Carrée, zoom numérique x6, balance des blancs, commande de l'éclairage et mise au point automatiques
Unités de contrôle caméra à combiner	ENDOCAM Logic 4K ENDOCAM Logic HD

#### Équipement vidéo – ENDOCAM LOGIC 4K

#### Référence



#### Unité de contrôle caméra ENDOCAM Logic 4K cpl

Comprenant :

- unité de contrôle caméra ENDOCAM Logic 4K (5525301)
- télécommande à main (5525401)
- 1x mémoire flash USB 32 Go (72321829)
- 1x câble HDMI I / HDMI verrouillable 3,0 m (103847)
- 1x câble d'alimentation (2440.03)

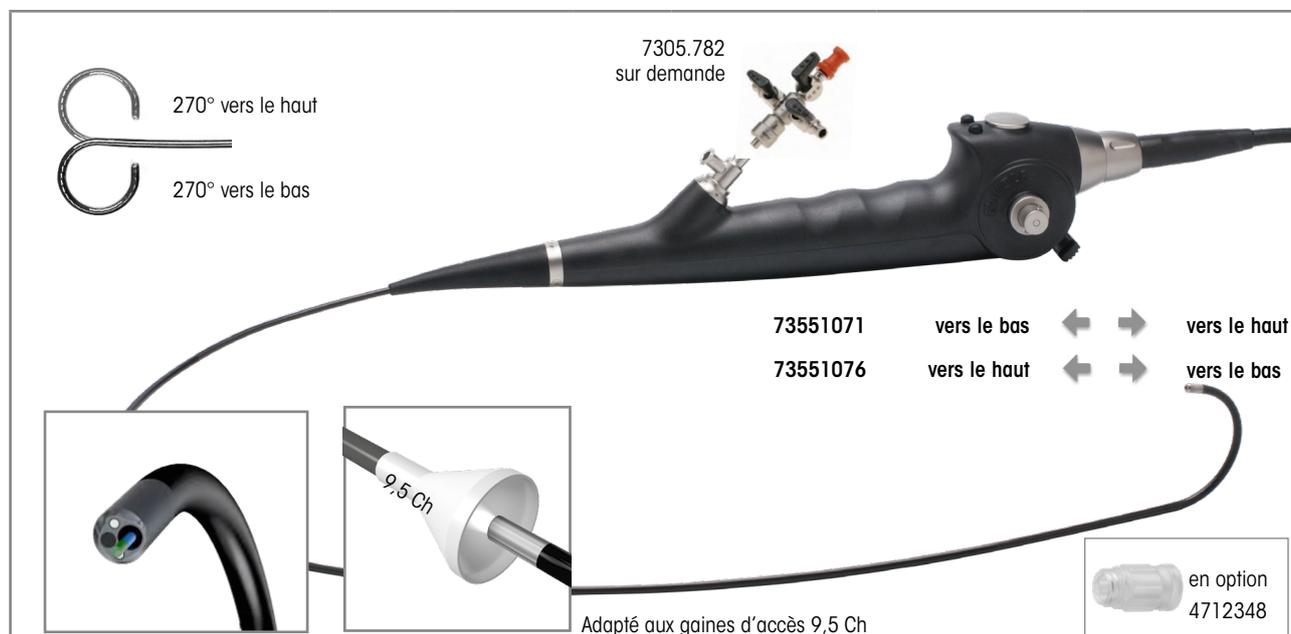
**55253011**

# URÉTÉRORÉNOSCOPES À CAPTEUR FLEXIBLES À 1 CANAL

## ACCESSOIRES ET INSTRUMENTS AUXILIAIRES

		Ø extérieur	LU	Référence
	Pince à biopsie flex. Ø 3 Ch LU 920 mm	3 Ch	920 mm	<b>829.601</b>
	Pince à préhension flex. 3 Ch LU 920 mm	3 Ch	920 mm	<b>828.651</b>
	Fibre laser Ø 365 µm jetable	365 µm		<b>4875013650</b>
	Fibre laser Ø 550 µm jetable	550 µm		<b>487501550</b>
	Fibre laser Ø 365 µm réutilisable	365 µm		<b>875013650</b>
	Fibre laser Ø 550 µm réutilisable	550 µm		<b>87501550</b>
	<b>Embout</b> avec 2 robinets d'irrigation et 1 robinet d'insertion, verrouillage rapide			<b>7305.782</b>
	à utiliser avec : <b>capuchon de fermeture Luer</b>			<b>15023205</b>
	<b>Capuchon en caoutchouc RIWO cap 0,8 mm</b>			<b>88.01</b>
	<b>Valve d'étanchéité universelle 1-6 Ch</b> Pour l'introduction d'instruments auxiliaires de 1-6 Ch			<b>4712348</b>
	<b>Adaptateur</b> pour le test d'étanchéité en machine			<b>163.905</b>

## URÉTÉRORÉNSCOPIES À CAPTEUR FLEXIBLES À 1 CANAL POUR ENDOCAM Flex HD CONTROLLER



	Ø extérieur	Canal d'irrigation / opérateur	LU	Levier de commande côté distal – coude vers le bas	Levier de commande côté distal – coude vers le haut	Référence
<b>Urétérorénolescope à capteur 8,7 Ch LU 680 mm</b> pointe distale biseautée Coude +270°/-270° Axe de vision 6,5°, angle de vue 90°	8,7 Ch	3,6 Ch	680 mm	•		<b>73551071</b>
					•	<b>73551076</b>
<b>Urétérorénolescope à capteur cpl</b> Comprenant : urétérorénolescope à capteur 8,7 Ch LU 680 mm (73551071) soupape de compensation de la pression (163.904), testeur d'étanchéité pour endoscopes flexibles (163.903) et brosse de nettoyage Ø 2 mm LT 1 200 mm (UE = 10 pces) (7990001)				•		<b>735510712</b>
<b>Urétérorénolescope à capteur cpl</b> Comprenant : urétérorénolescope à capteur 8,7 Ch LU 680 mm (73551076) soupape de compensation de la pression (163.904), testeur d'étanchéité pour endoscopes flexibles (163.903) et brosse de nettoyage Ø 2 mm LT 1 200 mm (UE = 10 pces) (7990001)					•	<b>735510762</b>
<b>Accessoires recommandés</b>						<b>Référence</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre Ø 2,5 mm LT 2,3 m (80662523), Adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)				Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m		<b>806625231</b>
<b>Panier-tamis pour endoscopes flexibles</b>				(l x H x P) : 448 x 106 x 288 mm		<b>33016</b>
à utiliser avec : <b>bague de fixation Ø 50,39 mm</b>						<b>643301261</b>
Instruments auxiliaires voir URO131						

## URÉTÉRORÉNSOCPES À CAPTEUR FLEXIBLES À 1 CANAL

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

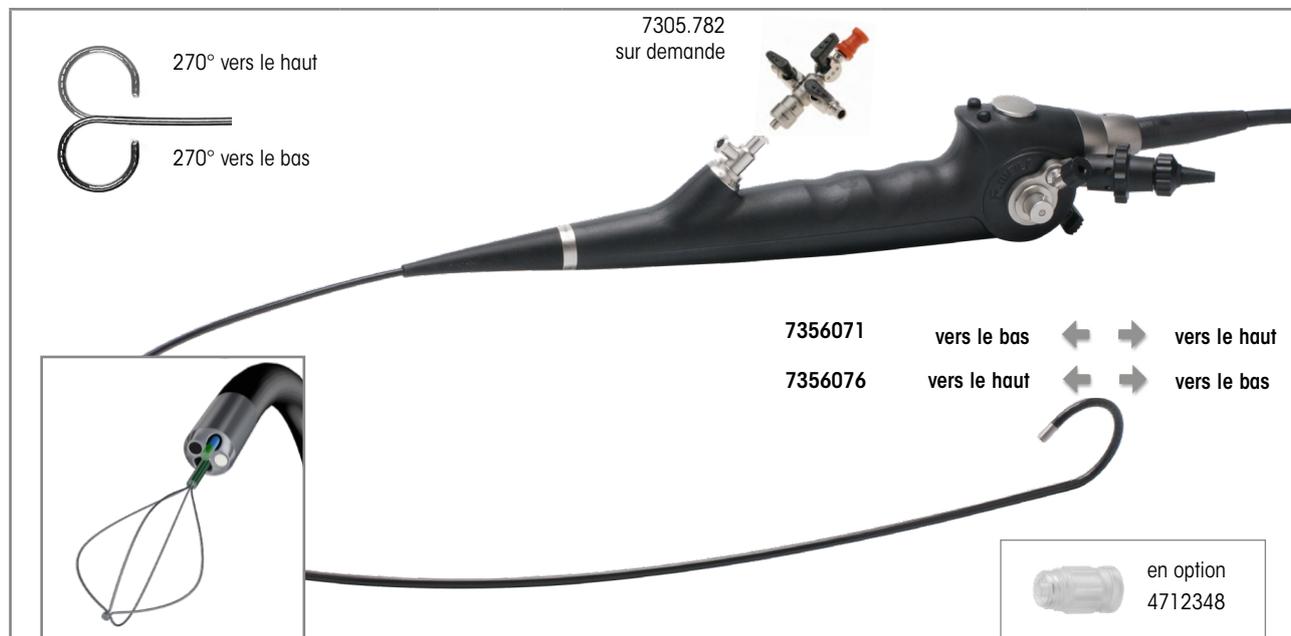
UrétérorénoSCOPE à capteur 8,7 Ch LU 680 mm	73551071 / 73551076
Pointe distale	Pointe en acier inoxydable cylindrique, atraumatique et biseautée 6,6 Ch
Diamètre chemise	8,7 Ch
Nombre de canaux opérateurs	1
Diamètre canal d'irrigation / opérateur	3,6 Ch
Coude	270° vers le haut, 270° vers le bas
Longueur utile	680 mm
Champ de vision	90°
Poignée	Éclairage à LED intégré, poignée ergonomique avec câble de caméra axial
Position du canal opérateur et d'irrigation par rapport à l'image	À 9 heures
Image endo	Carrée, zoom x1,5, rehaussement des détails, balance des blancs et réglage de la luminosité automatiques, aucune mise au point nécessaire
Unités de contrôle caméra à combiner	ENDOCAM Logic 4K ENDOCAM Logic HD

## URÉTÉRORÉNSCOPIES À CAPTEUR FLEXIBLES À 1 CANAL

### ACCESSOIRES ET INSTRUMENTS AUXILIAIRES

		Ø extérieur	LU	Référence
	Pince à biopsie flex. Ø 3 Ch LU 920 mm	3 Ch	920 mm	<b>829.601</b>
	Pince à préhension flex. 3 Ch LU 920 mm	3 Ch	920 mm	<b>828.651</b>
	Fibre laser Ø 365 µm jetable	200 µm		<b>487501200</b>
	Fibre laser Ø 550 µm jetable	272 µm		<b>487501272</b>
	Fibre laser Ø 365 µm réutilisable	200 µm		<b>87501200</b>
	Fibre laser Ø 550 µm réutilisable	272 µm		<b>87501272</b>
	<b>Embout</b> avec 2 robinets d'irrigation et 1 robinet d'insertion, verrouillage rapide			<b>7305.782</b>
	à utiliser avec : <b>capuchon de fermeture Luer</b>			<b>15023205</b>
	<b>Capuchon en caoutchouc RIWO cap 0,8 mm</b>			<b>88.01</b>
	<b>Valve d'étanchéité universelle 1-6 Ch</b> Pour l'introduction d'instruments auxiliaires de 1-6 Ch			<b>4712348</b>
	<b>Adaptateur</b> pour le test d'étanchéité en machine			<b>163.905</b>

# URÉTÉRORÉNSOCPES À CAPTEUR FLEXIBLES À 2 CANAUX POUR UNITÉ DE CONTRÔLE ENDOCAM Logic 4K



	Ø extérieur	Canal opérateur/ laser	LU	Levier de commande côté distal – coude vers le bas	Levier de commande côté distal – coude vers le haut	Référence
<b>Urétérorénolescope à capteur 9,9 Ch LU 680 mm</b> pointe distale biseautée Coude +270°/-270° Axe de vision 0°, angle de vue 120°	16,2 Ch	Canal opérateur 3,6 Ch Canal laser 2,4 Ch	680 mm	•		<b>7356071</b>
					•	<b>7356076</b>
<b>Urétérorénolescope à capteur cpl</b> comprenant : urétérorénolescope à capteur 9,9 Ch LU 680 mm (7356071) soupape de compensation de la pression (163.904), testeur d'étanchéité pour endoscopes flexibles (163.903), adaptateur (163914), brosse de nettoyage Ø 2 mm LT 1 200 mm (UE = 10 pces) (7990001), brosse de nettoyage Ø 0,85 mm LT 1 200 mm (UE = 10 pces) (7990003) et élément de serrage, orange (20 pces) (15394144)				•		<b>73560712</b>
<b>Urétérorénolescope à capteur cpl</b> Comprenant : urétérorénolescope à capteur 9,9 Ch LU 680 mm (7356076) soupape de compensation de la pression (163.904), testeur d'étanchéité pour endoscopes flexibles (163.903), adaptateur (163914), brosse de nettoyage Ø 2 mm LT 1 200 mm (UE = 10 pces) (7990001), brosse de nettoyage Ø 0,85 mm LT 1 200 mm (UE = 10 pces) (7990003) et élément de serrage, orange (20 pces) (15394144)					•	<b>73560762</b>
<b>Accessoires recommandés</b>						<b>Référence</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre Ø 2,5 mm LT 2,3 m (80662523), Adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)				Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m		<b>806625231</b>
<b>Panier-tamis pour endoscopes flexibles</b> à utiliser avec : <b>bague de fixation Ø 50,39 mm</b>				(l x H x P) : 448 x 106 x 288 mm		<b>33016</b>
						<b>643301261</b>
Instruments auxiliaires voir URO134						

## URÉTÉRORÉNSCOPIES À CAPTEUR FLEXIBLES À 2 CANAUX

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

UrétérorénoScope à capteur 9,9 Ch LU 680 mm	7356071 / 7356076
Pointe distale	pointe en acier inoxydable cylindrique, atraumatique et biseautée 5,2 Ch
Diamètre chemise	9,9 Ch
Nombre de canaux opérateurs	2
Diamètre canal d'irrigation / opérateur	3,6 Ch
Diamètre canal laser / d'irrigation	2,4 Ch
Coude	270° vers le haut, 270° vers le bas
Longueur utile	680 mm
Champ de vision	90°
Poignée	Poignée ergonomique avec départ de câble axial
Position du canal opérateur et d'irrigation par rapport à l'image	Sur 6 heures
Position du canal laser et d'irrigation par rapport à l'image	Sur 9 heures
Image endo	Carrée, zoom numérique x6 ; balance des blancs, commande de l'éclairage et mise au point automatiques
Unités de contrôle caméra à combiner	ENDOCAM Logic 4K ENDOCAM Logic HD

#### Équipement vidéo – ENDOCAM LOGIC 4K

#### Référence



**Unité de contrôle caméra ENDOCAM Logic 4K cpl**  
comprenant :

- unité de contrôle caméra ENDOCAM Logic 4K (5525301)
- télécommande à main (5525401)
- 1x mémoire flash USB 32 Go (72321829)
- 1x câble HDMI I / HDMI verrouillable 3,0 m (103847)
- 1x câble d'alimentation (2440.03)

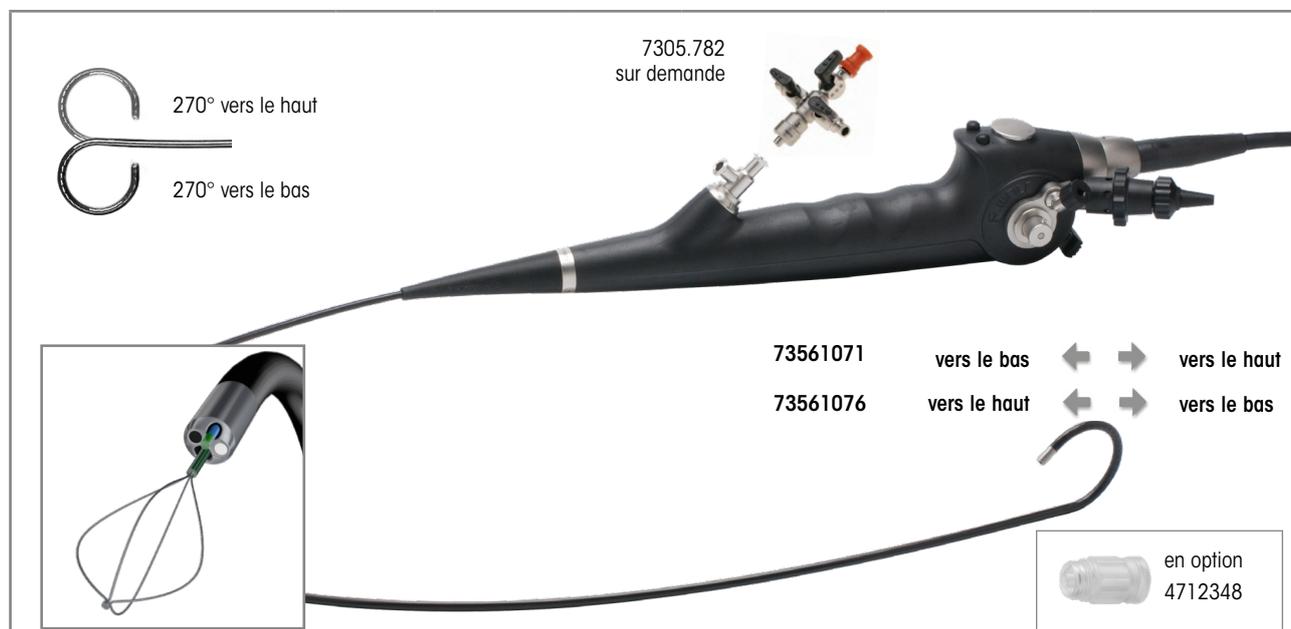
**55253011**

## URÉTÉRORÉNSCOPIES À CAPTEUR FLEXIBLES À 2 CANAUX

### ACCESSOIRES ET INSTRUMENTS AUXILIAIRES

		Ø extérieur	LU	Référence
	<b>Pince à biopsie flex. Ø 3 Ch LU 920 mm</b>	3 Ch	920 mm	<b>829.601</b>
	<b>Pince à préhension flex. 3 Ch LU 920 mm</b>	3 Ch	920 mm	<b>828.651</b>
	<b>Embout</b> avec 2 robinets d'irrigation et 1 robinet d'insertion, verrouillage rapide			<b>7305.782</b>
	à utiliser avec : <b>Capuchon de fermeture Luer</b>			<b>15023205</b>
	<b>Capuchon en caoutchouc RIWO cap 0,8 mm</b>			<b>88.01</b>
	<b>Valve d'étanchéité universelle 1-6 Ch</b> pour l'introduction d'instruments auxiliaires de 1-6 Ch			<b>4712348</b>
	<b>Adaptateur</b> pour le test d'étanchéité en machine			<b>163.905</b>
	<b>Unité de réglage laser, cpl</b>			<b>15369108</b>
	à utiliser avec : <b>Élément de serrage, orange (20 pcs)</b>			<b>15394144</b>

## URÉTÉRORÉNSOCPES À CAPTEUR FLEXIBLES À 2 CANAUX POUR UNITÉ DE CONTRÔLE ENDOCAM Flex HD



	Ø extérieur	Canal opérateur/ laser	LU	Levier de commande côté distal – coude vers le bas	Levier de commande côté distal - coude vers le haut	Référence
<b>Urétérorénolescope à capteur 9,9 Ch LU 680 mm</b> pointe distale biseautée Coude +270°/-270° Axe de vision 0°, angle de vue 90°	9,9 Ch	Canal opérateur 3,6 Ch Canal laser 2,4 Ch	680 mm	•		<b>73561071</b>
					•	<b>73561076</b>
<b>Urétérorénolescope à capteur cpl</b> Comprenant : urétérorénolescope à capteur 9,9 Ch LU 680 mm (73561071) soupape de compensation de la pression (163.904), testeur d'étanchéité pour endoscopes flexibles (163.903), adaptateur (163914), brosse de nettoyage Ø 2 mm LT 1 200 mm (UE = 10 pces) (7990001), brosse de nettoyage Ø 0,85 mm LT 1 200 mm (UE = 10 pces) (7990003) et élément de serrage, orange (20 pces) (15394144)				•		<b>735610712</b>
<b>Urétérorénolescope à capteur cpl</b> Comprenant : urétérorénolescope à capteur 9,9 Ch LU 680 mm (73561076) soupape de compensation de la pression (163.904), testeur d'étanchéité pour endoscopes flexibles (163.903), adaptateur (163914), brosse de nettoyage Ø 2 mm LT 1 200 mm (UE = 10 pces) (7990001), brosse de nettoyage Ø 0,85 mm LT 1 200 mm (UE = 10 pces) (7990003) et élément de serrage, orange (20 pces) (15394144)					•	<b>735610762</b>

Accessoires recommandés		Référence
<b>Câble lumière à fibre cp</b> (comprenant : câble lumière à fibre Ø 2,5 mm LT 2,3 m (80662523), Adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m	<b>806625231</b>
<b>Panier-tamis pour endoscopes flexibles</b> à utiliser avec : <b>bage de fixation Ø 50,39 mm</b>	(l x H x P) : 448 x 106 x 288 mm	<b>33016</b> <b>643301261</b>
Instruments auxiliaires voir URO137		

## URÉTÉRORÉNSOCPES À CAPTEUR FLEXIBLES À 2 CANAUX

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

UrétérorénoSCOPE à capteur 9,9 Ch LU 680 mm	73561071 / 73561076
Pointe distale	pointe en acier inoxydable cylindrique, atraumatique et biseautée 5,2 Ch
Diamètre chemise	9,9 Ch
Nombre de canaux opérateurs	2
Diamètre canal d'irrigation / opérateur	3,6 Ch
Diamètre canal laser / d'irrigation	2,4 Ch
Coude	270° vers le haut, 270° vers le bas
Longueur utile	680 mm
Champ de vision	90°
Poignée	Éclairage à LED intégré, poignée ergonomique avec câble de caméra axial
Position du canal opérateur et d'irrigation par rapport à l'image	À 6 heures
Position du canal laser et d'irrigation par rapport à l'image	À 9 heures
Image endo	Carrée, zoom x1,5, rehaussement des détails, balance des blancs et réglage de la luminosité automatiques, aucune mise au point nécessaire
Unités de contrôle caméra à combiner	ENDOCAM Logic 4K ENDOCAM Logic HD

## URÉTÉRORÉNSCOPIES À CAPTEUR FLEXIBLES À 2 CANAUX

### ACCESSOIRES ET INSTRUMENTS AUXILIAIRES

		Ø extérieur	LU	Référence
	<b>Pince à biopsie flex. Ø 3 Ch LU 920 mm</b>	3 Ch	920 mm	<b>829.601</b>
	<b>Pince à préhension flex. 3 Ch LU 920 mm</b>	3 Ch	920 mm	<b>828.651</b>
	<b>Embout</b> avec 2 robinets d'irrigation et 1 robinet d'insertion, verrouillage rapide			<b>7305.782</b>
	à utiliser avec : <b>capuchon de fermeture Luer</b>			<b>15023205</b>
	<b>Capuchon en caoutchouc RIWO cap 0,8 mm</b>			<b>88.01</b>
	<b>Valve d'étanchéité universelle 1-6 Ch</b> pour l'introduction d'instruments auxiliaires de 1-6 Ch			<b>4712348</b>
	<b>Adaptateur</b> pour le test d'étanchéité en machine			<b>163.905</b>
	<b>Unité de réglage laser, cpl</b>			<b>15369108</b>
	à utiliser avec : <b>élément de serrage, orange (20 pcs)</b>			<b>15394144</b>

RIWO   
**D-URS**

URÉTÉRORÉSCOPE À CAPTEUR À USAGE UNIQUE



300° vers le haut  
300° vers le bas

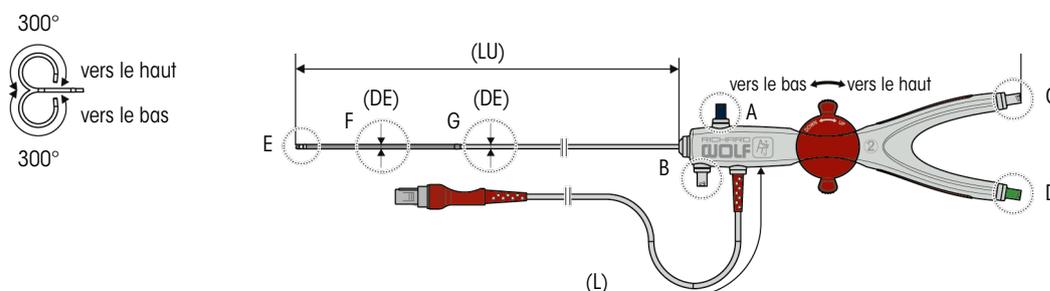
reddot winner 2020

	Ch	LU	Référence
<b>Urétéroréscope à capteur 9 Ch LU 600 mm</b> (UE = 3 pcs)	9 Ch	600 mm	<b>473572076</b>

VI123 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

URS À CAPTEUR À USAGE UNIQUE – RIWO D-URS

2.6

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

**Urétéroréscope à capteur 9 Ch LU 600 mm**
**473572076**

Longueur utile (LU)	600 mm
Longueur du câble (L)	2 500 mm
Diamètre extérieur (DE) (partie flexible) F	9 Ch
Diamètre extérieur (DE) (partie semi-rigide) G	8,1 Ch
Pointe d'instrument distale E	6 Ch
Canal opérateur (C)	3,6 Ch
Canal de fibre laser (D)	1,65 Ch
Coude	+/-300° (haut / bas)
Axe de vision	0°
Champ de vision	90°
Raccord Luer pour arrivée, couleur : bleu A	Ø 3,0 mm
Raccord Luer pour évacuation , couleur : gris B	Ø 3,0 mm
Raccord Luer pour canal opérateur, couleur : gris C	Ø 3,0 mm
Raccord Luer pour canal de fibre laser, couleur : vert D	Ø 3,0 mm
Conditions de fonctionnement	Température : de +10 °C à +40 °C, humidité relative : de 20 % à 75 %, pression atmosphérique : de 700 hPa à 1 060 hPa
Conditions de stockage	Température : de +5 °C à +30 °C, humidité relative : de 10 % à 70 %, pression atmosphérique : de 700 hPa à 1 060 hPa

**RIWO D-URS**

UNITÉ DE CONTRÔLE CAMÉRA ET ACCESSOIRES



**Adaptateur pour unité de contrôle 5525** ..... 5525410

Avec l'adaptateur (5525410) pour unité de contrôle 5525, l'urétérorénolescope à capteur est compatible avec les unités de contrôle caméra Richard Wolf suivantes\*

- 5525101 unité de contrôle caméra Logic HD
- 2525301 unité de contrôle caméra Logic 4K
- 5525201 unité de contrôle caméra Logic HD lite

\* À partir de la version logicielle V2.0.9

**Unité de contrôle caméra cpl ENDOCAM D** ..... 55221011

Comprenant :

- 1x unité de contrôle caméra ENDOCAM D ..... 5522101
  - 1x câble coaxial Vektor Plus 3,00 m ..... DZGR-0300-SW-GN
  - 1x câble HDMI / DVI-D verrouillable 3,0 m ..... 103843
  - 1x licence pour logiciel open source ..... 72321911
  - 1x câble d'alimentation longueur 3 m ..... 2440.03
- (voir caractéristiques techniques au dos)

à utiliser avec :

**télécommande manuelle USB** ..... 5525401

		Ø extérieur	LU	Référence
Pince à biopsie flex. Ø 3 Ch LU 920 mm		3 Ch	920 mm	<b>829.601</b>
Pince à préhension flex. 3 Ch LU 920 mm		3 Ch	920 mm	<b>828.651</b>
		Ø	L	Référence
Power fibre laser Ø 200 µm jetable		200 µm	3,0 m	<b>487502200</b>
Fibre laser Ø 200 µm jetable		200 µm	3,0 m	<b>487501200</b>
Fibre laser Ø 272 µm jetable		272 µm	3,0 m	<b>487501272</b>
Les fibres laser sélectionnées sont compatibles avec les lasers Richard Wolf MegaPulse 30* et MegaPulse 70*.				
				Référence
Valve d'étanchéité universelle 1-6 Ch (UE = 5 pces), stérile, à usage unique pour l'introduction d'instruments auxiliaires de 1-6 Ch				<b>4712348</b>
Capuchon de fermeture Luer				<b>15023205</b>
Capuchon en caoutchouc RIWO cap 0,8 mm				<b>88.01</b>

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES UNITÉ DE CONTRÔLE CAMÉRA ENDOCAM D**

Unité de contrôle caméra D		5522101
<b>Caractéristiques de l'appareil</b>		
Type d'éléments de commande	boutons-poussoirs mécaniques	
Résolution max. du signal vidéo	1 920 x 1 080 pixels	
Réglage de la luminosité	Obturbateur automatique + gain automatique	
Zoom numérique	x2,5 max.	
Conditions de fonctionnement	Température de +10 °C à +40 °C, humidité relative de 30 % à 75 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa	
Conditions de stockage et de transport	Température de -20 °C à +60 °C, humidité relative de 10 % à 90 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa	
Mode de fonctionnement	Service continu	
<b>Équipement</b>		
Degré de protection IP	IP20	
<b>Alimentation électrique</b>		
Prise secteur + fréquence	100–240 V~, 50 / 60 Hz	
Puissance absorbée	32 VA	
Consommation électrique	0,32–0,13 A	
Fusible	T 1,25 AH 250 V	
<b>Normes de réglementation</b>		
Sécurité	UL 2601-1 / CSA C22.2 n 601.1 – pour États Unis	
CEM	EN / CEI 60601-1-2	
Classe MP	Classe 1	
Classification de la partie appliquée	CF	
<b>Interfaces</b>		
Sorties vidéo	1 x 3G-SDI, 1 x HDMI	
Port USB (façade appareil pour supports externes)	USB 2.0 (formatage FAT32 / NTFS)	
Résolution (sortie HDMI)	Réglable via interrupteur DIP à l'arrière de l'appareil	
	SXGA	1 280 x 1 024 p (50 Hz) (5:4)
	Full-HD	1 920 x 1 080 p (60 Hz) (16:9)
Résolution (sortie 3G-SDI)	1 920 x 1 080 p (60 Hz)	
<b>Dimensions et poids</b>		
Poids	2,3 kg	
Dimensions (l x H x P)	200 x 60 x 220 mm	

# DILATATEURS

## POUR NÉPHROSCOPES UNIVERSELS PERCUTANÉS



8955.185 / .27

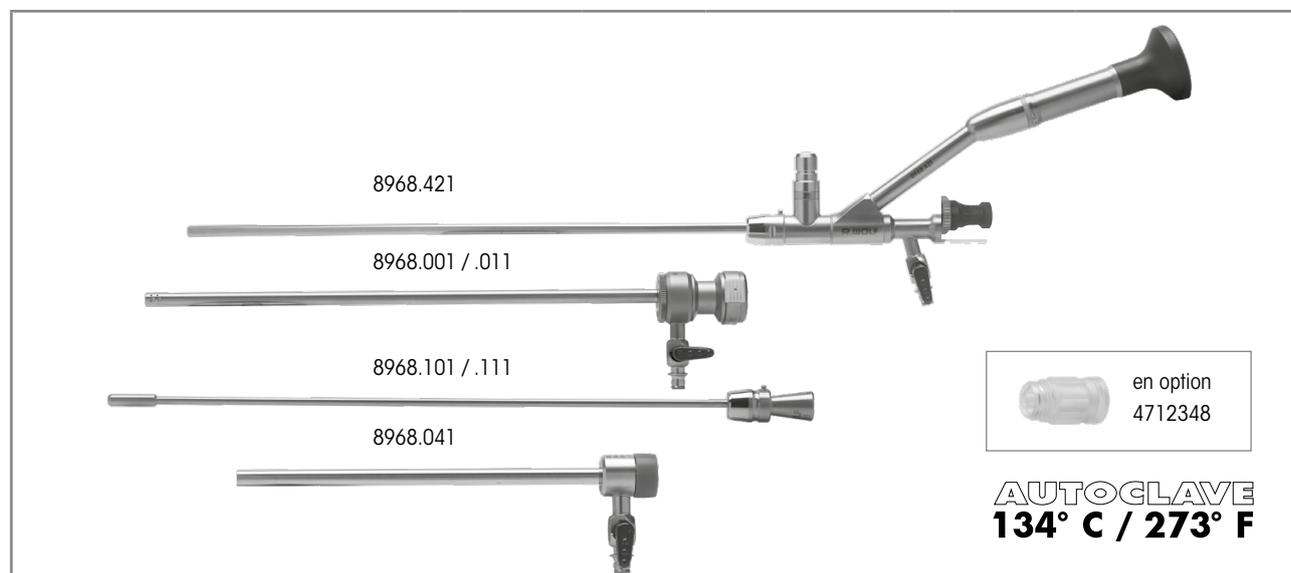
**AUTOCLAVE  
134° C / 273° F**

Pour la dilatation du canal de ponction		Ø extérieur	LT	Référence
<b>Dilatateur 6 Ch</b>	Canulé	6 Ch	500 mm	<b>8955.06</b>
<b>Dilatateur télescopique 9-18 Ch cpl</b>	comprenant : dilatateur 6 Ch (8955.06)	6 Ch	230 mm	<b>8955.180</b>
	dilatateur télescopique 9 Ch (8955.091)	9 Ch		
	dilatateur télescopique 12 Ch (8955.121)	12 Ch		
	dilatateur télescopique 15 Ch (8955.151)	15 Ch		
	dilatateur télescopique 18 Ch (8955.181)	18 Ch		
<b>dilatateur télescopique 9-27 Ch cpl</b>	Comprenant : dilatateur 6 Ch (8955.06)	6 Ch	230 mm	<b>8955270</b>
	dilatateur télescopique 9 Ch (8955.091)	9 Ch		
	dilatateur télescopique 12 Ch (8955.121)	12 Ch		
	dilatateur télescopique 15 Ch (8955.151)	15 Ch		
	dilatateur télescopique 18 Ch (8955.181)	18 Ch		
	dilatateur télescopique 21 Ch (8955.211)	21 Ch		
	dilatateur télescopique 24 Ch (8955.241)	24 Ch		
	dilatateur télescopique 27 Ch (8955.271)	27 Ch		
<b>Dilatateur 12 Ch</b>	canulé, pour bougirage « one step »	12 Ch	320 mm	<b>8968.012</b>
<b>Dilatateur 15 Ch</b>	canulé, pour bougirage « one step »	15 Ch	320 mm	<b>8968.015</b>
<b>Dilatateur 30 Ch</b>	adapté au dilatateur 27 Ch de 8955.27	30 Ch	230 mm	<b>8955.308</b>
<b>Dilatateur 9 Ch</b>	pour l'introduction d'un deuxième guide métallique	9 Ch	600 mm	<b>8962.19</b>

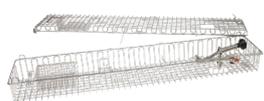
# NÉPHROSCOPE MINIATURE 15 / 18 CH

SELON LAHME

CONVIENT ÉGALEMENT POUR LES ENFANTS ET ADOLESCENTS

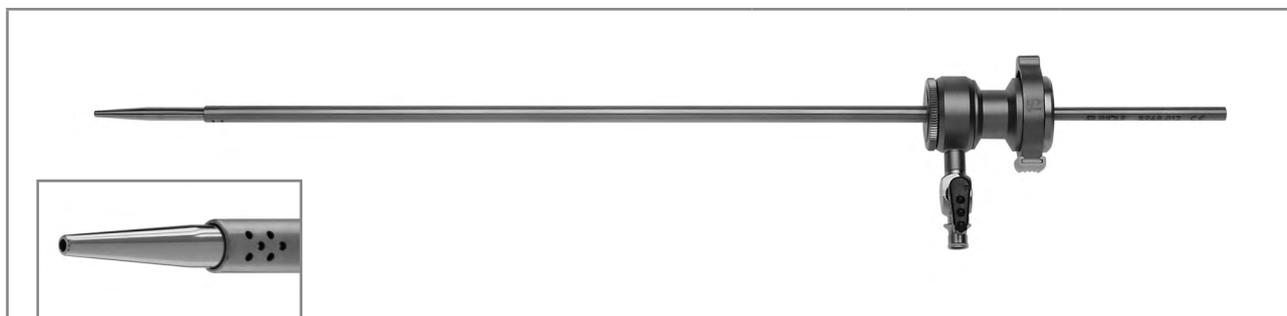


PANOVIEW	Axe de vision	Ø	Capacité max.	LU / LC	LT	Référence
<b>Néphroscope 12° 12 Ch LU 225 mm</b> avec oculaire décalé latéralement canal opérateur pour instruments jusqu'à 6 Ch	12°	12 Ch	6 Ch (2 mm)	LU 225 mm	406 mm	<b>8968.421</b>
<b>Chemise pour néphroscope 15 Ch</b>	-	15 Ch	12 Ch (4 mm)	LC 205 mm	-	<b>8968.001</b>
<b>Obturateur pour néphroscope 15 Ch</b>	-	-	3,5 Ch (1,2 mm)	229 mm	-	<b>8968.101</b>
<b>Chemise pour néphroscope 18 Ch</b> ronde, robinet d'irrigation rotatif	-	18 Ch	15 Ch (5 mm)	LC 205 mm	-	<b>8968.011</b>
<b>Chemise pour néphroscope 18 Ch</b> ronde, robinet d'irrigation fixe	-	18 Ch	15 Ch (5 mm)	LC 150 mm	-	<b>8968.041</b>
<b>Obturateur pour néphroscope 18 Ch</b>	-	-	3,5 Ch (1,2 mm)	LU 229 mm	-	<b>8968.111</b>

Accessoires recommandés		Référence
pour l'introduction d'instruments auxiliaires de 1 à 6 Ch : <b>valve d'étanchéité universelle 1-6 Ch, stérile</b> (UE = 5 pcs)		<b>4712348</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m	<b>806625231</b>
<b>Panier-tamis app. urinaire supér. 1</b> avec panier pour petites pièces 	Dimensions intérieures (l x H x P) : 619 x 65 x 124 mm, dimensions extérieures (l x H x P) : 635 x 75 x 132 mm	<b>38003</b>
<b>MARQUEUR</b>	Couleur : noir	<b>38201.948</b>

## INSTRUMENTS AUXILIARES

POUR NÉPHROSCOPE MINIATURE  
15 / 18 CH SELON LAHME



Bougirage « one step »		Ø extérieur	LT	Référence
<b>Dilatateur 12 Ch</b>	canulé, pour bougirage « one step »	12 Ch	320 mm	<b>8968.012</b>
<b>Dilatateur 15 Ch</b>	canulé, pour bougirage « one step »	15 Ch	320 mm	<b>8968.015</b>

**Remarque :** il est également possible d'utiliser des dilateurs télescopiques.

Autres accessoires	Ø extérieur	LU	Référence
Sonotrode Ø 1,9 mm LU 361 mm	1,9 mm	361 mm	<b>8962.519</b>
Sonde LithoClast, Ø 2,0 mm, LU 425 mm	2,0 mm	425 mm	<b>8742.004</b>
Siège de membrane			<b>15256.393</b>
Siège de membrane			<b>15256.456</b>
Joint Ø 7,5 mm	7,5 mm		<b>89.101</b>
Valve d'étanchéité universelle 1-6 Ch, stérile (UE = 5 pcs)			<b>4712348</b>

## INSTRUMENTS AUXILIARES

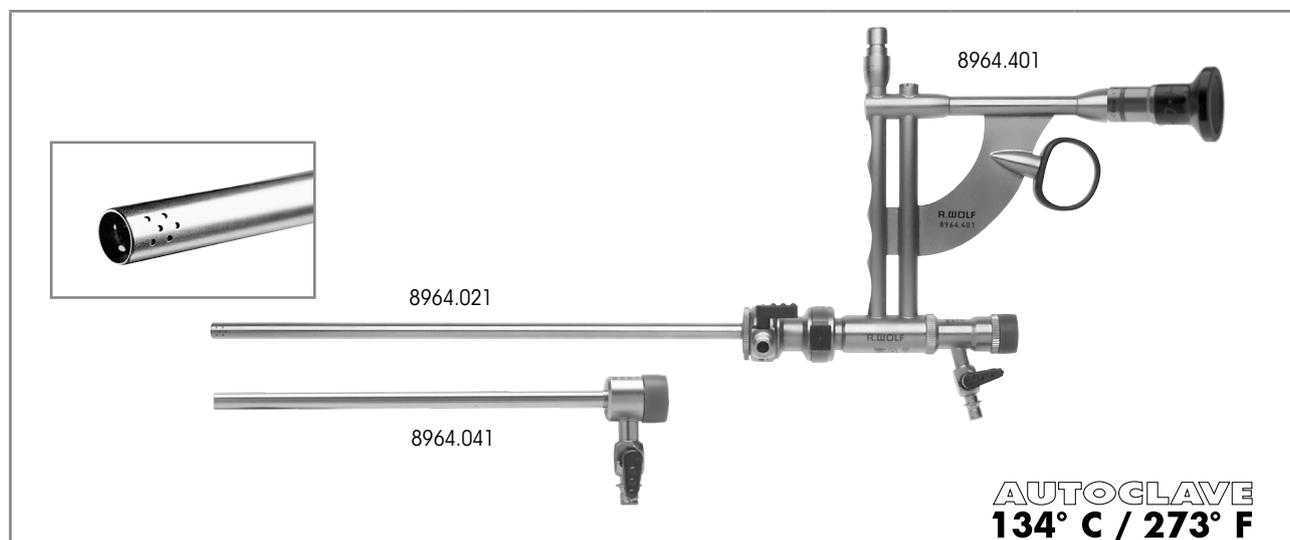
POUR NÉPHROSCOPE MINIATURE  
15 / 18 CH SELON LAHME

Insert à mâchoires pour pince à préhension avec chemise				Poignée avec protection anti-surcharge	Instrument complet • Mâchoire • Poignée
					
	Référence	Ch	LU	8083.001	Référence
 <p><b>Pince à préhension cpl</b> Dent de souris</p>	8959.6218	5 Ch	425 mm	•	<b>8959.6212</b>
 <p><b>Pince à préhension cpl</b> dents de brochet</p>	8968.6808	6 Ch	425 mm	•	<b>8968.6802</b>

Pincettes à préhension		Ø extérieur	LU	LT	Référence
	<p><b>Pince à préhension rigide 6 Ch LU</b> <b>365 mm</b> à trois griffes, démontable</p>	6 Ch	365 mm	410 mm	<b>8968.671</b>
	<p><b>Insert à mâchoires pour pince à préhension 6 Ch</b> à trois griffes, démontable</p>	6 Ch	365 mm	-	<b>8968.675</b>

# NÉPHROSCOPE UNIVERSEL PERCUTANÉ

MODÈLE « DRESDEN »

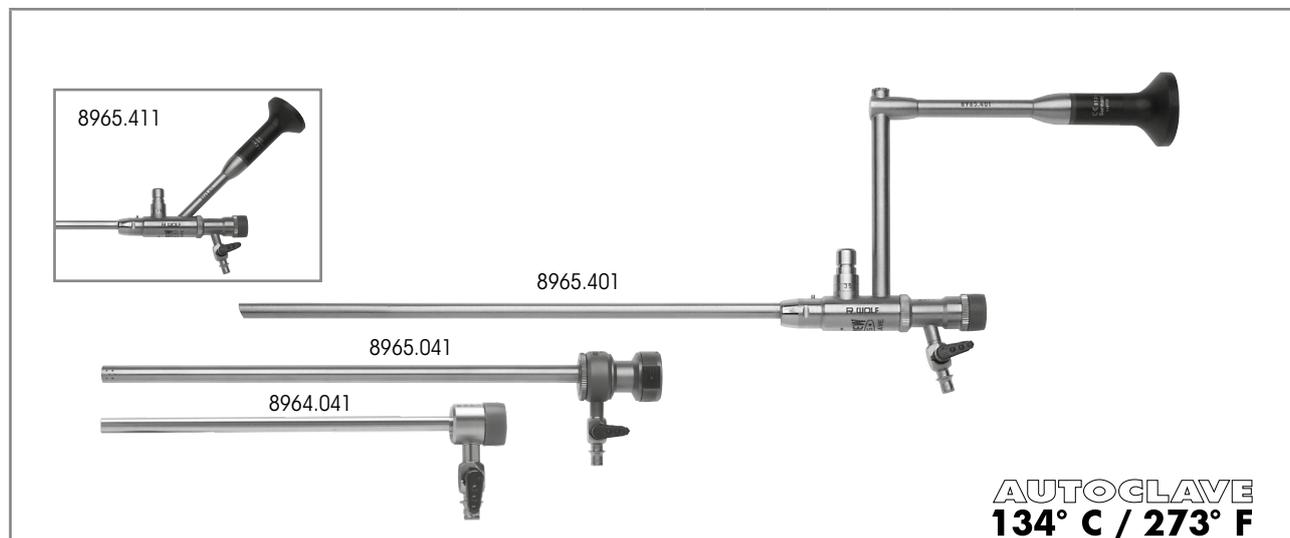


PANOVIEW	Axe de vision	Ø	Capacité max.	LU / LC	LT	Référence
<b>Néphroscope 12° 20,8 Ch LU 224 mm</b> avec oculaire parallèle canal opérateur pour instruments jusqu'à 10,5 Ch	12°	20,8 Ch	3,5 mm	LU 224 mm	387 mm	<b>8964.401</b>
<b>Chemise pour néphroscope 20,8 Ch</b>	-	20,8 Ch	-	LC 204 mm	-	<b>8964.021</b>
<b>Obtuteur pour néphroscope 20,8 Ch</b>	-	20,8 Ch	-	LU 230 mm	-	<b>8964.121</b>
Ou :						
<b>Chemise pour néphroscope 24 Ch</b>	-	24 Ch	-	LC 204 mm	-	<b>8965.041</b>
à utiliser avec : <b>obtuteur pour néphroscope 24 Ch</b>	-	24 Ch	-	LU 229 mm	-	<b>8965.141</b>
<b>gaine d'accès d'Amplatz pour néphroscope 24,3 Ch</b>	-	24,3 Ch	-	LC 150 mm	-	<b>8964.041</b>
<b>Garniture d'étanchéité</b>						<b>15176.100</b>

Possibilité d'urétrotomie percutanée optique :	Référence
<b>Élément de travail urétrotome passif 0°</b>	pour le logement des scalpels stricturels <b>8670.911</b>
<b>Optique 0° Ø 3,3 mm LU 297 mm</b>	<b>8660.424</b>
<b>Scalpel 16,5 Ch céramique lancéolé</b>	coupant à 12 heures, avec lame en céramique <b>8670.981</b>

# NÉPHROSCOPES UNIVERSELS PERCUTANÉS

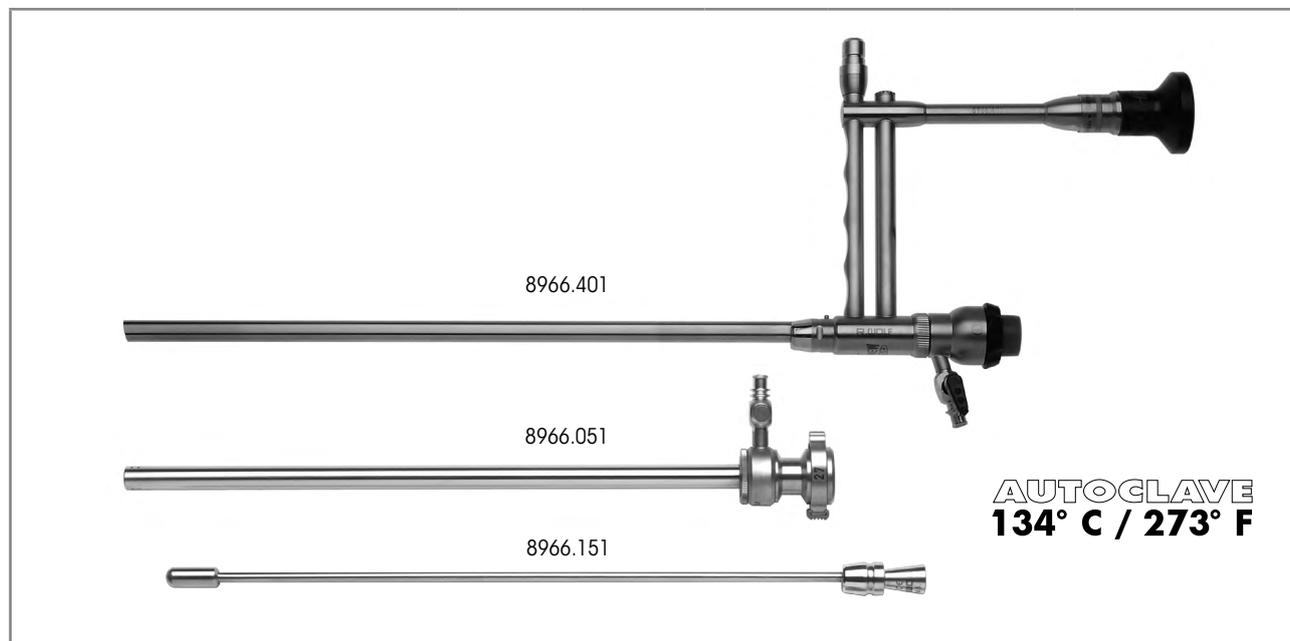
24 CH



PANOVIEW	Axe de vision	Ø	Capacité max.	LU / LC	LT	Référence
<b>Néphroscope 20° 24 Ch LU 224 mm</b> avec oculaire parallèle canal opérateur pour instruments jusqu'à 10,5 Ch	20°	24 Ch	3,5 mm	LU 224 mm	387 mm	<b>8965.401</b>
<b>Néphroscope 20° 24 Ch LU 224 mm</b> avec oculaire latéral canal opérateur pour instruments jusqu'à 10,5 Ch	20°	24 Ch	3,5 mm	LU 224 mm	387 mm	<b>8965.411</b>
<b>Chemise pour néphroscope 20,8 Ch</b>	-	20,8 Ch	-	LC 204 mm	-	<b>8964.021</b>
<b>Obturateur pour néphroscope 20,8 Ch</b>	-	20,8 Ch	-	LU 230 mm	-	<b>8964.121</b>
ou :						
<b>Chemise pour néphroscope 24 Ch</b>	-	24 Ch	-	LC 204 mm	-	<b>8965.041</b>
à utiliser avec : <b>obturateur pour néphroscope 24 Ch</b>	-	24 Ch	-	LU 229 mm	-	<b>8965.141</b>
<b>gaine d'accès d'Amplatz pour néphroscope 24,3 Ch</b>	-	24,3 Ch	-	LC 150 mm	-	<b>8964.041</b>
<b>Garniture d'étanchéité</b>						<b>15176.100</b>
<b>Possibilité d'urétrotomie percutanée optique :</b>						<b>Référence</b>
<b>Élément de travail urétrotome passif 0°</b>		pour le logement des scalpels stricturels				<b>8670.911</b>
<b>Optique 0° Ø 4 mm LU 298 mm</b>						<b>8650.414</b>
<b>Scalpel 20,5 Ch céramique lancéolé</b>		Coupant à 12 heures, avec lame en céramique				<b>8667.981</b>

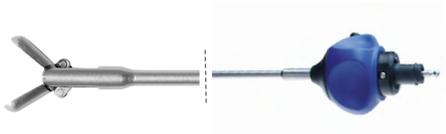
# NÉPHROSCOPE UNIVERSEL PERCUTANÉ

## VERSION LONGUE POUR PATIENTS ADIPEUX



PANOVIEW	Axe de vision	Ø	Capacité max.	LU / LC	LT	Référence
<b>Néphroscope cpl</b>	comprenant : néphroscope 12° 27 Ch, LU 250 mm (8966.401) membrane d'étanchéité Ø 17 mm (89.103) capuchon d'étanchéité cap 3,4-5,1 mm (89.03) (UE = 10 pces) garniture d'étanchéité (15176.106)					<b>89664011</b>
<b>Néphroscope 12° 27 Ch LU 250 mm</b> avec oculaire parallèle	12°	24 Ch	3,5 mm	LU 224 mm	387 mm	<b>8966.401</b>
<b>Chemise pour néphroscope 27 Ch</b>	-	27 Ch	-	LC 230 mm	-	<b>8966.051</b>
<b>Obturateur pour néphroscope 27 Ch</b>	-	27 Ch	-	LU 256 mm	-	<b>8966.151</b>

## INSTRUMENTS AUXILIARES POUR NÉPHROSCOPES UNIVERSELS PERCUTANÉS

Insert à mâchoires pour pince à préhension avec chemise				Poignée avec protection anti-surcharge	Instrument complet • Mâchoire • Poignée
 					
	Référence	Ch	LU	8083.001	Référence
 <p><b>Pince à préhension cpl</b> extrémité distale coudée dents de brochet</p>	8962.6028	9 Ch	355 mm	•	<b>8962.6022</b>
 <p><b>Pince à préhension cpl</b> dents de brochet</p>	8962.6108	10,5 Ch	350 mm	•	<b>8962.6102</b>

Pinces à préhension	Ø extérieur	LU	LT	Référence
 <p><b>Pince à préhension rigide 10,5 Ch LU</b> <b>365 mm</b> à trois griffes, démontable</p>	10,5 Ch	365 mm	410 mm	<b>8964.671</b>

Autres accessoires		Référence
<p><b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre (80663523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)</p>	Ø 3,5 mm, longueur 2,3 m	<b>806635231</b>
<p><b>Panier-tamis pour néphroscope</b> avec panier pour petites pièces</p> 	Dimensions intérieures (l x H x P) : 451 x 65 x 164 mm, dimensions extérieures (l x H x P) : 467 x 75 x 172 mm	<b>38011</b>

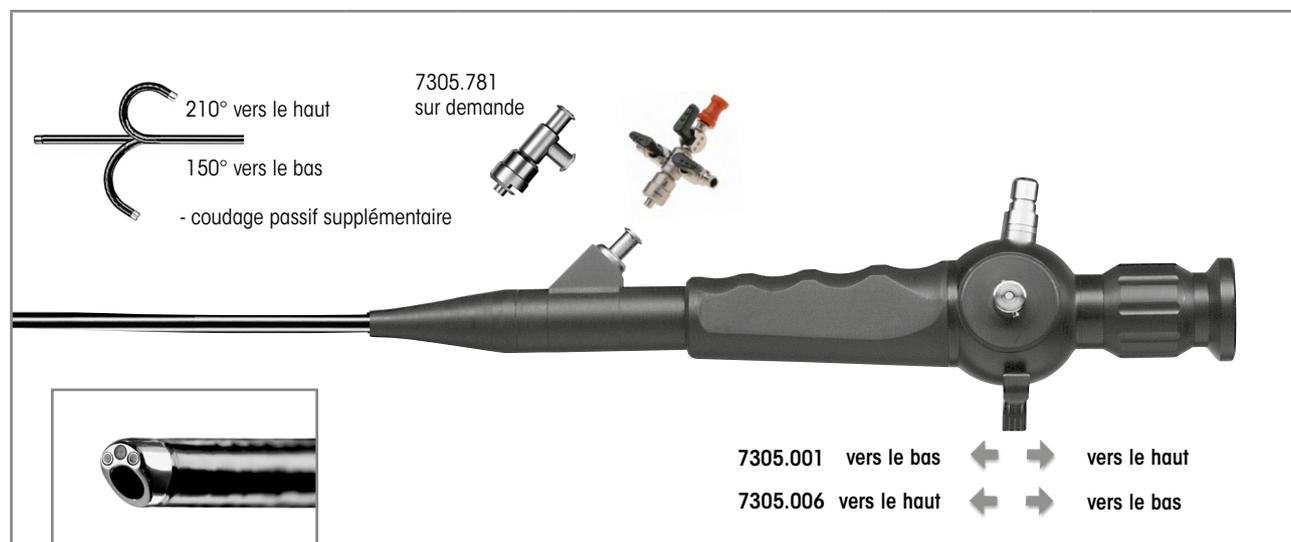
## INSTRUMENTS AUXILIAIRES RIGIDES

PINCES ET CISEAUX, SYSTÈME MODULAIRE VERSION RÉDUITE **HySafe**  
ROTATIF À 360°, POSSIBILITÉ D'IRRIGATION, EASY CLICK

Insert à mâchoires pour pince à préhension avec chemise				Poignée avec protection anti-surcharge	Instrument complet • Mâchoire • Poignée
					
	Référence	Ch	LU	8083.001	Référence
<b>Pince à préhension cpl</b> dents de brochet	8962.6008	10,5 Ch	350 mm	•	<b>8962.6002</b>
	8962.6048	12 Ch	355 mm	•	<b>8962.6042</b>
<b>Pince à préhension cpl</b> extrémité distale coudée dents de brochet	8962.6028	9 Ch	355 mm	•	<b>8962.6022</b>
	8962.6108	10,5 Ch	350 mm	•	<b>8962.6102</b>
<b>Pince à préhension cpl</b> dents de brochet	8962.6078	12 Ch	340 mm	•	<b>8962.6072</b>
	8962.6058	12 Ch	340 mm	•	<b>8962.6052</b>
<b>Pince à préhension cpl</b> dent de souris	8962.6808	6 Ch	425 mm	•	<b>8968.6802</b>
					

# NÉPHROSCOPE À FIBRE FLEXIBLE 5 MM / 15 CH

## CANAL 2,5 MM / 7,5 CH



	Ø extérieur	Canal opérateur	LU	Levier de commande côté distal – coude vers le bas	Levier de commande côté distal – coude vers le haut	Référence
<b>Cystoscope à fibre 15 Ch LU 400 mm</b> pointe distale biseautée coude +210°/-150° axe de vision 0°, angle de vue 110°	15 Ch	7,5 Ch	400 mm	•		<b>7305.001</b>
					•	<b>7305.006</b>
<b>Cystoscope à fibre cpl</b> comprenant : cystoscope à fibre 15 Ch, LU 400 mm (7305.001) Embout avec 2 robinets d'irrigation et 1 robinet d'insertion (7305.782) Testeur d'étanchéité pour endoscopes flexibles (163.903) soupape de compensation de la pression (163.904) brosse de nettoyage Ø 3 mm LT 1 200 mm (UE = 10 pces) (7990002)				•		<b>730500111</b>
<b>Cystoscope à fibre cpl</b> comprenant : cystoscope à fibre 15 Ch, LU 400 mm (7305.006) Embout avec 2 robinets d'irrigation et 1 robinet d'insertion (7305.782) Testeur d'étanchéité pour endoscopes flexibles (163.903) soupape de compensation de la pression (163.904) brosse de nettoyage Ø 3 mm LT 1 200 mm (UE = 10 pces) (7990002)					•	<b>730500611</b>

Accessoires recommandés		Référence
<b>Câble lumière à fibres cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre Ø 2,5 mm LT 2,3 m (80662523), Adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)		Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m <b>806625231</b>
<b>Panier-tamis pour endoscopes flexibles</b> à utiliser avec : <b>bague de fixation Ø 50,39 mm</b>		(l x H x P) : 448 x 106 x 288 mm <b>33016</b> <b>643301261</b>
<b>Instruments auxiliaires flexibles</b>		voir chapitre Instruments auxiliaires

# NÉPHROSCOPE À FIBRE FLEXIBLE 5 MM / 15 CH

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Cystoscope à fibre 15 Ch LU 400 mm	7305.001 / 7305.006
Pointe distale	pointe distale biseautée
Diamètre chemise	15 Ch
Nombre de canaux opérateurs	1
Diamètre canal d'irrigation / opérateur	7,5 Ch
Béquillage	210° vers le haut, 150° vers le bas
Longueur utile	400 mm
Champ de vision	110°
Axe de vision	0°

# MEGA Pulse<sup>70+</sup>

SYSTÈME LASER HOLMIUM:YAG 70 W POUR LE TRAITEMENT DES CALCULS ET DE L'HBP



	Référence
<p>MegaPulse 70+</p> <p><b>Appareil laser chirurgical Tower UE cpl</b></p> <p>comprenant :</p> <p>MegaPulse 70+ appareil laser chirurgical Tower 70 W (2286007)</p> <p>2x lunettes de protection laser (OBM003603)</p> <p>1x jeu de clés (2286525)</p> <p>1x contacteur de porte (2286520)</p> <p>2x écran protecteur avec filetage (OAM001523)</p> <p>1x bouteille de remplissage avec tuyau (IAM000088)</p> <p>1x interrupteur à 2 pédales (2030232)</p> <p>1x pince à dénuder pour fibre laser 0,3 à 1,0 mm (2286523)</p> <p>1x pince à dénuder pour fibre laser 0,1 à 0,4 mm (2286527)</p> <p>1x cutter céramique avec coussinet silicone (AGM000080)</p> <p>1x boîte à accessoires pour MegaPulse (KBM000103)</p> <p>1x câble d'alimentation LT 3 m (2286230)</p>	<p><b>22860070</b></p>

# MEGA Pulse 70<sup>+</sup>

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MEGA Pulse 70 <sup>+</sup>	22860070
<b>Caractéristiques de l'appareil</b>	
Écran	Écran tactile 12"
Puissance	70 watt
Type de laser	Laser Holmium:YAG (Ho:YAG)
Longueur d'ondes	2 100 nm (2,1 µm)
Mode de fonctionnement	pulsé
Énergie	200 mJ – 5 000 mJ
Durée de l'impulsion	Adaptable (50 µs – 1 100 µs)
Faisceau pilote	vert : 532 nm, < 5 mW, réglable en continu ou clignotant
Température de travail max.	10 °C – 30 °C
Température de stockage	+5 °C min., 40 °C max.
<b>Alimentation électrique</b>	
Tension	200–230 V, 50 / 60 Hz, < 32 A
Fréquence	3–60 Hz
<b>Dimensions et poids</b>	
Dimensions (l x H x P)	595 x 1 200 x 1 074 mm
Poids	200 kg

# MEGA Pulse<sup>70+</sup>

## FIBRE LASER



Stérile (UE = 1 pce)		Diamètre du noyau						Référence
		200 µm	200 µm	272 µm	365 µm	550 µm	800 µm	
À usage unique	Power fibre laser Ø 200 µm jetable	●						487502200
	Fibre laser Ø 200 µm jetable		●					487501200
	Fibre laser Ø 272 µm jetable			●				487501272
	Fibre laser Ø 365 µm jetable				●			4875013650
	Fibre laser Ø 550 µm jetable					●		487501550
	Fibre laser Ø 800 µm jetable						●	487501800
	Fibre laser Ø 1 000 µm jetable							●
À usage multiple	Power fibre laser Ø 200 µm réutilisable	●						87502200
	Fibre laser Ø 200 µm réutilisable		●					87501200
	Fibre laser Ø 272 µm réutilisable			●				87501272
	Fibre laser Ø 365 µm réutilisable				●			875013650
	Fibre laser Ø 550 µm réutilisable					●		87501550
	Fibre laser Ø 800 µm réutilisable						●	87501800
	Fibre laser Ø 1 000 µm réutilisable							●

V1123 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

# MEGA Pulse<sup>70+</sup>

## Accessoires

Accessoires		Référence	
Pince à dénuder pour fibre laser, autoclavable	Pour le dénudage de fibres laser	Ø 200–272 µm	<b>AGM000053</b>
		Ø 365–400 µm	<b>AGM000078</b>
		Ø 550–600 µm	<b>AGM000052</b>
		Ø 800 µm	<b>AGM000064</b>
Pince à dénuder pour fibre laser	Pour le dénudage de fibres laser	Ø 0,1–0,4 mm	<b>2286527</b>
		Ø 0,3–1,0 mm	<b>2286523</b>
Cutter céramique avec coussinet silicone		<b>AGM000080</b>	
Bouteille de remplissage avec tuyau		<b>IAM000088</b>	
Lunettes de protection laser	(conviennent également aux porteurs de lunettes)	<b>OBM003603</b>	
Interrupteur à 2 pédales		<b>2030232</b>	
Jeu de clés		<b>2286525</b>	
Contacteur de porte		<b>2286520</b>	
Écran protecteur avec filetage		<b>OAM001523</b>	
Câble d'alimentation LT 3 m		<b>2286230</b>	
Boîte à accessoires pour MegaPulse		<b>KBM000103</b>	
Câble adaptateur	Couplage CEE à 3 pôles 32 A 6h 230 V CA bleu (côté appareil) et connecteur CEE à 5 pôles 32 A 6h 400 V CA rouge (interne)	<b>100-201-0518</b>	

Traitement en machine		Référence
 <p><b>Panier-tamis pour fibre laser</b></p>	Logement : fibre laser, pour le traitement en machine, la stérilisation (vapeur et basse température), le stockage et le transport, dimensions intérieures (l x H x P) : 231 x 52 x 223 mm, dimensions extérieures (l x H x P) : 248 x 72 x 239 mm	<b>38001</b>
à utiliser avec :  <p><b>bague de fixation Ø 34,6 mm</b></p>	Pour la fixation des instruments pendant le traitement en machine, la stérilisation (vapeur et basse température), le stockage et le transport, Ø 34,6 x 2,62 mm, UE = 5 pcs	<b>643301262</b>

# Pulvis 60<sup>+</sup>

LASER À FIBRE THULIUM (TFL) 60 W

POUR LE TRAITEMENT DES CALCULS ET L'ÉNUCLÉATION ENDOSCOPIQUE DE LA PROSTATE (EEP)



	Référence
<p><b>Pulvis 60<sup>+</sup></b> Laser à fibre thulium (TFL) 60 W</p>	<p><b>PFMS00006</b></p>

# Pulvis 60<sup>+</sup>

## LASER À FIBRE THULIUM (TFL) 60 W CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

PULVIS60 <sup>+</sup>		PFMS00006	
<b>Caractéristiques de l'appareil</b>			
Écran	Écran tactile pivotant rabattable (pivote à 90° à droite et à 180° à gauche)		
Température de service	15–30° C (à une température ambiante entre 25 °C et 30 °C, le fonctionnement courant est garanti avec une puissance de sortie maximale de 40 W)		
Température de stockage / transport	Min. +5 °C / max. 40 °C		
Pression atmosphérique	800–1 060 hPa		
Humidité atmosphérique de service	30 % – 85 % sans condensation		
Niveau sonore maximum	< 70,0 dB		
<b>Équipement</b>			
Méthode de refroidissement	Système de refroidissement par l'air		
<b>Alimentation électrique</b>			
Prise secteur + fréquence	100–240 V~, 50 / 60 Hz		
Puissance absorbée	1 000 VA		
<b>Normes de réglementation</b>			
Classification selon la directive relative aux dispositifs médicaux 93 / 42 / CEE	Classe IIb		
Classification du laser selon la norme CEI / EN 60825-1:2014	Classe 4		
Classification du faisceau pilote selon la norme CEI / EN 60825-1:2014	Classe 3R		
<b>Dimensions et poids</b>			
Poids	100 kg		
Dimensions (l x H x P)	470 (W) x 1 156 (H) x 810 (D) mm 470 (W) x 940 (H) x 810 (D) mm – écran fermé		

# Pulvis 60<sup>+</sup>

## LASER À FIBRE THULIUM (TFL) 60 W CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

PULVIS60 <sup>+</sup>		PFMS00006
<b>Spécifications de la source laser</b>		
Type de laser	Laser à fibre de thulium	
Longueur d'ondes	1 940 nm ± 20 nm	
Puissance de sortie maximale	60 W (pulsé / continu)	
Énergie d'impulsion	0,02 – 6 J	
Mode pulsé / continu	Pulsé / continu	
Durée de l'impulsion	50 µs – continu	
Fréquence de répétition	1–2 500 Hz	
Système de distribution	Grand choix de fibres laser (voir page suivante) (stérile, à usage unique et à usage multiple)	
Faisceau pilote	vert 532 nm (réglable) < 5 mW, classe 3R	
Lunettes de sécurité	1940 D LB4	

# Pulvis 60<sup>+</sup>

FIBRE LASER



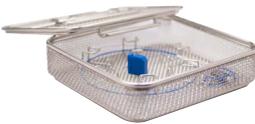
Stérile (UE = 10 pces)		Diamètre du noyau									Référence
		150 µm	200 µm	272 µm	365 µm	500 µm	550 µm	600 µm	800 µm	1 000 µm	
À usage unique	Single use optical fiber 150 µm	●									OFJ001511
	Single use optical fiber 200 µm		●								OFJ002011
	Single use optical fiber 272 µm			●							OFJ702711
	Single use optical fiber ball tip 272 µm			●							OFJ302711
	Single use optical fiber 365 µm				●						OFJ703611
	Single use optical fiber 550 µm						●				OFJ005511
	Single use optical fiber lateral 600 µm							●			OFJ506011
	Single use optical fiber 800µm								●		OFJ008011
	Single use optical fiber 1000 µm									●	OFJ009911
À usage multiple	Reusable 10x optical fiber 200 µm		●								OFJ002013
	Reusable 10x optical fiber 272 µm			●							OFJ702713
	Reusable 10x optical fiber 365 µm				●						OFJ703613
	Reusable 10x optical fiber 500 µm					●					OFJ005513
	Reusable 10x optical fiber 800 µm								●		OFJ008013
	Reusable 10x optical fiber 1000 µm									●	OFJ009913

VII23 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

# Pulvis 60<sup>+</sup>

## ACCESSOIRES

Accessoires	Référence
Interlock Conn. Medical Devices Binder	EAM000045.00
Key	MBQ000190.00
Power cord-5m-spina Shuko 16A EUR	EAM001440.00
Fiberstripper optical fibers Ø300-1000 µm	OBM001079.00
Fiberstripper optical fibers Ø100-400 µm	OBM001080.00
Case salsa 1650 no brand accessories	KBM000103.01
Ceramic fiber cutter with slipcase	AGM000080.00
Goggle protection f18.P1d09.1003	OBM003778.00
Optical blast shield for ffl ext-access	OAM002112.00

Traitement en machine	Référence
 <p><b>Panier-tamis pour fibre laser</b></p> <p>Logement : fibre laser, pour le traitement en machine, la stérilisation (vapeur et basse température), le stockage et le transport, dimensions intérieures (l x H x P) : 231 x 52 x 223 mm, dimensions extérieures (l x H x P) : 248 x 72 x 239 mm</p>	<b>38001</b>
<p>à utiliser avec :</p>  <p><b>bague de fixation Ø 34,6 mm</b></p> <p>Pour la fixation des instruments pendant le traitement en machine, la stérilisation (vapeur et basse température), le stockage et le transport, Ø 34,6 x 2,62 mm, UE = 5 pcs</p>	<b>643301262</b>

# FLUID CONTROL 2225

## POMPE D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION

core



	Référence
<p>FLUID CONTROL 2225</p> <p><b>Pompe d'irrigation pour HYS / URO / LAP cpl</b></p> <p>comprenant :</p> <p>pompe d'irrigation pour HYS / URO / LAP (2225001)</p> <p>et câble d'alimentation longueur 3 m (2440.03)</p>	<b>22250011</b>
<b>à utiliser avec :</b>	
<p><b>Module de contrôle d'irrigation</b></p> <p>pour l'hystérocopie et l'endo-urologie,</p> <p>Gestion de fluides pour le contrôle des fluides en combinaison avec FLUID CONTROL 2225,</p> <p>colonne mobile avec capteurs de pesage intégrés et support pouvant accueillir jusqu'à 4 poches de fluides d'irrigation</p>	<b>2225023</b>

**NLPC miniature ou NLPC standard**

- Indication à pression et à débit régulés  
Contrôle simultané de la pression de consigne et du liquide d'irrigation
- Fonction de vide intégrée  
Transfert de liquides rapide pour des conditions de visibilité optimales

Accessoires		Référence
<b>Interrupteur à pédale</b>	utilisable uniquement en urologie et dans le cadre de l'indication RTU / énucléation, possibilité d'augmentation de la pression de courte durée en présence de conditions de visibilité insuffisantes (fonction « Flush »)	<b>2204901</b>

VII23 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

# FLUID CONTROL 2225

## SETS DE TUYAUX D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION

Irrigation			Référence
<b>Accessoires - à usage multiple</b>	<b>Set de tuyaux avec mandrin de perforation</b>	avec raccord LUER-Lock, autoclavable, 10 membranes de rechange, à usage multiple pour 20 cycles de traitement	<b>8171223</b>
<b>Accessoires - à usage unique</b>	<b>Set de tuyaux d'irrigation avec mandrin L 3 m</b>	(UE = 10 PCS), avec raccord LUER-Lock, article stérile à usage unique	<b>4171223</b>
	<b>Set de tuyaux avec CARE-LOCK L 3 m</b>	(UE= 10 PCS), article stérile à usage unique	<b>4171224</b>
	<b>Set de tuyaux d'aspiration et d'irrigation</b>	(UE = 10 PCS), avec mandrin de perforation, article stérile à usage unique, PVC	<b>4171225</b>

Aspiration			Référence
<b>Accessoires - à usage multiple</b>	<b>Set de tuyaux pour vide avec filtre</b>	avec filtre hygiénique intégré, UE = 10 PCS, Durée d'utilisation 30 jours (connecté à la pompe d'irrigation)	<b>2206207</b>
	<b>Tuyau d'irrigation</b>	L 1,2 m, avec Luer Lock, pour poignée d'aspiration et d'irrigation 8385.901 et set de tuyaux 8171223 ou 8170.223	<b>817123</b>
	<b>Tuyau d'aspiration L 3 m</b>	pour poignée d'aspiration et d'irrigation 8385.901	<b>8171402</b>
	<b>Collecteur de sécrétions 2 L</b>	2 litres, sans couvercle	<b>8170.6551</b>
	<b>Couvercle</b>	pour collecteur de sécrétions 8170.6551, à usage multiple	<b>8170.6552</b>
<b>Accessoires - à usage unique</b>	<b>Collecteur de sécrétions 2,5 L</b>	2,5 litres	<b>41706566</b>
	<b>Collecteur de sécrétions cpl</b> comprenant :	Collecteur de sécrétions 2,5 L (41706566) et poches de sécrétions(UE = 90 PCS) (41706564)	<b>4170657</b>
	<b>Set de tubes pour aspiration (2 raccords)</b>	article stérile à usage unique, (UE = 10 PCS) pour raccorder les instruments avec un récipient collecteur	<b>T0503-01</b>
	<b>Raccord enfichable coudé à 90°</b>	(UE = 10 PCS) raccordement du tuyau à vide 2206207 avec les systèmes de collecteurs à usage unique	<b>0771019</b>

## FLUID CONTROL 2225

### ACCESSOIRES DE CÂBLAGE

		Référence
Câble patch, RJ45 SFTP, 0,5 m	Longueur de câble 0,5 m	<b>72325378</b>
Câble patch, RJ45 HRS TM11, 1,0 m	Longueur de câble 1,0 m	<b>72325429</b>
Câble patch, RJ45 S / FTP CAT.6, 10 m	Longueur de câble 10 m	<b>72325434</b>
Capuchons plastique pour prise réseau	(UE = 8 pces)	<b>5592105</b>
Câble d'alimentation	Longueur de câble 3 m	<b>2440.03</b>

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## FLUID CONTROL 2225

FLUID CONTROL 2225		2225001
<b>Caractéristiques de l'appareil</b>		
Conditions de fonctionnement		Température de +10 °C à +40 °C, humidité relative de 30 % à 75 %, pression atmosphérique de 70 à 106 kPa Altitude d'utilisation : 3 000 m max.
Conditions de stockage et de transport		Température de -20 °C à +60 °C, humidité relative de 10 % à 90 %, pression atmosphérique de 70 à 106 kPa
<b>Alimentation électrique</b>		
Prise secteur + fréquence		100–240 V~, 50 / 60 Hz
Puissance absorbée	100 V / 60 Hz	110 VA
	240 V / 50 Hz	120 VA
Consommation électrique	100 V / 60 Hz	1,10 A
	240 V / 50 Hz	0,50 A
Fusible		T 3,15 AH 250 V
<b>Normes de réglementation</b>		
Niveau de protection (I, II)		I
Compatibilité électromagnétique (CEM)		EN 60601-1 / CEI 60601-1 EN 60601-1-2 / CEI 60601-1-2
Directive relative aux dispositifs médicaux 93 / 42 / CEE		Classe IIb
Indice de protection procuré par l'enveloppe (code IP)		IP21
Protection contre l'électrocution		Partie appliquée BF
Niveau de protection en présence de mélanges combustibles		L'appareil n'est pas protégé contre les explosions (ne pas faire fonctionner l'appareil dans une atmosphère explosible)
Dépression d'aspiration maximum		-60 kPa
<b>Dimensions et poids</b>		
Poids		8,8 kg
Dimensions (l x H x P)		300 mm x 157 mm x 436 mm

Paramètres d'utilisation importants	
Plage de débit de consigne	Hystérocopie : 800 ml / min (débit max. non réglable) Endo-urologie : 10–800 ml / min (débit max.) Laparoscopie : 0,1–1,8 l / min (débit max.)
Débit d'aspiration	max. 2 l / min
Plage de pression de consigne de sortie	Hystérocopie : 15–200 mmHg Endo-urologie : 15–90 mmHg / 20–120 cmH2O Laparoscopie : 300 mmHg (réglage fixe)
Pression	0–300 mmHg
Manque	-9 990 à +9 990 ml / 0 à 99,9 l

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## FLUID CONTROL 2225

Module de contrôle d'irrigation <b>2225023</b>	
<b>Caractéristiques de l'appareil</b>	
Conditions de fonctionnement	Température de +10 °C à +40 °C, humidité relative de 30 % à 75 %, pression atmosphérique de 70 à 106 kPa Altitude d'utilisation : 3 000 m max.
Conditions de stockage et de transport	- 20 °C à + 60 °C, humidité relative de 10 % à 90 % , pression atmosphérique de 70 à 106 kPa
<b>Normes de réglementation</b>	
Compatibilité électromagnétique (CEM)	EN 60601-1 / CEI 60601-1 EN 60601-1-2 / CEI 60601-1-2
Indice de protection procuré par l'enveloppe (code IP)	IP21
Capacité maximale de la bascule à bac	16 kg / 4 bacs de 3 l chacun
Capacité maximale de la bascule à poche	23 kg / 4 poches de 5 l chacune
<b>Dimensions et poids</b>	
Poids	15,4 kg
Dimensions (l x H x P)	618 mm x 1 064 mm x 618 mm

Interrupteur à pédale <b>2204901</b>	
<b>Alimentation électrique</b>	
Branchement secteur	24 V max.
Puissance absorbée	0,1 A max.
<b>Normes de réglementation</b>	
Compatibilité électromagnétique (CEM)	EN 60601-1 / CEI 60601-1
Indice de protection procuré par l'enveloppe (code IP)	IPX8
Connecteur	Connecteur enfichable 7 pôles
Longueur de câble	4,5 m
<b>Dimensions et poids</b>	
Poids	300 g
Dimensions (l x H x P)	66 mm x 27 mm x 91 mm



**UROLOGIE PÉDIATRIQUE**

## UROLOGIE PÉDIATRIQUE

3.1

---

**URÉTROTOME OPTIQUE POUR NOUVEAU-NÉS ET ENFANTS EN BAS ÂGE**

---

3.2

---

**CYSTO-URÉTROSCOPE 8686 POUR NOUVEAU-NÉS ET ENFANTS EN BAS ÂGE**

---

3.3

---

**CYSTO-URÉTROSCOPE 8672 POUR ENFANTS EN BAS ÂGE**

---

3.4

---

**CYSTO-URÉTROSCOPE MIDI-SIZE POUR PETITES ANATOMIES**

---

3.5

---

**CYSTOSCOPE 4,5 / 6,5 CH POUR NOUVEAU-NÉS ET ENFANTS EN BAS ÂGE**

---

3.6

---

**CYSTOSCOPE 8 / 9,8 CH POUR LE TRAITEMENT DES REFLUX CHEZ LES ENFANTS EN BAS ÂGE**

---

3.7

---

**RÉSECTOSCOPES POUR NOUVEAU-NÉS ET ENFANTS EN BAS ÂGE**

---

3,8

---

**RÉSECTOSCOPE MIDI-SIZE**

---

3.9

---

**URÉTÉRORÉNOSCOPE À FIBRE ULTRAFIN**

---

*E-line*

## URÉTROTOME OPTIQUE

POUR OPTIQUE 1,9 MM

POUR NOUVEAU-NÉS ET ENFANTS EN BAS ÂGE



coupant à 12 heures

**AUTOGLAVE**  
**134° C / 273° F**

Chemise pour cystoscope complète	Comprenant :	Ch	Capacité en Ch	Couleur d'identification	Référence
<b>Chemise pour urétrotome 8,5 Ch</b> avec robinet d'irrigation	Chemise pour urétrotome 8,5 Ch (8693.0145), obturateur pour urétrotome 8,5 Ch (8693.0147) tuyau avec raccord Luer-Lock (886.00)	8,5	3	Rouge	<b>8693.0141</b>

 à utiliser avec : **chemises et obturateurs isolés**


Chemises et obturateurs isolés	LC / LU	Couleur d'identification	Référence	Embout pour résectoscope	Élément de travail urétrotome passif 0°
<b>Chemise pour urétrotome 8,5 Ch</b>	LC 105 mm	rouge	<b>8693.0145</b>	pour diagnostic et exploration	pour le logement des scalpels stricturels
<b>Obturateur pour urétrotome 8,5 Ch</b>	LU 123 mm	Rouge	<b>8693.0147</b>	<b>8688.264</b>	<b>8693.914</b>

 à utiliser avec : 

Optique PANOVIEW	Axe de vision	Ø	LU	LT	Référence
Optique 0° Ø 1,9 mm LU 178 mm	0°	1,9 mm	178 mm	243 mm	<b>8686.414</b>



Scalpels pour stricturotomie	Lame	Référence
 Scalpel 9 Ch céramique demi-lune	demi-lune	<b>8693.961</b>
 Scalpel 8,5 Ch falciforme	falciforme	<b>8693.93</b>
 Scalpel 8,5 Ch en forme de crochet	en forme de crochet	<b>8688.94</b>

Accessoires recommandés	Référence
<b>Panier-tamis pour optique standard 1</b>	Dimensions intérieures (l x H x P) : 270 x 52 x 40 mm, Dimensions extérieures (l x H x P) : 297 x 54 x 59 mm <b>38015</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : Câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m <b>806625231</b>

*E-line*
**CYSTO-URÉTROSCOPE 8686**

POUR OPTIQUE 1,9 MM

POUR NOUVEAU-NÉS ET ENFANTS EN BAS ÂGE

CYSTO-URÉTROSCOPE 8686

3.2


**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

Chemise pour cystoscope complète	Comprenant :	Ch	Couleur d'identification	Capacité	Référence
<b>Chemise pour cystoscope 7,5 Ch</b> avec 2 robinets d'irrigation	Chemise pour cystoscope 7,5 Ch (8686.0145), obturateur pour cystoscope 7,5 Ch (8686.0147)	7,5	bleu	-	<b>8686.0141</b>
<b>Chemise pour cystoscope 8,5 Ch</b> avec 2 robinets d'irrigation d'irrigation et robinet d'insertion	Chemise pour cystoscope 8,5 Ch (8686.0245), obturateur pour cystoscope 8,5 Ch (8686.0247)	8,5	rouge	3 Ch	<b>8686.0241</b>
<b>Chemise pour cystoscope 9,5 Ch</b> avec 2 robinets d'irrigation et 1 robinet d'insertion	Chemise pour cystoscope 9,5 Ch (8686.0345), obturateur pour cystoscope 9,5 Ch (8686.0347)	9,5	jaune	4 Ch	<b>8686.0341</b>

 à utiliser avec : **chemises et obturateurs isolés**


Chemises et obturateurs isolés	LC / LU	Couleur d'identification	Référence	Uniquement pour diagnostic (utilisable uniquement avec optique 0°)	1 robinet d'insertion
<b>Chemise pour cystoscope 7,5 Ch</b>	LC 146 mm	bleu	<b>8686.0145</b>	•	
<b>Obturateur pour cystoscope 7,5 Ch</b>	LC 183 mm	bleu	<b>8686.0147</b>		
<b>Chemise pour cystoscope 8,5 Ch</b>	LC 145 mm	rouge	<b>8686.0245</b>		•
<b>Obturateur pour cystoscope 8,5 Ch</b>	LU 180 mm	rouge	<b>8686.0247</b>		
<b>Chemise pour cystoscope 9,5 Ch</b>	LC 145 mm	jaune	<b>8686.0345</b>		•
<b>Obturateur pour cystoscope 9,5 Ch</b>	LU 180 mm	jaune	<b>8686.0347</b>		

à utiliser avec :


**HD**  
High Definition

Optique PANOVIEW	Axe de vision	Ø	LU	LT	Référence
<b>Optique 0° Ø 1,9 mm LU 178 mm</b>	0°	1,9 mm	178 mm	243 mm	<b>8686.414</b>
<b>Optique 30° Ø 1,9 mm LU 179 mm</b>	30°	1,9 mm	179 mm	241 mm	<b>8686.415</b>

Accessoires recommandés	Référence
<b>Panier-tamis pour optique standard 2</b>	Dimensions intérieures (l x H x P) : 454 x 52 x 40 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 481 x 54 x 59 mm <b>38016</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m <b>806625231</b>

*E-line*

# CYSTO-URÉTROSCOPE 8672

POUR OPTIQUE 2,7 MM

POUR ENFANTS EN BAS ÂGE


**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

Chemise pour cystoscope complète	comprenant :	Ch	Couleur d'identification	Capacité	Référence
<b>Chemise pour cystoscope 11 Ch</b> avec 2 robinets d'irrigation	Chemise pour cystoscope 11 Ch (8672.0145), obturateur pour cystoscope 11 Ch (8672.0147), tuyau avec raccord Luer-Lock (886.00)	11	rouge	-	<b>8672.0141</b>
<b>Chemise pour cystoscope 12 Ch</b> avec 2 robinets d'irrigation et 1 robinet d'insertion	Chemise pour cystoscope 12 Ch (8672.0245), obturateur pour cystoscope 12 Ch (8686.0247), tuyau avec raccord Luer-Lock (886.00), capuchon en caoutchouc « RIWO », rouge orangé (15220.006)	12	vert	3 Ch	<b>8672.0241</b>
<b>Chemise pour cystoscope 13 Ch</b> avec 2 robinets d'irrigation et 2 robinets d'insertion	Chemise pour cystoscope 13 Ch (8686.0345), obturateur pour cystoscope 13 Ch (8686.0347), tuyau avec raccord Luer-Lock (886.00), capuchon en caoutchouc « RIWO », rouge orangé (15220.004), capuchon « RIWO », rouge orangé (15220.006)	13	bleu	4 Ch	<b>8672.0341</b>

 à utiliser avec : **Chemises et obturateurs isolés**


Chemises et obturateurs isolés	LC / LU	Couleur d'identification	Référence	unique-ment pour diagnostic	1 robinet d'insertion	2 robinets d'insertion
<b>Chemise pour cystoscope 11 Ch</b>	LC 149 mm	Rouge	<b>8672.0145</b>	●		
<b>Obturateur pour cystoscope 11 Ch</b>	LU 184 mm	Rouge	<b>8672.0147</b>			
<b>Chemise pour cystoscope 12 Ch</b>	LC 150 mm	vert	<b>8672.0245</b>		●	
<b>Obturateur pour cystoscope 12 Ch</b>	LU 184 mm	vert	<b>8672.0247</b>			
<b>Chemise pour cystoscope 13 Ch</b>	LC 149 mm	bleu	<b>8672.0345</b>			●
<b>Obturateur pour cystoscope 13 Ch</b>	LU 184 mm	bleu	<b>8672.0347</b>			

à utiliser avec :


**HD**  
High Definition

Optique PANOVIEW	Axe de vision	Ø	LU	LT	Référence
<b>Optique 0° Ø 2,7 mm LU 182 mm</b>	0°	2,7 mm	182 mm	49 mm	<b>8672.421</b>
<b>Optique 30° Ø 2,7 mm LU 182 mm</b>	30°	2,7 mm	182 mm	47 mm	<b>8672.422</b>
<b>Optique 70° Ø 2,7 mm LU 185 mm</b>	70°	2,7 mm	185 mm	47 mm	<b>8672.425</b>

Accessoires recommandés		Référence
<b>Panier-tamis pour optique standard 2</b>	Dimensions intérieures (l x H x P) : 454 x 52 x 40 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 481 x 54 x 59 mm	<b>38016</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m	<b>806625231</b>

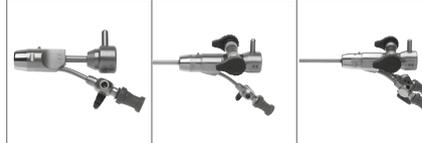
*E-line*
**CYSTO-URÉTROSCOPE 8672**

POUR OPTIQUE 2,7 MM

POUR ENFANTS EN BAS ÂGE


**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

Chemise pour cystoscope complète	Comprenant :	Ch	Couleur d'identification	Référence
<b>Chemise pour cystoscope 14 Ch</b> avec 2 robinets d'irrigation	Chemise pour cystoscope 14 Ch (8672.0445), obturateur pour cystoscope 14 Ch (8672.0447), tuyau avec raccord Luer-Lock (886.00)	14	blanc	<b>8672.0441</b>

 à utiliser avec : **chemises et obturateurs isolés**


Chemises et obturateurs isolés	LC / LU	Couleur d'identification	Capacité en Ch	Référence	Embout pour cystoscope	Élément de travail pour cystoscope 0 / 30 / 70 avec levier d'Albarran	
						1 robinet d'insertion	2 robinets d'insertion
<b>Chemise pour cystoscope 14 Ch</b>	LC 119 mm	blanc	5	<b>8672.0445</b>	pour urétroscopie <b>8672.264</b>	pour cystoscopie <b>8672.214</b>	
			2 x 4				
<b>Obturateur pour cystoscope 14 Ch</b>	LU 137 mm	blanc		<b>8672.0447</b>			

à utiliser avec :


**HD**  
 High Definition

Optique PANOVIEW	Axe de vision	Ø	LU	LT	Référence
<b>Optique 0° Ø 2,7 mm LU 182 mm</b>	0°	2,7 mm	182 mm	249 mm	<b>8672.421</b>
<b>Optique 30° Ø 2,7 mm LU 182 mm</b>	30°	2,7 mm	182 mm	247 mm	<b>8672.422</b>
<b>Optique 70° Ø 2,7 mm LU 185 mm</b>	70°	2,7 mm	185 mm	247 mm	<b>8672.425</b>

Accessoires recommandés	Référence
<b>Panier-tamis pour optique standard 2</b>	Dimensions intérieures (l x H x P) : 454 x 52 x 40 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 481 x 54 x 59 mm <b>38016</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m <b>806625231</b>

E-line

## PINCES OPTIQUES

POUR CYSTO-URÉTROSCOPE 8672

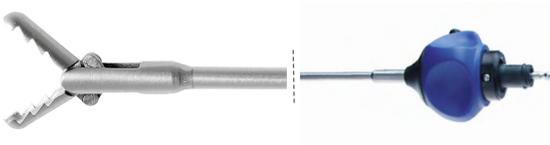
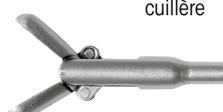


À utiliser avec l'optique 0° 8672.421 dans la chemise 8672.0441		pour chemises à partir de	Référence
 <b>Pince à biopsie optique forme de cuillère</b>	ouvrant sur les deux côtés, coupante, pour biopsie	14 Ch	<b>8672.604</b>
 <b>Pince à préhension opt. dents de brochet</b>	Ouvrant sur les deux côtés, pour saisir les corps étrangers	14 Ch	<b>8672.654</b>

## PINCES ET CISEAUX

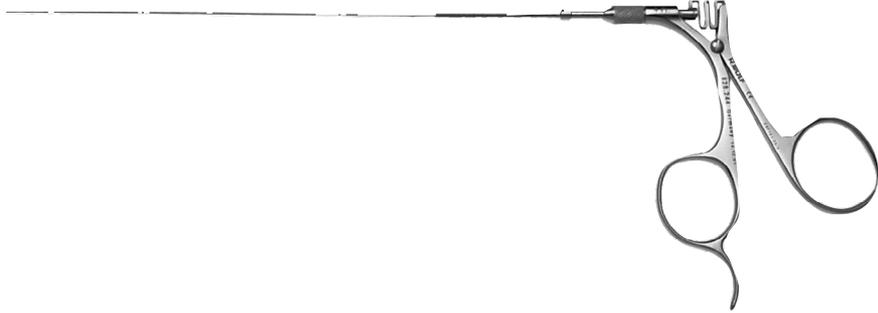
SYSTÈME MODULAIRE VERSION RÉDUITE **HySafe**

POUR CYSTO-URÉTROSCOPE 8672

Insert à mâchoires pour pince à préhension avec chemise				Poignée avec protection anti-surcharge	Instrument complet
				8083.001	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mâchoire</li> <li>Poignée</li> </ul>
	Référence	Ch	LU		Référence
	8642.6508	5	340 mm	•	<b>8642.6502</b>
	8645.6508	7	325 mm	•	<b>8645.6502</b>
	8642.6008	5	340 mm	•	<b>8642.6002</b>
	8645.6008	7	340 mm	•	<b>8645.6002</b>
	8642.6318	5	340 mm	•	<b>8642.6312</b>
	8642.6818	5	340 mm	•	<b>8642.6812</b>
	8992.6408	7	310 mm	•	<b>8992.6402</b>

- Possibilité d'irrigation – nettoyage optimal de l'intérieur
- Easy Click – montage simple et rapide
- Protection anti-surcharge – durée de vie considérablement plus élevée

## PINCE À PRÉHENSION FLEXIBLE POUR CYSTO-URÉTROSCOPES 8672 ET 8686

				
	Ch	LU	LT	Référence
	4	230 mm	350 mm	<b>828.244</b>
<p><b>Ciseaux flex. 4 Ch LU 230 mm</b> avec protection anti-surchage</p>				

# MIDI-SIZE

## CYSTO-URÉTROSCOPE

pour petites anatomies  
selon Rösch



**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

Chemise pour cystoscope complète	comprenant :	Ch	Capacité en Ch	Couleur d'identification	Référence
<b>Chemise pour cystoscope 12,5 Ch</b> avec 2 robinets d'irrigation	Chemise pour cystoscope 12,5 Ch (86720255), obturateur pour cystoscope 12,5 Ch (86720257), tuyau avec raccord Luer-Lock (886.00)	12,5	5	vert	<b>86720251</b>
<b>Chemise pour cystoscope 14,5 Ch</b> avec 2 robinets d'irrigation	Chemise pour cystoscope 14,5 Ch (86720455), obturateur pour cystoscope 14,5 Ch (86720457), tuyau avec raccord Luer-Lock (886.00)	12	7	vert	<b>86720451</b>

à utiliser avec : **chemises et obturateurs isolés**



Chemises et obturateurs isolés	LC / LU	Couleur d'identification	Référence	Embout pour cystoscope LT 65 mm
<b>Chemise pour cystoscope 12,5 Ch</b>	LC 193 mm	vert	<b>86720255</b>	<b>8672265</b>
<b>Obturateur pour cystoscope 12,5 Ch</b>	LU 211 mm	vert	<b>86720257</b>	
<b>Chemise pour cystoscope 14,5 Ch</b>	LC 194 mm	blanc	<b>86720455</b>	
<b>Obturateur pour cystoscope 14,5 Ch</b>	LU 211 mm	blanc	<b>86720457</b>	

à utiliser avec :



Optique PANOVUE	Ø	LU	LT	Référence
<b>Optique 30° Ø 2,7 mm LU 267 mm</b>	2,7 mm	267 mm	331 mm	<b>8672432</b>



Accessoires recommandés	Référence
<b>Panier-tamis pour optique standard 2</b>	Dimensions intérieures (l x H x P) : 454 x 52 x 40 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 481 x 54 x 59 mm <b>38016</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m <b>806625231</b>
<b>Câble de connexion HF</b>	voir URO103 / 104

# INSTRUMENTS AUXILIAIRES FLEXIBLES

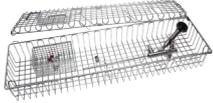
## POUR MIDI-SIZE

		Ø extérieur	LU	LT	Référence
	Pince à biopsie flex. 5 Ch LU 315 mm	5 Ch	315 mm	465 mm	<b>829.05</b>
	Pince à biopsie flex. 7 Ch LU 375 mm	7 Ch	375 mm	490 mm	<b>829.07</b>
	Pince à préhension flex. 5 Ch LU 315 mm	5 Ch	315 mm	465 mm	<b>828.05</b>
	Pince à préhension flex. 7 Ch LU 365 mm	7 Ch	365 mm	515 mm	<b>828.07</b>
	Ciseaux flex. 7 Ch LU 375 mm	7 Ch	375 mm	490 mm	<b>830.07</b>

# CYSTOSCOPE 4,5 / 6,5 CH

## POUR NOUVEAU-NÉS ET ENFANTS EN BAS ÂGE

				
 en option 4712348				
<b>AUTOGLAVE</b> <b>134° C / 273° F</b>				
	Axe de vision	Canal opérateur	LU	Référence
<b>Cystoscope cpl</b> comprenant : cystoscope 5° 4,5 / 6,5 Ch, LU 120 mm (8715.401), joint Ø 7,5 mm (UE = 10 pces) (89101), siège de membrane (15256.393) et capuchon en caoutchouc « RIWO », rouge orangé (15220.005)	5°	3,3 Ch	120 mm	<b>87154012</b>
à utiliser avec :				
	<b>Pince à préhension flex. 3 Ch LU 230 mm</b> denture fine		230 mm	<b>828.03</b>
	<b>Pince à biopsie flex. 3 Ch LU 230 mm</b>		230 mm	<b>829.03</b>
	Pour l'introduction d'instruments auxiliaires de 1 à 6 Ch : <b>valve d'étanchéité universelle 1-6 Ch, stérile</b> (UE = 5 pces)			<b>4712348</b>

Accessoires recommandés	Référence
<b>Panier-tamis pour cystoscope / optique</b> 	Dimensions intérieures (l x H x P) : 451 x 65 x 124 mm, dimensions extérieures (l x H x P) : 467 x 75 x 132 mm <b>38004</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m <b>806625231</b>

# CYSTOSCOPE 8 / 9,8 CH

POUR LE TRAITEMENT DES REFLUX CHEZ LES ENFANTS EN BAS ÂGE



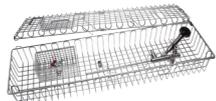

en option  
4712348

**AUTOGLAVE**  
**134° C / 273° F**

	Axe de vision	Canal opérateur	LU	Référence
<b>Cystoscope 12° 8,0 / 9,8 Ch LU 150 mm</b>	12°	5 Ch	150 mm	<b>8626.531</b>
<b>à utiliser avec :</b>				
	<b>Pince à préhension rigide 5 Ch LU 340 mm</b> denture fine, pour le retrait des endoprothèses		340 mm	<b>8626.65</b>
	<b>Électrode de coagulation mono 5 Ch LU 400 mm</b>		400 mm	<b>823.05</b>
	pour l'introduction d'instruments auxiliaires de 1 à 6 Ch : <b>valve d'étanchéité universelle 1-6 Ch, stérile (UE = 5 pcs)</b>			<b>4712348</b>

CYSTOSCOPE 8 / 9,8 CH

3.6

Accessoires recommandés		Référence
<b>Panier-tamis pour cystoscope / optique</b> 	Dimensions intérieures (l x H x P) : 451 x 65 x 124 mm, dimensions extérieures (l x H x P) : 467 x 75 x 132 mm	<b>38004</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m	<b>806625231</b>

*E-line*
**RÉSECTOSCOPE**

POUR OPTIQUE 1,9 MM

POUR NOUVEAU-NÉS ET ENFANTS EN BAS ÂGE



coupant à 6 heures

**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

Chemise pour cystoscope complète	comprenant :		Ch	Capacité en Ch	Couleur d'identification	Référence
<b>Chemise pour résectoscope 9 Ch</b> avec robinet d'irrigation	Chemise pour résectoscope 9 Ch (8688.0145), obturateur pour résectoscope 9 Ch (8688.0147), tuyau avec raccord Luer-Lock (886.00)		9	3	Blanc	<b>8688.0141</b>
à utiliser avec : <b>chemises et obturateurs isolés</b>						
						
Chemises et obturateurs isolés	LC / LU	Couleur d'identification	Référence	Embout pour résectoscope	Élément de travail passif mono 30°	
<b>Chemise pour résectoscope 9 Ch</b>	LC 106 mm	blanc	<b>8688.0145</b>	pour diagnostic et exploration	pour le logement des scalpels stricturels	
<b>Obturateur pour résectoscope 9 Ch</b>	LU 123 mm	blanc	<b>8688.0147</b>			
à utiliser avec : 						
Optique PANOVIEW	Axe de vision		Ø	LU	LT	Référence
<b>Optique 0° Ø 1,9 mm LU 178 mm</b>	0°		1,9 mm	178 mm	243 mm	<b>8686.414</b>



Accessoires recommandés	Référence
<b>Panier-tamis pour optique standard 1</b>	Dimensions intérieures (l x H x P) : 270 x 52 x 40 mm, dimensions extérieures (l x H x P) : 297 x 54 x 59 mm <b>38015</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m <b>806625231</b>
<b>Électrodes et scalpels</b>	<b>voir URO182</b>
<b>Câble de connexion HF</b>	<b>voir URO103 / 104</b>

*E-line*

# RÉSECTOSCOPE

POUR OPTIQUE 2,7 MM

POUR NOUVEAU-NÉS ET ENFANTS EN BAS ÂGE



coupant à 6 heures

**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

Chemise pour cystoscope complète	comprenant :		Ch	Couleur d'identification	Référence
<b>Chemise pour résectoscope 11,5 Ch</b> avec robinet d'irrigation	Chemise pour résectoscope 11,5 Ch (8677.0145), obturateur pour résectoscope 11,5 Ch (8677.0147) tuyau avec raccord Luer-Lock (886.00)		11,5	jaune	<b>8677.0141</b>
à utiliser avec : <b>Chemises et obturateurs isolés</b>					
					
Chemises et obturateurs isolés	LC / LU	Couleur d'identification	Référence	Embout pour urétrotome / résectoscope	Élément de travail actif mono 0°
<b>Chemise pour résectoscope 11,5 Ch</b>	LC 105 mm	jaune	<b>8677.0145</b>	pour diagnostic (sans robinet)	pour le logement des scalpels stricturels
<b>Obturateur pour résectoscope 11,5 Ch</b>	LU 124 mm	jaune	<b>8677.0147</b>	<b>8677.254</b>	<b>8677.224</b>
à utiliser avec : 					
Optique PANOVIEW	Ø	LU	LT	Référence	
Optique 0° Ø 2,7 mm LU 182 mm	2,7 mm	182 mm	249 mm	<b>8672.421</b>	



RÉSECTOSCOPES

3.7

Accessoires recommandés	Référence
<b>Panier-tamis pour optique standard 1</b>	Dimensions intérieures (l x H x P) : 270 x 52 x 40 mm, dimensions extérieures (l x H x P) : 297 x 54 x 59 mm <b>38015</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m <b>806625231</b>
<b>Électrodes et scalpels</b>	voir URO182
<b>Câble de connexion HF</b>	voir URO103 / 104

# ÉLECTRODES ET SCALPELS

POUR RÉSECTOSCOPE AVEC OPTIQUE 1,9 MM ET 2,7 MM

Électrodes		Boucle	pour résectoscope avec optique	
			1,9 mm	2,7 mm
	Électrode coupante mono 9 Ch 0°	ronde	<b>8688.93</b>	
	Électrode coupante mono 11,5 Ch 0°			<b>8416.03</b>
	Électrode de coagulation mono 9 Ch 0°	Bille	<b>8688.91</b>	
	Électrode de coagulation mono 11,5 Ch 0°			<b>8416.01</b>
	Électrode à crochet mono 9 Ch 0°	Crochet	<b>8688.95</b>	
	Électrode à crochet mono 11,5 Ch 0°			<b>8416.09</b>
	Électrode de coagulation mono 9 Ch 0° courbure 90° rétrograde	Bille	<b>8688.994</b>	

Scalpel, pour le traitement à froid de sténoses urétrales		Lame	Pour résectoscope avec optique	
			1,9 mm	2,7 mm
	Scalpel 9 Ch céramique demi-lune	demi-lune	<b>8693.961</b>	
	Scalpel 11,5 Ch céramique demi-lune			<b>8677.961</b>
	Scalpel 8,5 Ch falciforme	falciforme	<b>8693.93</b>	
	Scalpel 11,5 Ch falciforme			<b>8677.93</b>
	Scalpel 8,5 Ch en forme de crochet	en forme de crochet	<b>8688.94</b>	

# MIDI-SIZE

## RÉSECTOSCOPE


 pour petites anatomies  
selon Rösch

**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

		comprenant :		Référence
<b>Chemise pour résectoscope 14,5 Ch</b> avec robinet d'irrigation		Chemise pour résectoscope 14,5 Ch (86770155), obturateur pour résectoscope 14,5 Ch (86770157) tuyau avec raccord Luer-Lock (886.00)		<b>86770151</b>
à utiliser avec : Chemises et obturateurs isolés				
				
Chemises et obturateurs isolés	LC / LU	Couleur d'identification	Référence	Élément de travail actif mono 0°
<b>Chemise pour résectoscope 14,5 Ch</b>	LC 221 mm	blanc	<b>86770155</b>	<b>8677.224</b>
<b>Obturateur pour résectoscope 14,5 Ch</b>	LU 240 mm	blanc	<b>86770157</b>	
à utiliser avec : 				
Optique PANOVIEW	Ø	LU	LT	Référence
Optique 0° Ø 2,7 mm LU 267 mm	2,7 mm	267 mm	334 mm	<b>8672430</b> 

Accessoires recommandés	Référence
<b>Panier-tamis pour optique standard 2</b>	Dimensions intérieures (l x H x P) : 454 x 52 x 40 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 481 x 54 x 59 mm <b>38016</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m <b>806625231</b>
<b>Bac (l x H x P) 300 x 60 x 200 mm</b>	<b>33020</b>
<b>Câble de connexion monopolaire</b>	voir UR0103 / 104

## MIDI-SIZE

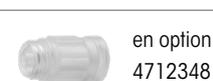
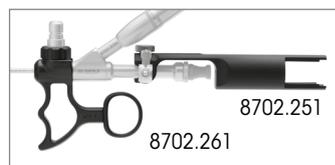
### INSTRUMENTS AUXILIAIRES POUR RÉSECTOSCOPE MIDI-SIZE

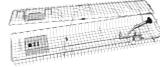
Scalpels pour stricturotomie avec lame en céramique		Lame	Référence
	Scalpel 14,5 Ch lancéolé	lancéolée, coupante des deux côtés	<b>8677981</b>
	Scalpel 14,5 Ch falciforme	falciforme	<b>8677931</b>

Électrodes		Forme de l'électrode	Référence
	Électrode de coagulation mono 14,5 Ch 0° Couleur du manche jaune	Bouton	<b>8416011</b>
	Électrode coupante mono 14,5 Ch 0° Couleur du manche jaune	Boucle ronde	<b>8416031</b>
	Électrode à crochet mono 14,5 Ch 0° Couleur du manche jaune	Crochet	<b>8416091</b>

*E-line*
**URÉTÉRORÉSCOPE À FIBRE ULTRAFIN**

AVEC OCULAIRE LATÉRAL


**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**


	LU	LT	Axe de vision	Ch	Canal opérateur	Référence
<b>Urétéroréscope 5°</b> <b>4,5 / 6,5 Ch LU 430 mm</b> pointe à forme atraumatique	430 mm	555 mm	5°	4,5 / 6,5 Ch	3 Ch	<b>8701.534</b>
<b>Accessoires recommandés</b>						<b>Référence</b>
	Pince à préhension flex. 3 Ch LU 530 mm					<b>828 605</b>
	Pince à biopsie flex. 3 Ch LU 530 mm					<b>829 603</b>
	Fibre laser Ø 200 µm jetable					<b>487501200</b>
	Fibre laser Ø 272 µm jetable					<b>487501272</b>
	Fibre laser Ø 200 µm réutilisable					<b>87501200</b>
	Fibre laser Ø 272 µm réutilisable					<b>87501272</b>
<b>Poignée pour urétéroréscopes E-Line</b>						<b>8702.261</b>
<b>Pièce de guidage pour urétéroréscope</b> pour pièces à main LITHOCLAST						<b>8702.251</b>
pour l'introduction d'instruments auxiliaires de 1 à 6 Ch : <b>valve d'étanchéité universelle 1-6 Ch</b> , stérile (UE = 5 pces)						<b>4712348</b>
<b>Siège de membrane standard</b>						<b>15256.393</b>
<b>Siège de membrane avec Luer</b>						<b>15256.456</b>
<b>Joint Ø 7,5 mm</b> (UE = 10 pces)						<b>89.101</b>
<b>Sonde Lithoclast, Ø 0,8 mm LU 605 mm</b>						<b>8742.001</b>
<b>Panier-tamis app. urinaire supér. 1</b> avec tamis pour petites pièces			Dimensions intérieures (l x H x P) : 619 x 65 x 124 mm, dimensions extérieures (l x H x P) : 635 x 75 x 132 mm			<b>38003</b>
<b>Marqueur, noir</b>						<b>38201.948</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : câble lumière à fibre (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)			Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m		<b>806625231</b>	
<b>Instruments auxiliaires</b>						<b>voir URO197</b>





## INSTRUMENTS AUXILIARES

## INSTRUMENTS AUXILIAIRES

4.1

SERINGUES VÉSICALES

4.2

CAPUCHONS D'ÉTANCHÉITÉ

4.3

PIÈCES LUER-LOCK / ROBINETS ET EMBOUTS D'IRRIGATION /  
VALVE D'ÉTANCHÉITÉ / ADAPTATEUR / UNITÉ DE RÉGLAGE LASER

4.4

PINCES ET CISEAUX, RIGIDES

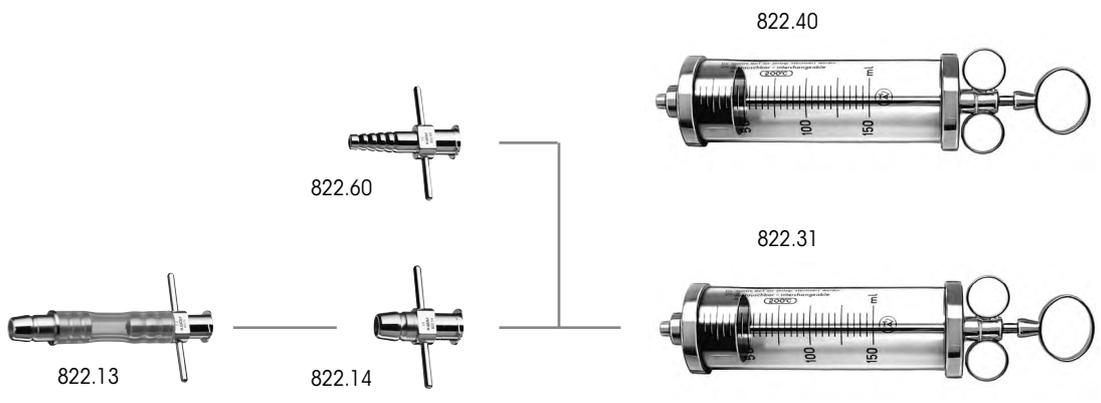
4.5

PINCES ET CISEAUX, FLEXIBLES

4.6

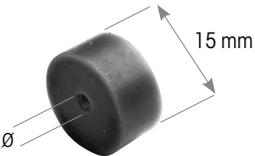
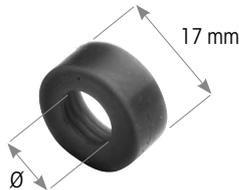
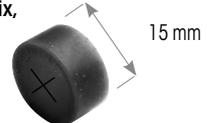
ÉLECTRODES

# SERINGUES VÉSICALES



		Ø	ml	L / LT	Référence
<b>Seringue vésicale 150 ml Ø 54 mm</b>	Pour embouts flexibles et rigides	54 mm	150 ml	L 248 mm	<b>822.31</b>
<b>Embout flexible pour seringue vésicale</b>	compatible avec la seringue vésicale 822.31			LT 106 mm	<b>822.13</b>
<b>Embout rigide pour seringue vésicale</b>	compatible avec instruments avec cône B et avec la seringue vésicale 822.31			LT 37 mm	<b>822.14</b>
<b>Seringue vésicale 150 ml Ø 54 mm</b>		54 mm	150 ml	L 248 mm	<b>822.40</b>
<b>Embout rigide pour seringue vésicale</b>	compatible avec la seringue vésicale 822.40			LT 50 mm	<b>822.60</b>
<b>pour seringue vésicale 150 ml (822.31 et 822.40)</b>					
<b>Cylindre de recharge 150 ml</b>			150 ml		<b>82295</b>

# CAPUCHONS D'ÉTANCHÉITÉ

Illustration		Capacité Ø mm	Couleur	Référence
<b>Capuchon d'étanchéité petit, UE = 10 pces</b> 	Capuchon d'étanchéité sans trou	-	rouge orangé	<b>89.20</b>
	Capuchon d'étanchéité cap < 2,4 mm	< 2,4	noir	<b>89.00</b>
	Capuchon d'étanchéité cap 2,4-3,4 mm	2,4-3,4	rouge	<b>89.01</b>
	Capuchon d'étanchéité DU 3,4-5,1 mm	3,4-5,1	bleu	<b>89.02</b>
	Capuchon d'étanchéité DU 5,1-6,0 mm	5,1-6,0	gris	<b>89.03</b>
	Capuchon d'étanchéité DU 6,0-7,0 mm	6,0-7,0	marron	<b>89.04</b>
	Capuchon d'étanchéité DU 6,0-7,0 mm	7,0-8,0	jaune	<b>89.05</b>
	Capuchon d'étanchéité DU 9,5-10,1 mm	9,5-10,1	rouge	<b>89.08</b>
	Capuchon d'étanchéité cap > 10,1 mm	> 10,1	bleu	<b>89.09</b>
	Capuchon d'étanchéité DU 13,0-13,8 mm	13,0-13,8	rouge	<b>89.10</b>
	Capuchon d'étanchéité DU 4-6 mm	4,0-6,0	Rouge	<b>89.141</b>
	Capuchon d'étanchéité DU 7,5-8,5 mm	7,5-8,5	bleu	<b>89.161</b>
	Capuchon d'étanchéité cap 7,0 mm	7,0	marron	<b>89.171</b>
<b>Capuchon d'étanchéité avec fente en croix,</b> 	pour fourreau de trocart avec chemise fileté UE = 10 pces	-	rouge orangé	<b>89.90</b>
<b>Capuchon en caoutchouc RIWO</b> UE = 10 pces 	Capuchon en caoutchouc RIWO sans trou	-	rouge orangé	<b>88.00</b>
	Capuchon en caoutchouc RIWO cap 0,5 mm	0,5	rouge	<b>88.005</b>
	Capuchon en caoutchouc RIWO cap 0,8 mm	0,8	rouge orangé	<b>88.01</b>
	Capuchon en caoutchouc RIWO cap 1,4 mm	1,4	bleu	<b>88.02</b>
	Capuchon en caoutchouc RIWO cap 2,4 mm	2,4	noir	<b>88.03</b>
	Capuchon en caoutchouc RIWO cap 4,0 mm	4,0	vert	<b>88.04</b>
	Capuchon en caoutchouc pour hystéroscope allongé, UE = 1 pce	-	rouge orangé	<b>18.01</b>

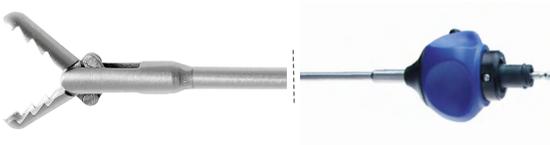
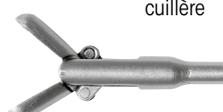
# PIÈCES LUER-LOCK / ROBINETS ET EMBOUTS D'IRRIGATION / VALVE D'ÉTANCHÉITÉ / ADAPTATEUR / UNITÉ DE RÉGLAGE LASER

		Trou		Référence
	<b>Tuyau avec raccord Luer-Lock</b>	Ø 3 mm	mâle	<b>886.00</b>
	<b>Tuyau avec raccord Luer-Lock Ø 4 mm</b> Longueur 29,5 mm	Ø 4 mm	mâle	<b>886.01</b>
	<b>Tuyau avec raccord Luer-Lock Ø 3 mm</b> Longueur 28 mm	Ø 3 mm	femelle	<b>891.00</b>
	<b>Tuyau avec raccord Luer-Lock, 891.011</b>	Ø 4 mm	femelle	<b>15023.041</b>
	<b>Robinet d'arrêt raccord Luer-Lock</b> Ø 3 mm	Ø 3 mm	mâle	<b>884.00</b>
	<b>Robinet d'arrêt raccord Luer-Lock</b> Ø 4 mm	Ø 4 mm	Mâle	<b>884.01</b>
	<b>Robinet à deux voies sans entretien</b> avec raccord Luer-Lock	Ø 3 mm	mâle	<b>88350</b>
	<b>Robinet à deux voies sans entretien</b> avec raccord Luer-Lock	Ø 4 mm	femelle	<b>88351</b>
	<b>Embout</b> avec 2 raccords Luer, mâle, verrouillage rapide, LT 36 mm			<b>7305.781</b>
	<b>Embout</b> avec 2 robinets d'irrigation et 1 robinet d'insertion, verrouillage rapide			<b>7305.782</b>
	à utiliser avec : <b>capuchon de fermeture Luer</b>			<b>15023205</b>
	<b>Valve d'étanchéité universelle 1-6 Ch</b> pour l'introduction d'instruments auxiliaires de 1-6 Ch			<b>4712348</b>
	<b>Adaptateur</b> pour le test d'étanchéité en machine			<b>163.905</b>
	<b>Unité de réglage laser, cpl</b>			<b>15369108</b>
	à utiliser avec : <b>élément de serrage, orange (20 pces)</b>			<b>15394144</b>

## PINCES ET CISEAUX RIGIDES

SYSTÈME MODULAIRE VERSION RÉDUITE **HySafe**

RECOMMANDATION CYSTOSCOPIE

Insert à mâchoires pour pince à préhension avec chemise				Poignée avec protection anti-surcharge	Instrument complet • Mâchoire • Poignée
	Référence	Ch	LU	8083.001	Référence
	8642.6508	5	340 mm	•	<b>8642.6502</b>
	8645.6508	7	325 mm	•	<b>8645.6502</b>
	8642.6008	5	340 mm	•	<b>8642.6002</b>
	8645.6008	7	340 mm	•	<b>8645.6002</b>
	8642.6318	5	340 mm	•	<b>8642.6312</b>
	8642.6818	5	340 mm	•	<b>8642.6812</b>
	8992.6408	7	310 mm	•	<b>8992.6402</b>

## PINCES ET CISEAUX RIGIDES

SYSTÈME MODULAIRE VERSION RÉDUITE **HySafe**

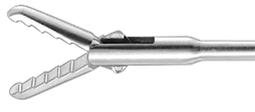
RECOMMANDATION URÉTÉRORÉSCOPE

Insert à mâchoires pour pince à préhension avec chemise				Poignée avec protection anti-surcharge	Instrument complet • Mâchoire • Poignée
	Référence	Ch	LU	8083.001	Référence
	<b>Pince à biopsie cpl</b> 8952.6008	5	550 mm	•	<b>8952.6002</b>
	<b>Pince à préhension cpl à dent de souris</b> 8952.6118	4	550 mm	•	<b>8952.6112</b>
	8959.6218	5	425 mm	•	<b>8959.6212</b>
	8952.6218	5	550 mm	•	<b>8952.6212</b>
	<b>Pince à préhension cpl</b> 8959.6808	5	425 mm	•	<b>8959.6802</b>
	8954.6808	5	550 mm	•	<b>8954.6802</b>
	<b>Pince à préhension cpl à dents de brochet, courte</b> 8952.6508	5	550 mm	•	<b>8952.6502</b>

## PINCES ET CISEAUX RIGIDES

SYSTÈME MODULAIRE VERSION RÉDUITE **HySafe**

RECOMMANDATION NÉPHROSCOPIE

Insert à mâchoires pour pince à préhension avec chemise				Poignée avec protection anti-surcharge	Instrument complet • Mâchoire • Poignée
					
	Référence	Ch	LU	8083.001	Référence
<b>Pince à préhension cpl</b> dents de brochet 	8962.6008	10,5 Ch	350 mm	•	<b>8962.6002</b>
	8962.6048	12 Ch	355 mm	•	<b>8962.6042</b>
<b>Pince à préhension cpl</b> extrémité distale coudée dents de brochet 	8962.6028	9 Ch	355 mm	•	<b>8962.6022</b>
<b>Pince à préhension cpl</b> dents de brochet 	8962.6108	10,5 Ch	350 mm	•	<b>8962.6102</b>
<b>Pince à préhension cpl</b> forme cacahouète, denture fine 	8962.6078	12 Ch	340 mm	•	<b>8962.6072</b>
<b>Pince à préhension cpl</b> dent de souris 	8962.6058	12 Ch	340 mm	•	<b>8962.6052</b>
<b>Pince à préhension cpl</b> dents de brochet 	8962.6808	6 Ch	425 mm	•	<b>8968.6802</b>

## PINCES ET CISEAUX RIGIDES

### RECOMMANDATION NÉPHROSCOPIE

		Domaine d'utilisation	Ch	LU	Référence
 denture fine	<b>Pince à préhension rigide 5 Ch LU 340 mm</b>	Urétro- cystoscopie chirurgicale pour enfants en bas âge	5	340 mm	<b>8626.65</b>
 dentée	<b>Pince à biopsie LU 270 mm</b>	Chirurgie intrarénale des calculs	8	270 mm	<b>8280.22</b>
	<b>Pince à biopsie LU 270 mm</b>	Chirurgie intrarénale des calculs	6	270 mm	<b>8280.23</b>
	<b>Ciseaux LU 230 mm</b>	Chirurgie intrarénale des calculs	8	230 mm	<b>8283.21</b>

# PINCES ET CISEAUX FLEXIBLES

## RECOMMANDATION CYSTOSCOPIE

		Ch	LU	LT	Référence
	Pince à préhension flex. 3 Ch LU 230 mm	3	230 mm	380 mm	<b>828.03</b>
	Pince à préhension flex. 5 Ch LU 315 mm	5	315 mm	465 mm	<b>828.05</b>
	Pince à préhension flex. 7 Ch LU 365 mm	7	365 mm	515 mm	<b>828.07</b>
	Pince à préhension flex. 10 Ch LU 325 mm	10	325 mm	475 mm	<b>828.10</b>
	Pince à préhension flex. 5 Ch LU 550 mm	5	550 mm	720 mm	<b>828.051</b>
	Pince à biopsie flex. 3 Ch LU 230 mm	3	230 mm	380 mm	<b>829.03</b>
	Pince à biopsie flex. 5 Ch LU 315 mm	5	315 mm	465 mm	<b>829.05</b>
	Pince à biopsie flex. 7 Ch LU 375 mm	7	375 mm	490 mm	<b>829.07</b>
	Pince à biopsie flex. 10 Ch LU 325 mm	10	325 mm	475 mm	<b>829.10</b>
	Pince à biopsie flex. 5 Ch LU 550 mm	5	550 mm	720 mm	<b>829.051</b>
	Ciseaux flex. 7 Ch LU 375 mm	7	375 mm	490 mm	<b>830.07</b>
 dent de souris	Pince à préhension flex. 5 Ch LU 550 mm	5	550 mm	680 mm	<b>8735.685</b>
	Pince à préhension flex. 6,6 Ch LU 550 mm	6,6	550 mm	690 mm	<b>8736.685</b>

## PINCES ET CISEAUX FLEXIBLES

### RECOMMANDATION URÉTÉRORÉSCOPIE

		Ch	LU	LT	Référence
	Pince à préhension flex. 3 Ch LU 530 mm	3	530 mm	665 mm	<b>828.605</b>
	Pince à préhension flex. 5 Ch LU 550 mm	5	550 mm	720 mm	<b>828.051</b>
 denture fine	Pince à préhension flex. 3 Ch LU 920 mm	3	920 mm	1 050 mm	<b>828.651</b>
	Pince à biopsie flex. 5 Ch LU 550 mm	5	550 mm	720 mm	<b>829.051</b>
	Pince à biopsie flex. 3 Ch LU 530 mm	3	530 mm	665 mm	<b>829.603</b>
	Pince à biopsie flex. Ø 3 Ch LU 920 mm	3	920 mm	1 055 mm	<b>829.601</b>
	Pince à biopsie flex. 4 Ch LU 600 mm	4	600 mm	730 mm	<b>8734.606</b>
 dents de brochet	Pince à préhension flex. 4 Ch LU 600 mm	4	600 mm	750 mm	<b>8734.656</b>
 dent de souris	Pince à préhension flex. 4 Ch LU 600 mm	4	600 mm	750 mm	<b>8734.686</b>
	Pince à préhension flex. 5 Ch LU 550 mm	5	550 mm	700 mm	<b>8735.685</b>
	Pince à préhension flex. 3,5 Ch LU 550 mm, denture fine	3,5	550 mm	700 mm	<b>8953.60</b>

# PINCES ET CISEAUX FLEXIBLES

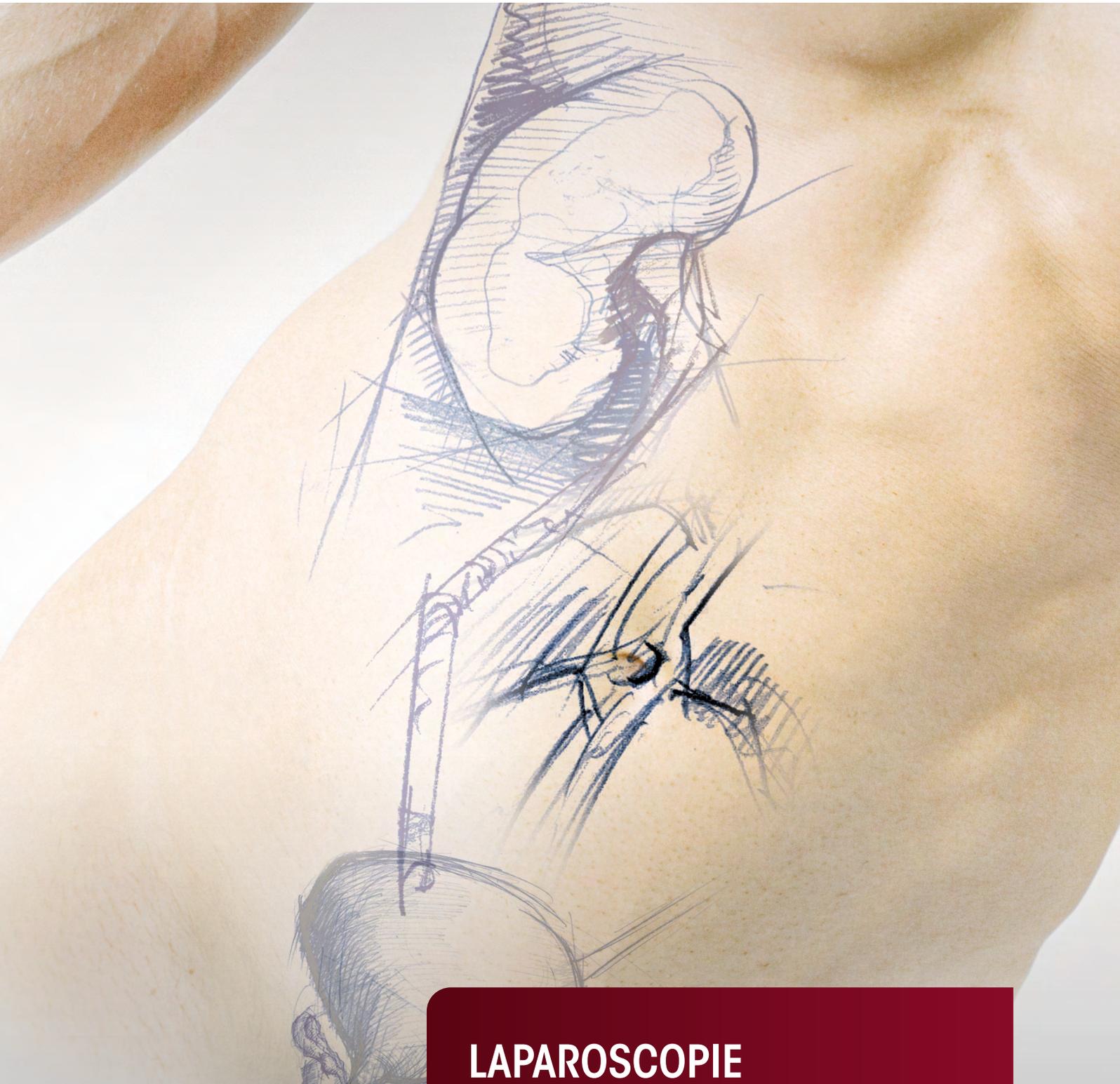
## RECOMMANDATION NÉPHROSCOPIE

		Ch	LU	LT	Référence
	Pince à préhension flex. 3 Ch LU 530 mm	3	530 mm	665 mm	<b>828.605</b>
	Pince à préhension flex. 5 Ch LU 550 mm	5	550 mm	720 mm	<b>828.051</b>
	Pince à biopsie flex. 5 Ch LU 550 mm	5	550 mm	720 mm	<b>829.051</b>
 dent de souris	Pince à préhension flex. 5 Ch LU 550 mm	5	550 mm	680 mm	<b>8735.685</b>
	Pince à préhension flex. 6,6 Ch LU 550 mm	6,6	550 mm	690 mm	<b>8736.685</b>

# ÉLECTRODES

		Domaine d'utili- sation	Forme de l'électrode	LU	Ch	Référence
	Électrode de coagulation mono 5 Ch LU 600 mm	Urétérorénoscopie	Bouton	600 mm	5	<b>8599.80</b>
	Électrode de coagulation mono 4 Ch LU 400 mm	Cystoscopie	Bouton	400 mm	4	<b>823.04</b>
	Électrode de coagulation mono 5 Ch LU 400 mm				5	<b>823.05</b>
	Électrode de coagulation mono 6 Ch LU 400 mm				6	<b>823.06</b>
	Électrode de coagulation mono 10 Ch LU 400 mm				10	<b>823.10</b>
	Électrode de coagulation mono 3 Ch LU 580 mm	Urétérorénoscopie	Bouton	580 mm	3	<b>823.031</b>
	Électrode à crochet mono 2,4 Ch LU 600 mm	Urétérorénoscopie	Crochet	600 mm	2,4	<b>823.221</b>





**LAPAROSCOPIE  
UROLOGIQUE**

## LAPAROSCOPIE UROLOGIQUE

1

**SETS DE BASE**

2

**OPTIQUES**

3

**FOURREAUX DE TROCART / DILATATION / EXTRACTION / FOURREAUX DE RÉDUCTION**

4

**PINCES À PRÉHENSION / DISSECTEURS / PINCES À BIOPSIE / CISEAUX ERAGONMODULAR**

5

**PINCES À PRÉHENSION**

6

**PINCES ET CISEAUX BIPOLAIRES**

7

**ÉLECTRODES HF (MONOPOLAIRES / BIPOLAIRES)**

8

**SYSTÈME D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION MULTIFONCTION**

9

**RÉTRACTEUR DE TISSUS**

10

**APPLICATEUR DE CLIP**

11

**PORTE-AIGUILLE / POUSSE-NŒUD / SYSTÈME DE FERMETURE POUR FASCIAS**

12

**CANULES / TIGES PALPEURS / FORET POUR MYOMES**

13

**APPAREILS / ACCESSOIRES**

14

**CHOLÉDOCOSCOPIE**

15

**MODÈLES D'ENTRAÎNEMENT**

## SET DE BASE

### POUR TOUTES LES INTERVENTIONS LAPAROSCOPIQUES

Article	Référence	Quantité	Catalogue / Chapitre
Insufflateur 45 EVAC + HEAT cpl	<b>22350312</b>	1	Laparoscopie / 13
Canule de VERES Ø 2,1 mm, LU 120 mm	<b>8302.12</b>	1	Laparoscopie / 3
Pompe d'irrigation et d'aspiration LAP cpl	<b>22160011</b>	1	Laparoscopie / 13
Source de lumière LED ENDOLIGHT LED 2.1 cpl	<b>51630011</b>	1	Imaging / Sources de lumière
Câble lumière à fibres		1	Imaging / Câble de lumière
ENDOCAM Logic HD	<b>5525</b>	1	Imaging / ENDOCAM
Moniteurs		1	Imaging / Moniteurs
Chariot		1	Imaging / Chariot

# SET DE BASE

## POUR LA CHOLÉCYSTECTOMIE LAPAROSCOPIQUE

Article	Référence	Quantité	Catalogue / Chapitre
Optique 30° Ø 10 mm LU 307 mm	<b>8934.432</b>	1	Laparoscopie / 2
et/ou			
Optique 0° Ø 10 mm LU 307 mm	<b>8934.431</b>	1	Laparoscopie / 2
Câble lumière à fibres cpl	<b>806650231</b>	1	Laparoscopie / 2
Fourreaude trocart biseauté DU 5,5 mm LU 100 mm	<b>8921.013</b>	2-3	Laparoscopie / 3
et/ou			
Fourreaude trocart droit DU 5,5 mm LU 102 mm	<b>8919.351</b>	2-3	Laparoscopie / 3
Fourreaude trocart biseauté DU 10 mm LU 100 mm	<b>8923.013</b>	2	Laparoscopie / 3
Tige de guidage 5,5 mm LT 500 mm	<b>8923.921</b>	1	Laparoscopie / 3
Fourreau instrumentation 10 mm LU 170 mm	<b>8385.50</b>	1	Laparoscopie / 3
Canule de VERES Ø 2,1 mm, LU 120 mm	<b>8302.12</b>	1	Laparoscopie / 3
Système d'aspiration et d'irrigation multifonction			
Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 5 mm NL 310 mm	<b>8383.911</b>	1	Laparoscopie / 8
Poignée d'aspiration et d'irrigation	<b>8385.901</b>	1	Laparoscopie / 8
Capuchon	<b>8385.902</b>	1	Laparoscopie / 8
ERAGONmodular			
Pince à préhension atraumatique Ø 5 MM CPL	<b>83932925</b>	1	Laparoscopie / 4
Pince à préhension atraumatique mono Ø 5 mm cpl	<b>83931817</b>	2	Laparoscopie / 4
Pince à dissection Maryland mono Ø 5 mm cpl	<b>83932817</b>	1	Laparoscopie / 4
Ciseaux de METZENBAUM Ø 5 mm cpl	<b>83930417</b>	1	Laparoscopie / 4
Pince à préhension Ø 10 mm cpl	<b>83952048</b>	1	Laparoscopie / 4
Pince à préhension en assiette Ø 10 MM cpl	<b>83952347</b>	1	Laparoscopie / 4
Électrode à crochet mono Ø 5 mm LU 340 mm			
Électrode à crochet mono Ø 5 mm LU 340 mm	<b>8383.423</b>	1	Laparoscopie / 7
Applicateur de clip Ø 10 mm LU 340 mm	<b>8389.911</b>	1	Laparoscopie / 10
Ethicon® Ligaclips® (UE = 108 PCS)	<b>8389.915</b>	1	Laparoscopie / 10
Pince à aiguille Ø 2,45 mm LU 160 mm	<b>8756.201</b>	1	Laparoscopie / 11
Cône d'étanchéité Ø 12-15 mm	<b>8943.915</b>	1	Laparoscopie / 11
Câble HF monopolaire	<b>8106</b>	2	Laparoscopie / 13

## SET DE BASE

### POUR LA CHOLÉCYSTECTOMIE LAPAROSCOPIQUE

Article	Référence	Quantité	Catalogue / Chapitre
En supplément sur demande :			
Optique 30° Ø 5,3 mm LU 303 mm	<b>8935.442</b>	1	Laparoscopie / 2
Fourreaude trocart biseauté DU 5,5 mm LU 100 mm	<b>8921.013</b>	1	Laparoscopie / 3
Mandrin de trocart pointu TL 5,5 mm LU 169mm	<b>8921.113</b>	1	Laparoscopie / 3
ERAGONmodular			
Pince à préhension atraumatique mono Ø 5 mm cpl	<b>83931957</b>	1	Laparoscopie / 4
Pince à biopsie mono Ø 5 mm cpl	<b>83930937</b>	1	Laparoscopie / 4
Pince à dissection Ø 10 mm cpl	<b>83952268</b>	1	Laparoscopie / 4
ERAGONbipolar			
Pince à préhension bipo Ø 5,5 mm cpl	<b>839300312</b>	1	Laparoscopie / 6

#### En supplément pour inspection laparoscopique du canal cholédoque

Pince à préhension Ø 5 mm LU 295 mm	<b>8383.311</b>	1	Laparoscopie / 5
-------------------------------------	-----------------	---	------------------

# SET DE BASE

## POUR APPENDICECTOMIE LAPAROSCOPIQUE

Article	Référence	Quantité	Catalogue/Chapitre
Optique 30° Ø 10 mm LU 307 mm	<b>8934.432</b>	1	Laparoscopie / 2
et/ou			
Optique 0° Ø 10 mm LU 307 mm	<b>8934.431</b>	1	Laparoscopie / 2
Câble lumière à fibres cpl	<b>806650231</b>	1	Laparoscopie / 2
Fourreaude trocart biseauté DU 10 mm LU 100 mm	<b>8923.013</b>	2	Laparoscopie / 3
Mandrin de trocart pointu TL 10 mm	<b>8923.113</b>	2	Laparoscopie / 3
et/ou			
Fourreaude trocart droit DU 5,5 mm LU 102 mm	<b>8919.351</b>	2-3	Laparoscopie / 3
Mandrin de trocart pointu TL 5,5 mm LU 144 mm	<b>8919.3512</b>	2-3	Laparoscopie / 3
Fourreaude trocart biseauté DU 5,5 mm LU 100 mm	<b>8921.013</b>	2-3	Laparoscopie / 3
Mandrin de trocart pointu TL 5,5 mm LU 169 mm	<b>8921.113</b>	2-3	Laparoscopie / 3
Tige de guidage 5,5 mm LT 500 mm	<b>8923.921</b>	1	Laparoscopie / 3
Fourreau instrumentation 10 mm LU 170 mm	<b>8385.50</b>	1	Laparoscopie / 3
<b>ERAGONmodular</b>			
Pince à préhension mono Ø 5 mm cpl	<b>83932877</b>	1	Laparoscopie / 4
Pince à préhension atraumatique mono Ø 5 mm cpl	<b>83931817</b>	2	Laparoscopie / 4
Pince à dissection Maryland mono Ø 5 mm cpl	<b>83932817</b>	1	Laparoscopie / 4
Ciseaux de METZENBAUM Ø 5 mm cpl	<b>83930417</b>	1	Laparoscopie / 4
Pince à préhension et à dissection 5 mm	<b>83932827</b>	1	Laparoscopie / 4
<b>ERAGONbipolar</b>			
Pince à préhension bipo Ø 5,5 mm cpl	<b>839300312</b>	1	Laparoscopie / 6
<b>Système d'aspiration et d'irrigation multifonction</b>			
Tube d'aspiration et d'irrigation, Ø 5 mm, LU 310 mm	<b>8383.911</b>	1	Laparoscopie / 8
Poignée d'aspiration et d'irrigation	<b>8385.901</b>	1	Laparoscopie / 8
Capuchon	<b>8385.902</b>	1	Laparoscopie / 8
<b>Tige palpeur Ø 5 mm LU 328 mm</b>			
Tige palpeur Ø 5 mm LU 328 mm	<b>8383.66</b>	1	Laparoscopie / 12
Canule de VERES Ø 2,1 mm, LU 120 mm	<b>8302.12</b>	1	Laparoscopie / 3
Câble HF bipolaire	<b>8108</b>	1	Laparoscopie / 13
Câble HF monopolaire	<b>8106</b>	1	Laparoscopie / 13

## SET DE BASE

### POUR APPENDICECTOMIE LAPAROSCOPIQUE

Article	Référence	Quantité	Catalogue / Chapitre
En supplément sur demande :			
ERAGONmodular			
Pince à dissection mono Ø 5 mm cpl	<b>83932897</b>	1	Laparoscopie / 4
Pince à préhension mono Ø 5 mm cpl	<b>83931837</b>	2	Laparoscopie / 4
Pince à biopsie mono Ø 5 mm cpl	<b>83930917</b>	1	Laparoscopie / 4
Pince à dissection Maryland Ø 10 mm cpl	<b>83952257</b>	1	Laparoscopie / 4
Applicateur de clip Ø 10 mm LU 340 mm	<b>8389.911</b>	1	Laparoscopie / 10
Ethicon® Ligaclips® (UE = 108 pcs)	<b>8389.915</b>	1	Laparoscopie / 10
Fourreau d'insertion 10 mm LU 80 mm	<b>8389.991</b>	1	Laparoscopie / 10
Porte-aiguille Ø 5 mm cpl	<b>8393.502</b>	1	Laparoscopie / 11

## SET DE BASE LEVD

### DISSECTION LAPAROSCOPIQUE DES VARIOCÈLES PAR VOIE UNIQUE

Article	Référence	Quantité	Catalogue/Chapitre
Endoscope opératoire cpl	<b>8920.4011</b>	1	Laparoscopie / 2
Panier-tamis pour optique	<b>38008</b>		Laparoscopie / 2
Câble lumière à fibres cpl	<b>806625231</b>	1	Laparoscopie / 2
Fourreaude trocart droit DU 5,5 mm LU 102 mm	<b>8919.353</b>	1	Laparoscopie / 3
en option :			
Mandrin de trocart mousse TL 5,5 mm LU 144 mm	<b>8919.3511</b>	1	Laparoscopie / 3
Mandrin de trocart pointu TL 5,5 mm LU 144 mm	<b>8919.3512</b>	1	Laparoscopie / 3
Mandrin de trocart triangulaire TL 5,5 mm LU 144 mm	<b>8919.3513</b>	1	Laparoscopie / 3
ERAGONmodular mini			
Pince à préhension universelle Ø 3,5 mm cpl	<b>83912097</b>	1	Laparoscopie / 4
Pince à préhension atraumatique Ø 3,5 mm cpl	<b>83912087</b>	1	Laparoscopie / 4
Pince Babcock Ø 3,5 mm cpl	<b>83912107</b>	1	Laparoscopie / 4
Pince à dissection mono Ø 3,5 mm cpl	<b>83912077</b>	1	Laparoscopie / 4
Ciseaux à crochet mono Ø 3,5 mm cpl	<b>83912277</b>	1	Laparoscopie / 4
Ciseaux de METZENBAUM mono Ø 3,5 mm cpl	<b>83912247</b>	1	Laparoscopie / 4
Câble de connexion			
Câble HF bipolaire	<b>8108</b>	1	Laparoscopie / 13
Câble HF monopolaire	<b>8106</b>	1	Laparoscopie / 13

# SET DE BASE

## MINI E-MILOS

Article	Référence	Quantité	Catalogue / Chapitre
Optique 30° Ø 10 mm LU 307 mm	<b>8934.432</b>	1	Laparoscopie / 2
Tube de lumière pour technique MILOS Ø 10 mm	<b>893420</b>	1	Laparoscopie / 2
Fourreau de trocart droit DU 3,5 mm LU 100 mm	<b>8903.014</b>	2	Laparoscopie / 3
Mandrin de trocart mousse TL 3,5 mm LU 169 mm	<b>8903.103</b>	2	Laparoscopie / 3
<b>ERAGONmodular mini</b>			
Poignée axiale en forme de pistolet mono	<b>83930073</b>	4	Laparoscopie / 4
Tube de chemise isolé, Ø 3,5 mm, LC 330 mm	<b>8391933</b>	4	Laparoscopie / 4
Insert à mâchoires pour pinces à dissection Ø 3,5 mm	<b>8391222</b>	1	Laparoscopie / 4
Insert à mâchoires pour ciseaux de METZENBAUM Ø 3,5 mm	<b>8391215</b>	1	Laparoscopie / 4
Insert à mâchoires de pince à préhension Ø 3,5 mm	<b>8391208</b>	2	Laparoscopie / 4
<b>Électrode</b>			
Électrode à crochet mono Ø 3,5 mm LU 310 mm	<b>8379.452</b>	1	Laparoscopie / 7
<b>ERAGONstitch</b>			
Insert à mâchoires porte-aiguille Ø 3,5 mm	<b>8391506</b>	1	Laparoscopie / 11
Tube de chemise, Ø 3,5 mm, LC 330 mm	<b>8391533</b>	1	Laparoscopie / 11
Poignée axiale du porte-aiguille	<b>8393943</b>	1	Laparoscopie / 11

# SET DE BASE

## E-MILOS

Article	Référence	Quantité	Catalogue / Chapitre
Optique 30° Ø 10 mm LU 307 mm	<b>8934.432</b>	1	Laparoscopie / 2
Tube de lumière pour technique MILOS Ø 10 mm	<b>893420</b>	1	Laparoscopie / 2
Fourreaude trocart droit DU 5,5 mm LU 100 mm	<b>8921.014</b>	2	Laparoscopie / 3
Mandrin de trocart mousse TL 5,5 mm LU 169 mm	<b>8921.103</b>	2	Laparoscopie / 3
<b>ERAGONmodular</b>			
Poignée axiale en forme de pistolet mono	<b>83930073</b>	4	Laparoscopie / 4
Tube de chemise isolé Ø 5 mm LC 330 mm	<b>8391933</b>	4	Laparoscopie / 4
Insert à mâchoires de pinces à dissection Ø 5 mm	<b>8393240</b>	1	Laparoscopie / 4
Insert à mâchoires de ciseaux de METZENBAUM Ø 5 mm	<b>8393.041</b>	1	Laparoscopie / 4
Insert à mâchoires de pince à préhension Ø 5 mm	<b>8393.181</b>	2	Laparoscopie / 4
<b>Électrode</b>			
Électrode à crochet mono Ø 5 mm LU 340 mm	<b>8383.423</b>	1	Laparoscopie / 7
<b>ERAGONstitch</b>			
Insert à mâchoires de porte-aiguille Ø 5 mm	<b>8393508</b>	1	Laparoscopie / 11
Tube de chemise, Ø 5 mm, LC 330 mm	<b>8393533</b>	1	Laparoscopie / 11
Poignée axiale du porte-aiguille	<b>8393943</b>	1	Laparoscopie / 11

# SET DE BASE

## CHIRURGIE BARIATRIQUE LAPAROSCOPIQUE

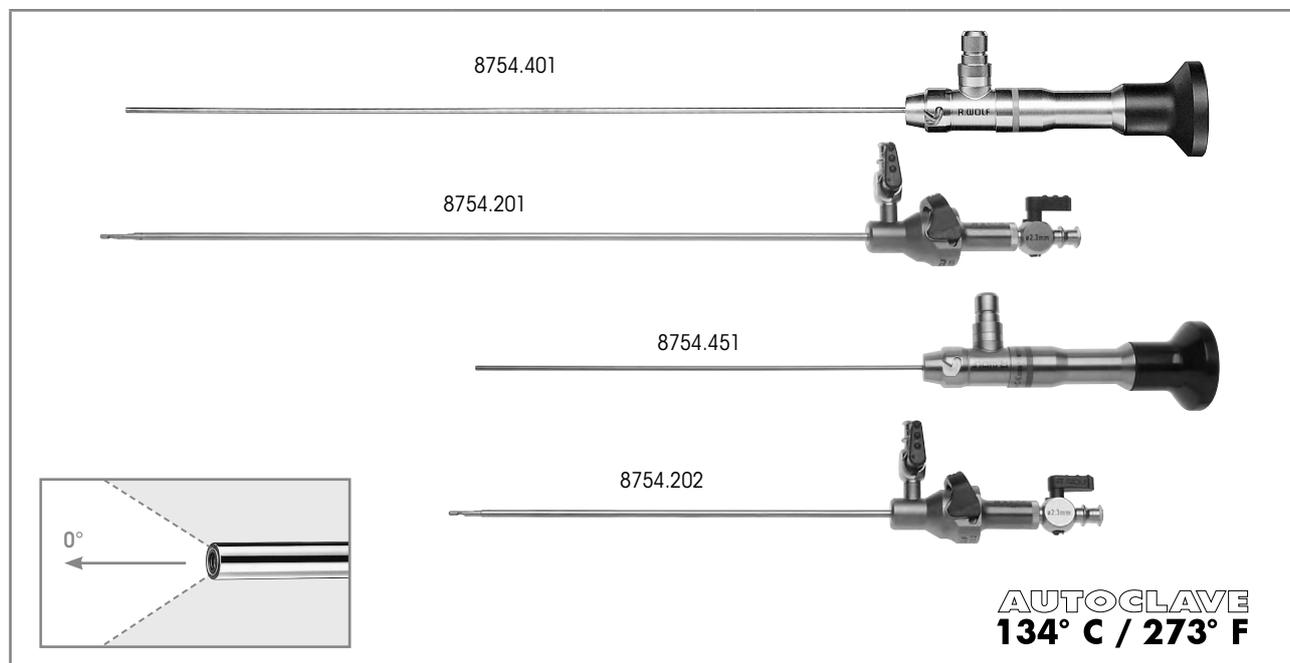
Article	Référence	Quantité	Catalogue / Chapitre
Optique 0° Ø 10 mm LU 305 mm	<b>8934461</b>	1	Laparoscopie / 2
Optique 30° Ø 10 mm LU 305 mm	<b>8934462</b>	1	Laparoscopie / 2
Câble lumière à fibres cpl	<b>806550231</b>	1	Laparoscopie / 2
Fourreaude trocart droit DU 5,5 mm LU 150 mm	<b>8921.016</b>	3	Laparoscopie / 3
Fourreau de trocart droit DU 10 mm LU 150 mm	<b>8923.016</b>	1	Laparoscopie / 3
Fourreaude trocart droit DU 12,5 mm LU 150 mm	<b>8924.016</b>	1	Laparoscopie / 3
en option :			
Mandrin de trocart pointu TL 5,5 mm	<b>8921.115</b>	3	Laparoscopie / 3
Mandrin de trocart pointu TL 10 mm	<b>8923.115</b>	1	Laparoscopie / 3
Mandrin de trocart pointu TL 12,7 mm	<b>8924.115</b>	1	Laparoscopie / 3
Réducteur	<b>8923.802</b>	1	Laparoscopie / 3
Système d'aspiration et d'irrigation multifonction			
Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 5 mm LU 450 mm	<b>8384.911</b>	1	Laparoscopie / 8
Poignée d'aspiration et d'irrigation	<b>8385.901</b>	1	Laparoscopie / 8
Capuchon	<b>8385.902</b>	1	Laparoscopie / 8
Set de tuyaux d'aspiration et d'irrigation avec mandrin de perforation L 3 m	<b>4170.956</b>	1	Laparoscopie / 8
ERAGONmodular			
Pince à préhension atraumatique mono Ø 5 mm cpl	<b>83941817</b>	1	Laparoscopie / 4
Pince à dissection mono Ø 5 mm cpl	<b>83942407</b>	1	Laparoscopie / 4
Ciseaux de METZENBAUMmono Ø 5 mm cpl	<b>83940417</b>	1	Laparoscopie / 4
Pince à préhension atraumatique Ø 5 mm cpl	<b>83942297</b>	1	Laparoscopie / 4
Pince à biopsie mono Ø 5 mm cpl	<b>83940917</b>	1	Laparoscopie / 4
Pince à préhension atraumatique Ø 5 mm cpl	<b>83942507</b>	1	Laparoscopie / 4
Pince à préhension agrafes Ø 10 mm cpl	<b>83976558</b>	1	Laparoscopie / 4
Pince à préhension en assiette Ø 10 MM cpl	<b>83962347</b>	1	Laparoscopie / 4
Pince Babcock Ø 10 mm cpl	<b>83961877</b>	1	Laparoscopie / 4
ERAGONbipolar			
Dissecteur Maryland bipo Ø 5,5 mm cpl	<b>839400322</b>	1	Laparoscopie / 6
Ciseaux de METZENBAUM bipo Ø 5,5 mm cpl	<b>839400412</b>	1	Laparoscopie / 6
Électrode			
Électrode à crochet mono Ø 5 mm LU 420 mm	<b>8384.423</b>	1	Laparoscopie / 7

# SET DE BASE

## CHIRURGIE BARIATRIQUE LAPAROSCOPIQUE

Article	Référence	Quantité	Catalogue / Chapitre
Applicateur de clip Ø 10 mm LU 340 mm	<b>8389.911</b>	1	Laparoscopie / 10
Ethicon® Ligaclips® (UE = 108 PCS)	<b>8389.915</b>	1	Laparoscopie / 10
Porte-aiguille Ø 5 mm cpl avec insert en métal dur	<b>8394.502</b>	1	Laparoscopie / 11
Porte-aiguille Ø 5 mm cpl coudé à droite avec insert en métal dur	<b>8394.511</b>	1	Laparoscopie / 11
Pince à aiguille Ø 2,45 mm LU 160 mm	<b>8756.201</b>	1	Laparoscopie / 11
Cône d'étanchéité Ø 12-15 mm	<b>8943.915</b>	1	Laparoscopie / 11
Cône d'étanchéité Ø 10-12 mm	<b>8934.915</b>	1	Laparoscopie / 11
Canule de VERES Ø 2,1 mm, LU 120 mm	<b>8302.12</b>	1	Laparoscopie / 3
Poignée axiale mono	<b>83930084</b>	1	Laparoscopie / 4
Embout de rotation	<b>8988</b>	1	Laparoscopie / 4
Câble de connexion			
Câble de connexion HF mono L 3 m	<b>8106.033</b>	1	Laparoscopie / 13
Câble de connexion HF bipo L 3 m	<b>8108.132</b>	1	Laparoscopie / 13

# OPTIQUES MINIATURES À FIBRES 2,0 MM

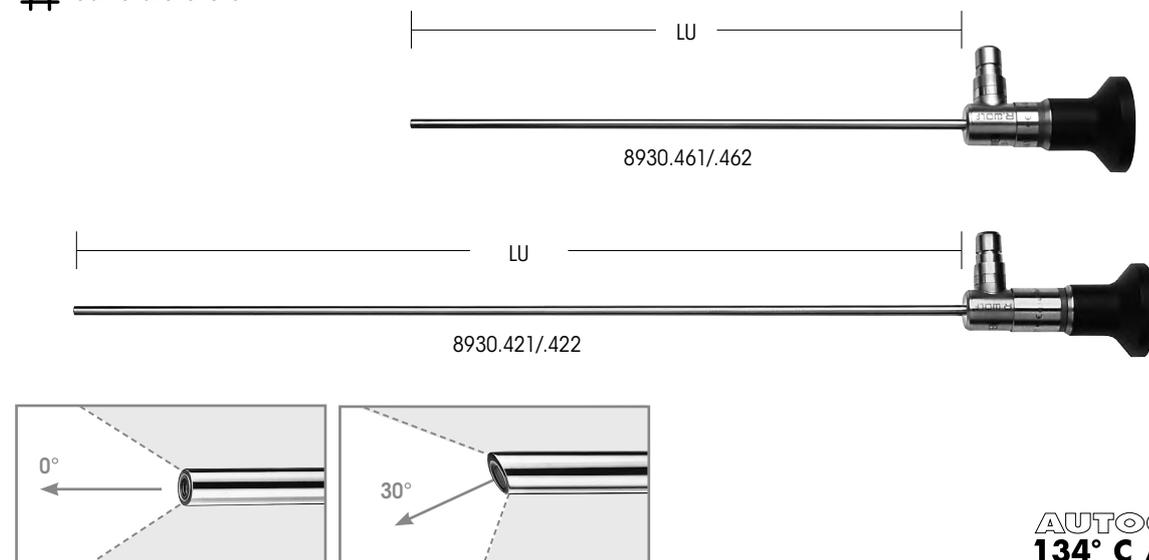


Version longue	Axe de vision	LU	LT	Ø	Référence
Optique 0° Ø 2 mm LU 268 mm	0°	268 mm	365 mm	2,0 mm	<b>8754.401</b>
<b>à utiliser avec :</b>					
<b>Canule de VERES Ø 2,3 mm, LU 250 mm</b> comprenant : 1 x canule de VERES Ø 2,3 mm LU 274 mm (8754.211) 1 x chemise extérieure Ø 2,8 mm LU 250 mm (8754.221)		250 mm		2,3 mm	<b>8754.201</b>
Version courte	Axe de vision	LU	LT	Ø	Référence
Optique 0° Ø 2 mm LU 158 mm	0°	158 mm	255 mm	2,0 mm	<b>8754.451</b>
<b>à utiliser avec :</b>					
<b>Canule de VERES Ø 2,3 mm, LU 170 mm</b> comprenant : 1 x canule de VERES Ø 2,3 mm LU 164 mm (8754.212) 1 x chemise extérieure Ø 2,8 mm LU 141 mm (8754.222)		170 mm		2,3 mm	<b>8754.202</b>

Accessoires recommandés	Référence
<b>Panier-tamis pour optique standard 1</b> (pour optique 8754.451)	(l x h x p) 297 x 54 x 59 mm <b>38015</b>
<b>Panier-tamis pour optique standard 2</b> (pour optique 8754.401)	(l x h x p) 481 x 54 x 59 mm <b>38016</b>
<b>Câble lumière à fibres cpl</b> comprenant : Câble lumière à fibres (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m <b>806625231</b>

## LAPAROSCOPES 3,5 MM

# sans distorsion



**AUTOCLAVE  
134° C / 273° F**

	Axe de vision	LU	LT	Ø	Référence
PANOVIEW PLUS Optique 0° 3,5 mm LU 180 mm	0°	180 mm	232 mm	3,5 mm	<b>8930.461</b>
PANOVIEW PLUS Optique 30° 3,5 mm LU 180 mm	30°		233 mm		<b>8930.462</b>
PANOVIEW PLUS Optique 0° Ø 3,5 mm LU 300 mm	0°	300 mm	361 mm		<b>8930.421</b>
PANOVIEW PLUS Optique 30° 3,5 mm LU 300 mm	30°		362 mm		<b>8930.422</b>

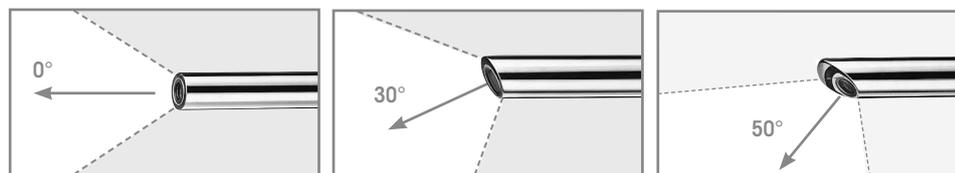
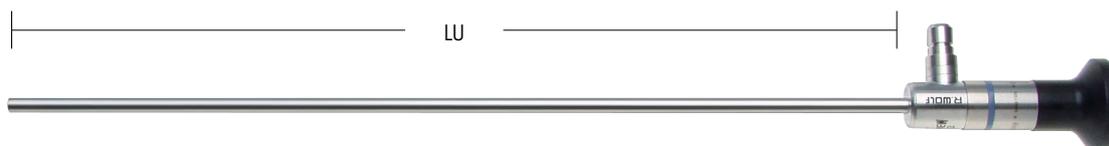
Accessoires recommandés		Référence
<b>Panier-tamis pour optique standard 1</b> (pour optique 8930.461/.462)	(l x h x p) 297 x 54 x 59 mm	<b>38015</b>
<b>Panier-tamis pour optique standard 2</b> (pour optique 8930.421/.422)	(l x h x p) 481 x 54 x 59 mm	<b>38016</b>
<b>Câble lumière à fibres cpl</b> comprenant : Câble lumière à fibres (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m	<b>806625231</b>

## LAPAROSCOPES 5,3 MM

# sans distorsion

plein écran

**HD**  
High Definition



**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

	Axe de vision	LU	LT	Ø	Référence
PANOVIEW Optique 0° Ø 5,3 mm LU 303 mm	0°	303 mm	372 mm	5,3 mm	<b>8935.441</b>
PANOVIEW Optique 30° Ø 5,3 mm LU 303 mm	30°		373 mm		<b>8935.442</b>
PANOVIEW Optique 50° Ø 5,3 mm LU 309 mm	50°	309 mm	377 mm		<b>8935.443</b>

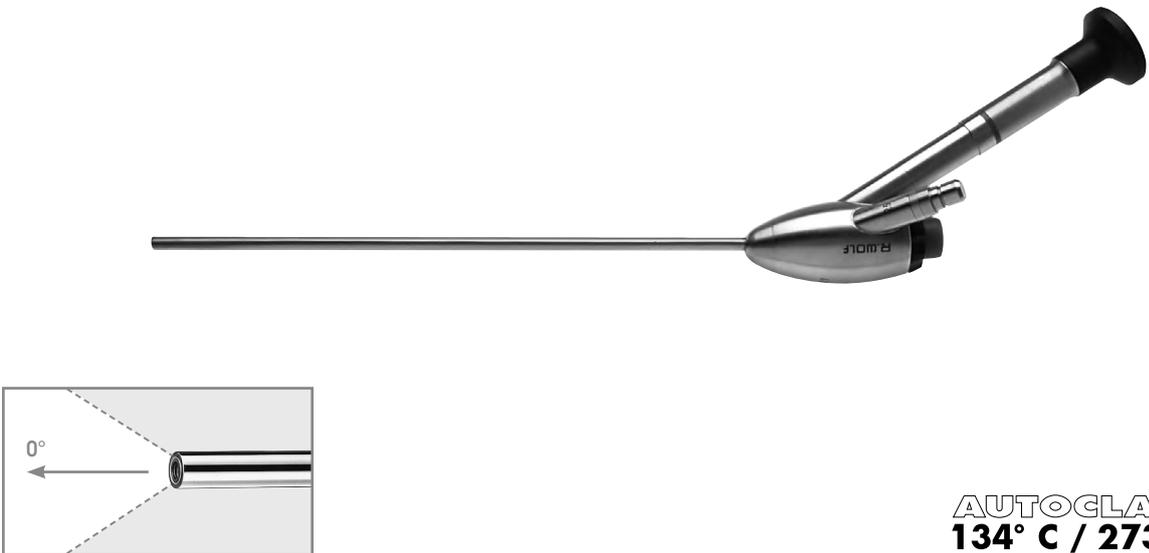
### Accessoires recommandés

### Référence

<b>Panier-tamis pour optique standard 2</b>	(l x h x p) 481 x 54 x 59 mm	<b>38016</b>
<b>Câble lumière à fibres cpl</b> comprenant : Câble lumière à fibres (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m	<b>806625231</b>

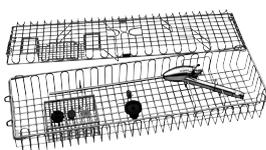
# MINI-LAPAROSCOPE CHIRURGICAL

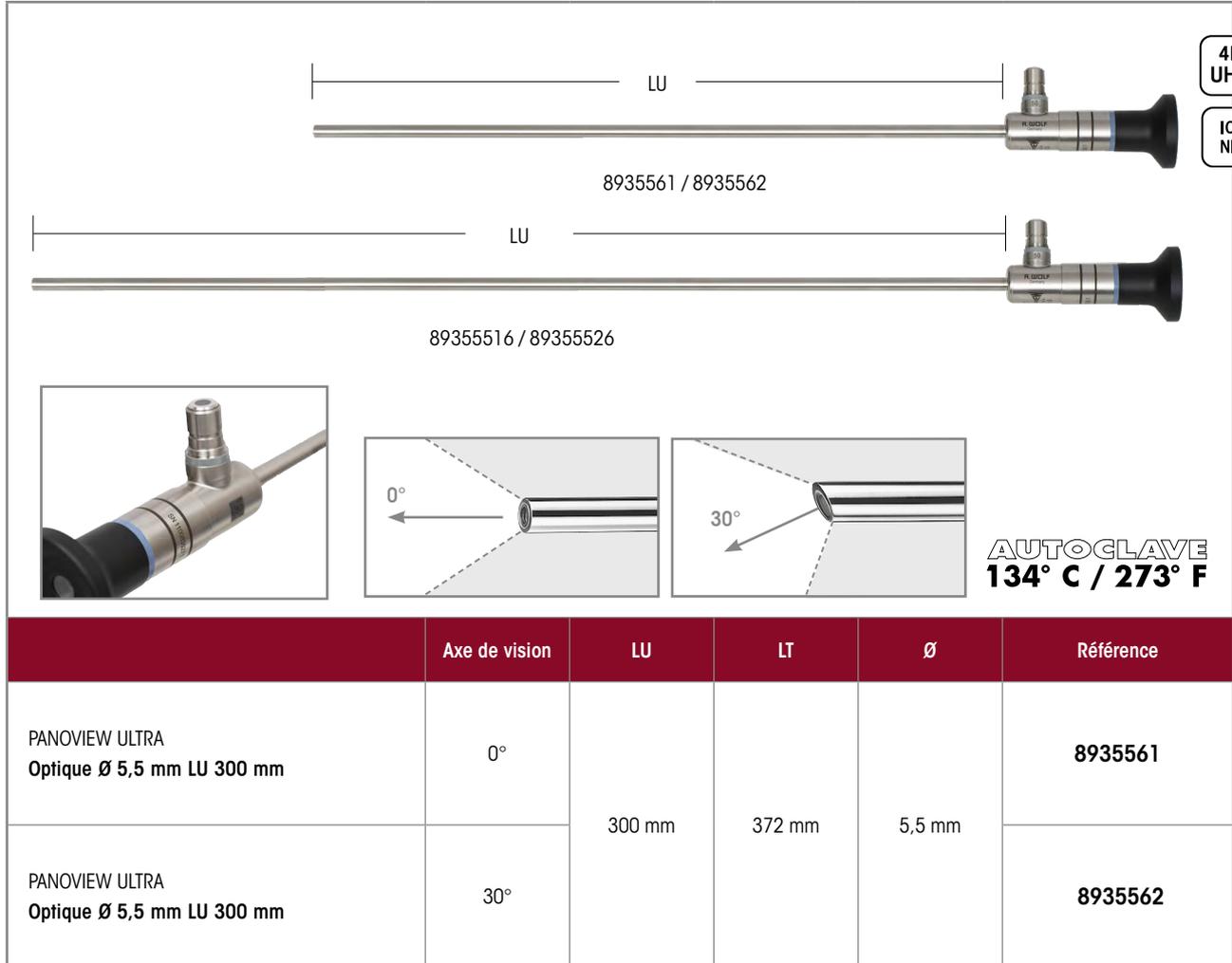
## 5,5 MM AVEC CANAL OPÉRATEUR DE 3,5 MM



**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

	Axe de vision	LC	LT	Ø	Canal opérateur Ø	Référence
<b>Endoscope opératoire cpl</b> comprenant : Endoscope OP 0° Ø 5,5 mm LC 215 mm (8920.401) Pièce d'étanchéité auto. ID 5,7 mm (8920.311) Capuchon d'étanchéité, rouge orangé (15176.020) Membrane d'étanchéité Ø 17 mm (UE = 10 PCS) (89.103)	0°	215 mm	370 mm	5,5 mm	3,5 mm	<b>8920.4011</b>

Accessoires recommandés		Référence
Fourreau de trocart DU 5,5 mm LU 62 mm		<b>8919.333</b>
Fourreau de trocart DU 5,5 mm LU 102 mm		<b>8919.353</b>
<b>Panier-tamis pour optique</b> Dimensions (l x h x p) : 132 x 467 x 75 mm		<b>38008</b>
<b>Câble lumière à fibres cpl</b> comprenant : Câble lumière à fibre (80663523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 3,5 mm, longueur 2,3 m	<b>806635231</b>



4K UHD  
ICG NIR

8935561 / 8935562

89355516 / 89355526

0°

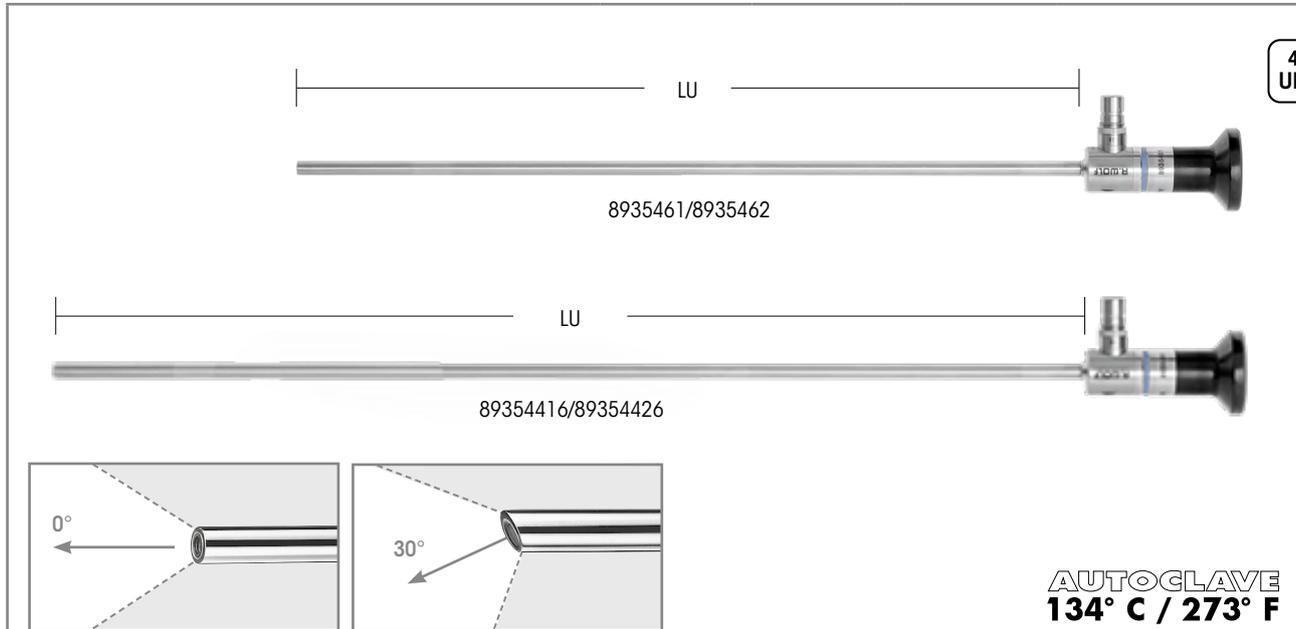
30°

**AUTOCLAVE**  
134° C / 273° F

	Axe de vision	LU	LT	Ø	Référence
PANOVIEW ULTRA Optique Ø 5,5 mm LU 300 mm	0°	300 mm	372 mm	5,5 mm	8935561
PANOVIEW ULTRA Optique Ø 5,5 mm LU 300 mm	30°				8935562

**Remarque :** Compatible avec le système green (voir catalogue Imaging) (compatible ICG/NIR) et le câble lumière à fibres Fusion recommandé

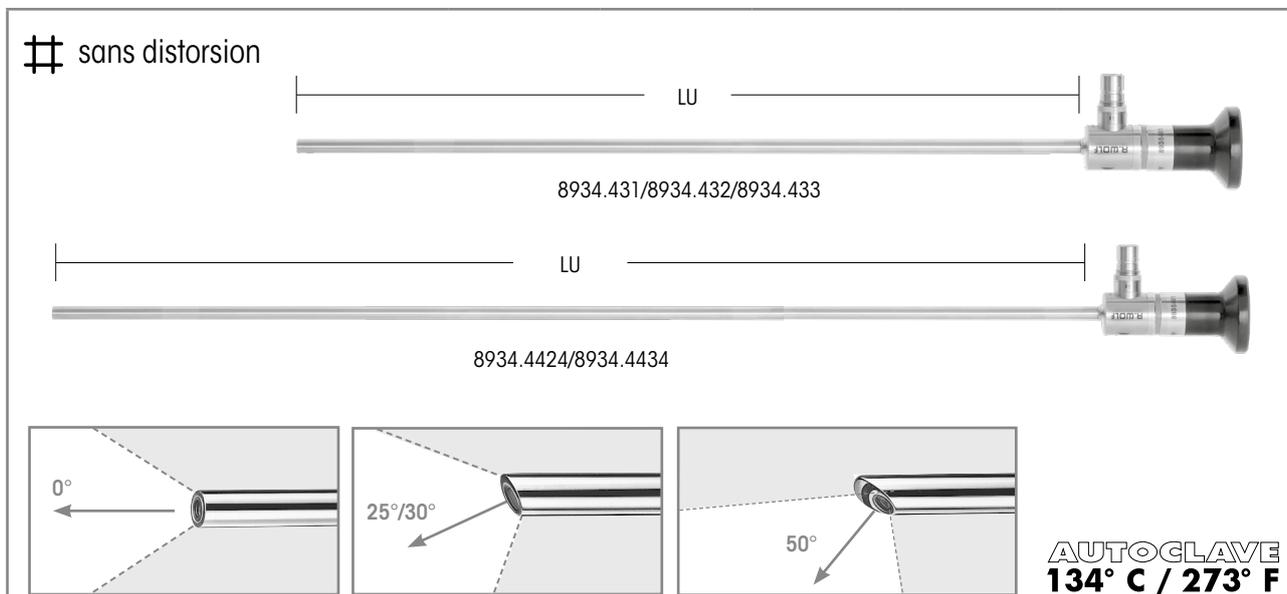
Accessoires recommandés		Référence
<b>Panier-tamis pour optique standard 2</b> (pour optique 8935416/8935426)	(l x h x p) 481 x 54 x 59 mm	<b>38016</b>
<b>Panier-tamis pour optique standard 3</b> (pour optique 89354416/89354426)	(l x h x p) 619 x 54 x 59 mm	<b>38017</b>
<b>Câble lumière à fibres cpl</b> comprenant : Câble lumière à fibre (80663523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 3,5 mm, longueur 2,3 m	<b>806635231</b>
<b>Câble lumière à fibres cpl</b> Fusion comprenant : Câble lumière à fibres Ø 5 mm LT 2,3 m (80655023), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 5,0 mm, longueur 2,3 m	<b>806550231</b>



	Axe de vision	LU	Ø	Référence
PANOVIEW ULTRA Optique Ø 5,5 mm LU 300 mm	0°	300 mm	5,5 mm	<b>8935461</b>
PANOVIEW ULTRA Optique Ø 5,5 mm LU 300 mm	30°			<b>8935462</b>
PANOVIEW ULTRA Optique Ø 5,5 mm LU 430 mm	0°	430 mm		<b>89354416</b>
PANOVIEW ULTRA Optique Ø 5,5 mm LU 430 mm	30°			<b>89354426</b>

Accessoires recommandés		Référence
<b>Panier-tamis pour optique standard 2</b> (pour optique 8935416/8935426)	(l x h x p) 481 x 54 x 59 mm	<b>38016</b>
<b>Panier-tamis pour optique standard 3</b> (pour optique 89354416/89354426)	(l x h x p) 619 x 54 x 59 mm	<b>38017</b>
<b>Câble lumière à fibres cpl</b> comprenant : Câble lumière à fibre (80663523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 3,5 mm, longueur 2,3 m	<b>806635231</b>

# LAPAROSCOPES 10 MM

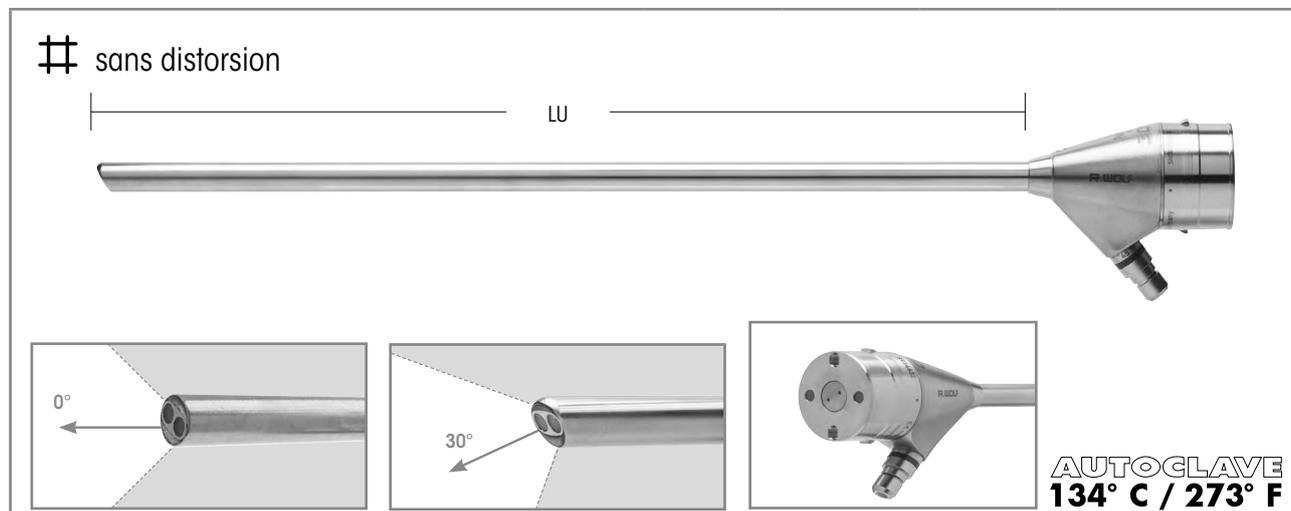


	Axe de vision	LU	LT	Ø	Référence
PANOVIEW Optique 0° Ø 10 mm LU 307 mm	0°	307 mm	375 mm	10 mm	<b>8934.431</b>
PANOVIEW Optique 30° Ø 10 mm LU 307 mm	30°	307 mm	375 mm		<b>8934.432</b>
PANOVIEW Optique 50° Ø 10 mm LU 310 mm	50°	310 mm	378 mm		<b>8934.433</b>
PANOVIEW PLUS Optique 25° Ø 10 mm LU 438 mm	25°	438 mm	507 mm		<b>8934.4424</b>
PANOVIEW PLUS Optique 50° Ø 10 mm LU 447 mm	50°	447 mm	516 mm		<b>8934.4434</b>

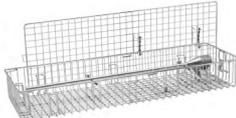
Accessoires recommandés		Référence
<b>Panier-tamis pour optique standard 2</b> (pour optique 8934.431/.432/.433)	(l x h x p) 481 x 54 x 59 mm	<b>38016</b>
<b>Panier-tamis pour optique standard 3</b> (pour optique 8934.4424/.4434)	(l x h x p) 619 x 54 x 59 mm	<b>38017</b>
<b>Câble lumièreà fibres cpl</b> comprenant : Câble lumière à fibres Ø 5 mm LT 2,3 m (80665023), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 5,0 mm, longueur 2,3 m	<b>806650231</b>
Fusion <b>Câble lumièreà fibres cpl</b> comprenant : Câble lumière à fibres Ø 5 mm LT 2,3 m (80655023), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 5,0 mm, longueur 2,3 m	<b>806550231</b>

V124 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

## ENDOSCOPE 3D 10 MM



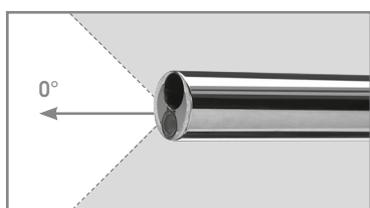
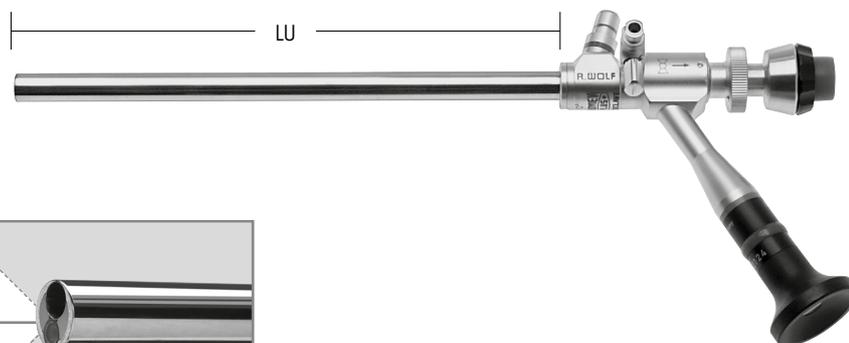
	Axe de vision	LU	LT	Ø	Référence
Endoscope 3D 0° Ø 10 mm LU 300 mm	0°	300 mm	366 mm	10 mm	<b>8934631</b>
Endoscope 3D 0° Ø 10 mm LU 435 mm		435 mm	500 mm		<b>89344631</b>
Endoscope 3D 30° Ø 10 mm LU 301 mm	30°	301 mm	366 mm		<b>8934632</b>
Endoscope 3D 30° Ø 10 mm LU 435 mm		435 mm	501 mm		<b>89344632</b>

Accessoires recommandés		Référence
<b>Panier-tamis pour optique 3D</b> 	(l x h x p) : 583 x 200 x 80 mm	<b>38014</b>
Fusion <b>Câble lumière à fibres cpl</b> comprenant : Câble lumière à fibre Ø 5 mm GL 2,3 m (80655023), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 5,0 mm, longueur 2,3 m	<b>806550231</b>

# LAPAROSCOPE OPÉRATOIRE 10 MM

## POUR APPENDICECTOMIE PAR INCISION UNIQUE

 sans distorsion

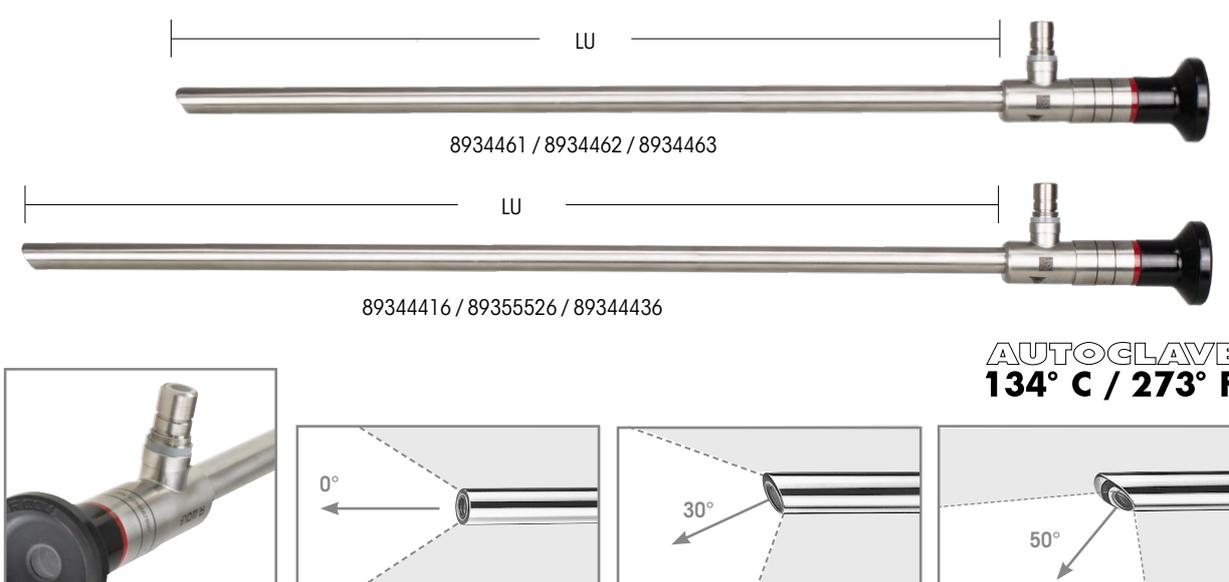


**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

	Axe de vision	LU	LT	Ø	Canal opérateur Ø	Référence
<b>PANOVIEW PLUS</b> <b>Endoscope OP 0° Ø 10 mm LU 188 mm</b>  avec oculaire latéral	0°	188 mm	285 mm	10 mm	5,1 mm	<b>8915.501</b>

Accessoires recommandés		Référence
<b>Panier tamis universel 4</b> (l x h x p) : 538 x 117 x 250 mm		<b>33004</b>
à utiliser avec : <b>Tapis d'instruments pour panier-tamis</b>		<b>33001</b>
<b>Câble lumière à fibre cpl</b> comprenant : Câble lumière à fibres Ø 5 mm LT 2,3 m (80655023), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 5,0 mm, longueur 2,3 m	<b>806650231</b>
Fusion <b>Câble lumière à fibres cpl</b> comprenant : Câble lumière à fibres Ø 5 mm LT 2,3 m (80655023), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 5,0 mm, longueur 2,3 m	<b>806550231</b>

V124 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.



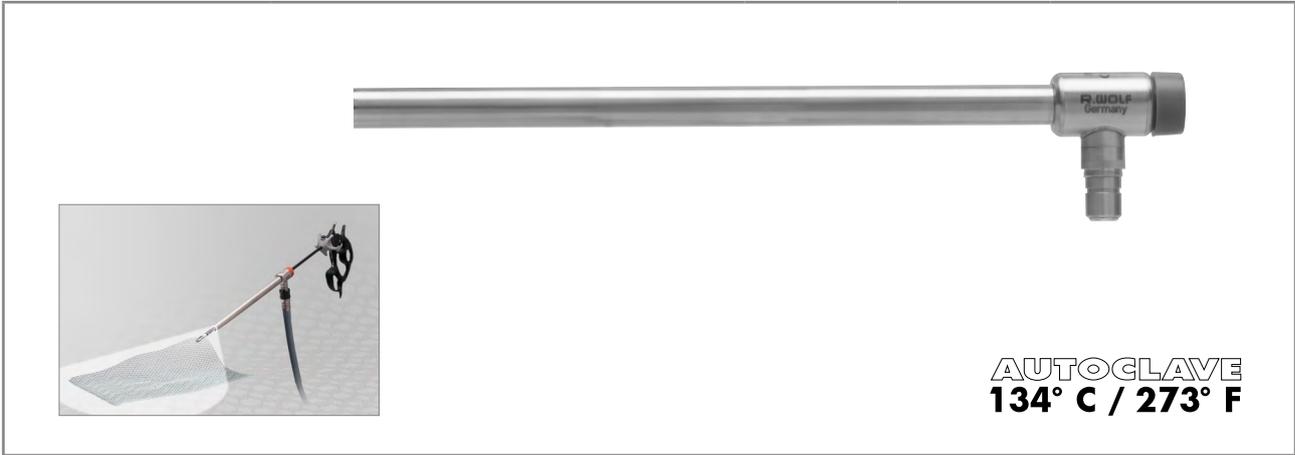
**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

	Axe de vision	LU	LT	Ø	Référence
PANOVIEW ULTRA <b>Optique 0° Ø 10 mm LU 305 mm</b>	0°	305 mm	375 mm	10 mm	<b>8934461</b>
PANOVIEW ULTRA <b>Optique 30° Ø 10 mm LU 305 mm</b>	30°				<b>8934462</b>
PANOVIEW ULTRA <b>Optique 50° Ø 10 mm LU 305 mm</b>	50°				<b>8934463</b>
PANOVIEW ULTRA <b>Optique 0° Ø 10 mm LU 440 mm</b>	0°	440 mm	510 mm		<b>89344416</b>
PANOVIEW ULTRA <b>Optique 30° Ø 10 mm LU 440 mm</b>	30°				<b>89344426</b>
PANOVIEW ULTRA <b>Optique 50° Ø 10 mm LU 440 mm</b>	50°				<b>89344436</b>

**Remarque :** Compatible avec le système green (voir catalogue Imaging) (compatible ICG/NIR) et le câble lumière à fibres Fusion recommandé

Accessoires recommandés		Référence
<b>Panier-tamis pour optique standard 2</b> (pour Optique 8934461 / 8934462 / 8934463)	(l x h x p) 481 x 54 x 59 mm	<b>38016</b>
<b>Panier-tamis pour optique standard 3</b> (pour Optique 89344416 / 89355526 / 89344436)	(l x h x p) 619 x 54 x 59 mm	<b>38017</b>
<b>Câble lumière à fibres cpl</b> comprenant : Câble lumière à fibres Ø 5 mm LT 2,3 m (80665023), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 5,0 mm, longueur 2,3 m	<b>806650231</b>
<b>Câble lumière à fibres cpl</b> Fusion comprenant : Câble lumière à fibres Ø 5 mm LT 2,3 m (80655023), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 5,0 mm, longueur 2,3 m	<b>806550231</b>

**TUBE DE LUMIÈRE POUR TECHNIQUE MILOS**  
(TECHNIQUE MINI LESS OPEN SUBLAY)



**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

		Ø	LT	Référence
	<p><b>Tube de lumière pour technique MILOS Ø 10 mm</b></p> <p>Canal d'instruments pour instruments de 5 mm</p>	10 mm	200 mm	<b>893420</b>

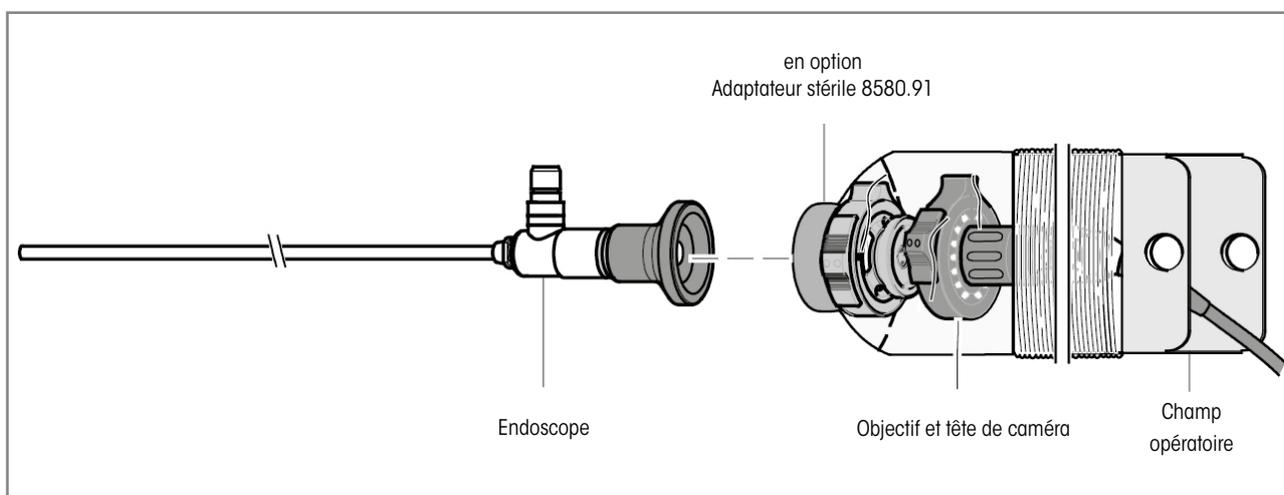
Accessoires recommandés		Référence
<p><b>Câble lumière à fibres cpl</b> comprenant :</p> <p>Câble lumière à fibres Ø 5 mm LT 2,3 m (80665023), Adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)</p>	Ø 5,0 mm, longueur 2,3 m	<b>806650231</b>
<p>Fusion</p> <p><b>Câble lumière à fibres cpl</b> comprenant :</p> <p>Câble lumière à fibres Ø 5 mm LT 2,3 m (80655023), Adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)</p>	Ø 5,0 mm, longueur 2,3 m	<b>806550231</b>
Capuchon d'étanchéité jaune souffre DU 1,3 mm		<b>8934201</b>

V124 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

# LAPAROSCOPES

## ACCESSOIRES

			Référence
	<b>Adaptateur stérile</b>	immergeable et autoclavable pour remplacer les optiques	<b>8580.91</b>



V124 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

## FOURREAUX DE TROCART Ø 2,2 / 2,5 MM

				Pointe triangulaire	
				Mandrin de trocart triangulaire TL 2,2 mm	
<b>Tube de chemise en plastique avec filetage</b>	<b>LU</b>	<b>Capacité</b>	<b>Référence</b>	LU 82 mm	
<b>Fourreau de trocart DU 2,2 mm LU 60 mm</b> avec soupape d'étanchéité universelle	60 mm	2,2 mm	<b>8309.072</b>	<b>8309.121</b>	

Fourreau de trocart avec raccord d'insufflation 				Pointe triangulaire	
				Mandrin de trocart triangulaire TL 2,2 mm	
<b>Tube de chemise lisse en acier inoxydable</b>	<b>LU</b>	<b>Capacité</b>	<b>Référence</b>	LU 82 mm	
<b>Fourreau de trocart DU 2,5 mm LU 55 mm</b>	55 mm	2,5 mm	<b>8309.012</b>	<b>8309.121</b>	
				LU 119 mm	
<b>Fourreau de trocart DU 2,5 mm LU 95 mm</b>	95 mm	2,5 mm	<b>8309.014</b>	<b>8309.123</b>	

Accessoires	Référence
Capuchon DU 0,8 mm (UE = 10 PCS) rouge	<b>88.01</b>

## FOURREAUX DE TROCART 3,5 MM

### AVEC ROBINET D'INSUFFLATION

Fourreaux de trocart RIWO-ART avec électrovanne à bille avec robinet d'insufflation				Pointe conique-mousse	Pointe triangulaire
					
				Mandrin de trocart mousse TL 3,5 mm	Mandrin de trocart triangulaire TL 3,5 mm
Tube de chemise lisse en acier inoxydable	LU	Capacité	Référence	LU 169 mm	LU 169 mm
Fourrearde trocart droit DU 3,5 mm, LU 100 mm	 100 mm	3,5 mm	<b>8903.014</b>	<b>8903.103</b>	<b>8903.123</b>
Tube de chemise en plastique avec filetage					
Fourrearde trocart droit DU 3,5 mm, LU 100 mm	 100 mm	3,5 mm	<b>8903.034</b>	<b>8903.103</b>	<b>8903.123</b>
				<b>LU 129 mm</b>	<b>LU 129 mm</b>
Fourreau detrocart biseauté DU 3,5 mm, LU 60 mm	 60 mm	3,5 mm	<b>8903.072</b>	<b>8903.101</b>	<b>8903.121</b>

Accessoires	Référence
Bille de rechange DU 5,5 mm	<b>8921.901</b>
Joints toriques de rechange DU 3,5 mm (UE = 10 PCS), capacité Ø 3,5 mm - 5,5 mm	<b>8921.951</b>
Capuchon d'étanchéité DU 2,4-3,4 mm (UE = 10 PCS) rouge	<b>89.01</b>
Robinet d'arrêt cpl DU 3,0 mm (UE = 5 PCS)	<b>896.0002</b>

Fourreau de trocart avec soupape à diaphragme				Pointe conique-mousse
				
				Mandrin de trocart mousse TL 3,5 mm
tube de chemise en plastique avec ancrage à vis distal	LU	Capacité	Référence	LU 169 mm
Fourrearde trocart droit DU 3,5 mm, LU 40 mm	 40 mm	3,5 mm	<b>8929.223</b>	<b>8903.103</b>

## FOURREAUX DE TROCART 5,5 MM

Fourreaux de trocart RIWO-ART avec électrovanne à bille avec robinet d'insufflation				Pointe conique- mousse	Pointe conique-poin- tue	Pointe triangulaire
						
				Mandrin de trocart mousse TL 5,5 mm	Mandrin de trocart pointu TL 5,5 mm	Mandrin de trocart triangulaire TL 5,5 mm
Tube de chemise en acier inoxydable	LU	Capacité	Référence	LU 169 mm	LU 169 mm	LU 169 mm
Fourreaude trocart droit DU 5,5 mm, LU 100 mm lisse 	100 mm	5,5 mm	<b>8921.014</b>	<b>8921.103</b>	<b>8921.113</b>	<b>8921.123</b>
Fourreau detrocart biseauté DU 5,5 mm, LU 100 mm lisse 	100 mm	5,5 mm	<b>8921.013</b>	<b>8921.103</b>	<b>8921.113</b>	<b>8921.123</b>
Fourreaude trocart droit DU 5,5 mm, LU 100 mm avec filetage 	100 mm	5,5 mm	<b>8921.024</b>	<b>8921.103</b>	<b>8921.113</b>	<b>8921.123</b>
Fourreaude trocart biseauté DU 5,5 mm, LU 100 mm avec filetage 	100 mm	5,5 mm	<b>8921.023</b>	<b>8921.103</b>	<b>8921.113</b>	<b>8921.123</b>
Tube en matière plastique Fourreaude trocart droit DU 5,5 mm, LU 100 mm avec filetage 	100 mm	5,5 mm	<b>8921.034</b>	<b>8921.103</b>	<b>8921.113</b>	<b>8921.123</b>
				<b>LU 219 mm</b>	<b>LU 219 mm</b>	<b>LU 219 mm</b>
Fourreaude trocart droit DU 5,5 mm, LU 150 mm lisse 	150 mm	5,5 mm	<b>8921.016</b>	<b>8921.105</b>	<b>8921.115</b>	<b>8921.125</b>
Fourreaude trocart droit DU 5,5 mm, LU 150 mm avec filetage 	150 mm	5,5 mm	<b>8921.026</b>	<b>8921.105</b>	<b>8921.115</b>	<b>8921.125</b>

Accessoires	Référence
Bille de rechange DU 5,5 mm	<b>8921.901</b>
Joints toriques de rechange DU 3,5 mm (UE = 10 PCS), capacité Ø 3,5 mm - 5,5 mm	<b>8921.951</b>
Capuchon d'étanchéité DU 3,4-5,1 mm (UE= 10 PCS) bleu	<b>89.02</b>
Robinet d'arrêt cpl DU 3,0 mm (UE = 5 PCS)	<b>896.0002</b>

## FOURREAUX DE TROCART 5,5 MM

Fourreaux de trocart RIWO-ART avec électrovanne à bille				Pointe conique- mousse	Pointe conique- pointue	Pointe triangulaire
						
				Mandrin de trocart mousse TL 5,5 mm	Mandrin de trocart pointu TL 5,5 mm	Mandrin de tro- cart triangulaire TL 5,5 mm
Tube de chemise en acier inoxydable	LU	Capacité	Référence	LU 129 mm	LU 129 mm	LU 129 mm
Fourreaux trocart droit DU 5,5 mm, LU 60 mm lisse 	60 mm	5,5 mm	8921.052	8921.101	8921.111	8921.121
Fourreaux trocart biseauté DU 5,5 mm, LU 60 mm lisse 	60 mm	5,5 mm	8921.051	8921.101	8921.111	8921.121
Fourreaux trocart droit DU 5,5 mm, LU 60 mm avec filetage 	60 mm	5,5 mm	8921.062	8921.101	8921.111	8921.121
Fourreaux trocart biseauté DU 5,5 mm, LU 60 mm avec filetage 	60 mm	5,5 mm	8921.061	8921.101	8921.111	8921.121
Tube en matière plastique Fourreaux trocart droit DU 5,5 mm, LU 60 mm avec filetage 	60 mm	5,5 mm	8921.072	8921.101	8921.111	8921.121
				LU 169 mm	LU 169 mm	LU 169 mm
Fourreaux trocart droit DU 5,5 mm, LU 100 mm lisse 	100 mm	5,5 mm	8921.054	8921.103	8921.113	8921.123
Fourreaux trocart droit DU 5,5 mm, LU 100 mm avec filetage 	100 mm	5,5 mm	8921.053	8921.103	8921.113	8921.123

Accessoires	Référence
Bille de rechange DU 5,5 mm	8921.901
Joints toriques de rechange DU 3,5 mm (UE = 10 PCS), capacité Ø 3,5 mm - 5,5 mm	8921.951
Capuchon d'étanchéité DU 3,4-5,1 mm (UE= 10 PCS) bleu	89.02

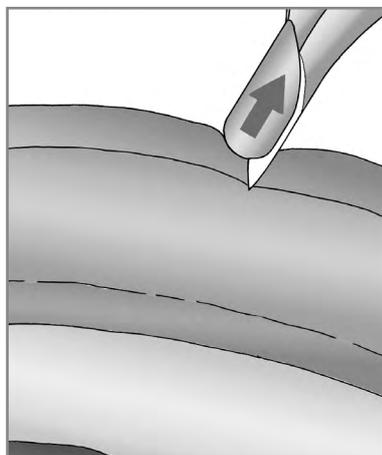
# TROTEC

## TROCARD AVEC FONCTION DE SÉCURITÉ AUTOMATIQUE

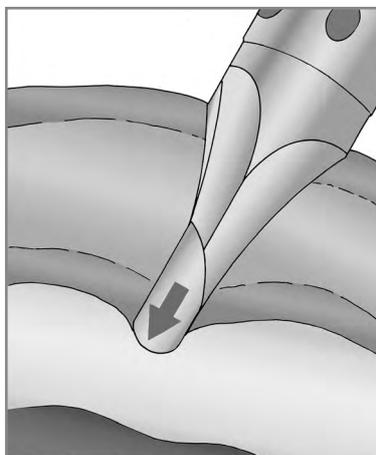
### POUR FOURREAUX DE TROCARD 5,5 MM

Trocart comprenant :		Référence	pour fourreau de trocart RIWO-ART avec LU 100 mm, Ø 5,5 mm
Chemise avec pointe de trocart TL 5,5 mm LU 181 mm	Pointe conique 	8921.132	
Chemise avec pointe de trocart TL 5,5 mm LU 181 mm	Pointe à deux arêtes 	8921.134	
Tige de protection à ressort LU 184 mm		8923.135	

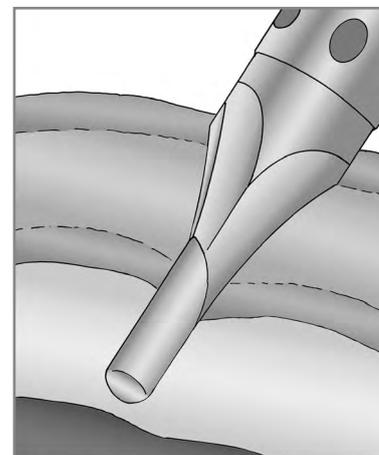
Accessoires	Référence
Capuchon de protection	8923.991



Le mandrin de protection revient automatiquement en arrière dans la canule en cas de contact avec la paroi abdominale



Le mandrin de protection se précipite dans l'abdomen libre immédiatement après le perçage du péritoine



Le mandrin de protection atraumatique positionné de manière distale empêche la perforation des organes et des tissus.

## FOURREAUX DE TROCART 5,5 MM/5,8 MM

PLASTIQUE AVEC MEMBRANE D'ÉTANCHÉITÉ

 <b>AUTOGLAVE</b> <b>134° C / 273° F</b>					Pointe conique-mousse	Pointe conique-pointue	Pointe triangulaire	
					Mandrin de trocart mousse TL 5,5 mm	Mandrin de trocart pointu TL 5,5 mm	Mandrin de trocart triangulaire TL 5,5 mm	
Tube de chemise flexible en matière plastique avec filetage	LU	Capacité	avec robinet	Référence	LU 104 mm	LU 104 mm	LU 104 mm	
Fourreaude trocart droit DU 5,5 mm, LU 62 mm avec soupape à diaphragme	62 mm	5,5 mm	•	8919.333	8919.3311	8919.3312	8919.3313	
				8919.331				
					LU 144 mm	LU 144 mm	LU 144 mm	
Fourreau detrocart droit DU 5,5 mm, LU 102 mm avec soupapeà diaphragme	102 mm	5,5 mm	•	8919.353	8919.3511	8919.3512	8919.3513	
				8919.351				
pour instruments coudés					Pointe conique-mousse	Pointe conique-pointue	Pointe triangulaire	Pointe conique-mousse
 <b>AUTOGLAVE</b> <b>134° C / 273° F</b>					Mandrin de trocart mousse TL 5,5 mm	Mandrin de trocart pointu TL 5,5 mm	Mandrin de trocart triangulaire TL 5,5 mm	Mandrin de trocart mousse TL 5,5 mm
Tube de chemise flexible en matière plastique avecfiletage	LU	Capacité	Référence	LU 80 mm	LU 80 mm	LU 80 mm	LU 80 mm	
Fourreau de trocart droit DU 5,8 mm LU 62 mm avec soupape à diaphragme	62 mm	5,8 mm	8905.331	8905.3315	8905.3315	8905.3313	8905.3315	
				LU 120 mm	LU 120 mm	LU 120 mm	LU 120 mm	
Fourreau de trocart droit DU 5,8 mm LU 102 mm avec soupape à diaphragme	102 mm	5,8 mm	8905351	8905.3515	8905.3515	8905.3513	8905.3515	
<b>Accessoires</b>					<b>Référence</b>			
Membrane d'étanchéité Ø 17 mm, jaune (UE = 10 PCS)					89.103			
Robinet d'arrêt cpl DU 3,0 mm (UE = 5 PCS)					896.0002			

# FOURREAUX DE TROCART 5,7 MM/7 MM/10 MM/12,5 MM

## TUBE DE CHEMISE FLEXIBLE EN MATIÈRE PLASTIQUE

				Pointe conique-mousse
				Mandrin de trocart mousse
Tube de chemise flexible en matière plastique avec filetage	LU	Capacité	Référence	TL 5,5 mm / LU 83 mm
<b>Fourreau de trocart droit DU 5,7 mm LU 60 mm</b> avec capuchon en caoutchouc	60 mm	5,7 mm	<b>8906.051</b>	<b>8906.151</b>

				Pointe conique-mousse
				Mandrin de trocart mousse
Tube de chemise flexible cannelé en matière plastique	LU	Capacité	Référence	TL 7,3 mm, LT 108 mm
<b>Fourreau de trocart DU 7 mm LU 74 mm</b> avec étanchéité universelle	74 mm	7 mm	<b>8906.001</b>	<b>8913.11</b>
				TL 10 mm, LT 85 mm
<b>Fourreau de trocart flex DU 10 mm LU 56 mm</b> avec étanchéité universelle	56 mm	10 mm	<b>8906.011</b>	<b>8906.111</b>
				TL 12,5 mm, LT 86 mm
<b>Fourreau de trocart flex DU 12,5 mm LU 57 mm</b> avec étanchéité universelle	57 mm	12,5 mm	<b>8906.031</b>	<b>8906.131</b>

# FOURREAU DE TROCART 10 MM

## AVEC ROBINET D'INSUFFLATION

Fourreaux de trocart RIWO-ART avec électrovanne à bille					Pointe conique-mousse	Pointe conique-pointue	Pointe triangulaire
							
					Mandrin de trocart mousse TL 10 mm	Mandrin de trocart pointu TL 10 mm	Mandrin de trocart triangulaire TL 10 mm
Tube de chemise en acier inoxydable	LU	Capacité	Référence	LU 164 mm	LU 164 mm	LU 164 mm	
Fourreude trocart droit DU 10 mm LU 100 mm 	100 mm	10 mm	<b>8923.014</b>	<b>8923.103</b>	<b>8923.113</b>	<b>8923.123</b>	
Fourreau detrocart biseauté DU 10 mm LU 100 mm 	100 mm	10 mm	<b>8923.013</b>	<b>8923.103</b>	<b>8923.113</b>	<b>8923.123</b>	
Fourreude trocart droit DU 10 mm LU 100 mm avec filetage 	100 mm	10 mm	<b>8923.024</b>	<b>8923.103</b>	<b>8923.113</b>	<b>8923.123</b>	
Fourreude trocart biseauté DU 10 mm LU 100 mm avec filetage 	100 mm	10 mm	<b>8923.023</b>	<b>8923.103</b>	<b>8923.113</b>	<b>8923.123</b>	
				<b>LU 214 mm</b>	<b>LU 214 mm</b>	<b>LU 214 mm</b>	
Fourreude trocart droit DU 10 mm LU 150 mm 	150 mm	10 mm	<b>8923.016</b>	-	<b>8923.115</b>	<b>8923.125</b>	
Fourreude trocart droit DU 10 mm LU 150 mm avec filetage 	150 mm	10 mm	<b>8923.026</b>	-	<b>8923.115</b>	<b>8923.125</b>	

Accessoires	Référence
Bille de rechange DU 7 mm	<b>8923901</b>
Joints toriques de rechange DU 7 mm (UE = 10 PCS), passage Ø 7 mm - 12,5 mm	<b>8923951</b>
Capuchon d'étanchéité DU 9,5-10,1 mm (UE = 10 PCS) rouge	<b>8908</b>
Robinet d'arrêt cpl DU 3,0 mm (UE = 5 PCS)	<b>896.0002</b>

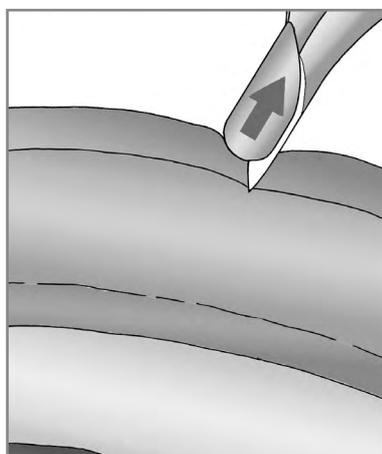
# TROTEC

## TROCARTE AVEC FONCTION DE SÉCURITÉ AUTOMATIQUE

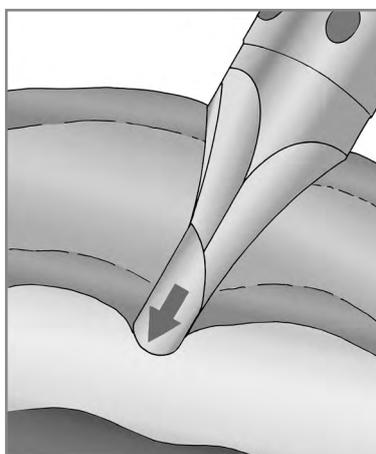
### POUR FOURREUX DE TROCARTE 10 MM

			
Trocart comprenant :		Référence	pour fourreau de trocart RIWO-ART avec LU 100 mm, Ø 10 mm
Chemise avec pointe de trocart TL 10 mm LU 181 mm	<p>Pointe conique</p> 	8923.132	
Chemise avec pointe de trocart TL 10 mm LU 181 mm	<p>Pointe à deux arêtes</p> 	8923.134	
Tige de protection à ressort LU 184 mm		8923.135	

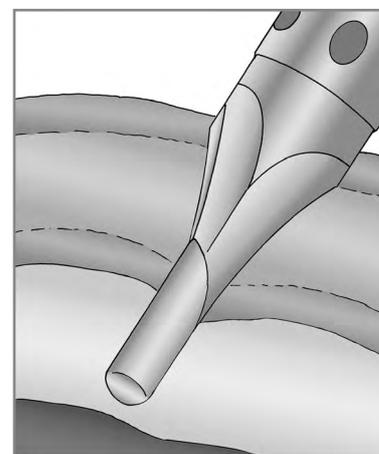
Accessoires	Référence
Capuchon de protection	8923.991



Le mandrin de protection revient automatiquement en arrière dans la canule en cas de contact avec la paroi abdominale



Le mandrin de protection se précipite dans l'abdomen libre immédiatement après le perçage du péritoine



Le mandrin de protection atraumatique positionné de manière distale empêche la perforation des organes et des tissus.

# FOURREAU DE TROCART HIGH-FLOW 10 MM

## AVEC RACCORD DE TUYAU D'INSUFFLATION HIGH-FLOW

Fourreaux de trocart RIWO-ART avec électrovanne à bille				Pointe conique-mousse	Pointe conique-pointue	Pointe triangulaire
						
				Mandrin de trocart mousse TL 10 mm	Mandrin de trocart pointu TL 10 mm	Mandrin de trocart triangulaire TL 10 mm
Tube de chemise en acier inoxydable	LU	Capacité	Référence	LU 164 mm	LU 164 mm	LU 164 mm
Fourreaude trocart droit DU 10 mm LU 100 mm 	100 mm	10 mm	<b>8923.042</b>	<b>8923.103</b>	<b>8923.113</b>	<b>8923.123</b>
<b>à utiliser avec :</b>						<b>Référence</b>
<b>Réducteur</b> (UE=5 PCS)				pour la réduction d'un Ø 7 mm, 10 mm et Ø 12,5 mm à un Ø 5,5 mm		<b>8923802</b>

Accessoires	Référence
Bille de rechange DU 7 mm	<b>8923901</b>
Joints toriques de rechange DU 7 mm (UE = 10 PCS), passage Ø 7 mm - 12,5 mm	<b>8923951</b>
Capuchon d'étanchéité DU 9,5-10,1 mm (UE = 10 PCS) rouge	<b>8908</b>

# FOURREAU DE TROCART 12,5 MM

## AVEC ROBINET D'INSUFFLATION

Fourreaux de trocart RIWO-ART avec électrovanne à bille					<b>Pointe conique-mousse</b>	<b>Pointe conique-pointue</b>	<b>Pointe triangulaire</b>
							
					<b>Mandrin de trocart mousse TL 12,7 mm</b>	<b>Mandrin de trocart pointu TL 12,7 mm</b>	<b>Mandrin de trocart triangulaire TL 12,7 mm</b>
<b>Tube de chemise en acier inoxydable</b>	<b>LU</b>	<b>Capacité</b>	<b>Référence</b>	<b>LU 164 mm</b>	<b>LU 164 mm</b>	<b>LU 164 mm</b>	
<b>Fourrearde trocart droit TL 12,5 mm LU 100 mm</b>		100 mm	12,5 mm	<b>8924.014</b>	<b>8924.103</b>	<b>8924.113</b>	<b>8924.123</b>
<b>Fourreau detrocart t biseauté TL 12,5 mm LU 100 mm</b>		100 mm	12,5 mm	<b>8924.013</b>	<b>8924.103</b>	<b>8924.113</b>	<b>8924.123</b>
					<b>LU 214 mm</b>	<b>LU 214 mm</b>	<b>LU 214 mm</b>
<b>Fourrearde trocart droit TL 12,5 mm LU 150 mm avec filetage</b>		150 mm	12,5 mm	<b>8924.026</b>	-	<b>8924.115</b>	<b>8924.125</b>
<b>Fourrearde trocart droit TL 12,5 mm LU 150 mm</b>		150 mm	12,5 mm	<b>8924.016</b>	-	<b>8924.115</b>	<b>8924.125</b>
à utiliser avec :							
<b>Réducteur (UE=5 PCS)</b>		pour la réduction d'un Ø 10 mm à un Ø 5,5 mm et Ø 12,5 mm à un Ø 5,5 mm				<b>8923.802</b>	
		pour la réduction d'un Ø 12,5 mm à un Ø 10 mm				<b>8924.802</b>	

Accessoires	Référence
<b>Bille de rechange DU 7 mm</b>	<b>8923.901</b>
<b>Joint toriques de rechange DU 7 mm (UE = 10 PCS), passage Ø 7 mm - 12,5 mm</b>	<b>8923.951</b>
<b>Capuchon d'étanchéité DU 9,5-10,1 mm (UE = 10 PCS) rouge</b>	<b>89.08</b>
<b>Robinet d'arrêt cpl DU 3,0 mm (UE = 5 PCS)</b>	<b>896.0002</b>

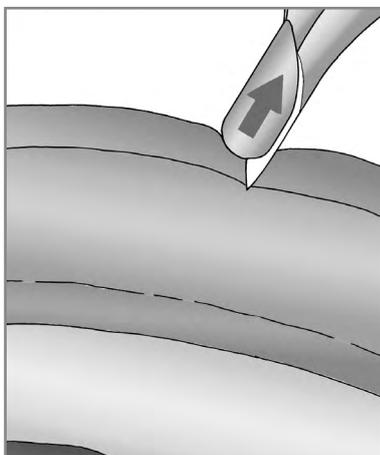
# TROTEC

## TROCARTE AVEC FONCTION DE SÉCURITÉ AUTOMATIQUE

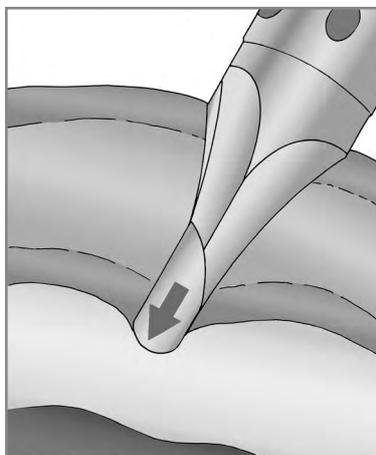
### POUR FOURREAUX DE TROCARTE 12,5 MM

			
Trocart comprenant :		Référence	pour fourreau de trocart RIWO-ART avec LU 100 mm, Ø 12,5 mm
Chemise avec pointe de trocart TL 12,5 mm LU 181 mm	Pointe à deux arêtes 	8924.134	
Tige de protection à ressort LU 184 mm		8923.135	

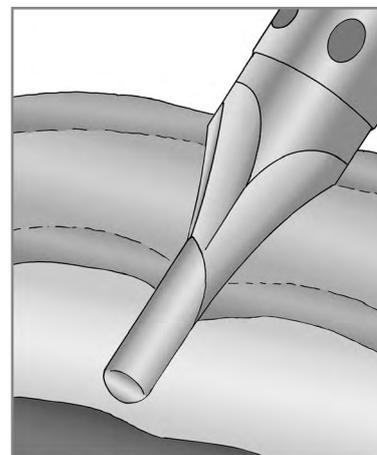
Accessoires	Référence
Capuchon de protection	8923.991



Le mandrin de protection revient automatiquement en arrière dans la canule en cas de contact avec la paroi abdominale



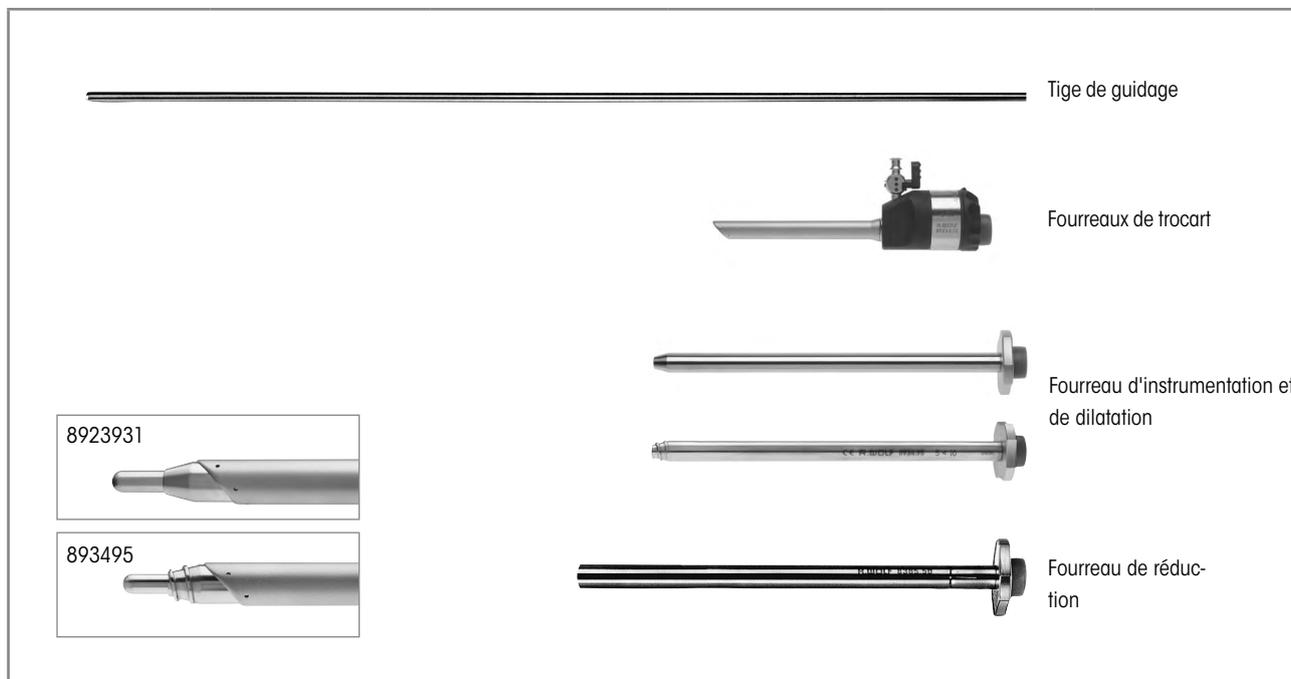
Le mandrin de protection se précipite dans l'abdomen libre immédiatement après le perçage du péritoine



Le mandrin de protection atraumatique positionné de manière distale empêche la perforation des organes et des tissus.

# INSTRUMENTS DE DILATATION ET D'EXTRACTION

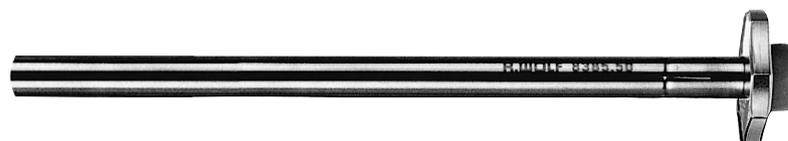
5,5 À 10/10 À 12,5 MM



Dilatation de la ponction	Tige de guidage	Fourreau de trocart biseauté	Fourreau de dilatation	Fourreau d'instrumentation	Fourreau de réduction
3,5 mm < 5,5 mm	-	<b>8921.013</b> DU 5,5 mm LU 100 mm			<b>8383.78</b> TL 5 mm L 155 mm
5,5 mm < 10 mm	<b>8923.921</b> LU 5,5 mm, GL 500 mm	<b>8923.013</b> DU 10 mm LU 100 mm	<b>8923.931</b> TL 10 mm LU 170 mm	<b>8385.50</b> 10 mm LU 170 mm	
5,0 mm < 10 mm	<b>8934.951</b> 5Mm LT 500 mm		<b>8934.95</b> TL 10 mm LU 172 mm		
10 mm < 12,5 mm		<b>8924.013</b> DU 12,5 mm LU 100 mm			<b>8941.901</b> 12 mm LU 180 mm
5,5 mm < 12,5 mm					<b>8941.951</b> 12 mm LU 180 mm
10 mm < 15 mm	<b>8943.901</b> LU 10 mm LT 500 mm				

V124 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

## FOURREAUX DE RÉDUCTION POUR FOURREAUX DE TROCART RIWO-ART



Tube de chemise en acier inoxydable	Ø extérieur	LU	pour instruments	Référence
Fourreau de réduction TL 5 mm LU 155 mm	5 mm	155 mm	3,5 mm	<b>8383.78</b>
Fourreau d'instrumentation 10 mm LU 170 mm	10 mm	170 mm	5,5 mm	<b>8385.50</b>
Fourreau de réduction 12 mm LU 180 mm	12 mm	180 mm	10 mm	<b>8941.901</b>
Fourreau de réduction 12 mm LU 180 mm	12 mm	180 mm	5,5 mm	<b>8941.951</b>
à utiliser avec :				
Réducteur (UE=5 PCS)		pour la réduction d'un Ø 7 mm, 10 mm et Ø 12,5 mm à un Ø 5,5 mm		<b>8923802</b>
		pour la réduction d'un Ø 12,5 mm à un Ø 10 mm		<b>8924802</b>

Accessoires	Référence
Capuchon d'étanchéité DU 3,4-5,1 mm (UE = 10 PCS) bleu	<b>89.02</b>
Capuchon d'étanchéité DU 9,5-10,1 mm (UE = 10 PCS) rouge	<b>8908</b>

## CANULE DE VERES

### POUR LA CRÉATION DU PNEUMOPÉRITOINE

				
		Ø extérieur	LU	Référence
	Canule de VERES Ø 2,1 mm, LU 150 mm	<b>2,1 mm</b>	150 mm	<b>8302.15</b>
	Canule de VERES Ø 2,1 mm, LU 120 mm (longueur standard)		120 mm	<b>8302.12</b>
	Canule de VERES Ø 2,1 mm, LU 80 mm		80 mm	<b>8302.08</b>
<b>à utiliser avec :</b>				
Raccord LUER-Lock				<b>886.00</b>

Accessoires	Référence
Robinet d'arrêt cpl DU 3,0 mm (UE = 5 PCS)	<b>896.0002</b>

# ERAGON<sup>modular</sup>

## LE MODULE LAPAROSCOPIQUE

### Le principe modulaire

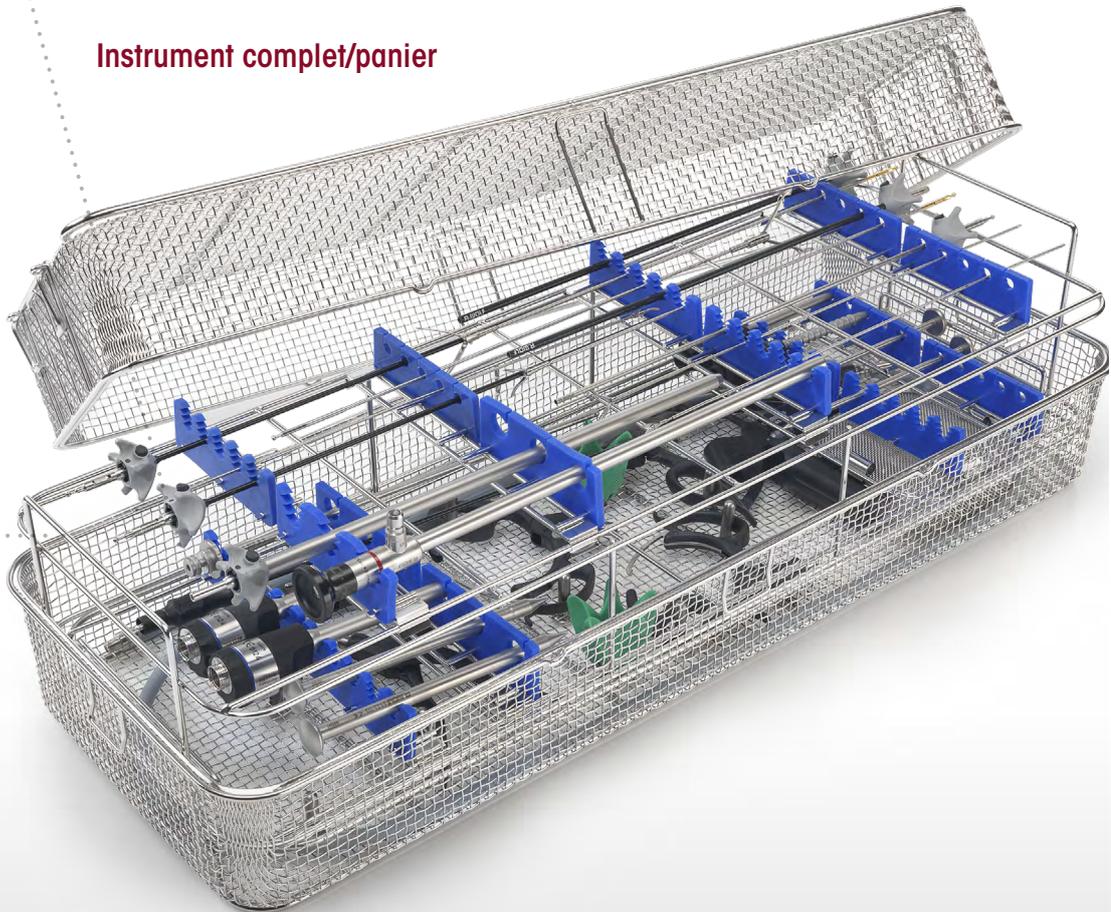
**ERAGONmodular** permet au chirurgien de composer un set laparoscopique personnalisé. Des poignées ergonomiques, tous les diamètres et longueurs utiles essentiels ainsi qu'une grande variété de mâchoires sont combinables à volonté. Cette compatibilité universelle permet de composer des plateaux individuels basés sur un nombre plus réduit d'instruments – un plus pour l'efficacité et la réduction des coûts.

The diagram illustrates the modular assembly of a laparoscopic instrument. It shows four columns representing the selection process: length, jaws, sleeve, and handle. The rows represent different diameters: 10,0 mm, 5,0 mm, 3,5 mm, and 2,0 mm. Plus signs (+) indicate the combination of components.

	Sélectionner la longueur utile	Sélectionner l'insert à mâchoires	Sélectionner le tube de chemise	Sélectionner la poignée
10,0 mm	330 mm 380 mm 450 mm	[Images of various jaw inserts]	[Image of sleeve]	[Image of handle]
5,0 mm	260 mm 330 mm 450 mm	[Images of various jaw inserts]	[Image of sleeve]	[Image of handle]
3,5 mm	240 mm 330 mm	[Images of various jaw inserts]	[Image of sleeve]	[Image of handle]
2,0 mm	240 mm	[Image of jaw insert]	[Image of sleeve]	[Image of handle]



**Instrument complet/panier**



**ERAGON** modular  
micro  
Ø 2 MM, ISOLÉ

		Poignée axiale			
					
Tous les inserts à mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec <b>ERAGO-Naxial</b>		sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF		avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF	
<b>Embout de rotation</b>	<b>Référence</b>	83930083	83930084		
	8988	•	•		
Insert à mâchoires		Tube de chemise, Ø 2,0 mm, isolé	Poignée en forme de pistolet	Instrument complet	
				<ul style="list-style-type: none"> <li>• Insert à mâchoires avec tube de chemise</li> <li>• Poignée</li> </ul>	
		LU 240 mm	sans dispositif d'arrêt, avec HF, mono		
	Long. M	<b>Référence</b>	83930073	<b>Référence</b>	
	7 mm	8388200	•	•	<b>83882007</b>
droits, à double mouvement					
	7 mm	8388201	•	•	<b>83882017</b>
droite, à double mouvement					
	7 mm	8388202	•	•	<b>83882027</b>
fenêtre, à double mouvement					

\* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)  
Câble de connexion HF voir page BDE116/117

**ERAGON modular**  
*micro*  
Ø 2 MM, ISOLÉ

Insert à mâchoires		Tube de chemise, Ø 2,0 mm, isolé		Poignée en forme de pistolet	Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée
 Long. M					
		LU 240 mm		avec dispositif d'arrêt, avec HF, mono	
	Long. M*	Référence		83930074	Référence
 Pince à préhension mono Ø 2 mm cpl À double mouvement	7 mm	8388203	•	•	<b>83882037</b>

\* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)  
Câble de connexion HF voir page BDE116/117

Accessoires pour le traitement manuel et mécanique		Référence
	Adaptateur d'irrigation Ø 9 mm, longueur 64 mm	<b>163502</b>

**ERAGON modular mini**

Ø 3,5 MM, ISOLÉ

		Poignée axiale	
<b>ERAGON axial</b> Tous les inserts à mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec <b>ERAGO-Naxial</b>			
		sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF	avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF
Embout de rotation	Référence	83930083	83930084
	8988	.	.

Insert à mâchoires			Tube de chemise, Ø 3,5 mm, isolé		Poignée en forme de pistolet	Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée
 Long. M						
			LU 240 mm	LU 330 mm	avec dispositif d'arrêt, avec HF, mono	
	Long. M*	Référence	8390933	8391933	83930074	Référence
 <b>Pince à dissection mono Ø 3,5 mm cpl</b> coudée à gauche, à double mouvement	15 mm	8390207	.	.	.	<b>83902077</b>
		8391207	.	.	.	<b>83912077</b>
 <b>Pince à dissection mono Ø 3,5 mm cpl</b> longue, pointe fine, à double mouvement	18 mm	8390221	.	.	.	<b>83902217</b>
		8391221	.	.	.	<b>83912217</b>
 <b>Pince à dissection mono Ø 3,5 mm cpl</b> courte, pointe fine, à double mouvement	14 mm	8390222	.	.	.	<b>83902227</b>
		8391222	.	.	.	<b>83912227</b>
 <b>Pince à dissection mono Ø 3,5 mm cpl</b> coudée, à doublemouvement	14 mm	8390223	.	.	.	<b>83902237</b>
		8391223	.	.	.	<b>83912237</b>

\* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)  
 Câble de connexion HF voir page BDE116/117

**ERAGON modular mini**

Ø 3,5 MM, ISOLÉ

Insert à mâchoires			Tube de chemise, Ø 3,5 mm, isolé		Poignée en forme de pistolet		Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée
			LU 240 mm	LU 330 mm	sans dispositif d'arrêt, avec HF, mono	avec dispositif d'arrêt, avec HF, mono	
	Long. M*	Référence	8390933	8391933	83930073	83930074	Référence
 Ciseaux de METZENBAUM mono Ø 3,5 mm cpl	16 mm	8390215	•		•		83902157
	à double mouvement	8391215		•	•		83912157
 Ciseaux de METZENBAUM mono Ø 3,5 mm cpl	14 mm	8390224	•		•		83902247
	à denture fine, coudés, à double mouvement	8391224		•	•		83912247
 Ciseaux à crochet mono Ø 3,5 mm cpl	8 mm	8390227	•		•		83902277
	à mouvement simple	8391227		•	•		83912277
 Pince à double cuillère mono Ø 3,5 mm cpl	12 mm	8390216	•			•	83902167
		8391216		•		•	83912167
 Pince emporte-pièce Friedel mono Ø 3,5 mm cpl	10 mm	8390217	•			•	83902177
		8391217		•		•	83912177

\* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)

Câble de connexion HF voir page BDE116/117

Accessoires pour le traitement manuel et mécanique		Référence
	Adaptateur d'irrigation Ø 9 mm, longueur 64 mm	163502

**ERAGON modular mini**

Ø 3,5 MM, NON ISOLÉ

		Poignée axiale	
<b>ERAGON axial</b> Tous les inserts à mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec <b>ERAGO-Naxial</b>			
		avec dispositif d'arrêt, sans raccord HF	avec dispositif d'arrêt, sans raccord HF, non rotative
Embout de rotation	Référence	83930082	83930085
	8988	.	

Insert à mâchoires			Tube de chemise, Ø 3,5 mm, non isolé		Poignée en forme de pistolet	Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée
						
Long. M			LU 240 mm	LU 330 mm	avec dispositif d'arrêt, sans HF	
	Long. M*	Référence	8390934	8391934	83930072	Référence
<b>Pince à préhension atraumatique Ø 3,5 mm cpl</b>  fenêtre, à doublemouvement	14 mm	8390208	.		.	<b>83902087</b>
		8391208		.		.
<b>Pince à préhension atraumatique Ø 3,5 mm cpl</b>  à fenêtre, à mouvement simple	17 mm	8390218	.		.	<b>83902187</b>
		8391218		.		.
<b>Pince à préhension atraumatique Ø 3,5 mm cpl</b>  à fenêtre double, coudée, à mouvement simple	17 mm	8390225	.		.	<b>83902257</b>
		8391225		.		.
<b>Pince à préhension atraumatique Ø 3,5 mm cpl</b>  à fenêtre, à double mouvement	19 mm	8390226	.		.	<b>83902267</b>
		8391226		.		.

\* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)  
 Câble de connexion HF voir page BDE116/117

**ERAGON modular mini**

Ø 3,5 MM, NON ISOLÉ

Insert à mâchoires			Tube de chemise, Ø 3,5 mm, non isolé		Poignée en forme de pistolet	Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée
 <p>Long. M</p>			LU 240 mm	LU 330 mm	avec dispositif d'arrêt, sans HF	
	Long. M*	Référence	8390934	8391934	83930072	Référence
 <p><b>Pince à préhension Ø 3,5 mm cpl</b> 13 mm</p>	13 mm	8390219	•		•	<b>83902197</b>
		8391219		•	•	<b>83912197</b>
à fenêtre, à double mouvement						
 <p><b>Pince à préhension Ø 3,5 mm cpl</b> 17 mm</p>	17 mm	8390220	•		•	<b>83902207</b>
		8391220		•	•	<b>83912207</b>
à fenêtre, à mouvement simple						
 <p><b>Pince à préhension universelle Ø 3,5 mm cpl</b> 14 mm</p>	14 mm	8390209	•		•	<b>83902097</b>
		8391209		•	•	<b>83912097</b>
à double mouvement						
 <p><b>Pince Babcock Ø 3,5 mm cpl</b> 19 mm</p>	19 mm	8390210	•		•	<b>83902107</b>
		8391210		•	•	<b>83912107</b>
à double mouvement						

\* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)  
Câble de connexion HF voir page BDE116/117

Accessoires pour le traitement manuel et mécanique		Référence
	<b>Adaptateur d'irrigation</b> Ø 9 mm, longueur 64 mm	<b>163503</b>

**ERAGON** modular

Ø 5,0 MM, ISOLÉ

			Poignée axiale				
							
Tous les inserts à mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec <b>ERAGONaxial</b>			avec dispositif d'arrêt	sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF	avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF	avec dispositif d'arrêt, non rotatif	
<b>Embout de rotation</b>	<b>Référence</b>		83930082	83930083	83930084	83930085	
	8988		•	•	•		
Insert à mâchoires		Tube de chemise, Ø 5,0 mm, isolé		Poignée en forme de pistolet		Instrument complet	
						Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée	
Long. M		LC		avec dispositif d'arrêt, avec HF, mono			
	Long. M*	<b>Référence</b>	8393933	8394933	83930074	<b>Référence</b>	
 <b>Pince à dissection Maryland mono Ø 5 mm cpl</b> courbée, avec dentelure horizontale fine, à double mouvement	21 mm	8393.281	•		•	<b>83932817</b>	
		8394.281		•		•	<b>83942817</b>
 <b>Pince à dissection Mixer mono Ø 5 mm cpl</b> coudée, avec denture en forme pyramidale, à double mouvement	22 mm	8393.283	•		•	<b>83932837</b>	
 <b>Pince à préhension mono Ø 5 mm cpl</b> à fenêtre, avec denture horizontale fine, 15 mm de long, mouvement unilatéral	21 mm	8393.185	•		•	<b>83931857</b>	
 <b>Pince à préhension mono Ø 5 mm cpl</b> à fenêtre, avec denture horizontale fine, 20 mm de long, mouvement unilatéral	26 mm	8393.184	•		•	<b>83931847</b>	
		8394.184		•		•	<b>83941847</b>

\* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)  
 Câble de connexion HF voir page BDE116/117

**ERAGON** modular

Ø 5,0 MM, ISOLÉ

Insert à mâchoires			Tube de chemise, Ø 5,0 mm, isolé			Poignée en forme de pistolet			Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée	
 Long. M			LC 260 mm	LC 330 mm	LC 450 mm	avec dispositif d'arrêt, sans HF	sans dispositif d'arrêt, avec HF, mono	avec dispositif d'arrêt, avec HF, mono		
	Long. M*	Référence	8392933	8393933	8394933	83930072	83930073	83930074	Référence	
 <b>Pince à dissection Dolphin mono Ø 5 mm cpl</b> coudée, à denture horizontale fine, avec mâchoires non cannelées, mince, 15 mm de long, à double mouvement	17 mm	8393.285		•			•		<b>83932857</b>	
 <b>Pince à dissection mono Ø 5 mm cpl</b> denture fine pyramidale, mince, 18 mm, à mouvement double	23 mm	8393.289		•				•	<b>83932897</b>	
 <b>Pince à préhension atraumatique Ø 5 mm cpl</b> Mâchoires non cannelées avec denture ondulée, 20 mm, à mouvement simple	26 mm	8393.292		•		•			<b>83932925</b>	
 <b>Pince à préhension atraumatique Ø 5 mm cpl</b> Mâchoires non cannelées avec denture ondulée, 20 mm, à double mouvement	26 mm	8393.293		•		•			<b>83932935</b>	
		8394.293			•		•		<b>83942935</b>	
 <b>Pince à préhension mono Ø 5 mm cpl</b> avec denture en forme pyramidale, mince, à double mouvement	19 mm	8393.288		•				•	<b>83932887</b>	
 <b>Pince à préhension atraumatique mono Ø 5 mm cpl</b> à fenêtre, à denture horizontale, à double mouvement	19 mm	8392.181	•					•	<b>83921817</b>	
		8393.181		•					•	<b>83931817</b>
		8394.181			•				•	<b>83941817</b>

\* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)

Câble de connexion HF voir page BDE116/117

V124 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

**ERAGON** modular

Ø 5,0 MM, ISOLÉ

			Poignée axiale				
							
Tous les inserts à mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec <b>ERAGONaxial</b>			avec dispositif d'arrêt	sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF	avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF	avec dispositif d'arrêt, non rotatif	
<b>Embout de rotation</b>	<b>Référence</b>		83930082	83930083	83930084	83930085	
	8988		•	•	•		
Insert à mâchoires		Tube de chemise, Ø 5,0 mm, isolé		Poignée en forme de pistolet		Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée	
 Long. M							
	Long. M*	<b>Référence</b>	LC 330 mm	LC 450 mm	avec dispositif d'arrêt, sans HF	sans dispositif d'arrêt, avec HF, mono	<b>Référence</b>
<b>Pince à préhension atraumatique mono Ø 5 mm cpl</b>   lisse, à double mouvement	18 mm	8393.195	•			•	<b>83931957</b>
		8394.195		•			•
<b>Pince Babcock Ø 5 mm cpl</b>   Surface de préhension avec denture horizontale fine, à double mouvement	24 mm	8393.186	•			•	<b>83931867</b>
		8394.187	•				•
<b>Pince Babcock Ø 5 mm cpl</b>   Grande surface de préhension distale avec denture horizontale fine, à double mouvement	26 mm	8393.187	•			•	<b>83931877</b>
		8394.187		•			•
<b>Pince Debakey Ø 5 mm cpl</b>   clamp atraumatique, à double mouvement	39 mm	8393190	•			•	<b>83931907</b>

\* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)

Câble de connexion HF voir page BDE116/117

**ERAGON** modular

Ø 5,0 MM, ISOLÉ

Insert à mâchoires			Tube de chemise, Ø 5,0 mm, isolé		Poignée en forme de pistolet		Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée
 <p>Long. M</p>			LC 330 mm	LC 450 mm	avec dispositif d'arrêt, sans HF	avec dispositif d'arrêt, avec HF, mono	
			Long. M*	Référence	8393933	8394933	83930072
 <b>Pince Debakey</b> Ø 5 mm cpl clamp atraumatique, à double mouvement	48 mm	8393191	•		•		83931917
 <b>Pince à préhension mono</b> Ø 5 mm cpl avec rangée de dents, à double mouvement	17 mm	8393.485	•			•	83934857
 <b>Pince à préhension mono</b> Ø 5 mm cpl avec une denture, denture horizontale fine, mince, à double mouvement	19 mm	8393.486	•			•	83934867
 <b>Pince à préhension mono</b> Ø 5 mm cpl avec deux dentures, denture horizontale fine, à mouvement simple	17 mm	8393.487	•			•	83934877
 <b>Pince à préhension</b> Ø 5 mm cpl avec deux dentures surface de préhension, à double mouvement	26 mm	8393.490	•		•		83934907
		8394.490		•	•		83944907
 <b>Pince à dissection Petelin</b> mono Ø 5 mm cpl 30° à gauche coudée, à denture horizontale, à un mors mobile	17 mm	8393.282	•			•	83932827

\* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)

Câble de connexion HF voir page BDE116/117

**ERAGON** modular

Ø 5,0 MM, ISOLÉ

		Poignée axiale			
					
Tous les inserts à mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec <b>ERAGONaxial</b>		avec dispositif d'arrêt	sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF	avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF	avec dispositif d'arrêt, non rotatif
<b>Embout de rotation</b>	<b>Référence</b>	83930082	83930083	83930084	83930085
	8988	.	.	.	

Insert à mâchoires		Tube de chemise, Ø 5,0 mm, isolé		Poignée en forme de pistolet			Instrument complet
 Long. M		 LC 330 mm					• Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée
	Long. M*	<b>Référence</b>	8393933	83930072	83930073	83930074	<b>Référence</b>
<b>Pince à préhension en assiette mono Ø 5 mm cpl</b>  à fenêtre avec denture horizontale fine, à double mouvement	18 mm	8393.182	.			.	<b>83931827</b>
<b>Pince à préhension mono Ø 5 mm cpl</b>  à denture horizontale, à double mouvement	21 mm	8393.183	.		.		<b>83931837</b>
<b>Pince à préhension mono Ø 5 mm cpl</b>  denture horizontale distale avec mâchoires non cannelées, à double mouvement	15 mm	8393.287	.		.		<b>83932877</b>
<b>Pince à préhension à griffes Ø 5 mm cpl</b>  à double mouvement	27 mm	8393.494	.	.			<b>83934945</b>

\* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)  
 Câble de connexion HF voir page BDE116/117

**ERAGON** modular

Ø 5,0 MM, ISOLÉ

Insert à mâchoires			Tube de chemise, Ø 5,0 mm, isolé		Poignée en forme de pistolet			Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée
 Long. M			LC 330 mm	LC 450 mm	avec dispositif d'arrêt, sans HF	sans dispositif d'arrêt, avec HF, mono	avec dispositif d'arrêt, avec HF, mono	
	Long. M*	Référence	8393933	8394933	83930072	83930073	83930074	Référence
<b>Pince à préhension Myom Ø 5 mm cpl</b>  2 x 3 griffes, à mouvement simple	29 mm	8393.488	•		•			<b>83934887</b>
<b>Pince à préhension universelle mono Ø 5 mm cpl</b>  avec denture en forme pyramidale et denture horizontale, à double mouvement	18 mm	8393.481	•				•	<b>83934817</b>
<b>Pince à préhension universelle Ø 5 mm cpl</b>  denture en forme pyramidale et denture horizontale, à double mouvement	26 mm	8393.482	•		•			<b>83934827</b>
<b>Pince à préhension mono Ø 5 mm cpl</b>  Pince à dents brochet, à double mouvement	20 mm	8393.483	•				•	<b>83934837</b>
<b>Pince à biopsie mono Ø 5 mm cpl</b>  avec mandrins, à double mouvement	13 mm	8393.091	•			•		<b>83930917</b>
		8394.091		•		•		<b>83940917</b>
<b>Pince à biopsie mono Ø 5 mm cpl</b>  tranchante, à mouvement simple	14 mm	8393.092	•			•		<b>83930927</b>
		8394.092		•		•		<b>83940927</b>

\* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)

Câble de connexion HF voir page B DE116/117

V124 | Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

**ERAGON** modular

Ø 5,0 MM, ISOLÉ

			Poignée axiale				
 <p>Tous les inserts à mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec <b>ERAGONaxial</b></p>							
			avec dispositif d'arrêt	sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF	avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF	avec dispositif d'arrêt, non rotatif	
<b>Embout de rotation</b>	<b>Référence</b>		83930082	83930083	83930084	83930085	
	8988		•	•	•		
Insert à mâchoires		Tube de chemise, Ø 5,0 mm, isolé		Poignée en forme de pistolet		Instrument complet	
							<ul style="list-style-type: none"> <li>• Insert à mâchoires avec tube de chemise</li> <li>• Poignée</li> </ul>
	Long. M		LC 330 mm	LC 450 mm	avec dispositif d'arrêt, sans HF	sans dispositif d'arrêt, avec HF, mono	
	Long. M*	<b>Référence</b>	8393933	8394933	83930072	83930073	<b>Référence</b>
	20 mm	8393.093	•			•	<b>83930937</b>
pince à cuillère pointue, à mouvement simple							
	17 mm	8393.345	•		•		<b>83933457</b>
avec ouverture distale, à double mouvement		8394.345		•	•		<b>83943457</b>
	37 mm	8393.188	•		•		<b>83931887</b>
mâchoires à ressort, à fenêtre, avec denture horizontale, à double mouvement							
	47mm	8393.189	•		•		<b>83931897</b>
mâchoires à ressort, à fenêtre, avec denture horizontale, à double mouvement		8394.189		•	•		<b>83941897</b>

\* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)  
Câble de connexion HF voir page BDE116/117

**ERAGON** modular

Ø 5,0 MM, ISOLÉ

Insert à mâchoires			Tube de chemise, Ø 5,0 mm, isolé		Poignée en forme de pistolet		Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée
			LC 330 mm	LC 450 mm	avec dispositif d'arrêt, sans HF	avec dispositif d'arrêt, avec HF, mono	
	Long. M*	Référence	8393933	8394933	83930072	83930074	Référence
 <b>Pince Debakey Ø 5 mm cpl</b>	47 mm	8393.291	•		•		<b>83932917</b>
atraumatique, mâchoires à ressorts avec denture horizontale, à double mouvement							
 <b>Pince à dissection mono Ø 5 mm cpl</b>	18 mm	8393192	•			•	<b>83931927</b>
coudée, à double mouvement				•		•	<b>83941927</b>
 <b>Pince à préhension mono Ø 5 mm cpl</b>	16 mm	8393193	•		•		<b>83931937</b>
à mouvement double				•	•		<b>83941937</b>
 <b>Pince à dissection mono Ø 5 mm cpl</b>	24 mm	8393194	•			•	<b>83931947</b>
à mouvement double				•		•	<b>83941947</b>
 <b>Pince à dissection mono Ø 5 mm cpl</b>	30 mm	8393197	•			•	<b>83931977</b>
à double mouvement				•		•	<b>83941977</b>
 <b>Pince à dissection mono Ø 5 mm cpl</b>	33 mm	8393198	•			•	<b>83931987</b>
pointes fines à double mouvement				•		•	<b>83941987</b>

\* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)

Câble de connexion HF voir page BDE116/117

**ERAGON** modular

Ø 5,0 MM, ISOLÉ

		Poignée axiale			
<b>ERAGON</b> axial					
Tous les inserts à mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec <b>ERAGON</b> axial		avec dispositif d'arrêt	sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF	avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF	avec dispositif d'arrêt, non rotatif
<b>Embout de rotation</b>	<b>Référence</b>	83930082	83930083	83930084	83930085
	8988	•	•	•	

Insert à mâchoires		Tube de chemise, Ø 5,0 mm, isolé		Poignée en forme de pistolet	Instrument complet
 Long. M					<ul style="list-style-type: none"> <li>• Insert à mâchoires avec tube de chemise</li> <li>• Poignée</li> </ul>
		LC 330 mm	LC 450 mm	avec dispositif d'arrêt, avec HF, mono	
	Long. M*	<b>Référence</b>			<b>Référence</b>
 Pince à dissection mono Ø 5 mm cpl	32 mm	8393199	•	•	<b>83931997</b>
à double mouvement		8394199	•	•	<b>83941997</b>
 Pince à dissection mono Ø 5 mm cpl	19 mm	8393200	•	•	<b>83932007</b>
pointe fine, à double mouvement		8394200	•	•	<b>83942007</b>
 Pince à préhension atraumatique mono Ø 5 mm cpl	16 mm	8393210	•	•	<b>83932107</b>
atraumatique, à denture horizontale, à double mouvement					
 Pince à préhension atraumatique mono Ø 5 mm cpl	19 mm	8393220	•	•	<b>83932207</b>
atraumatique, à denture horizontale, à double mouvement		8394220	•	•	<b>83942207</b>

\* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)  
Câble de connexion haute fréquence voir page BDE116/117

**ERAGON** modular

## Ø 5,0 MM, ISOLÉ

Insert à mâchoires			Tube de chemise, Ø 5,0 mm, isolé		Poignée en forme de pistolet		Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée
							
			LC 330 mm	LC 450 mm	avec dispositif d'arrêt, sans HF	avec dispositif d'arrêt, avec HF, mono	
	Long. M*	Référence	8393933	8394933	83930072	83930074	Référence
 <b>Pince à préhension atraumatique Ø 5 mm cpl</b> atraumatique, denture à forme pyramidale, et denture horizontale, à double mouvement	29 mm	8393223	•		•		<b>83932237</b>
		8394223		•		•	<b>83942237</b>
 <b>Pince à préhension atraumatique Ø 5 mm cpl</b> atraumatique, simple fenêtre avec denture horizontale à double mouvement	25 mm	8393250	•		•		<b>83932507</b>
		8394250		•		•	<b>83942507</b>
 <b>Pince à préhension atraumatique Ø 5 mm cpl</b> atraumatique, à fenêtre double et coudé à mouvement simple	32 mm	8393229	•		•		<b>83932297</b>
		8394229		•		•	<b>83942297</b>
 <b>Pince à préhension Ø 5 mm cpl</b> atraumatique, mince et arrondie, à double mouvement	15 mm	8393230	•		•		<b>83932307</b>
		8394230		•		•	<b>83942307</b>
 <b>Pince à dissection mono Ø 5 mm cpl</b> courbée, à double mouvement	19 mm	8393240	•			•	<b>83932407</b>
		8394240		•		•	<b>83942407</b>
 <b>Pince à dissection mono Ø 5 mm cpl</b> simple fenêtre à double mouvement	17 mm	8393242	•		•		<b>83932427</b>
		8394242		•		•	<b>83942427</b>

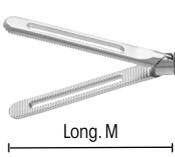
\* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)

Câble de connexion HF voir page BDE116/117

**ERAGON** modular

Ø 5,0 MM, ISOLÉ

		Poignée axiale			
<b>ERAGON</b> axial					
Tous les inserts à mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec <b>ERAGON</b> axial		avec dispositif d'arrêt	sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF	avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF	avec dispositif d'arrêt, non rotatif
Embout de rotation	Référence	83930082	83930083	83930084	83930085
	8988	•	•	•	

Insert à mâchoires			Tube de chemise, Ø 5,0 mm, isolé		Poignée en forme de pistolet		Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée
 Long. M							
	Long. M*	Référence	LC 330 mm	LC 450 mm	avec dispositif d'arrêt, sans HF	avec dispositif d'arrêt, avec HF, mono	Référence
 <b>Pince à préhension intestinale</b> Ø 5 mm cpl atraumatique, simple fenêtre avec denture horizontale, à double mouvement	38 mm	8393249	•		•		<b>83932497</b>
		8394249		•	•		<b>83942497</b>
 <b>Pince Debakey mono</b> Ø 5 mm cpl courbée, à double mouvement	35 mm	8393256	•			•	<b>83932567</b>
		8393258	•			•	<b>83932587</b>
 <b>Pince Debakey mono</b> Ø 5 mm cpl à double mouvement	47 mm	8394258		•		•	<b>83942587</b>
		8394258			•		•

\* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)  
Câble de connexion HF voir page BDE116/117

**ERAGON** modular

## Ø 5,0 MM, ISOLÉ

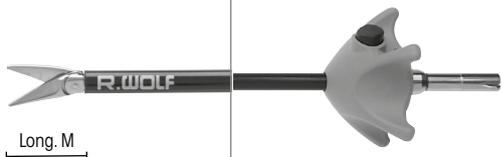
Insert à mâchoires			Tube de chemise, Ø 5,0 mm, isolé		Poignée en forme de pistolet	Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée
			LC 330 mm	LC 450 mm		
	Long. M*	Référence	8393933	8394933	sans dispositif d'arrêt, avec HF, mono	Référence
 <b>Ciseaux de METZENBAUM mono Ø 5 mm cpl</b>	23 mm	8393.041	•		•	<b>83930417</b>
		coudés, à double mouvement	8394.041		•	•
 <b>Micro-ciseaux de METZENBAUM mono Ø 5 mm cpl</b>	18 mm	8393.044	•		•	<b>83930447</b>
		coudés, à double mouvement				
 <b>Ciseaux mono Ø 5 mm cpl</b>	20 mm	8393.045	•		•	<b>83930457</b>
		minces, droits, à double mouvement				
 <b>Ciseaux à crochet mono Ø 5 mm cpl</b>	14 mm	8393.081	•		•	<b>83930817</b>
		dentée, à un mors mobile	8394.081		•	•
 <b>Micro-ciseaux de METZENBAUM mono Ø 5 mm cpl</b>	21 mm	8393243	•		•	<b>83932437</b>
		à double mouvement	8394243		•	•
 <b>Ciseaux mono Ø 5 mm cpl</b>	26 mm	8393246	•		•	<b>83932467</b>
		courbés et dentés à double mouvement	8394246		•	•

\* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)

Câble de connexion HF voir page BDE116/117

**ERAGON** modular

Ø 5,0 MM, ISOLÉ

			Poignée axiale				
							
Tous les inserts à mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec <b>ERAGON</b> axial			avec dispositif d'arrêt	sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF	avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF	avec dispositif d'arrêt, non rotatif	
<b>Embout de rotation</b>	<b>Référence</b>		83930082	83930083	83930084	83930085	
	8988		•	•	•		
Insert à mâchoires		Tube de chemise, Ø 5,0 mm, isolé		Poignée en forme de pistolet		Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée	
 Long. M							
			LC 330 mm	LC 450 mm	avec dispositif d'arrêt, sans HF	sans dispositif d'arrêt, avec HF, mono	
	Long. M*	<b>Référence</b>	8393933	8394933	83930072	83930073	<b>Référence</b>
<b>Ciseaux monoØ 5 mm cpl</b>	22 mm	8393248	•			•	<b>83932487</b>
denture fine, pointe fine à double mouvement		8394248		•		•	<b>83942487</b>
<b>Pousse-nœud Ø 5 mm cpl</b>	17 mm	8393.345	•		•		<b>83933457</b>
avec ouverture distale, à double mouvement		8394345		•	•		<b>83943457</b>
<b>Manipulateur d'anneau gastrique Ø 5 mm cpl</b>	47 mm	8393253	•		•		<b>83932537</b>
coudable à 90° avec trou oblong distal		8394253		•	•		<b>83942537</b>

\* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)

Câble de connexion HF voir page BDE116/117

Accessoires pour le traitement manuel et mécanique		Référence
	<b>Adaptateur d'irrigation</b> Ø 9 mm, longueur 64 mm	<b>163502</b>

**ERAGON** *modu*  
*blades*

Ø 5,0 MM, ISOLÉ

		Poignée axiale
		
Tous les inserts à mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec ERAGONaxial		sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF
<b>Embout de rotation</b>	<b>Référence</b>	83930083
	8988	•

Embout de ciseaux	Tige de traction, Ø 5,0 mm			Tube de chemise, long, Ø 5,0 mm			Poignée en forme de pistolet	Instrument complet	
								<ul style="list-style-type: none"> <li>• Insert à mâchoires avec tube de chemise</li> <li>• Poignée</li> </ul>	
	pour SL 260 mm	pour SL 330 mm	pour SL 450 mm	LC 240 mm	LC 310 mm	LC 430 mm	sans dispositif d'arrêt, rotative avec raccord HF		
	<b>Référence</b>	8392934	8393934	8394934	8392935	8393935	8394935	83930073	<b>Référence</b>
<b>Embout de ciseaux de METZENBAUM mono</b>		•			•			•	<b>83920407</b>
	4393040		•			•		•	<b>83930407</b>
(UE = 10 PCS), stérile, à usage unique				•			•	•	<b>83940407</b>



Câble de connexion HF voir page BDE116/117

V124 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

**ERAGON** modular

Ø 10 MM, NON ISOLÉ

		Poignée axiale	
 Tous les inserts à mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec <b>ERAGO-Naxial</b>			
		avec dispositif d'arrêt, sans raccord HF	avec dispositif d'arrêt, sans raccord HF, non rotative
Embout de rotation	Référence	83930082	83930085
	8988	.	.

Insert à mâchoires		Tube de chemise, Ø 10,0 mm, non isolé		Poignée en forme de pistolet	Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée	
 Long. M		LC 327 mm	LC 447 mm	 avec dispositif d'arrêt, sans HF		
	Long. M*	Référence	8395902	8396902	83930072	Référence
 Pince à dissection Maryland Ø 10 mm cpl	36 mm	8395.225	.	.	.	<b>83952257</b>
		à double mouvement	8396225	.	.	.
 Pince à dissection Ø 10 mm cpl	35 mm	8395.226	.	.	.	<b>83952268</b>
		coudée, à double mouvement	8396226	.	.	.
 Pince à préhension Ø 10 mm cpl	20 mm	8395.236	.	.	.	<b>83952368</b>
		Pince à dents brochet à double mouvement	8396236	.	.	.
 Pince à préhension Ø 10 mm cpl	49 mm	8395.204	.	.	.	<b>83952048</b>
		2/3 griffes à mouvement simple	8396204	.	.	.

\* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)

Câble de connexion HF voir page BDE116/117

**ERAGON** modular

## Ø 10 MM, NON ISOLÉ

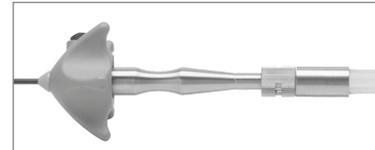
Insert à mâchoires			Tube de chemise, Ø 10,0 mm, non isolé			Poignée en forme de pistolet		Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée
			LC 327 mm	LC 447 mm	LC 387 mm	avec dispositif d'arrêt, sans HF		
	Long. M*	Référence	8395902	8396902	8397902	83930072	83930082	Référence
 Pince à préhension à griffes Ø 10 mm cpl à double mouvement	38 mm	8395.489	•			•		83954897
 Pince à préhension à griffes Ø 10 mm cpl avec rangée de dents supplémentaire à double mouvement	38 mm	8395490	•			•		83954907
 Pince Babcock Ø 10 mm cpl	42 mm	8395.187	•			•		83951877
Grande surface distale de préhension à denture horizontale fine à double mouvement		8396187		•		•		83961877
 Pince Babcock Ø 10 mm cpl à double mouvement	38 mm	8395.214	•			•		83952148
 Pince à préhension en assiette Ø 10 mm cpl à double mouvement	50 mm	8395.234	•			•		83952347
		8396234		•		•		83962347
 Pince à cuillère Ø 10 mm cpl à mouvement simple	31 mm	8395.244	•			•		83952448
 Pince à préhension agrafes Ø 10 mm cpl coudée à 30°, à mouvement double		8397.655			•		•	83976558

\* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir) / câble de connexion HF voir page BDE116/117

V124 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

**ERAGON** modular  
ACCESSOIRES

Pour tubes de chemise isolés		Référence
	<p>Pour le traitement manuelle et mécanique :</p> <p><b>Adaptateur d'irrigation</b> Ø 9 mm, longueur 64 mm Pour tubes de chemise isolés</p>	<b>163502</b>
		

pour tubes de chemise non isolés		Référence
	<p>Pour le traitement manuelle et mécanique :</p> <p><b>Adaptateur d'irrigation pour le nettoyage</b> Ø 9 mm, longueur 64 mm pour tubes de chemise non isolés</p>	<b>163503</b>
		

	<b>8393932</b>	
	<b>8394932</b>	

		Ø	LC	Référence
ERAGONmodular	<b>Tube de chemise isolé Ø 5 mm, LC 330 mm</b> avec marquage distal en cm	5 mm	330 mm	<b>8393932</b>
	<b>Tube de chemise isolé, Ø 5 mm, LC 450 mm</b> avec marquage distal en cm	5 mm	450 mm	<b>8394932</b>

## VERSIONS DE POIGNÉE POUR SYSTÈMES MODULAIRES

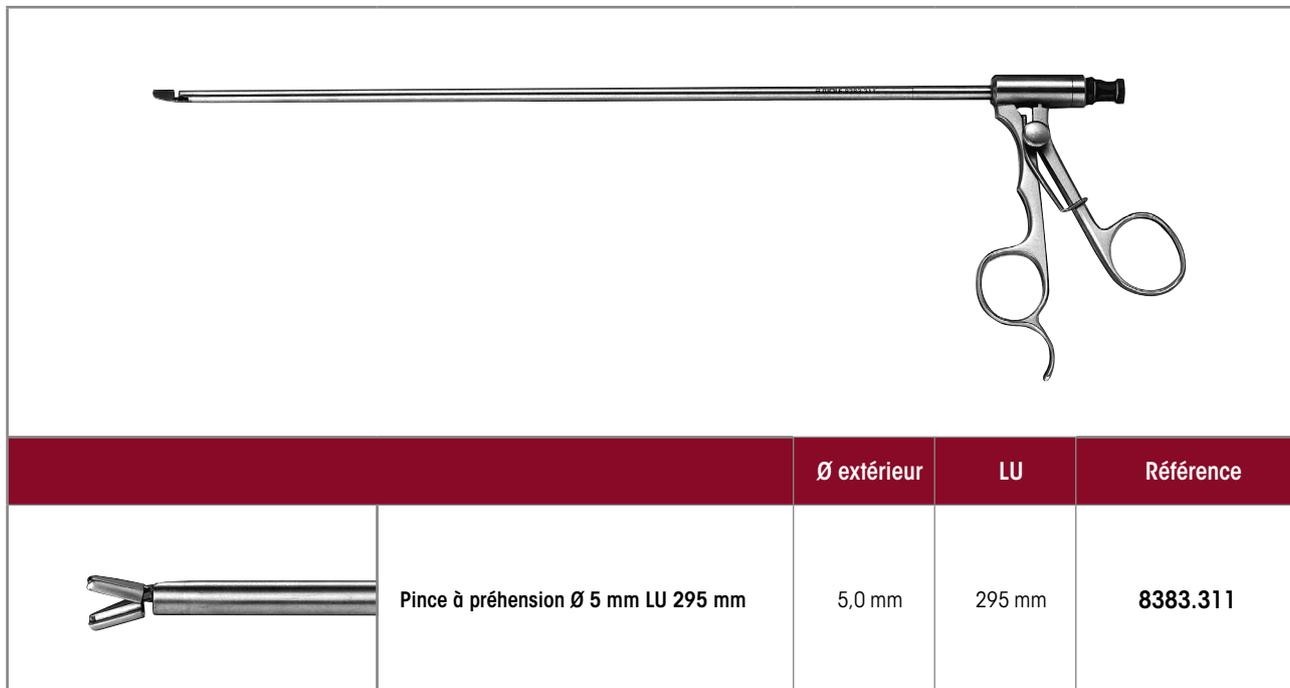
Poignée en forme de pistolet 	rotative	avec dispositif d'arrêt	sans dispositif d'arrêt	avec HF	sans HF	Référence
	•	•			•	83930072
	•		•	•		83930073
	•	•		•		83930074

Poignée axiale 	rotative	avec dispositif d'arrêt	sans dispositif d'arrêt	avec HF	sans HF	Référence
	•	•			•	83930082
	•		•	•		83930083
	•	•		•		83930084
		•			•	83930085

En option à 83930082/83930083/83930084 :		Référence
 	Embout de rotation autoclavable	8988

Tous ERAGON modular les composants sont compatibles avec ERAGON axial

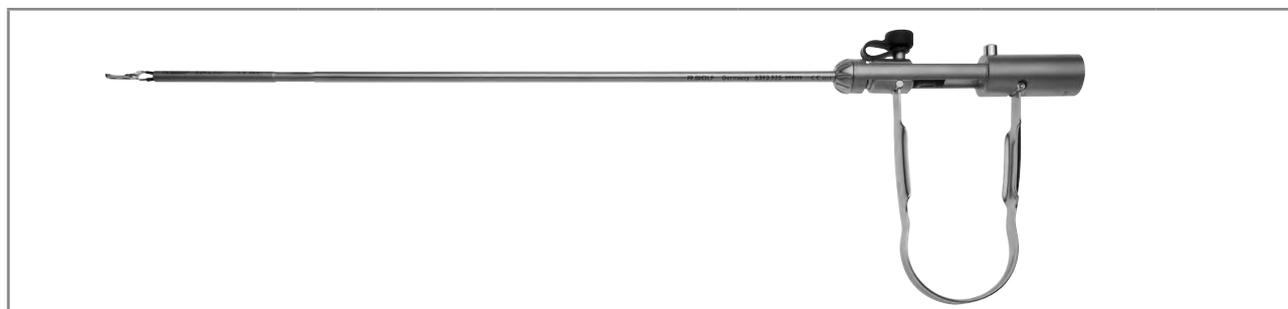
## PINCE À PRÉHENSION POUR CATHÉTER DE CHOLANGIOGRAPHIE 5 MM



- Pour apporter un cathéter de cholangiographie jusqu'à 7 Ch dans le canal cystique

## PINCE BIPOLAIRE 3,5 MM/5,0 MM

AVEC POIGNÉE À RESSORT  
SYSTÈME MODULAIRE



Insert à mâchoires pour pinces à préhension			Ø du tube extérieur 3,5 mm LC 348 mm	Bouchon fileté avec fourreau Ø 5,0 mm LC 107 mm	Poignée à ressort bipo	Instrument complet • Insert à mâchoires • Douille de poussée • Tube extérieur • Poignée à ressort
	Long. M*	Référence	8391.921	8393.978	8393.975	Référence
<b>Pince à préhension bipo Ø 3,5 mm cpl</b>	39 mm	8391.715	•	•	•	<b>8391.742</b>
Insert à mâchoires pour pinces à préhension Kleppinger			Douille de poussée LC 319 mm	Tube extérieur Ø 5 mm LC 237 mm	Poignée à ressort bipo	Instrument complet • Insert à mâchoires • Douille de poussée • Tube extérieur • Poignée à ressort
	Long. M*	Référence	8393.923	8393.925	8393.975	Référence
<b>Pince à préhension Kleppinger bipo Ø 5 mm cpl</b>	53 mm	8393.714	•	•	•	<b>8393.741</b>

Accessoires	Référence
Capuchon en caoutchouc « RIWO », noir foncé	15220.019
Capuchon de fermeture Luer	15023.153

\* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)  
Câble de connexion bipolaire voir page BDE118/119

**ERAGON** bipolar

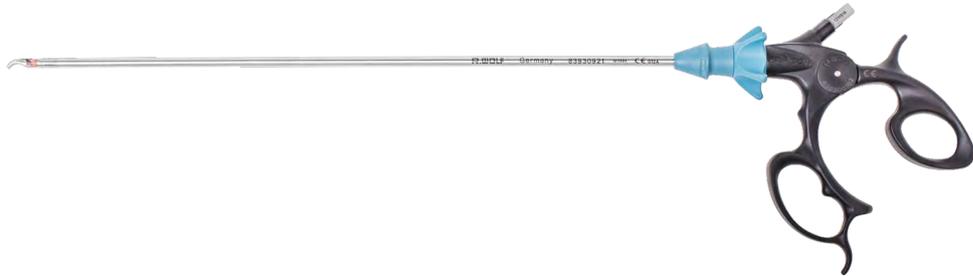
**INSTRUMENTS BIPOLAIRES MODULAIRES, 5,5 MM  
ROTATIFS**

						
<b>Insert à mâchoires</b>			<b>Tube de chemise Ø 5,5 mm</b>		<b>Poignée en forme de pistolet bipo</b>	<b>Instrument complet</b> • Insert à mâchoires • Tube de chemise • Poignée
						
			LC 320 mm	LC 435 mm	rotative	
	Long. M*	<b>Référence</b>	83930921	82340024	839300102	<b>Référence</b>
 <b>Pince à préhension bipo Ø 5,5 mm cpl</b>	21 mm	83930031	•		•	<b>839300312</b>
		839400310		•	•	<b>839400312</b>
 <b>Dissecteur Maryland bipo Ø 5,5 mm cpl</b>	23 mm	83930032	•		•	<b>839300322</b>
		839400320		•	•	<b>839400322</b>
 <b>Dissecteur Dolphin bipo Ø 5,5 mm cpl</b>	21 mm	83930033	•		•	<b>839300332</b>
		839400330		•	•	<b>839400332</b>
 <b>Pince à préhension bipo Ø 5,5 mm cpl</b>	23 mm	83930034	•		•	<b>839300342</b>
		839400340		•	•	<b>839400342</b>
 <b>Pince à préparation bipo Ø 5,5 mm cpl</b>	19 mm	83930035	•		•	<b>839300352</b>
		839400350		•	•	<b>839400352</b>

\* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)  
Câble de connexion bipolaire voir page BDE118/119

**ERAGON** bipolar

**INSTRUMENTS BIPOLAIRES MODULAIRES, 5,5 MM,  
ROTATIFS**



Insert à mâchoires		Tube de chemise Ø 5,5 mm		Poignée en forme de pistolet bipo	Instrument complet • Insert à mâchoires • Tube de chemise • Poignée	
						
		LC 320 mm	LC 435 mm	rotative		
	Long. M*	Référence	83930921	82340024	839300102	Référence
 Pince à préhension Münster bipo Ø 5,5 mm cpl	22 mm	83930037	•		•	<b>839300372</b>
 Dissecteur Maryland bipo Ø 5,5 mm cpl	15 mm	83930038	•		•	<b>839300382</b>
		839400380		•	•	<b>839400382</b>
 Ciseaux de METZENBAUM bipo Ø 5,5 mm cpl	22 mm	83930041	•		•	<b>839300412</b>
		839400410		•	•	<b>839400412</b>

\* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)  
Câble de connexion bipolaire voir page BDE118/119

V124 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

# ÉLECTRODES 2,0 MM/3,5 MM

## MONOPOLAIRE



		Ø extérieur	LU	Référence
	Électrode de coagulation mono 5 Ch LU 400 mm	1,67 mm	400 mm	<b>823.05</b>
	Électrode de coagulation mono 6 Ch LU 400 mm	2,0 mm	400 mm	<b>823.06</b>



		Ø extérieur	LU	Référence
	Électrode à crochet mono Ø 3,5 mm LU 310 mm	3,5 mm	310 mm	<b>8379.452</b>
	Électrode à crochet mono Ø 3,5 mm LU 240 mm avec isolation prolongée de manière distale	3,5 mm	240 mm	<b>8785.642</b>
	Électrode aiguille mono Ø 3,5 mm LU 310 mm	3,5 mm	310 mm	<b>8379.482</b>
	Électrode de coagulation mono Ø 3,5 mm LU 310 mm	3,5 mm	310 mm	<b>8379.462</b>

Câble de connexion HF voir page BDE116/117

## ÉLECTRODES 5,0 MM

### MONOPOLAIRE



		Ø extérieur	LU	Référence
	Électrode de coagulation mono Ø 5mm LU 330 mm	5,0 mm	330 mm	<b>8383.40</b>
	Électrode de coagulation mono Ø 5mm LU 450 mm	5,0 mm	450 mm	<b>8384.40</b>

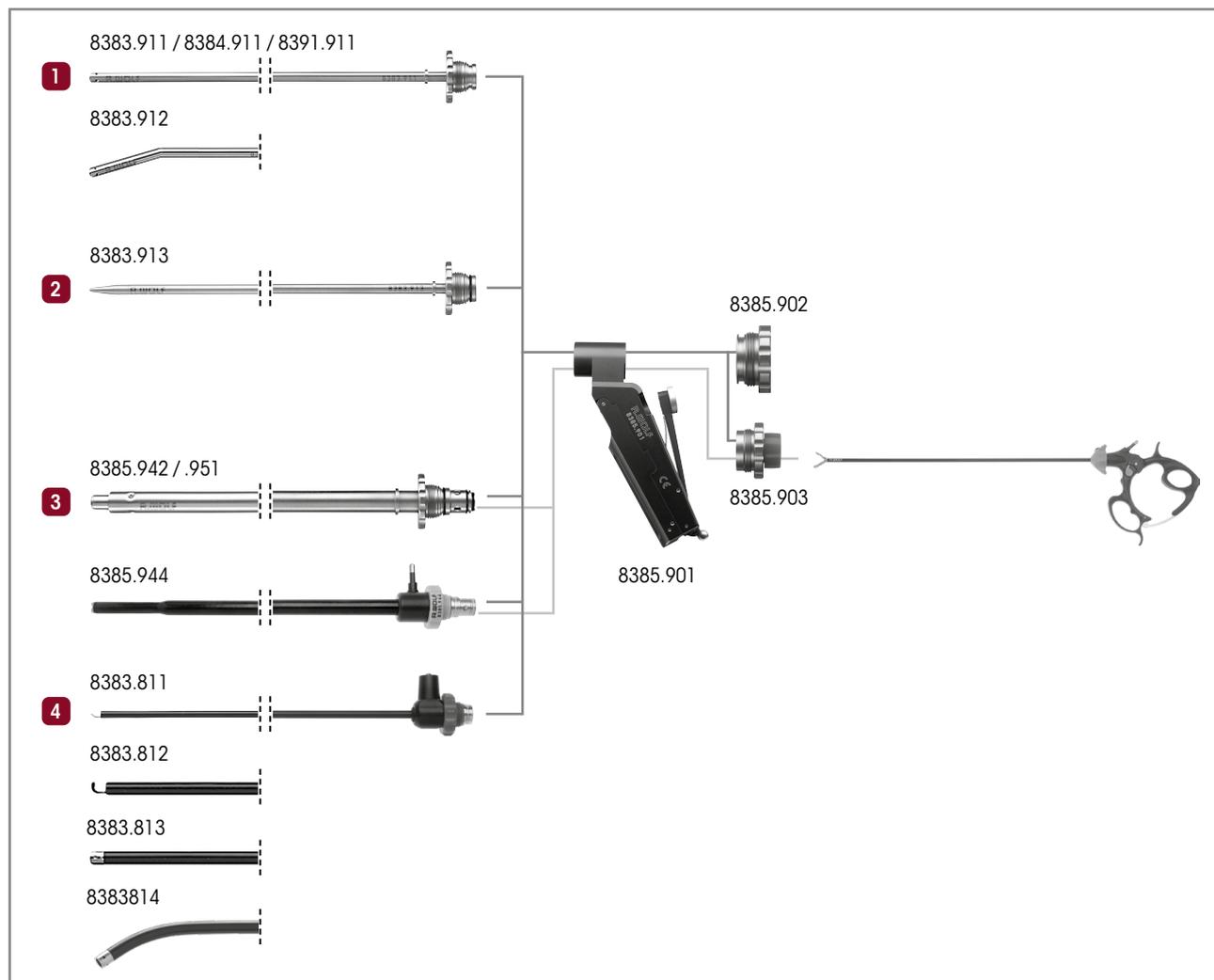


		Ø extérieur	LU	Référence
	Électrode à crochet mono Ø 5 mm LU 340 mm	5,0 mm	340 mm	<b>8383.423</b>
	Électrode à crochet mono Ø 5 mm LU 420 mm		420 mm	<b>8384.423</b>
	Électrode aiguille, Ø 5 mm LU 340 mm	5,0 mm	340 mm	<b>8383.426</b>
	Électrode spatule mono Ø 5 mm LU 340 mm	5,0 mm	340 mm	<b>8383.428</b>
	Dissecteur pour myomes mono Ø 5 mm LU 340 mm	5,0 mm	340 mm	<b>8383429</b>

Câble de connexion HF voir page BDE116/117

# SYSTÈME D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION MULTIFONCTION

## POSSIBILITÉS DE COMBINAISON



**1 Aspiration ou irrigation :**

- Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 5 mm LU 310 mm 8383.911
- Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 5 mm LU 450 mm 8384.911
- Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 3,5 mm LU 300 mm ..... 8391.911
- Tube d'aspiration et d'irrigation courbé Ø 5 mm LU 310 mm ..... 8383.912

**2** à utiliser avec : **Capuchon** ..... 8385.902

**Aquadissection mousse :**

- Tube d'irrigation sous pression Ø 5 mm LU 310 mm . 8383.913

**3** à utiliser avec : **Capuchon** ..... 8385.902

**Aspiration, irrigation et application des instruments auxiliaires Ø 5 mm :**

- Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 10 mm LU 225 mm .. 8385.942
- Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 10 mm LU 330 mm .. 8385.951
- Tube d'aspiration et d'irrigation Ø mono 10 mm LU 330 mm, isolé, avec pointe de préparation atraumatique ..... 8385.944
- à utiliser avec : **Garniture d'étanchéité** ..... 8385.903

**4 Préparation de tissus avec HF :**

- Tube d'aspiration et d'irrigation HF, Ø 5,2 mm, LU 317 mm isolé avec sonde spatule HF intégrée ..... 8383.811
- Tube d'aspiration et d'irrigation HF, Ø 5,2 mm, LU 317 mm isolé avec électrode à crochet HF intégrée ..... 8383.812
- Tube d'aspiration et d'irrigation HF, Ø 5,2 mm, LU 317 mm isolé avec électrode bouton HF intégrée ..... 8383.813
- Tube d'aspiration et d'irrigation HF Ø 5,4 mm, LU 380 mm courbé avec ouvertures distales, isolé avec électrode bouton HF intégrée ..... 8383.814
- à utiliser avec : **Capuchon** ..... 8385.902

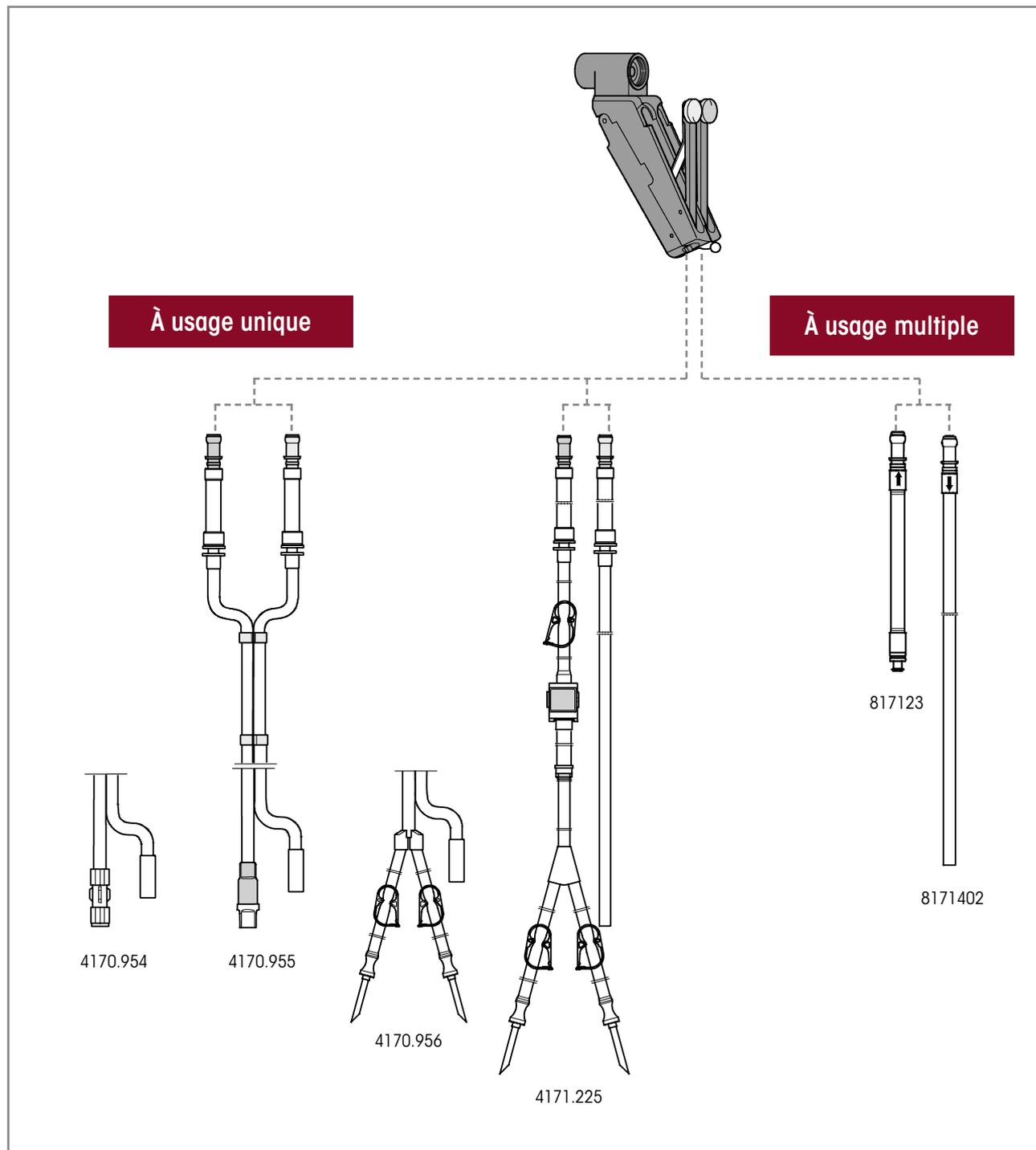
# SYSTÈME D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION MULTIFONCTION

## POIGNÉE D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION

 <p>8385.901</p> <p><b>AUTOGLAVE</b> <b>134° C / 273° F</b></p>	
	<b>Référence</b>
<p>Poignée d'aspiration et d'irrigation</p>	<b>8385.901</b>
<p>Capuchon</p>	<b>8385.902</b>
<p>Nécessaire en cas d'utilisation des instruments auxiliaires Ø 5 mm :</p> <p><b>Garniture d'étanchéité</b> avec canal et soupape à diaphragme</p>	<b>8385.903</b>
<p>Remplacement</p> <p><b>Membrane d'étanchéité Ø 17 mm</b> jaune, Ø 17 mm, UE = 10 PCS, pour instruments allant de 3 à 6 mm</p>	<b>89.103</b>

# SYSTÈME D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION MULTIFONCTION

## SETS DE TUYAUX D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION - REPRÉSENTATION



Les sets de tuyaux d'aspiration et d'irrigation sont utilisés en conjonction avec la poignée d'aspiration et d'irrigation 8385.901 et les jeux de tuyaux côté pompe ainsi qu'avec les récipients collecteurs et/ou bacs à sécrétions et/ou des pompes à vide.

# SYSTÈME D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION MULTIFONCTION

## SETS DE TUYAUX D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION POUR POIGNÉE D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION 8385.901

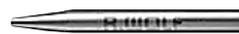
À usage unique		Référence
<b>Set de tuyaux d'aspiration et d'irrigation L 3 m</b>  (UE = 10 PCS), stérile	<b>Tuyau d'irrigation :</b> avec Luer-Lock, pour le raccordement au tuyau d'irrigation d'un set de tuyaux d'aspiration et d'irrigation, par ex. un tuyau d'irrigation de l'Endo-Irrigator 2211 <b>Tuyau d'aspiration :</b> Pour le raccordement à un récipient collecteur et/ou un Collecteur de sécrétions et/ou une pompe à vide	<b>4170.954</b>
<b>Set de tuyaux d'aspiration et d'irrigation avec Care-Lock L 3 m</b>  (UE = 10 PCS), stérile	<b>Tuyaud'irrigation :</b> avec CARE-LOCK pour le raccordement à un réservoir de liquide d'irrigation <b>Tuyau d'aspiration :</b> pour le raccordement à un récipient collecteur et/ou Collecteur de sécrétions et/ou une pompe à vide	<b>4170.955</b>
<b>Set de tuyaux d'aspiration et d'irrigation avec mandrin de perforation L 3 m</b>  (UE = 10 PCS), stérile	<b>Tuyau d'irrigation :</b> avec 2 mandrins de perforation, pour le raccordement à un réservoir de liquide d'irrigation <b>Tuyau d'aspiration :</b> pour le raccordement à un récipient collecteur et/ou Collecteur de sécrétions et/ou une pompe à vide	<b>4170.956</b>
<b>Set de tuyaux d'aspiration et d'irrigation L 3 m</b>  (UE = 10 PCS), stérile	<b>Tuyau d'irrigation :</b> avec 2 mandrins de perforation, pour le raccordement au réservoir de liquide d'irrigation, ainsi que Fluid Control Lap 2216 <b>Tuyau d'aspiration :</b> pour le raccordement à un récipient collecteur et/ou Collecteur de sécrétions et/ou une pompe à vide Observer également le mode d'emploi GA-A 276	<b>4171.225</b>
<b>Collecteur de sécrétions 2,5 L</b>	2,5 litres	<b>41706566</b>
<b>Set de tubes pour aspiration (2 raccords)</b>	Article stérile à usage unique, (UE= 10 ST) pour raccorder des instruments avec un bac collecteur	<b>T0503-01</b>

À usage multiple		Référence
<b>Tuyau d'irrigation L 1,2 m</b>	<b>Tuyau d'irrigation :</b> Avec raccord LUER-Lock- pour un raccordement au tuyau d'irrigation d'un set de tuyaux d'aspiration et d'irrigation par ex. 8171223 ou 8170.223	<b>817123</b>
<b>Tuyau d'aspiration L 3 m</b>	Silicone, pour poignée d'aspiration et d'irrigation 8385.901	<b>8171402</b>
<b>Collecteur de sécrétions 2 L</b>	2 litres, sans couvercle	<b>8170.6551</b>
<b>Couvercle</b>	pour collecteur de sécrétions 8170.6551, à usage multiple	<b>8170.6552</b>

# SYSTÈME D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION MULTIFONCTION

## TUBE D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION



		Ø extérieur	LU	Référence
	Tube d'aspiration et d'irrigation, Ø 3,5 mm, LU 300 mm	3,5 mm	300 mm	<b>8391.911</b>
	Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 5 mm, LU 310 mm	5,0 mm	310 mm	<b>8383.911</b>
	Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 5 mm LU 450 mm	5,0 mm	450 mm	<b>8384.911</b>
	Tube d'aspiration et d'irrigation courbé Ø 5 mm LU 310 mm	5,0 mm	310 mm	<b>8383.912</b>
	Tube d'irrigation sous pression Ø 5 mm LU 310 mm	5,0 mm	310 mm	<b>8383.913</b>

### Zur Anwendung von 5 mm Hilfsinstrumenten



		Ø extérieur	LU	Référence
 Durchlass 5,0 mm	Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 10 mm LU 225 mm	10,0 mm	225 mm	<b>8385.942</b>
	Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 10 mm LU 330 mm	10,0 mm	330 mm	<b>8385.951</b>



		Ø extérieur	LU	Référence
 isolé, avec pointe de préparation atraumatique	Tube d'aspiration et d'irrigation mono Ø 10 mm LU 330 mm	10,0 mm	330 mm	<b>8385.944</b>

nécessaire au 8385.951 :		Référence
	Dichtaufsatz mit Durchgang und Membranventil Dichtmembrane Ø 17 mm	<b>8385.903</b>

# SYSTÈME D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION MULTIFONCTION

## TUBE D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION



		Ø extérieur	LU	Référence
 isolé isolé avec sonde spatule HF intégrée	<b>Tube d'aspiration et d'irrigation HF</b> Ø 5,2 mm, LU 317 mm	5,2 mm	317 mm	<b>8383.811</b>
 isolé avec sonde à crochet HF intégrée	<b>Tube d'aspiration et d'irrigation HF</b> Ø 5,2 mm, LU 317 mm	5,2 mm	317 mm	<b>8383.812</b>
 isolé isolé avec électrode bouton HF intégrée	<b>Tube d'aspiration et d'irrigation HF</b> Ø 5,2 mm, LU 317 mm	5,2 mm	317 mm	<b>8383.813</b>
Substitut à la poignée d'aspiration et d'irrigation :				
	<b>Adaptateur d'aspiration et d'irrigation</b> avec robinet à deux voies sans entretien, pour système d'aspiration et d'irrigation multifonction			<b>8583819</b>

Accessoires	Référence
Câble de connexion HF	voir page BDE116/117

# SYSTÈME D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION MULTIFONCTION

## TUBE D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION



		Ø extérieur	LU	Référence
	Tube d'aspiration DE 2,8 mm LU 450 mm	2,8 mm	450 mm	<b>8380.68</b>

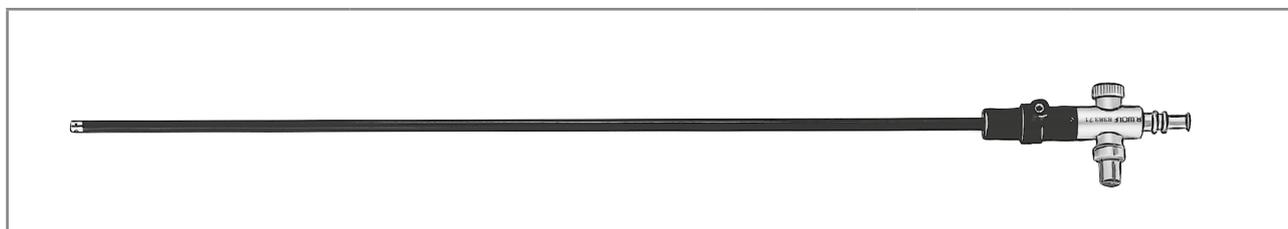


		Ø extérieur	LU	Référence
 avec raccord Luer	Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 3 mm LU 300 mm	3,0 mm	330 mm	<b>8383.72</b>

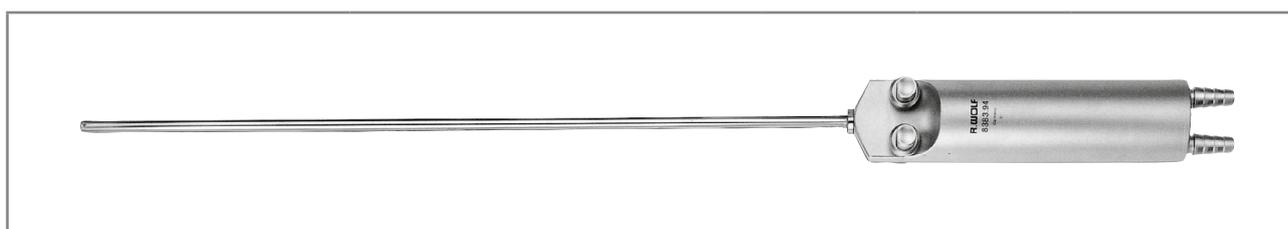


		Ø extérieur	LU	Référence
 gradués, avec raccord Luer de 3 mm	Tube d'aspiration gradué Ø 5 mm LU 330 mm	5,0 mm	330 mm	<b>8383.68</b>

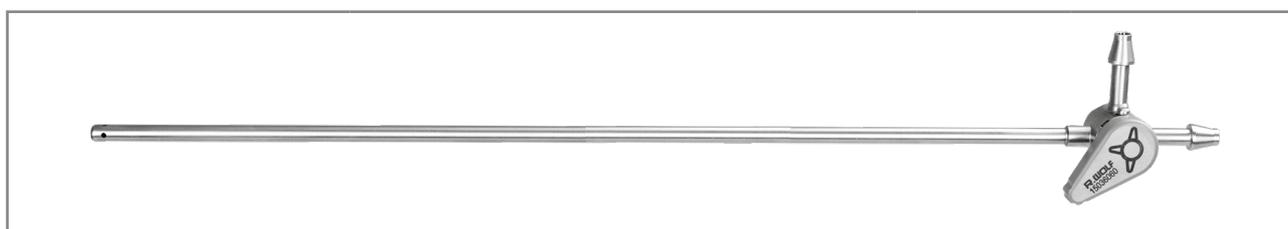
## ACCESSOIRES POUR ASPIRATION ET IRRIGATION



		Ø extérieur	LU	Référence
avec un raccord Luer et une soupape	Aspirateur de coagulation HF mono Ø 5 mm LU 315 mm	5,0 mm	315 mm	<b>8383.71</b>
	Aspirateur de coagulation HF mono Ø 5 mm LU 450 mm	5,0 mm	450 mm	<b>8384.71</b>



		Ø extérieur	LU	Référence
avec soupape d'arrêt	Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 5 mm LU 300 mm	5,0 mm	300 mm	<b>8383.94</b>

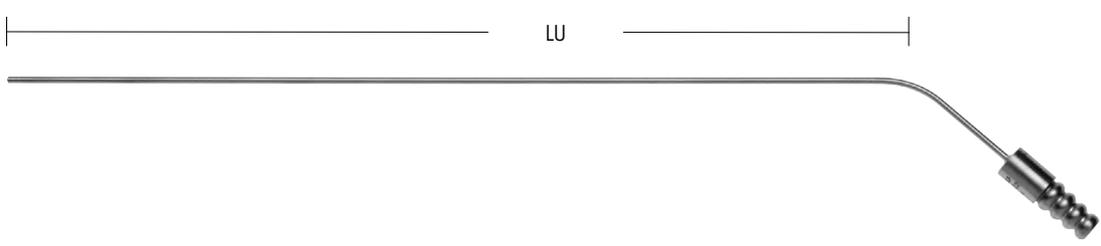


		Ø extérieur	LU	Référence
Avec robinet à deux voies sans entretien, tube de chemise avec ouvertures distales, à usage multiple	Tube d'aspiration et d'irrigation LU 290 mm	5,0 mm	290 mm	<b>8583732</b>
	Tube d'aspiration et d'irrigation LU 410 mm	5,0 mm	410 mm	<b>8584732</b>

Accessoires	Référence
Câble de connexion HF	voir page BDE116/117

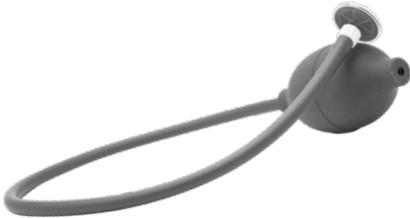
## ACCESSOIRES

### POUR ASPIRATION ET IRRIGATION



		Ø extérieur	LU	Référence
 <p>Ouvertures centrales, latérales, rigide</p>	Tube d'aspiration DE 2 mm LU 250 mm	2,0 mm	250 mm	<b>8291.22</b>
	Tube d'aspiration DE 2,5 mm LU 250 mm	2,5 mm	250 mm	<b>8291.23</b>
	Tube d'aspiration DE 3 mm LU 250 mm	3,0 mm	250 mm	<b>8291.24</b>
	Tube d'aspiration DE 4 mm LU 500 mm	4,0 mm	500 mm	<b>8291.45</b>

## SOUFFLETTE À POIRE À USAGE UNIQUE POUR ASPIRATION ET IRRIGATION

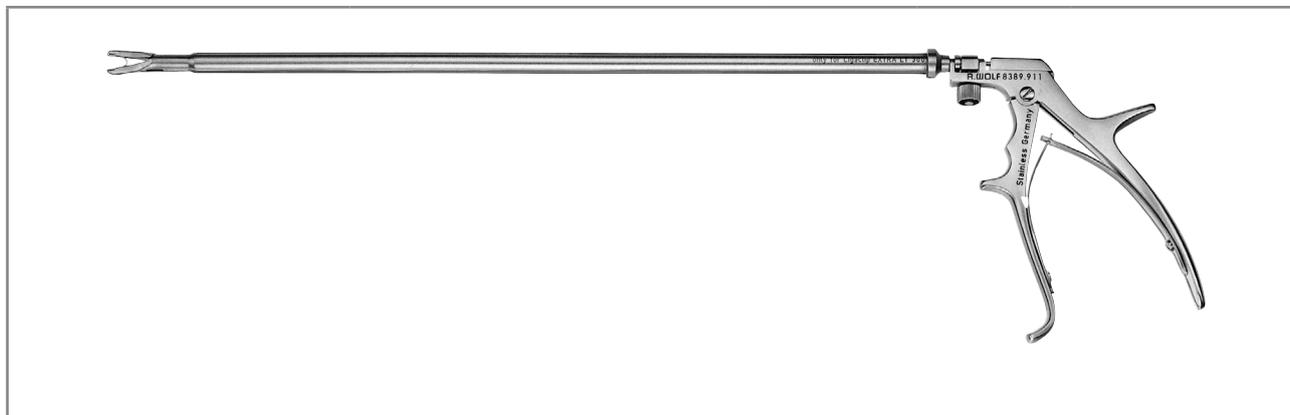
				
	<p><b>Soufflette à poire</b> avec filtre à usage unique, stérile (UE = 5 PCS)</p>	Ø	LT	Référence
		49 mm	567 mm	<b>412700</b>

## RÉTRACTEUR DE TISSUS 5 MM

				
		Ø extérieur	LU	Référence
<p>Rétracteur de tissus Ø 5 mm LU 320 mm</p>		5,0 mm	320 mm	<b>8383.691</b>

Accessoires	Référence
Capuchon de fermeture Luer	<b>887.00</b>

## APPLICATEUR DE CLIP 10 MM



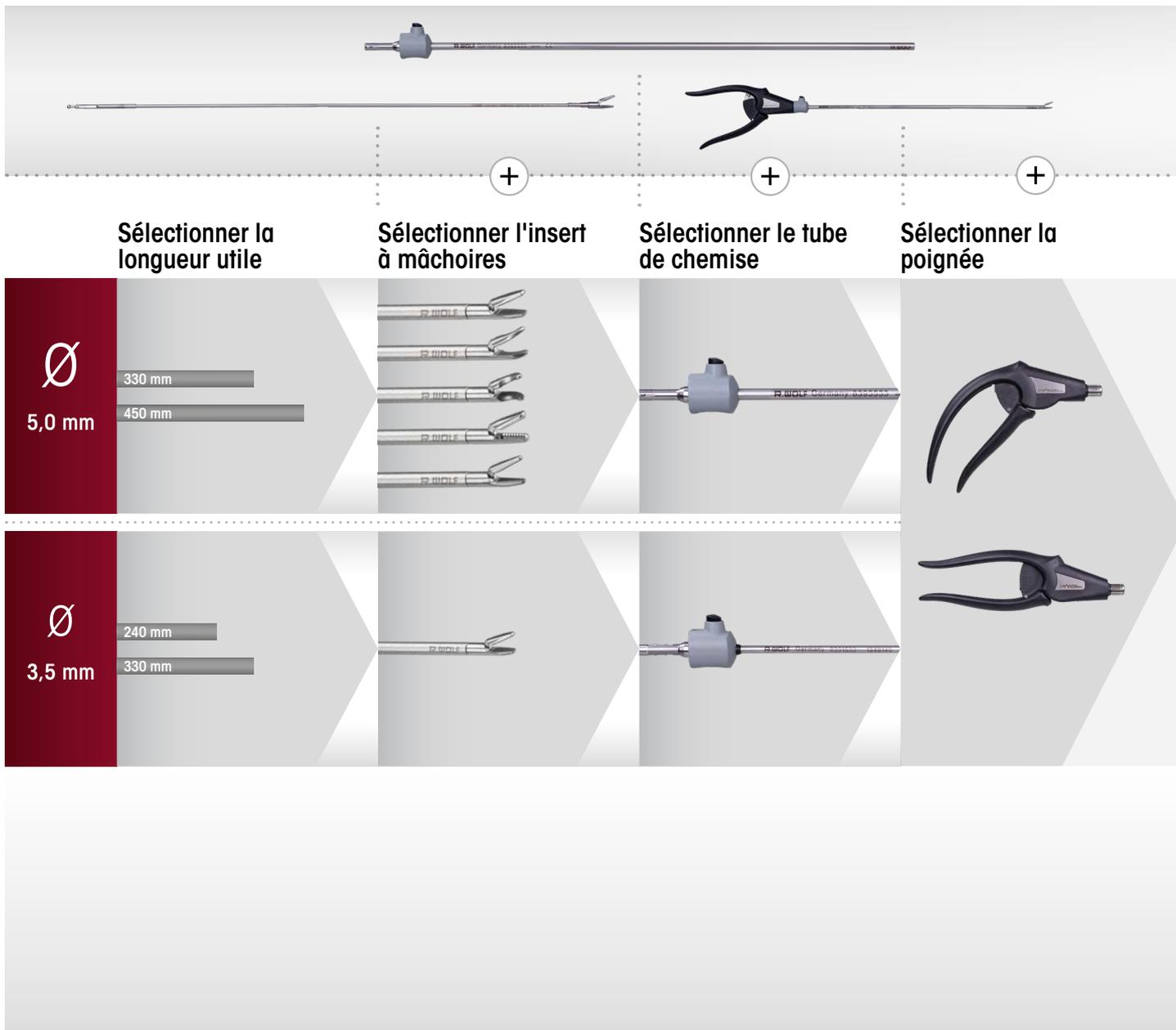
		Ø extérieur	LU	Référence
	<b>Applicateur de clip Ø 10 mm LU 340 mm</b>	10 mm	340 mm	<b>8389.911</b>
<b>à utiliser avec :</b>				<b>Référence</b>
	<b>Fourreau d'insertion 10 mm LU 80 mm avec capuchon d'étanchéité</b>			<b>8389.991</b>
Pour ligature avec clip avec Ethicon® Ligaclip® EXTRA LT 300				
<b>Ethicon® Ligaclips® (UE = 108 PCS)</b>				<b>8389.915</b>

Accessoires	Référence
<b>Capuchon d'étanchéité DU 9,5-10,1 mm</b>	<b>89.08</b>

# ERAGON<sup>stitch</sup>

## LA GÉNÉRATION DE PORTE-AIGUILLE ERGONOMIQUE

Les possibilités de combinaison individuelles d'ERAGON<sup>stitch</sup> ne laissent aucun souhait insatisfait. Nous établissons de nouveaux standards en matière de confort grâce à l'interaction de l'ergonomie, de la polyvalence, de la modularité et de la précision.



**Porte-aiguille ERAGONstitch**



**ERAGON<sub>stitch</sub>**  
PORTE-AIGUILLE Ø 3,5 MM

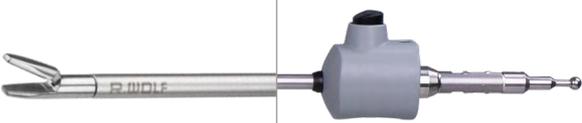


Insert à mâchoires du porte-aiguille			Tube de chemise, ø 3,5 mm		Poignée du porte-aiguille		Instrument complet • Insert à mâchoires • Tube de chemise • Poignée
							
							Axiale
	Long. M*	Référence	8390533	8391533	8393943	8393944	Référence
	12 mm	8391505	•		•		<b>83915053</b>
			•		•		<b>83915054</b>
droit avec insert en métal dur à mouvement simple		8391506		•	•		<b>83915063</b>
				•		•	<b>83915064</b>

\* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)

Accessoires pour le traitement manuel et mécanique	Référence
 <p><b>Adaptateur d'irrigation pour le nettoyage</b> Ø 9 mm, longueur 64 mm pour tubes de chemise non isolés</p>	<b>163503</b>

**ERAGON** *stitch*  
PORTE-AIGUILLE Ø 5,0 mm

Insert à mâchoires du porte-aiguille			Tube de chemise, ø 5,0 mm		Poignée du porte-aiguille		Instrument complet • Insert à mâchoires • Tube de chemise • Poignée
	Long. M*	Référence	LC 330 mm	LC 450 mm	avec fonction d'arrêt On-Off, à un mors mobile		
					Axiale	coudée	
							
			8393533	8394533	8393943	8393944	Référence
<b>Porte-aiguille Ø 5 mm cpl</b>	19 mm	8393507	•		•		<b>83935073</b>
			•			•	
droit avec insert en métal dur à mouvement simple	19 mm	8394507		•	•		<b>83945073</b>
				•		•	<b>83945074</b>
<b>Porte-aiguille Ø 5 mm cpl</b>	19 mm	8393508	•		•		<b>83935083</b>
			•			•	
droit et étroit avec insert en métal dur à mouvement simple	19 mm	8394508		•	•		<b>83945083</b>
				•		•	<b>83945084</b>
<b>Insert à mâchoires du porte-aiguille Ø 5 mm cpl</b>	19 mm	8393509	•		•		<b>83935093</b>
			•			•	
droit avec fonction de redressement à mouvement simple	19 mm	8394509		•	•		<b>83945093</b>
				•		•	<b>83945094</b>

\* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)

Accessoires pour le traitement manuel et mécanique		Référence
	<b>Adaptateur d'irrigation pour le nettoyage</b> Ø 9 mm, longueur 64 mm pour tubes de chemise non isolés	<b>163503</b>

**ERAGON** *stitch*

PORTE-AIGUILLE Ø 5,0 MM

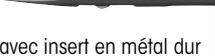
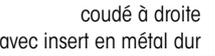
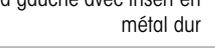
Insert à mâchoires du porte-aiguille			Tube de chemise, ø 5,0 mm		Poignée du porte-aiguille		Instrument complet • Insert à mâchoires • Tube de chemise • Poignée	
	Long. M*	Référence	LC 330 mm	LC 450 mm	avec fonction d'arrêt On-Off, à un mors mobile			
					Axiale	Coudée		
			8393533	8394533	8393943	8393944	Référence	
 coudé à droite avec insert en métal dur à mouvement simple	19 mm	8393518	•		•		<b>83935183</b>	
			•			•	<b>83935184</b>	
		8394518		•		•		<b>83945183</b>
				•			•	<b>83945184</b>
 coudé à gauche avec insert en métal dur à mouvement simple	19 mm	8393519	•		•		<b>83935193</b>	
			•			•	<b>83935194</b>	
		8394519		•		•		<b>83945193</b>
				•			•	<b>83945194</b>

Accessoires pour le traitement manuel et mécanique	Référence
 Adaptateur d'irrigation pour le nettoyage Ø 9 mm, longueur 64 mm pour tubes de chemise non isolés	<b>163503</b>

# PORTE-AIGUILLE

## Ø 3,5 MM/5 MM

### SYSTÈME MODULAIRE

					
Insert à mâchoires du porte-aiguille avec chemise				Poignée axiale du porte-aiguille	
					
				à un mors mobile Blocage de l'enclenchement pouvant être désenclenché	
	Référence	Ø	LC	8393.941	Référence
	8391504	3,5 mm	340 mm	•	<b>8391.501</b>
avec insert en métal dur					
	8393504	5 mm	340 mm	•	<b>8393.501</b>
pour aiguilles droites					
	8393505	5 mm	340 mm	•	<b>8393.502</b>
avec insert en métal dur					
	8394505	5 mm	430 mm	•	<b>8394.502</b>
avec insert en métal dur					
	8393514	5 mm	340 mm	•	<b>8393.511</b>
coudé à droite					
	8394514	5 mm	430 mm	•	<b>8394.511</b>
avec insert en métal dur					
	8393515	5 mm	340 mm	•	<b>8393.512</b>
Coudé à gauche avec insert en métal dur					
	8394515	5 mm	430 mm	•	<b>8394.512</b>
Coudé à gauche avec insert en métal dur					
	8393506	5 mm	340 mm	•	<b>8393.503*</b>
avec insert en métal dur					
	8394506	5 mm	430 mm	•	<b>8394.503*</b>
avec insert en métal dur					

\* avec dispositif de mise en place d'aiguille automatique et des arêtes tranchantes

## POIGNÉE DE PORTE-AIGUILLE

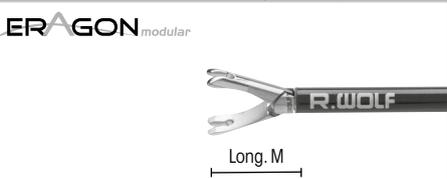
Poignée axiale du porte-aiguille	non rotative	avec dispositif d'arrêt	sans HF	Référence
	•	•	•	<b>8393.941</b>

Poignée du porte-aiguille <small>ERAGON <sup>erlich</sup></small>	Axiale	Coudée	avec fonction d'arrêt On-Off,	à un mors mobile	non rotative	Référence
	•		•	•	•	<b>8393943</b>
		•	•	•	•	<b>8393944</b>

**ERAGON** modular

**POUSSE-NŒUD MODULAIRE Ø 5,0 MM, ISOLÉ**

		Poignée axiale			
					
Tous les inserts à mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec <b>ERAGONaxial</b>		avec dispositif d'arrêt	sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF	avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF	avec dispositif d'arrêt, non rotatif
<b>Embout de rotation</b>	<b>Référence</b>	83930082	83930083	83930084	83930085
	8988	•	•	•	•

Insert à mâchoires		Tube de chemise, Ø 5,0 mm, isolé		Poignée	Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée	
 Long. M						
		LC 330 mm	LC 450 mm	avec dispositif d'arrêt, sans HF		
	Long. M*	<b>Référence</b>	8393933	8394933	83930072	<b>Référence</b>
	17 mm	8393.345	•	•	•	<b>83933457</b>
avec ouverture distale, à double mouvement		8394345	•	•	•	<b>83943457</b>

POUSSE-NŒUD

11

\* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)  
Câble de connexion HF voir page BDE116/117

V124 | Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

**POUSSE-NŒUD 5 MM**  
POUR SUTURES ENDOSCOPIQUES



		Ø extérieur	LU	LT	Référence
	Pousse-nœud Ø 3,7 mm LU 330 mm pour nœuds intra-abdominal	3,7 mm	330 mm	380 mm	<b>8383.55</b>
	Pousse-nœud Ø 3,7 mm LU 330 mm pour nœuds extracorporels	3,7 mm	330 mm	380 mm	<b>8383.551</b>



		Ø extérieur	LU	LT	Référence
	Pousse-nœud Ø 5 mm LU 330 mm selon Bueß avec rainure distale et ouverture latérale pour un guidage optimal du nœud, pointe extrêmement atraumatique pour utilisation comme tige palpeur	5,0 mm	330 mm	380 mm	<b>8383.552</b>

V124 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

# Système de fermeture pour fascias sous contrôle endoscopique SELON BUSCHE



				Référence
 pour la suture fasciale sous-cutanée	Cône d'étanchéité Ø 10-12 mm			<b>8934.915</b>
	Cône d'étanchéité Ø 12-15 mm			<b>8943.915</b>
	Cône d'étanchéité Ø 15-20 mm			<b>8945.915</b>
		Ø	LU	Référence
 Pince à aiguille avec dispositif de mise en place de fils actif	Pince à aiguille Ø 2,45 mm LU 160 mm	2,45 mm	160 mm	<b>8756.201</b>

## CANULES 3,0 MM/4,7 MM

				
avec raccord Luer		Ø extérieur	LU	Référence
	<b>Canule pour injection Ø 3 mm LU 340 mm</b>	3,0 mm	340 mm	<b>8379.732</b>
Pointe Ø 1,4 mm				

				
avec raccord Luer de 3 mm		Ø	LU	Référence
	<b>Canule pour injection Ø 4,7 mm LU 350 mm</b>	4,7 mm	350 mm	<b>8383.65</b>
Pointe Ø 1,8 mm				

à utiliser avec :		LU	Référence
	<b>Fourreau d'insertion TL 5,5 mm LU 45 mm</b>  Ce fourreau évite d'endommager la pointe des canules lors de l'ouverture de la soupape du fourreau de trocar	45 mm	<b>8383.00</b>

## TIGES PALPEURS



		Ø	LU	Référence
	<b>Tige palpeur 3,5 mm LU 350 mm graduée</b>	3,5 mm	350 mm	<b>8379.672</b>



		Ø	LU	Référence
	<b>Tige palpeur Ø 5 mm LU 328 mm graduée</b>	5,0 mm	328 mm	<b>8383.66</b>
	<b>Tige palpeur Ø 5 mm LU 448 mm graduée</b>	5,0 mm	448 mm	<b>8384.66</b>

## FORET POUR MYOMES 5 MM/10 MM



		Ø	LU	Référence
	Foret pour myomes Ø 5 mm LU 320 mm	5 mm	320 mm	<b>8383.611</b>
	Foret pour myomes Ø 10 mm	10 mm	340 mm	<b>8385.301</b>

# INSUFFLATEUR HIGHFLOW 45 BASIC



		Référence
<b>Insufflateur 45 BASIC cpl</b> comprenant : Insufflateur 45 BASIC FR 45 l/min (2235001) et câble d'alimentation longueur 3 m (2440.03)		<b>22350012</b>
<b>Accessoires : Sets de tuyaux pour insufflation</b>		
<b>Ensemble pour insufflation</b> , tuyau d'insufflation avec filtre (UE = 10 pces) sous emballage individuel stérile		<b>2200/48BIKBTUA123</b>
<b>Set de tuyau pour insufflation L 2,5 m</b> , High-Flow, D = 8 mm, autoclavable		<b>8170.232</b>
<b>Set de tuyau d'insufflation L 2,5 m</b> , autoclavable		<b>8170.101</b>
<b>Filtre hygiénique</b> , stérile, à usage unique (UE = 10 PCS) sous emballage individuel stérile		<b>4171.111</b>
<b>Accessoires pour alimentation en gaz bouteille de CO<sub>2</sub></b>		
<b>Qualityreg CO<sub>2</sub></b> , raccord de pression d'entrée DIN ISO 477-6, raccord de sortie NIST ébitmètre manomètre	DIN ISO 477-6	<b>DM-DIN6-MS-NISTCO2</b>
<b>Qualityreg CO<sub>2</sub></b> , raccord de pression d'entrée DIN EN ISO 407 PIN INDEX, port de sortie manomètre NIST débitmètre	DIN EN ISO 407 PIN INDEX	<b>DM-PIN-MS-NIST-CO2</b>
<b>Qualityreg CO<sub>2</sub></b> , raccordement de pression d'entrée ISO 5145 ; connexion de sortie NIST débitmètre manomètre	ISO 5145	<b>DM-ISO-MS-NIST-CO2</b>
avec		
<b>Tuyau de raccordement, quality CONNECT, CO<sub>2</sub></b> , longueur 1,5 m		<b>DINCO2NIST-NIST1.5</b>
<b>En option pour des changements de bouteilles de CO<sub>2</sub> plus rapides</b>		
<b>Adaptateur à prise rapide NIST</b> , (2 pièces recommandées) DIN avec chaîne de sécurité, adaptateur NIST/accouplement avec chaîne et anneau		<b>DM-AD-CO2NISTDINKU</b>
<b>Tuyau de raccordement DIN, CO<sub>2</sub></b> , prise ZGV sur raccord NIST, couleur ISO, longueur 1,5 m (Plafonnier)		<b>DIN-CO2-ZGVNIST1.5</b>
<b>Connexion ZGV</b>		
<b>Tuyau de raccordement, quality CONNECT, CO<sub>2</sub></b> , longueur 5 m DIN pour alimentation en gaz centrale CO <sub>2</sub> (Dräger)		<b>RW-CO2-ZGV-NIST5.0</b>
<b>Tuyau de raccordement, quality CONNECT, CO<sub>2</sub></b> , longueur 5 m NF pour alimentation en gaz centrale CO <sub>2</sub> (Air Liquide)		<b>NF-CO2-ZGV-NIST5.0</b>
<b>Tuyau de raccordement, quality CONNECT, CO<sub>2</sub></b> , longueur 1,5 m pour alimentation centrale en gaz CO <sub>2</sub> (Plafonnier)		<b>DINCO2NIST-NIST1.5</b>
<b>Modules logiciels (en option)</b>		
<b>Module logiciel CAN-BUS</b> interface CAN-BUS pour l'intégration dans CORE		<b>2235101</b>
<b>Module logiciel BABY-MODE</b> BABY-MODE pour une utilisation spéciale en pédiatrie		<b>2235102</b>
<b>Module logiciel INCRUSTATION VIDÉO</b> Incrustation vidéo au moyen de DIALOG via CAN-BUS		<b>2235103</b>

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## INSUFFLATEUR HIGHFLOW 45 BASIC

Insufflateur 45 Basic		2235001
<b>Caractéristiques de l'appareil</b>		
Mode de fonctionnement	Service continu	
Conditions de fonctionnement	+10 °C à +40 °C, humidité relative de 30 % à 75 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa	
Conditions de stockage et de transport	-20 °C à + 60 °C, humidité relative de 10 % à 90 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa	
<b>Alimentation électrique</b>		
Prise secteur + fréquence	100-240 V~, 50/60 Hz	
Puissance absorbée	60 VA	
Consommation électrique	0,6-0,2 A	
Fusible	T 3,15 AH 250 V	
<b>Normes de réglementation</b>		
Niveau de protection selon CEI / EN 60601-1 ; (UL 60601-1 / CSA C222 No6011 - pour les États-Unis)	I	
Compatibilité électromagnétique (CEM)	CEI/EN 60601-1-2	
Directive portant sur les dispositifs médicaux 93/42/CEE	Classe IIb	
Protection contre l'électrocution	Partie appliquée CF	
Degré de protection contre la pénétration de liquide	IP 20 (non protégé)	
Niveau de protection en présence de mélanges combustibles	L'appareil n'est pas protégé contre les explosions (ne pas faire fonctionner l'appareil dans une atmosphère explosible)	
<b>Dimensions et poids</b>		
Poids	8,9 kg (19,5 lbs)	
Dimensions (l x h x p)	300 mm x 160 mm x 455 mm	
<b>Paramètres d'utilisation importants</b>		
Fluide d'insufflation	CO <sub>2</sub> méd. (pureté > 99,5 %)	
Pression intra-abdominale	3 mmHg jusqu'à 25 mmHg, (± 2 mmHg) Préselectionnable par pas de 1 mmHg	
Débit de gaz du premier remplissage	1 l/min (± 50 %)	
Mode de fonctionnement High Flow	de 2 l/min à 45 l/min (± 20 %) Préselectionnable par pas de 1 l/min	
Affichage de la consommation	de 0 l à 9 999 l (± 20 %)	

# INSUFFLATEUR HIGHFLOW 45 EVAC

## AVEC ASPIRATION DES FUMÉES



		Référence
<b>Insufflateur 45 EVAC cpl</b> comprenant : Insufflateur 45 EVAC FR 45 l/min (2235011), câble d'alimentation longueur 3 m (2440.03) et Interrupteur à pédale 1 pédale (20301031)		<b>22350112</b>
<b>Accessoires : Sets de tuyaux pour insufflation et désenfumage</b>		
<b>Ensemble pour insufflation, tuyau d'insufflation avec filtre (UE = 10 pcs) sous emballage individuel stérile</b>		<b>2200/48BIKBTUA123</b>
<b>Set de tuyau pour insufflation L 2,5 m, High-Flow, D = 8 mm, autoclavable</b>		<b>8170.232</b>
<b>Set de tuyau d'insufflation L 2,5 m, autoclavable</b>		<b>8170.101</b>
<b>Filtre hygiénique, stérile, à usage unique (UE = 10 PCS) sous emballage individuel stérile</b>		<b>4171.111</b>
<b>Set de tuyaux d'aspiration des fumees, (UE = 10 PCS) sous emballage individuel stérile</b>		<b>2200/72BTUA1230001</b>
<b>Accessoires pour alimentation en gaz bouteille de CO<sub>2</sub></b>		
<b>Qualityreg CO<sub>2</sub>, raccord de pression d'entrée DIN ISO 477-6, raccord de sortie NIST débitmètre manomètre</b>	DIN ISO 477-6	<b>DM-DIN6-MS-NISTCO2</b>
<b>Qualityreg CO<sub>2</sub>, raccord de pression d'entrée DIN EN ISO 407 PIN INDEX, port de sortie manomètre NIST débitmètre</b>	DIN EN ISO 407 PIN INDEX	<b>DM-PIN-MS-NIST-CO2</b>
<b>Qualityreg CO<sub>2</sub>, raccordement de pression d'entrée ISO 5145 ; connexion de sortie NIST débitmètre manomètre</b>	ISO 5145	<b>DM-ISO-MS-NIST-CO2</b>
avec		
<b>Tuyau de raccordement, quality CONNECT, CO<sub>2</sub>, longueur 1,5 m</b>		<b>DINCO2NIST-NIST1.5</b>
<b>En option pour des changements de bouteilles de CO<sub>2</sub> plus rapides</b>		
<b>Adaptateur à prise rapide NIST, (2 pièces recommandées) DIN avec chaîne de sécurité, adaptateur NIST/accouplement avec chaîne et anneau</b>		<b>DM-AD-CO2NISTDINKU</b>
<b>Tuyau de raccordement DIN, CO<sub>2</sub>, prise ZGV sur raccord NIST, couleur ISO, longueur 1,5 m (Plafonnier)</b>		<b>DIN-CO2-ZGVNIST1.5</b>
<b>Connexion ZGV</b>		
<b>Tuyau de raccordement, quality CONNECT, CO<sub>2</sub>, longueur 5 m DIN pour alimentation en gaz centrale CO<sub>2</sub> (Dräger)</b>		<b>RW-CO2-ZGV-NIST5.0</b>
<b>Tuyau de raccordement, quality CONNECT, CO<sub>2</sub>, longueur 5 m NF pour alimentation en gaz centrale CO<sub>2</sub> (Air Liquide)</b>		<b>NF-CO2-ZGV-NIST5.0</b>
<b>Tuyau de raccordement, quality CONNECT, CO<sub>2</sub>, longueur 1,5 m pour alimentation centrale en gaz CO<sub>2</sub> (Plafonnier)</b>		<b>DINCO2NIST-NIST1.5</b>
<b>Modules logiciels (en option)</b>		
<b>Module logiciel CAN-BUS interface CAN-BUS pour l'intégration dans CORE</b>		<b>2235101</b>
<b>Module logiciel BABY-MODE BABY-MODE pour une utilisation spéciale en pédiatrie</b>		<b>2235102</b>
<b>Module logiciel INCRUSTATION VIDÉO Incrustation vidéo au moyen de DIALOG via CAN-BUS</b>		<b>2235103</b>

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## INSUFFLATEUR HIGHFLOW 45 EVAC

Insufflateur 45 EVAC		2235011
<b>Caractéristiques de l'appareil</b>		
Mode de fonctionnement	Service continu	
Conditions de fonctionnement	+10 °C à +40 °C, humidité relative de 30 % à 75 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa	
Conditions de stockage et de transport	-20 °C à + 60 °C, humidité relative de 10 % à 90 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa	
<b>Alimentation électrique</b>		
Prise secteur + fréquence	100-240 V~, 50/60 Hz	
Puissance absorbée	60 VA	
Consommation électrique	0,6-0,2 A	
Fusible	T 3,15 AH 250 V	
<b>Normes de réglementation</b>		
Niveau de protection selon CEI / EN 60601-1 ; (UL 60601-1 / CSA C222 No6011 - pour les États-Unis)	I	
Compatibilité électromagnétique (CEM)	CEI/EN 60601-1-2	
Directive portant sur les dispositifs médicaux 93/42/CEE	Classe IIb	
Protection contre l'électrocution	Partie appliquée CF	
Degré de protection contre la pénétration de liquide	IP 20 (non protégé)	
Niveau de protection en présence de mélanges combustibles	L'appareil n'est pas protégé contre les explosions (ne pas faire fonctionner l'appareil dans une atmosphère explosible)	
<b>Dimensions et poids</b>		
Poids	8,9 kg (19,5 lbs)	
Dimensions (l x h x p)	300 mm x 160 mm x 455 mm	

Paramètres d'utilisation importants	
Fluide d'insufflation	CO <sub>2</sub> méd. (pureté > 99,5 %)
Pression intra-abdominale	3 mmHg jusqu'à 25 mmHg, (± 2 mmHg) Préselectionnable par pas de 1 mmHg
Débit de gaz du premier remplissage	1 l/min (± 50 %)
Mode de fonctionnement High Flow	de 2 l/min à 45 l/min (± 20 %) Préselectionnable par pas de 1 l/min
Affichage de la consommation	de 0 l à 9 999 l (± 20 %)

# INSUFFLATEUR HIGHFLOW 45 HEAT

## AVEC MISE EN TEMPÉRATURE DU GAZ



		Référence
<b>Insufflateur 45 HEAT cpl</b> comprenant : Insufflateur 45 HEAT FR 45 L/min (2235021) et ccâble d'alimentation 3 m de long (2440.03)		<b>22350212</b>
<b>Accessoires : Sets de tuyaux pour insufflation avec réchauffement</b>		
<b>Set de tuyau d'insufflation L 3 m</b> Highflow, avec spirale chauffante et filtre hygiénique intégré, Stérile, à usage unique, (UE = 10 PCS) sous emballage individuel stérile		<b>4170502</b>
<b>Tuyau d'insufflation pour 2235021/031 L 3 m</b> Highflow, avec spirale chauffante, autoclavable, 3,0 m Utilisation possible jusqu'à 100 fois max du tuyau à usage multiple		<b>8170202</b>
<b>Filtre hygiénique</b> , stérile, à usage unique (UE = 10 PCS) sous emballage individuel stérile		<b>4171.111</b>
<b>Accessoires pour alimentation en gaz bouteille de CO<sub>2</sub></b>		
<b>Qualityreg CO<sub>2</sub></b> , raccord de pression d'entrée DIN ISO 477-6, raccord de sortie NIST ébitmètre manomètre	DIN ISO 477-6	<b>DM-DIN6-MS-NISTCO2</b>
<b>Qualityreg CO<sub>2</sub></b> , raccord de pression d'entrée DIN EN ISO 407 PIN INDEX, port de sortie manomètre NIST débitmètre	DIN EN ISO 407 PIN INDEX	<b>DM-PIN-MS-NIST-CO2</b>
<b>Qualityreg CO<sub>2</sub></b> , raccordement de pression d'entrée ISO 5145 ; connexion de sortie NIST débitmètre manomètréresser	ISO 5145	<b>DM-ISO-MS-NIST-CO2</b>
avec		
<b>Tuyau de raccordement, quality CONNECT, CO<sub>2</sub></b> , longueur 1,5 m		<b>DINCO2NIST-NIST1.5</b>
<b>En option pour des changements de bouteilles de CO<sub>2</sub> plus rapides</b>		
<b>Adaptateur à prise rapide NIST</b> , (2 pièces recommandées) DIN avec chaîne de sécurité, adaptateur NIST/accouplement avec chaîne et anneau		<b>DM-AD-CO2NISTDINKU</b>
<b>Tuyau de raccordement DIN, CO<sub>2</sub></b> , prise ZGV sur raccord NIST, couleur ISO, longueur 1,5 m (Plafonnier)		<b>DIN-CO2-ZGVNIST1.5</b>
<b>Connexion ZGV</b>		
<b>Tuyau de raccordement, quality CONNECT, CO<sub>2</sub></b> , longueur 5 m DIN pour alimentation en gaz centrale CO <sub>2</sub> (Dräger)		<b>RW-CO2-ZGV-NIST5.0</b>
<b>Tuyau de raccordement, quality CONNECT, CO<sub>2</sub></b> , longueur 5 m NF pour alimentation en gaz centrale CO <sub>2</sub> (Air Liquide)		<b>NF-CO2-ZGV-NIST5.0</b>
<b>Tuyau de raccordement, quality CONNECT, CO<sub>2</sub></b> , longueur 1,5 m pour alimentation centrale en gaz CO <sub>2</sub> (Plafonnier)		<b>DINCO2NIST-NIST1.5</b>
<b>Modules logiciels (en option)</b>		
<b>Module logiciel CAN-BUS</b> interface CAN-BUS pour l'intégration dans CORE		<b>2235101</b>
<b>Module logiciel BABY-MODE</b> BABY-MODE pour une utilisation spéciale en pédiatrie		<b>2235102</b>
<b>Module logiciel INCRUSTATION VIDÉO</b> Incrustation vidéo au moyen de DIALOG via CAN-BUS		<b>2235103</b>

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## INSUFFLATEUR HIGHFLOW 45 HEAT

Insufflateur 45 HEAT		2235021
<b>Caractéristiques de l'appareil</b>		
Mode de fonctionnement	Service continu	
Conditions de fonctionnement	+10 °C à +40 °C, humidité relative de 30 % à 75 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa	
Conditions de stockage et de transport	-20 °C à + 60 °C, humidité relative de 10 % à 90 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa	
<b>Alimentation électrique</b>		
Prise secteur + fréquence	100-127/220-240 V~, 50/60 Hz	
Puissance absorbée	80 VA	
Consommation électrique	0,8-0,3 A	
Fusible	T 3,15 AH 250 V	
<b>Normes de réglementation</b>		
Niveau de protection selon CEI / EN 60601-1 ; (UL 60601-1 / CSA C222 No6011 - pour les États-Unis)	I	
Compatibilité électromagnétique (CEM)	CEI/EN 60601-1-2	
Directive portant sur les dispositifs médicaux 93/42/CEE	Classe IIb	
Protection contre l'électrocution	Partie appliquée CF	
Degré de protection contre la pénétration de liquide	IP 20 (non protégé)	
Niveau de protection en présence de mélanges combustibles	L'appareil n'est pas protégé contre les explosions (ne pas faire fonctionner l'appareil dans une atmosphère explosible)	
<b>Dimensions et poids</b>		
Poids	11,0 kg (23,3 lbs)	
Dimensions (l x h x p)	300 mm x 160 mm x 455 mm	
<b>Paramètres d'utilisation importants</b>		
Fluide d'insufflation	CO <sub>2</sub> méd. (pureté > 99,5 %)	
Pression intra-abdominale	3 mmHg jusqu'à 25 mmHg. (± 2 mmHg) Préselectionnable par pas de 1 mmHg	
Débit de gaz du premier remplissage	1 l/min (± 50 %)	
Mode de fonctionnement High Flow	de 2 l/min à 45 l/min (± 20 %) Préselectionnable par pas de 1 l/min	
Affichage de la consommation	de 0 l à 9 999 l (± 20 %)	

# INSUFFLATEUR HIGHFLOW 45 EVAC + HEAT

## AVEC ASPIRATION DES FUMÉES ET MISE EN TEMPÉRATURE DU GAZ



		Référence
<b>Insufflateur 45 EVAC + HEAT cpl</b> comprenant : Insufflateur 45 EVAC + HEAT FR 45 L/min(2235031), câble d'alimentation 3 m de long (2440.03) et Interrupteur à pédale 1 pédale (20301031)		<b>22350312</b>
<b>Accessoires : Sets de tuyaux pour insufflation avec aspiration des fumées et mise en température</b>		
<b>Set de tuyau d'insufflation L 3 m Highflow</b> , avec spirale chauffante et filtre hygiénique intégré, Stérile, à usage unique, (UE = 10 PCS) sous emballage individuel stérile		<b>4170502</b>
<b>Tuyau d'insufflation pour 2235021/031 L 3 m Highflow</b> , avec spirale chauffante, autoclavable, 3,0 m Utilisation possible jusqu'à 100 fois max du tuyau à usage multiple		<b>8170202</b>
<b>Filtre hygiénique</b> , stérile, à usage unique (UE = 10 PCS) sous emballage individuel stérile		<b>4171.111</b>
<b>Set de tuyaux d'aspiration des fumées</b> , (UE = 10 PCS) sous emballage individuel stérile		<b>2200/72BTUA1230001</b>
<b>Accessoires pour alimentation en gaz bouteille de CO<sub>2</sub></b>		
<b>Qualityreg CO<sub>2</sub></b> , raccord de pression d'entrée DIN ISO 477-6, raccord de sortie NIST débitmètre manomètre	DIN ISO 477-6	<b>DM-DIN6-MS-NISTCO2</b>
<b>Qualityreg CO<sub>2</sub></b> , raccord de pression d'entrée DIN EN ISO 407 PIN INDEX, port de sortie manomètre NIST débitmètre	DIN EN ISO 407 PIN INDEX	<b>DM-PIN-MS-NIST-CO2</b>
<b>Qualityreg CO<sub>2</sub></b> , raccordement de pression d'entrée ISO 5145 ; connexion de sortie NIST débitmètre manomètre	ISO 5145	<b>DM-ISO-MS-NIST-CO2</b>
avec		
<b>Tuyau de raccordement, quality CONNECT, CO<sub>2</sub></b> , longueur 1,5 m		<b>DINCO2NIST-NIST1.5</b>
<b>En option pour des changements de bouteilles de CO<sub>2</sub> plus rapides</b>		
<b>Adaptateur à prise rapide NIST</b> , (2 pièces recommandées) DIN avec chaîne de sécurité, adaptateur NIST/accouplement avec chaîne et anneau		<b>DM-AD-CO2NISTDINKU</b>
<b>Tuyau de raccordement DIN, CO<sub>2</sub></b> , prise ZGV sur raccord NIST, couleur ISO, longueur 1,5 m (Plafonnier)		<b>DIN-CO2-ZGVNIST1.5</b>
<b>Connexion ZGV</b>		
<b>Tuyau de raccordement, quality CONNECT, CO<sub>2</sub></b> , longueur 5 m DIN pour alimentation en gaz centrale CO <sub>2</sub> (Dräger)		<b>RW-CO2-ZGV-NIST5.0</b>
<b>Tuyau de raccordement, quality CONNECT, CO<sub>2</sub></b> , longueur 5 m NF pour alimentation en gaz centrale CO <sub>2</sub> (Air Liquide)		<b>NF-CO2-ZGV-NIST5.0</b>
<b>Tuyau de raccordement, quality CONNECT, CO<sub>2</sub></b> , longueur 1,5 m pour alimentation centrale en gaz CO <sub>2</sub> (Plafonnier)		<b>DINCO2NIST-NIST1.5</b>
<b>Modules logiciels (en option)</b>		
<b>Module logiciel CAN-BUS</b> interface CAN-BUS pour l'intégration dans CORE		<b>2235101</b>
<b>Module logiciel BABY-MODE</b> BABY-MODE pour une utilisation spéciale en pédiatrie		<b>2235102</b>
<b>Module logiciel INCRUSTATION VIDÉO</b> Incrustation vidéo au moyen de DIALOG via CAN-BUS		<b>2235103</b>

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## INSUFFLATEUR HIGHFLOW 45 EVAC + HEAT

Insufflateur 45 ÉVAC + HEAT		2235031
<b>Caractéristiques de l'appareil</b>		
Mode de fonctionnement	Service continu	
Conditions de fonctionnement	+10 °C à +40 °C, humidité relative de 30 % à 75 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa	
Conditions de stockage et de transport	-20 °C à + 60 °C, humidité relative de 10 % à 90 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa	
<b>Alimentation électrique</b>		
Prise secteur + fréquence	100-127/220-240 V~, 50/60 Hz	
Puissance absorbée	80 VA	
Consommation électrique	0,8-0,3 A	
Fusible	T 3,15 AH 250 V	
<b>Normes de réglementation</b>		
Niveau de protection selon CEI / EN 60601-1 ; (UL 60601-1 / CSA C222 No6011 - pour les États-Unis)	I	
Compatibilité électromagnétique (CEM)	CEI/EN 60601-1-2	
Directive portant sur les dispositifs médicaux 93/42/CEE	Classe IIb	
Protection contre l'électrocution	Partie appliquée CF	
Degré de protection contre la pénétration de liquide	IP 20 (non protégé)	
Niveau de protection en présence de mélanges combustibles	L'appareil n'est pas protégé contre les explosions (ne pas faire fonctionner l'appareil dans une atmosphère explosible)	
<b>Dimensions et poids</b>		
Poids	11,0 kg (23,3 lbs)	
Dimensions (l x h x p)	300 x 160 x 455 mm	

Paramètres d'utilisation importants	
Fluide d'insufflation	CO <sub>2</sub> méd. (pureté > 99,5 %)
Pression intra-abdominale	3 mmHg jusqu'à 25 mmHg. (± 2 mmHg) Préselectionnable par pas de 1 mmHg
Débit de gaz du premier remplissage	1 l/min (± 50 %)
Mode de fonctionnement High Flow	de 2 l/min à 45 l/min (± 20 %) Préselectionnable par pas de 1 l/min
Affichage de la consommation	de 0 l à 9 999 l (± 20 %)

## EXTRACTEUR DE FUMÉE

### POUR ÉVACUATION DES GAZ DE COMBUSTION

 	
<b>Référence</b>	
<p><b>Extracteur de fumée</b> Filtre à fumée avec tuyau (UE = 10 pces) sous emballage individuel stérile</p>	<p><b>2200/47BDKBTUA123</b></p>

# FLUID CONTROL 2225

## POMPE D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION

core



		Référence
<p>FLUID CONTROL 2225  <b>Pompe d'irrigation pour hys/uro/lap cpl</b>                      comprenant :                      Pompe d'irrigation pour hys/uro/lap (2225001)                      et câble d'alimentation longueur 3 m (2440.03)</p>		<b>22250011</b>
<b>à utiliser avec :</b>		
<p><b>Module d'équilibrage</b>                      pour l'hystérocopie et l'endo-urologie,                      gestion de fluides pour l'équilibrage des fluides en combinatISO n avec FLUID CONTROL 2225,                      colonne mobile avec capteurs de pesage intégrés et support pouvant accueillir jusqu'à 4 poches de fluides d'irrigation</p>		<b>2225023</b>

Accessoires		Référence
<b>Interrupteur à pédale</b>	utilisable uniquement en urologie et dans le cadre de l'indication de résection transurétérale (TUR) / l'énucléation, possibilité d'augmentation de la pression de courte durée en présence de conditions de visibilité insuffisantes (Fonction « Flush »)	<b>2204901</b>

V124 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

APPAREILS / ACCESSOIRES

13

# FLUID CONTROL 2225

## SETS TUYAUX D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION

Irrigation			Référence
<b>Accessoires - à usage multiple</b>	<b>Set de tuyaux avec mandrin de perforation</b>	avec raccord LUER-Lock, autoclavable, 10 membranes de rechange, à usage multiple pour 20 cycles de traitement	<b>8171223</b>
<b>Accessoires - à usage unique</b>	<b>Set de tuyaux d'irrigation avec mandrin L 3 m</b>	(UE = 10 PCS), avec raccord LUER-Lock, article stérile à usage unique	<b>4171223</b>
	<b>Set de tuyaux avec CARE-LOCK L 3 m</b>	(UE= 10 PCS), article stérile à usage unique	<b>4171224</b>
	<b>Set de tuyaux d'aspiration et d'irrigation</b>	(UE = 10 PCS), avec mandrin de perforation, article stérile à usage unique, PVC	<b>4171225</b>

Aspiration			Référence
<b>Accessoires - à usage multiple</b>	<b>Set de tuyaux pour vide avec filtre</b>	avec filtre hygiénique intégré, UE = 10 PCS, Durée d'utilisation 30 jours (connecté à la pompe d'irrigation)	<b>2206207</b>
	<b>Tuyau d'irrigation</b>	L 1,2 m, avec Luer Lock, pour poignée d'aspiration et d'irrigation 8385.901 et set de tuyaux 8171223 ou 8170.223	<b>817123</b>
	<b>Tuyau d'aspiration L 3 m</b>	pour poignée d'aspiration et d'irrigation 8385.901	<b>8171402</b>
	<b>Collecteur de sécrétions 2 L</b>	2 litres, sans couvercle	<b>8170.6551</b>
	<b>Couvercle</b>	pour collecteur de sécrétions 8170.6551, à usage multiple	<b>8170.6552</b>
<b>Accessoires - à usage unique</b>	<b>Collecteur de sécrétions 2,5 L</b>	2,5 litres	<b>41706566</b>
	<b>Collecteur de sécrétions cpl</b> comprenant :	Collecteur de sécrétions 2,5 L (41706566) et poches de sécrétions(UE = 90 PCS) (41706564)	<b>4170657</b>
	<b>Set de tubes pour aspiration (2 raccords)</b>	article stérile à usage unique, (UE = 10 PCS) pour raccorder les instruments avec un récipient collecteur	<b>T0503-01</b>
	<b>Raccord enfichable coudé à 90°</b>	(UE = 10 PCS) raccordement du tuyau à vide 2206207 avec les systèmes de collecteurs à usage unique	<b>0771019</b>

# FLUID CONTROL 2225

## ACCESSOIRES DE CÂBLAGES

		Référence
Câble patch, RJ45 SFTP, 0,5 m	Longueur de câble 0,5 m	<b>72325378</b>
Câble patch, RJ45 HRS TM11, 1,0 m	Longueur de câble 1,0 m	<b>72325429</b>
Câble patch, RJ45 S/FTP CAT6, 10 m	Longueur de câble 10 m	<b>72325434</b>
Capuchons plastiques pour prise réseau	(UE = 8 PCS)	<b>5592105</b>
Câble d'alimentation	Longueur de câble 3 m	<b>2440.03</b>

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## FLUID CONTROL 2225

FLUID CONTROL 2225		2225001
<b>Caractéristiques de l'appareil</b>		
Conditions de fonctionnement		+10 °C à +40 °C, humidité relative de 30 % à 75 %, pression atmosphérique de 70 hPa à 106 kPa Altitude d'utilisation : 3 000 m max. au-dessus du niveau de la mer
Conditions de stockage et de transport		Température de - 20 °C à + 60 °C, humidité relative de 10 % à 90 % , pression atmosphérique de 70 à 106 kPa
<b>Alimentation électrique</b>		
Prise secteur + fréquence		100-240 V~, 50/60 Hz
Puissance absorbée	100 V / 60 Hz	110 VA
	240 V / 50 Hz	120 VA
Consommation électrique	100 V / 60 Hz	1,10 A
	240 V / 50 Hz	0,50 A
Fusible		T 3,15 AH 250 V
<b>Normes de réglementation</b>		
Niveau de protection (I, II)		I
Compatibilité électromagnétique (CEM)		EN 60601-1/CEI 60601-1 EN 60601-1-2/CEI 60601-1-2
Directive portant sur les dispositifs médicaux 93/42/CEE		Classe IIb
Indice de protection procuré par une enveloppe (code IP)		IP21
Protection contre l'électrocution		Partie appliquée BF
Niveau de protection en présence de mélanges combustibles		L'appareil n'est pas protégé contre les explosions (ne pas faire fonctionner l'appareil dans une atmosphère explosible)
Dépression d'aspiration maximum		-60 kPa
<b>Dimensions et poids</b>		
Poids		8,8 kg
Dimensions (l x h x p)		300 mm x 157 mm x 436 mm
<b>Paramètres d'utilisation importants</b>		
Plage de débit de consigne		Hystérocopie : 800 ml/min (débit max. non réglable) Endo-urologie : 10 - 800 ml/min (débit max.) Laparoscopie : 0,1 - 1,8 l/min (débit max.)
Débit d'aspiration		max. 2 l/min
Plage de pression de consigne de sortie		Hystérocopie : 15 - 200 mmHg Endo-urologie : 15 - 90 mmHg / 20 - 120 cmH2O Laparoscopie : 300 mmHg (réglage fixe)
Pression		0 - 300 mmHg
Manque		-9 990 à +9 990 ml/0 à 99,9 l

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## FLUID CONTROL 2225

Module d'équilibrage <b>2225023</b>	
<b>Caractéristiques de l'appareil</b>	
Conditions de fonctionnement	+10 °C à +40 °C, humidité relative de 30 % à 75 %, pression atmosphérique de 70 hPa à 106 kPa Altitude d'utilisation : 3 000 m max. au-dessus du niveau de la mer
Conditions de stockage et de transport	Température de - 20 °C à + 60 °C, humidité relative de 10 % à 90 % , pression atmosphérique de 70 à 106 kPa
<b>Normes de réglementation</b>	
Compatibilité électromagnétique (CEM)	EN 60601-1/CEI 60601-1 EN 60601-1-2/CEI 60601-1-2
Indice de protection procuré par une enveloppe (code IP)	IP21
Capacité maximale de la bascule à récipient	16 kg/4 récipients de 3 l chacun
Capacité maximale de la bascule à poche	23 kg/4 poches de 5 l chacune
<b>Dimensions et poids</b>	
Poids	15,4 kg
Dimensions (l x h x p)	618 mm x 1 064 mm x 618 mm

Interrupteur à pédale <b>2204901</b>	
<b>Alimentation électrique</b>	
Branchement secteur	max. 24 V
Puissance absorbée	max. 0,1 A
<b>Normes de réglementation</b>	
Compatibilité électromagnétique (CEM)	EN 60601-1/CEI 60601-1
Indice de protection procuré par une enveloppe (code IP)	IPX8
Connecteur	Connecteur enfichable 7 pôles
Longueur de câble	4,5 m
<b>Dimensions et poids</b>	
Poids	300 g
Dimensions (l x h x p)	66 mm x 27 mm x 91 mm

## FLUID CONTROL LAP 2216



		Référence
<p>FLUID CONTROL  <b>Pompe d'irrigation et d'aspiration LAP cpl</b>                      comprenant :                      Pompe d'aspiration et d'irrigation LAP(2216001)                      et câble d'alimentation longueur 3 m (2440.03)</p>		<p><b>22160011</b></p>

Accessoires		Référence
<b>Support</b>	pour la fixation du réservoir d'aspiration sur le porte-irrigateur ou sur le chariot MUT	<b>2215.992</b>
<b>Support universel</b>	pour FLUID CONTROL LAP sur RIWOmobil	<b>32114605</b>

# POMPE D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION LAP 2216

## SETS TUYAUX D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION

Irrigation			Référence
Accessoires - à usage unique	Set de tuyaux avec mandrin de perforation	avec raccord LUER-Lock, autoclavable, 10 membranes de rechange, à usage multiple pour 20 cycles de traitement	<b>8171223</b>
	Set de tuyaux d'irrigation avec mandrin L 3 m	(UE = 10 PCS), avec raccord LUER-Lock, Article stérile à usage unique	<b>4171223</b>
	Set de tuyaux avec CARE-LOCK L 3 m	(UE = 10 PCS), article stérile à usage unique	<b>4171224</b>
Accessoires - à usage multiple	Set de tuyaux d'aspiration et d'irrigation	(UE = 10 PCS), avec mandrin de perforation, article stérile à usage unique, PVC	<b>4171225</b>

Aspiration			Référence
Accessoires - à usage multiple	Set de tuyaux pour vide avec filtre	avec filtre hygiénique intégré, UE = 10 PCS, Durée d'utilisation 30 jours (connecté à la pompe d'irrigation)	<b>2206207</b>
	Tuyau d'irrigation	L 1,2 m, avec Luer Lock, pour poignée d'aspiration et d'irrigation 8385.901 et set de tuyaux 8171223 ou 8170.223	<b>817123</b>
	Tuyau d'aspiration L 3 m	pour poignée d'aspiration et d'irrigation 8385.901	<b>8171402</b>
	Collecteur de sécrétions 2 L	2 litres, sans couvercle	<b>8170.6551</b>
	Couvercle	pour collecteur de sécrétions 8170.6551, à usage multiple	<b>8170.6552</b>
Accessoires - à usage unique	Collecteur de sécrétions 2,5 L	2,5 litres	<b>41706566</b>
	Collecteur de sécrétions cpl comprenant :	Collecteur de sécrétions 2,5 L (41706566) et poches de sécrétions (UE = 90 PCS) (41706564)	<b>4170657</b>
	Set de tubes pour aspiration (2 raccords)	article stérile à usage unique, (UE = 10 PCS) pour raccorder les instruments avec un récipient collecteur	<b>T0503-01</b>
	Raccord enfichable coudé à 90°	(UE = 10 PCS) raccordement du tuyau à vide 2206207 avec les systèmes de collecteurs à usage unique	<b>0771019</b>

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## FLUID CONTROL LAP 2216

Pompe d'aspiration et d'irrigation LAP		2216001
<b>Caractéristiques de l'appareil</b>		
Conditions de fonctionnement		+10 °C à +40 °C, humidité relative de 30 % à 75 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa Altitude d'utilisation : 3 000 m max. au-dessus du niveau de la mer
Conditions de stockage		-5 °C à +40 °C, humidité relative de 5 % à 90 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa
Conditions de transport		-20 °C à +60 °C, humidité relative de 5 % à 90 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa
<b>Alimentation électrique</b>		
Prise secteur + fréquence		100-240 V~, 50/60 Hz
Puissance absorbée	100 V / 60 Hz	65 VA
	240 V / 50 Hz	96 VA
Consommation électrique	100 V / 60 Hz	0,65 A
	240 V / 50 Hz	0,42 A
Classe de protection		I
Compatibilité électromagnétique (CEM)		CEI 60601-1 / EN 60601-1 CEI 60601-1-2 / EN 60601-1-2
Directive portant sur les dispositifs médicaux 93/42/CEE		Classe IIa
Protection contre l'électrocution		Partie appliquée BF
Degré de protection contre la pénétration de liquide		IP 41
Niveau de protection en présence de mélanges combustibles		L'appareil n'est pas protégé contre les explosions (ne pas faire fonctionner l'appareil dans une atmosphère explosible)
<b>Dimensions et poids</b>		
Poids		4 kg
Dimensions (l x h x p)		140 mm x 210 mm x 295 mm

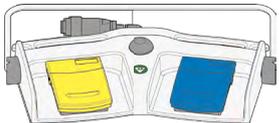
Paramètres d'utilisation importants	
Débit max.	Irrigation : 2,0 l/min (± 10 %), aspiration : 2,0 l/min (+0,4/-0,1 l/min)
Pression de pompage maximale	400 mmHg (± 50 mmHg)
Arrêt du moteur	500 mmHg après 5 s. (± 25 mmHg)
Pression d'aspiration	entre -50 kPa et -60 kPa
Raccords	Liaison équipotentielle, raccord à vide

# GÉNÉRATEUR HF 2260



core

		Référence
Générateur chirurgical HF 400 kHz	pour le raccordement des accessoires monopolaires et bipolaires, version internationale (BOWA, KLS Martin, Olympus, Karl Storz, Valleylab)	<b>2260001</b>
Générateur chirurgical HF 400 kHz	pour le raccordement d'accessoires monopolaires et bipolaires, version E (Erbe)	<b>2260002</b>

Accessoires nécessaires	Longueur de câble	Référence
<b>Interrupteur à pédale 2 pédales L 5 m</b> avec câble de connexion fixe, à usage multiple 		<b>2260021</b>
<b>Électrode neutre</b> à utiliser avec un appareil de chirurgie à haute fréquence, emballages plastique avec 5 électrodes neutres, (UE = 50 PCS)		<b>1280H</b>
<b>Câble d'électrodes neutres HF mono L 4,5 m</b>	4,5 m	<b>2260031</b>
<b>Câble d'alimentation</b>	3,0 m	<b>2440.03</b>
<b>Câble de connexion HF bipo L 3 m</b>	3,0 m	<b>8108233</b>
<b>Câble de connexion HF bipo L 5 m</b>	5,0 m	<b>8108253</b>

# GÉNÉRATEUR HF 2260

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Générateur chirurgical HF 400 kHz		2260001/2260002
<b>Caractéristiques de l'appareil</b>		
Type des éléments de commande sur la partie frontale du boîtier		Écran tactile
Puissance de sortie	Puissance de coupe max.	400 W
	Puissance de coagulation max.	350 W
Courants de fuite NF et HF		suivant DIN EN 60601-1 et DIN EN 60601-2-2
Niveau de signalisation		Affichage HF 55 dB(A) ; réglable entre 45 et 60 dB(A) Alarme 65 dB(A)
Conditions de fonctionnement		+10 °C à +40 °C, humidité relative de 30 % à 75 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa
Conditions de stockage et de transport		- 20 °C à + 60 °C, humidité relative de 10 % à 90 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa
<b>Alimentation électrique</b>		
Prise secteur + fréquence		100-240 V~, 50/60 Hz
Puissance absorbée	sans émission HF	45 VA
	à une puissance de sortie max.	650 VA
Consommation électrique		max. 6,3 A
Fusible		T 6,3 AH 250 V
<b>Normes de réglementation</b>		
Niveau de protection selon CEI / EN 60601-1 ; (UL 2601-1 / CSA C222 No6011 - pour les États-Unis)		I
Compatibilité électromagnétique (CEM)		EN/CEI 60601-1-2
Directive portant sur les dispositifs médicaux 93/42/CEE		Classe IIb
Degré de protection contre la pénétration de liquide (DIN EN / IEC 60529)		IPX0
Degré de protection contre la pénétration de matières solides		IP2X
Mode de fonctionnement (durée de mise en service ED)		Intermittent INT 10 s/30 s correspondant à 25 % ED
Protection contre l'électrocution		Partie appliquée type CF, résistant à la défibrillation
Niveau de protection en présence de mélanges combustibles		L'appareil n'est pas protégé contre les explosions (ne pas faire fonctionner l'appareil dans une atmosphère explosible)
<b>Dimensions et poids</b>		
Poids		10,2 kg (22,4 lbs)
Dimensions (l x h x p)		300 x 159 x 419 mm

# CÂBLE DE CONNEXION HF MONO

## 815xxx

Connecteur côté instrument	Connecteur côté appareil		Référence
<b>WOLF</b> Résectoscopes 	 ERBE (ACC / ICC / VIO) / BOWA (EU) Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260002	Câble de connexion HF mono L 3 m	<b>815.032</b>
		Câble de connexion HF mono L 5 m	<b>815.052</b>
	 ERBE (série T)	Câble de connexion HF mono L 3 m	<b>815.132</b>
		Câble de connexion HF mono L 5 m	<b>815.152</b>
<b>Électrodes HF, monopolaires</b> 	 Martin (vesion m) / Berchtold / Aesculap	Câble de connexion HF mono L 3 m	<b>815.031</b>
		Câble de connexion HF mono L 5 m	<b>815.051</b>
	 Bovie / Valleylab / Erbe (Int.) / BOWA (Int.) Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001	Câble de connexion HF mono L 3 m	<b>815.033</b>
		Câble de connexion HF mono L 5 m	<b>815.053</b>
	 BOWA (Int./EU) Eschmann et autres appareils avec connecteur 4 mm Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001	Câble de connexion HF mono L 3 m	<b>815.034</b>
Câble de connexion HF mono L 5 m		<b>815.054</b>	

# CÂBLE DE CONNEXION HF MONO

## 8106xxx

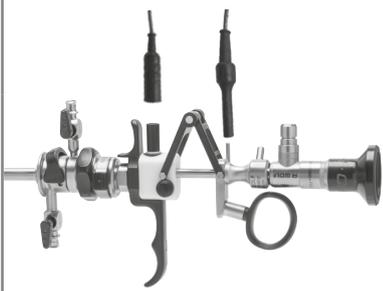
Connecteur côté instrument	Connecteur côté appareil		Référence
<b>WOLF</b> Instruments / générateur chirurgical  	  ERBE (ACC / ICC / VIO) / BOWA (EU) Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260002	Câble de connexion HF mono L 3 m	<b>8106.032</b>
		Câble de connexion HF mono L 5 m	<b>8106.052</b>
	  ERBE (série T)	Câble de connexion HF mono L 3 m	<b>8106.132</b>
		Câble de connexion HF mono L 5 m	<b>8106.152</b>
<b>Électrodes HF, monopolaires</b>  	  Martin (ver- sion m) / Berchtold / Aesculap	Câble de connexion HF mono L 3 m	<b>8106.031</b>
		Câble de connexion HF mono L 5 m	<b>8106.051</b>
	  Bovie / Valleylab / Erbe (Int.) / BOWA (Int.) Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001	Câble de connexion HF mono L 3 m	<b>8106.033</b>
		Câble de connexion HF mono L 5 m	<b>8106.053</b>
	  BOWA (Int./EU) Eschmann et autres appareils avec connecteur 4 mm Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001 / 2260002	Câble de connexion HF mono L 3 m	<b>8106.034</b>
Câble de connexion HF mono L 5 m		<b>8106.054</b>	

# CÂBLE DE CONNEXION HF BIPOLAIRE

## 8108xxx

Connecteur côté instrument	Connecteur côté appareil		Référence	
<b>WOLF</b> <b>Pincés bipolaires</b> 	 ERBE (ACC / ICC / T) / BOWA (EU) Générateur chirurgical R.Wolf 400 kHz 2260001 / 2260002	Câble de connexion HF bipo L 3 m	<b>8108.032</b>	
		Câble de connexion HF bipo L 5 m	<b>8108.052</b>	
	 International / 2 broches Valleylab Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001 / 2260002	Câble de connexion HF bipo L 3 m	<b>8108.033</b>	
		Câble de connexion HF bipo L 5 m	<b>8108.053</b>	
	 WOLF / Martin (version m) / Berchtold / Aesculap	Câble de connexion HF bipo L 3 m	<b>8108.031</b>	
		Câble de connexion HF bipo L 5 m	<b>8108.051</b>	
	 EMC Dolley	Câble de connexion HF bipo L 3 m	<b>8108035</b>	
	<b>Raccord pour pincettes bipolaires</b> 	 ERBE (ACC / ICC / T) / BOWA (EU) Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001 / 2260002	Câble de connexion HF bipo L 3 m	<b>8108.132</b>
			Câble de connexion HF bipo L 5 m	<b>8108.152</b>
		 International / 2 broches Valleylab Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001 / 2260002	Câble de connexion HF bipo L 3 m	<b>8108.133</b>
		Câble de connexion HF bipo L 5 m	<b>8108.153</b>	
 Martin (ver- sion m) / Berchtold / Aesculap		Câble de connexion HF bipo L 3 m	<b>8108.131</b>	
		Câble de connexion HF bipo L 5 m	<b>8108.151</b>	
 EMC Dolley		Câble de connexion HF bipo L 3 m	<b>8108135</b>	

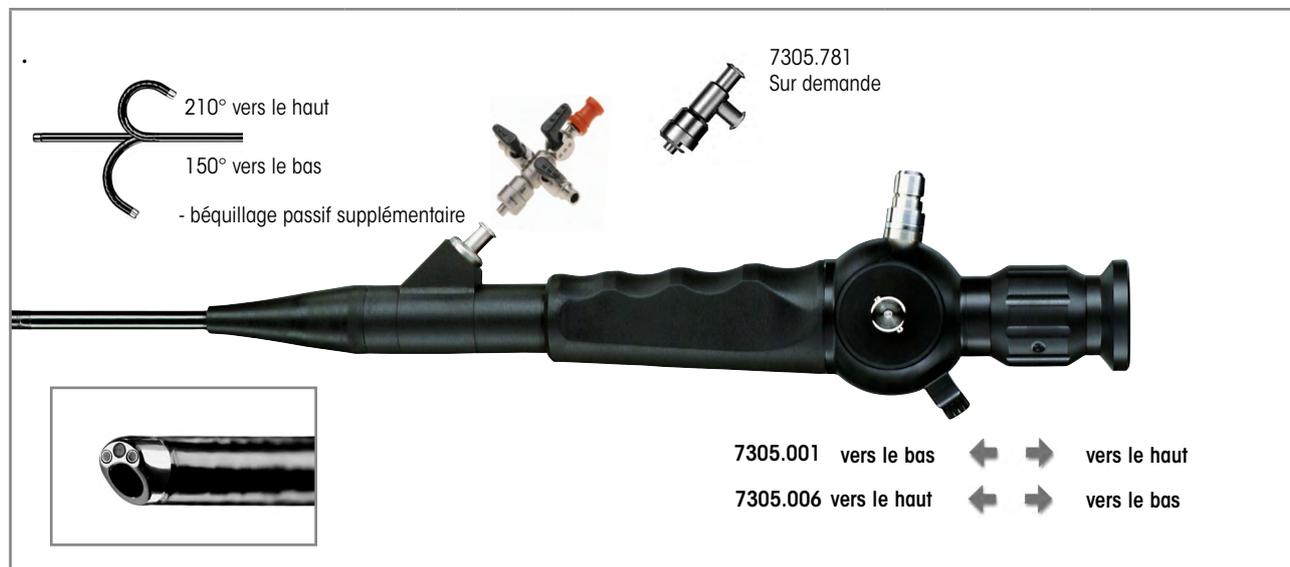
## CÂBLE DE CONNEXION HF BIPOLAIRE POUR RÉSECTION EN SOLUTION SALINE

Raccord côté instrument	Raccord côté appareil		Référence
 <p>Résectoscopes WOLF S(α)line</p>	 Erbe VIO 300D	<b>Câble bipolaire ; RTU / RTC ; WOLF</b> Connecteur MF ; L 4 m	<b>20196-119</b>
	 Erbe VIO 3	<b>Câble bipolaire ; MF-U</b> Connecteur MF ; L 4,5 m	<b>21196-119</b>
	 KLS Martin	<b>Câble de connexion HF bipo longueur 3 m</b>	<b>8108.231</b>
		<b>Câble de connexion HF bipo longueur 5 m</b>	<b>8108.251</b>
	 Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001 / 2260002	<b>Câble de connexion HF bipo longueur 3 m</b>	<b>8108233</b>
		<b>Câble de connexion HF bipo longueur 5 m</b>	<b>8108253</b>

## CÂBLE HF D'ÉLECTRODES NEUTRES MONO

Connecteur côté instrument	Connexion avec l'appareil		Référence
<p><b>Électrodes neutres bipolaires</b></p> 	 <p>Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001 / 2260002</p>	<p>Câble d'électrodes neutres HF mono L 4,5 m</p>	<p><b>2260031</b></p>

# CHOLÉDOSCOPE À FIBRES FLEXIBLE 5 MM CANAL 2,5 MM



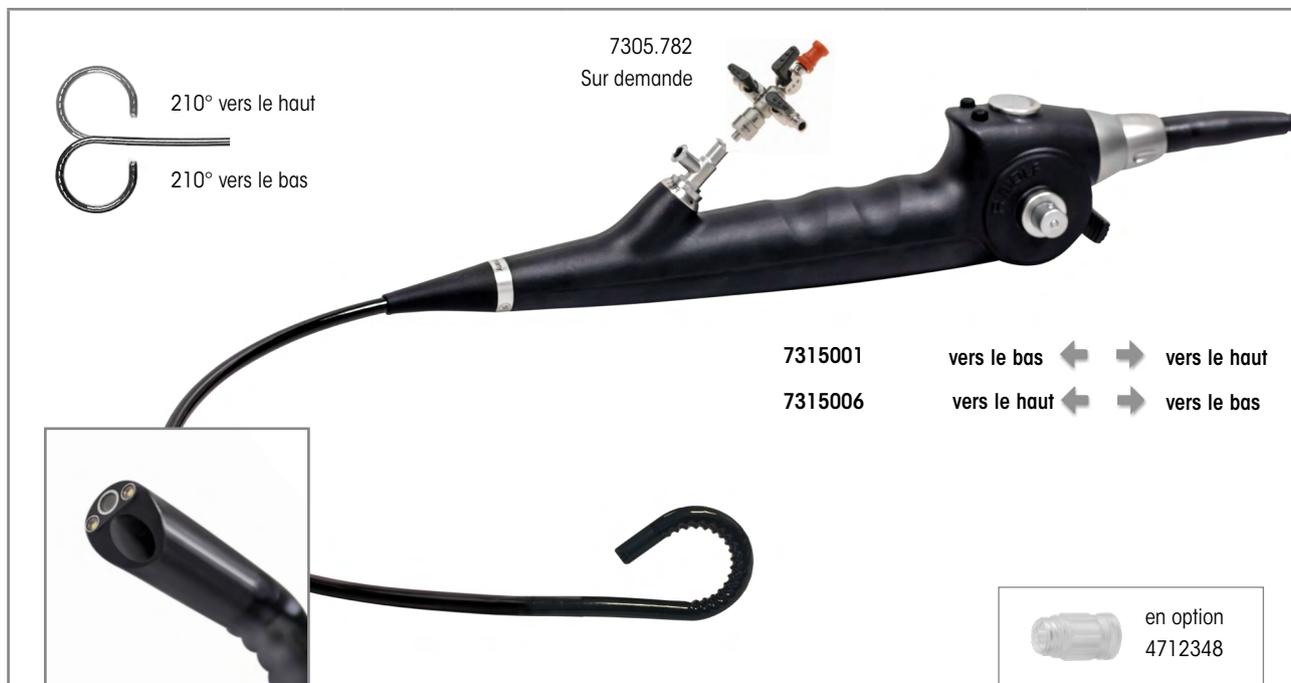
	Ø extérieur	Canal opérateur	LU	Levier de commande vers côté distal, coudable vers le bas	Levier de commande vers côté distal, coudable vers le haut	Référence
<b>Cystoscope à fibres Ø 15 Ch LU 400 mm</b> Extrémité distale biseautée Coude +210°/-150° Axe de vision 0°, angle de vue 110°	5 mm 15 Ch	25 mm 75 Ch	400 mm	•		<b>7305.001</b>
					•	<b>7305.006</b>
<b>Câble lumière à fibres cpl</b> comprenant : Cystoscope à fibres 15 Ch, LU 400 mm (7305.001) Embout avec 2 robinets d'irrigation et 1 robinet d'insertion (7305.782) Testeur d'étanchéité pour endoscopes flexibles (163.903) Soupape de compensation de pression (163.904) Brosse de nettoyage Ø 3 mm LT 1 200 mm (UE = 10 PCS) (7990002)				•		<b>730500111</b>
<b>Câble lumière à fibres cpl</b> comprenant : Cystoscope à fibres 15 Ch, LU 400 mm (7305.006) Embout avec 2 robinets d'irrigation et 1 robinet d'insertion (7305.782) Testeur d'étanchéité pour endoscopes flexibles (163.903) Soupape de compensation de pression (163.904) Brosse de nettoyage Ø 3 mm LT 1 200 mm (UE = 10 PCS) (7990002)					•	<b>730500611</b>

Accessoires recommandés	Référence
<b>Câble lumière à fibres cpl</b> comprenant : Câble lumière à fibres Ø 2,5 mm LT 2,3 m (80662523), Adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)	Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m <b>806625231</b>

V124 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

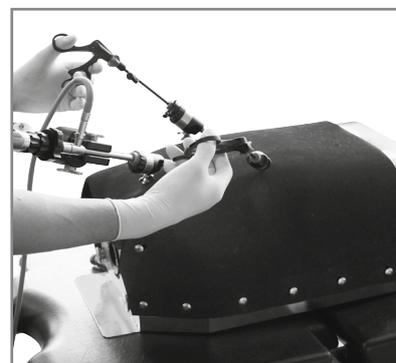
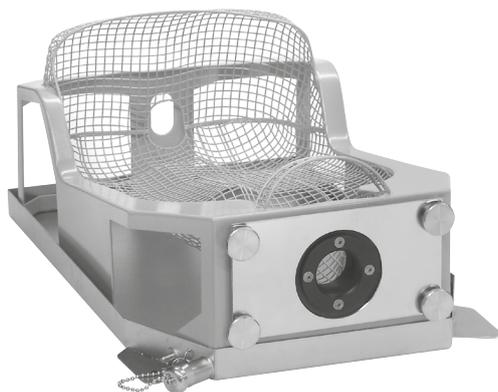
# ENDOSCOPE À CAPTEUR FLEXIBLE À UTILISER EN CHOLÉDOCOSCOPIE

POUR ENDOCAM Logic 4K CONTROLLER



	Ø extérieur	Canal opérateur	LU	Levier de commande vers côté distal, coudable vers le bas	Levier de commande vers côté distal, coudable vers le haut	Référence
<b>Cystoscope à capteur 16,2 Ch LU 400 mm</b> Extrémité distale biseauté Coude +210°/-210° Axe de vision 0°, angle de vue 120°	16,2 Ch	2,5 mm 7,5 Ch	400 mm	•		<b>7315001</b>
					•	<b>7315006</b>
<b>Cystoscope à capteur cpl</b> comprenant : Cystoscope à capteur 16,2 Ch, LU 400 mm (7315001), Testeur d'étanchéité pour endoscopes flexibles (163.903), soupape de compensation de pression (163.904), capuchon de fermeture Luer (15023205) et brosse de nettoyage Ø 5 mm LT 1200 mm (UE = 10 PCS) (7990005)				•		<b>73150012</b>
<b>Cystoscope à capteur cpl</b> comprenant : Cystoscope à capteur 16,2 Ch LU 400 mm (7315006) Testeur d'étanchéité pour endoscopes flexibles (163.903), soupape de compensation de pression (163.904), capuchon de fermeture Luer (15023205) et brosse de nettoyage Ø 5 mm LT 1200 mm (UE = 10 PCS) (7990005)					•	<b>73150062</b>
<b>Accessoires recommandés</b>						<b>Référence</b>
<b>Câble lumière à fibres cpl</b> comprenant : Câble lumière à fibres Ø 2,5 mm LT 2,3 m (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)				Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m		<b>806625231</b>

## MIC-TRAINER TÜBINGEN



		Référence
<b>MIC-TRAINER TÜBINGEN</b> avec 3 parois abdominales (caoutchouc cellulaire)	(l x H x P) 560 x 350 x 230 mm	<b>9500.056</b>

Accessoires recommandés	Référence
<b>Paroi abdominale</b> , caoutchouc cellulaire, UE = 5 PCS	<b>9500.051</b>
Peut être fournie sur demande avec une mallette de transport	

